

HC10

Сенная плющилка

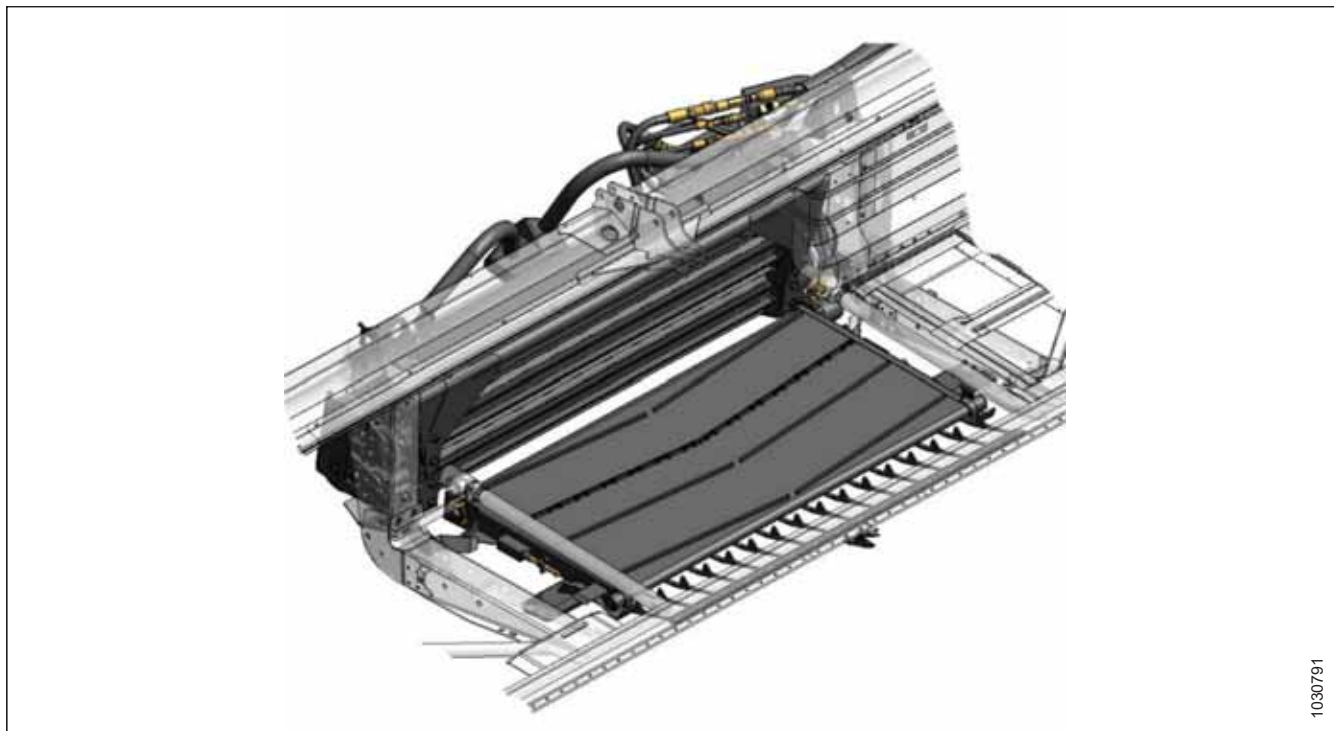


Руководство по настройке, эксплуатации и каталог
запасных частей

215408 Редакция А

Перевод оригинальной инструкции

Сенная плющилка MacDon HC10



Переведено в июле 2020 г.

© MacDon Industries, Ltd., 2020

Информация, содержащаяся в этом документе, основана на данных, которые были действительны и доступны на момент его выхода из печати. MacDon Industries, Ltd. не дает каких-либо заверений или гарантий, явных или подразумеваемых, в отношении информации, содержащейся в опубликованном документе. MacDon Industries, Ltd. сохраняет за собой право вносить изменения в любое время и без дополнительного предупреждения.

Введение

Данное руководство содержит информацию по технике безопасности, инструкции по сборке, процедуры по эксплуатации и обслуживанию, а также сведения о запасных частях для сенной плющилки MacDon HC10.

Кондиционирование или плющение сена обеспечивает испарение влаги для ускоренной сушки и ранней переработки. При использовании с косилкой серии M и полотняной жаткой серии D60, D65 или D1 с приводом синхронизированного двойного ножа HC10 укладывает плющеную культуру в единообразные рыхлые валки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Сенная плющилка HC10 совместима **ТОЛЬКО** с жатками серии D60, D65 или D1 длиной 4,6–9,1 м (15–30 футов), оборудованными двойными синхронизированными ножами. Чтобы избежать излишней вибрации и низкой производительности, сенная плющилка HC10 **НЕ** должна навешиваться на жатки с одинарным приводом ножа.

При подготовке агрегата к работе или выполнении регулировок уточните рекомендуемые настройки, содержащиеся в соответствующей документации MacDon, и следуйте им. Невыполнение этого требования может отрицательно повлиять на работоспособность оборудования и срок его службы и привести к возникновению опасных ситуаций.

Сенная плющилка HC10 НЕ предназначена для использования с самоходной косилкой M205. Уточнить, совместима ли сенная плющилка HC10 с приобретенной вами косилкой, можно по таблице, приведенной ниже.

Косилка (только для Северной Америки)	Косилки MacDon M150, M155, M155E4 и M200
Косилка (только для экспортных моделей)	Косилки MacDon M100, M105, M150, M155, M155E4 и M200.

ПЕРЕД ВЫГРУЗКОЙ, СБОРКОЙ И ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ МАШИНЫ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПРЕДОСТАВЛЕННЫЙ МАТЕРИАЛ.

Используйте данное руководство в качестве первого источника информации о машине. Если следовать инструкциям, приведенным в данном руководстве, ваша сенная плющилка будет работать в течение многих лет. Используйте это руководство вместе с инструкциями для косилки и полотняной жатки.

Для перехода к нужным темам пользуйтесь содержанием и индексом. Просмотрите оглавление, чтобы ознакомиться с расположением материалов.

Держите это руководство под рукой и передавайте его новым операторам или владельцам. Если потребуются помощь, информация или дополнительные копии этого руководства, обратитесь к своему дилеру.

Гарантийная информация

Для покупателей, которые эксплуатируют и обслуживают приобретенное оборудование в соответствии с требованиями настоящего руководства, компанией MacDon предоставляется гарантия. Экземпляр документа об ограниченной гарантии MacDon Industries с разъяснением гарантийных условий выдается покупателю дилером. Гарантия становится недействительной при возникновении ущерба вследствие наступления следующих условий:

- авария;
- неправильная эксплуатация;
- использование не по назначению;
- неправильное или небрежное техническое обслуживание;
- эксплуатация агрегата в ненормальных или неестественных условиях;
- несоблюдение инструкций производителя при эксплуатации агрегата, оборудования, узлов или частей.

Договоренности

- Правая и левая стороны определяются с места оператора. За переднюю часть жатки и сенной плющилки принимается сторона, обращенная к убираемой культуре; задняя часть — это сторона, подсоединяемая к косилке.

- Если не указано иное, используйте стандартные моменты затяжки, указанные в этом руководстве. См. [7.1 Спецификации моментов затяжки, страница 149](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Постоянно обновляйте публикации MacDon. Последнюю редакцию можно загрузить с нашего сайта (www.macdon.com) или с нашего портала для дилеров (<https://portal.macdon.com>) (требуется регистрация).

Данный документ доступен на английском и русском языках.

Описание изменений

В следующем перечне указаны важные изменения предыдущей версии данного документа.

Раздел	Описание изменения	Только для внутреннего пользования
<i>3.4.1 Установка кронштейнов деки — D115, D120 и D125, страница 21</i>	Добавлены номера деталей для сборки.	Технические издания
<i>3.4.2 Установка кронштейнов деки — D60, D65 и D130, страница 24</i>	Добавлены номера деталей для сборки.	Технические издания
<i>4.9.3 Отрегулируйте синхронизацию вальцов., страница 73</i>	Изменены рисунки вальца и инструмента для синхронизации вальцов. Заголовок «Настройка» вместо «Проверка и настройка».	Технические издания
<i>6.3 Сборка нижнего вальца и рамы, страница 100</i>	159750 вместо 130445; 159749 вместо 130704; 159748 вместо 130449.	ECN 59432
<i>6.4 Сборка верхнего вальца, страница 104</i>	159751 вместо 159187; 159748 вместо 130449.	ECN 59432
<i>6.10 Компоненты пакета полной комплектации гидравлического оборудования — Гидромотор MD № 159661, страница 126</i>	159735 вместо 159417; 100790 вместо 136812.	ECN 59247 и ECN 58984
<i>6.11 Компоненты пакета полной комплектации гидравлического оборудования — Гидромотор MD № 159648, страница 130</i>	159735 вместо 159417.	ECN 59247
<i>8.1 Схема гидравлической системы — Жатки с гидромотором HC10 MD № 159661, страница 163</i>	Реорганизованы схемы.	Технические издания
<i>8.2 Схема гидравлической системы — Жатки с гидромотором HC10 MD № 159648, страница 173</i>	Реорганизованы схемы.	Технические издания

Серийные номера

Запишите серийный номер сеной плющилки в месте, показанном ниже.

Серийный номер сеной плющилки: _____

Табличка с серийным номером (A) находится на задней крышке рамы плющилки, как показано ниже.

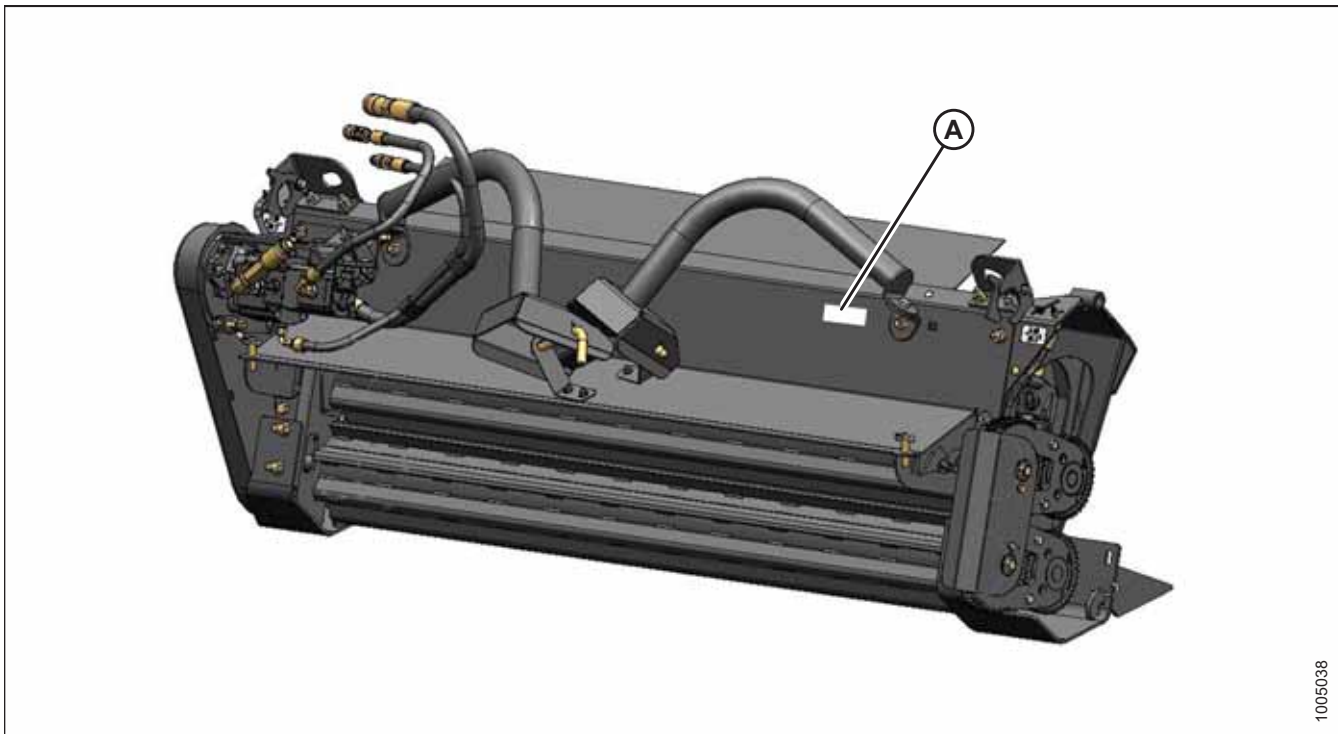


Рисунок 1: Табличка с серийным номером

Введение	i
Описание изменений	iii
Серийные номера	iv
Глава 1: Безопасность	1
1.1 Предупреждающие символы по технике безопасности	1
1.2 Сигнальные слова	2
1.3 Общие правила безопасности	3
1.4 Меры безопасности при техобслуживании	5
1.5 Меры безопасности при работе с гидросистемой	7
1.6 Предупреждающие знаки	8
1.6.1 Размещение наклеек по безопасности	8
Глава 2: Обзор продукта	9
2.1 Определения	9
2.2 Технические характеристики	11
2.3 Идентификация компонентов	13
Глава 3: Выгрузка и сборка	17
3.1 Выгрузка сеной плющилки	17
3.2 Подготовка жатки	19
3.3 Установка камнеуловителя	20
3.4 Установка кронштейнов деки	21
3.4.1 Установка кронштейнов деки — D115, D120 и D125	21
3.4.2 Установка кронштейнов деки — D60, D65 и D130	24
3.5 Установка подающей деки	27
3.6 Установка плющилки	29
3.6.1 Установка плющилки — Методом погрузчика	29
3.6.2 Установка плющилки — Методом косилки	31
3.7 Подсоединение гидравлики	36
3.7.1 Подсоединение гидравлики — Жатки 4,6 м (15 футов)	36
3.7.2 Подсоединение гидравлики — Все жатки, кроме жаток 4,6 м (15 футов)	39
3.8 Сборка формовочного щитка	41
3.9 Установка формовочного щитка	44
3.10 Подсоединение к косилке	46
3.11 Смазка плющилки	47
3.11.1 Процедура заправки консистентной смазкой	47
3.11.2 Точки смазки	48
3.12 Выполнение проверок перед поставкой	50
3.12.1 Проверка натяжения приводного ремня вальцов	50
3.12.2 Проверка зазора вальцов	50
3.12.3 Проверка синхронизации вальцов	51

3.12.4 Запуск плющилки.....	52
3.12.5 Хранение руководств	53
Глава 4: Эксплуатация.....	55
4.1 Ответственность владельца/оператора.....	55
4.2 Безопасность при эксплуатации.....	56
4.2.1 Останов машины	56
4.3 Присоединение сенной плющилки к жатке.....	57
4.4 Отсоединение сенной плющилки от жатки	58
4.4.1 Отсоединение сенной плющилки — Методом косилки.....	58
4.4.2 Отсоединение сенной плющилки — Методом погрузчика	62
4.5 Снятие подающей деки и камнеуловителя.....	66
4.6 Период обкатки	69
4.7 Проверка перед началом сезона	70
4.8 Ежедневная проверка при запуске.....	71
4.9 Эксплуатация плющилки.....	72
4.9.1 Скорость подающего полотна и вальцов	72
4.9.2 Регулировка зазора вальцов	72
4.9.3 Отрегулируйте синхронизацию вальцов.....	73
4.9.4 Регулировка натяжения вальца плющилки	74
4.9.5 Формовочные щитки	75
Регулировка высоты формовочного щитка	75
Регулировка боковых дефлекторов	76
Регулировка заднего дефлектора (щиток разрыхлителя).....	76
Регулировка пластин дефлектора	77
4.9.6 Прочистка плющилки.....	77
4.10 Хранение сенной плющилки.....	78
Глава 5: Техническое обслуживание	79
5.1 Подготовка к обслуживанию	79
5.2 Рекомендуемые процедуры безопасности.....	80
5.3 Снятие и установка защитных ограждений привода.....	81
5.4 Смазка	82
5.4.1 Смазочные материалы	82
5.4.2 Процедура заправки консистентной смазкой.....	82
5.4.3 Точки консистентной смазки	82
5.5 Гидравлическое оборудование	83
5.5.1 гидравлические шланги и магистрали.....	83
5.5.2 Схема гидравлической системы	83
5.6 Подающее полотно	84
5.6.1 Регулировка натяжения подающего полотна	84
5.7 Приводной ремень.....	85
5.7.1 Регулировка натяжения приводного ремня	85

5.7.2 Регулировка выравнивания шкивов приводного ремня	86
5.7.3 Проверка и регулировка центровки приводного ремня	88
5.7.4 Снятие приводного ремня	90
5.7.5 Установка приводного ремня	90
5.8 График технического обслуживания	92
5.9 Поиск и устранение неисправностей	94
Глава 6: Каталог запчастей	97
6.1 Сокращения	97
6.2 Разделения серийного номера	99
6.3 Сборка нижнего вальца и рамы	100
6.4 Сборка верхнего вальца	104
6.5 Крышка и опоры	108
6.6 Гидромотор, крепления и натяжитель — Гидромотор MD № 159661	112
6.7 Гидромотор, крепления и натяжитель — Гидромотор MD № 159648	116
6.8 Приводной ремень и щиток — Гидромотор MD № 159661	122
6.9 Приводной ремень и щиток — Гидромотор MD № 159648	124
6.10 Компоненты пакета полной комплектации гидравлического оборудования — Гидромотор MD № 159661	126
6.11 Компоненты пакета полной комплектации гидравлического оборудования — Гидромотор MD № 159648	130
6.12 Шестерня и муфта вальцов в сборе — Новые (с шайбой MD № 30441)	134
6.13 Шестерня и муфта вальцов в сборе — Старые (с шайбой MD № 130688)	136
6.14 Формовочные щитки	140
6.15 Подающая дека и поддон	142
6.16 Монтажные кронштейны	146
Глава 7: Ссылки	149
7.1 Спецификации моментов затяжки	149
7.1.1 Спецификации моментов затяжки болтов SAE	149
7.1.2 Спецификации метрических болтов	151
7.1.3 Спецификации метрических болтов. Болтовое крепление в литом алюминии	153
7.1.4 Конусные гидравлические фитинги	154
7.1.5 Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом: регулируемые	155
7.1.6 Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом: нерегулируемые	157
7.1.7 Гидравлические фитинги с торцовым уплотнительным кольцом	158
7.1.8 Фитинги с конической трубной резьбой	159
7.2 Таблица перевода единиц измерений	161
Глава 8: Приложение - Гидравлическое оборудование	163
8.1 Схема гидравлической системы — Жатки с гидромотором HC10 MD № 159661	163
8.2 Схема гидравлической системы — Жатки с гидромотором HC10 MD № 159648	173

ОГЛАВЛЕНИЕ

Указатель.....	183
Перечень проверок перед поставкой.....	189

Глава 1: Безопасность

1.1 Предупреждающие символы по технике безопасности

Этот предупреждающий знак указывает на важную информацию, связанную с техникой безопасности, в настоящем руководстве и на предупреждающих табличках, установленных на машине.

Символ означает:

- **ВНИМАНИЕ!**
- **СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ!**
- **ПОМНИТЕ О БЕЗОПАСНОСТИ!**

Внимательно прочтите надпись на предупреждающем знаке и следуйте ее предписаниям.

Правила техники безопасности важно соблюдать, т. к. аварии и несчастные случаи:

- несут угрозу жизни и здоровью;
- ведут к материальному ущербу;
- могут быть предотвращены.



Рисунок 1.1: Символ опасности

1.2 Сигнальные слова

Три сигнальных слова — **ОПАСНО**, **ОСТОРОЖНО** и **ВНИМАНИЕ**— используются для предупреждения об опасных ситуациях. Два сигнальных слова — **ВАЖНО** и **ПРИМЕЧАНИЕ**— обозначают информацию, не относящуюся к вопросам безопасности. Сигнальные слова выбраны с учетом следующих рекомендаций.

ОПАСНО

Указывает на неизбежно опасную ситуацию, которая, если ее допустить, может привести к гибели или серьезной травме.

ОСТОРОЖНО

Означает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к гибели или серьезной травме. Также может использоваться для предупреждения об опасности в случае несоблюдения техники безопасности.

ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее допустить, может привести к травмам легкой или средней тяжести. Может использоваться для предупреждения об опасности в случае несоблюдения техники безопасности.

ВАЖНО:

Указывают на ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, может привести к неисправности или повреждению машины.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Содержат дополнительную информацию или совет.

1.3 Общие правила безопасности

ВНИМАНИЕ

Ниже приведены общие меры безопасности при ведении сельского хозяйства, которые следует включить в технологическую инструкцию для механизмов всех типов.

При выполнении сборки, эксплуатации и технического обслуживания машины надевайте необходимую защитную одежду и используйте все потенциально необходимые для выполнения указанных действий средства индивидуальной защиты. **НЕ** рискуйте. Вам может потребоваться следующее:

- Каска
- Защитная обувь с нескользящей подошвой
- Защитные очки
- Защитные сверхпрочные рукавицы
- Оборудование для работы в условиях повышенной влажности окружающей среды
- Респиратор или фильтр-маска

Также примите следующие меры предосторожности:

- Помните, что воздействие громкого шума может привести к нарушению или потере слуха. Для обеспечения защиты органов слуха от громкого шума используйте подходящие наушники или беруши.



Рисунок 1.2: Средства защиты



Рисунок 1.3: Средства защиты

- Приготовьте аптечку на случай экстренных ситуаций.
- Позаботьтесь о наличии в машине исправного огнетушителя. Изучите правила обращения с ним.
- Не разрешайте детям приближаться к механизмам.
- Помните, что аварии часто происходят, когда оператор устал или торопится. Не торопитесь и определите наиболее безопасный способ выполнения работы. **Не** игнорируйте признаки усталости.

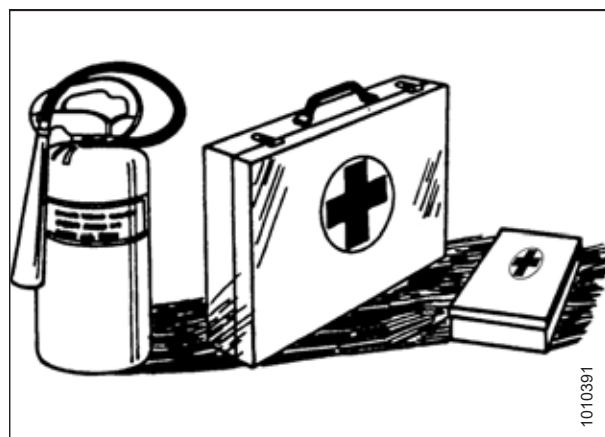


Рисунок 1.4: Средства защиты

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Одежда должна быть облегающей, длинные волосы следует убирать под головной убор. **НЕ** надевайте свободно висящие предметы, например шарфы или браслеты.
- Обеспечьте наличие всех ограждений. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** вносить изменения в средства защиты или снимать их. Убедитесь, что защита трансмиссии может вращаться независимо от вала и свободно выдвигаться.
- Используйте только запасные части, изготовленные или разрешенные к использованию производителем оборудования. Неоригинальные детали могут не подходить по прочности, исполнению или не соответствовать требованиям безопасности.



Рисунок 1.5: Безопасность при работе с оборудованием

- Берегите руки, ноги, одежду и волосы от попадания в движущиеся части. **НИКОГДА** не пытайтесь удалять помехи или застрявшие в механизме предметы при работающем двигателе.
- Изменять конструкцию машины **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**. Несанкционированные изменения могут ухудшить работу и (или) снизить безопасность машины. Также это может сократить срок службы агрегата.
- Во избежание травм или смертельных случаев в результате непроизвольного запуска машины **ВСЕГДА** глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания перед тем, как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

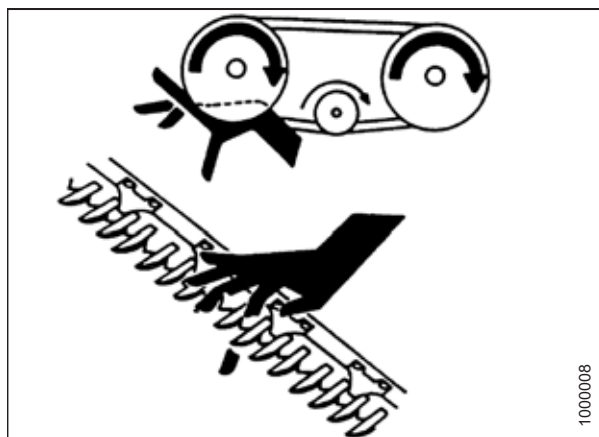


Рисунок 1.6: Безопасность при работе с оборудованием

- Участок, на котором выполняется техническое обслуживание, должен быть сухим и чистым. Мокрый и (или) замасленный пол может быть очень скользким. Пятна влаги на полу могут быть опасны при работе с электрооборудованием. Проверяйте, чтобы все электрические розетки и инструменты были правильно заземлены.
- Обеспечьте хорошее освещение участка.
- Держите механизмы в чистоте. Солома и сечка на горячем двигателе являются источниками пожароопасности. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** скоплений жидкой или консистентной смазки на площадках обслуживания, лестницах или устройствах управления и регулирования. Перед постановкой на хранение очистите механизмы.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать для очистки бензин, керосин или другие летучие вещества. Данные материалы токсичны и (или) огнеопасны.
- Ставя машину на хранение, накройте острые или выступающие детали, чтобы предотвратить травмирование при случайном контакте.



Рисунок 1.7: Безопасность при работе с оборудованием

1.4 Меры безопасности при техобслуживании

В целях соблюдения правил техники безопасности при техническом обслуживании машины выполните следующие действия.

- Изучите руководство по эксплуатации и все параграфы, связанные с безопасностью, прежде чем приступить к эксплуатации и (или) техническому обслуживанию машины.
- Перед проведением обслуживания, регулировок и (или) ремонта переведите все рычаги в нейтральное положение, заглушите двигатель, поставьте машину на стояночный тормоз, извлеките ключ зажигания и дождитесь остановки всех движущихся частей.
- Соблюдайте стандартные нормы ведения работ.
 - Участок технического обслуживания должен быть чистым и сухим.
 - Проверьте, чтобы все электрические розетки и инструменты были правильно заземлены.
 - Обеспечьте хорошее освещение участка.
- Перед обслуживанием и (или) отсоединением агрегата сбросьте давление в гидравлических контурах.
- Перед подачей давления в гидросистему убедитесь, что все компоненты системы герметичны, а стальные трубы, шланги и соединения находятся в исправном состоянии.
- Берегите руки, ноги, одежду и волосы от попадания в движущиеся и (или) вращающиеся части.
- При выполнении технического обслуживания, ремонта или регулировок следите, чтобы поблизости не было посторонних, в особенности детей.
- Перед проведением работ под машиной установите транспортный стопор или поставьте под раму предохранительные упоры.
- Если обслуживанием машины одновременно занято более одного человека, помните, что проворачивание от руки карданного вала или другого узла с механическим приводом (например, чтобы открыть доступ к смазочному фитингу) приводит в движение приводимые компоненты в других местах (ремни, шкивы и ножи). Никогда не прикасайтесь к компонентам, работающим от привода.



Рисунок 1.8: Безопасность при работе с оборудованием



Рисунок 1.9: Оборудование НЕБЕЗОПАСНО для детей

БЕЗОПАСНОСТЬ

- При работе на машине надевайте средства защиты.
- Работая с деталями ножа, пользуйтесь защитными перчатками.



Рисунок 1.10: Средства защиты

1.5 Меры безопасности при работе с гидросистемой

- Перед тем, как покинуть сиденье оператора, следует установить все органы управления гидросистемы в нейтральное положение.
- Следите, чтобы все компоненты гидросистемы были чистыми и исправными.
- Заменяйте все изношенные, поврежденные, сдавленные или перекрученные шланги, а также стальные трубки.
- НЕ **выполнять** ремонт гидравлических трубопроводов, фитингов или шлангов подручными средствами с помощью клейкой ленты, хомутов, замазки или сварки. Гидравлическая система работает при очень высоком давлении. Отремонтированные подручными средствами детали могут неожиданно выйти из строя, что создаст опасную ситуацию.
- При проверке герметичности гидросистемы используйте специальные средства защиты рук и глаз. Для выявления утечек используйте кусок картона, не пытайтесь обнаружить утечку руками.
- При получении травмы от направленного потока гидравлической жидкости высокого давления немедленно обратитесь за медицинской помощью. Повреждение кожи гидравлической жидкостью может вызвать инфекцию или токсическую реакцию.
- Перед тем как повысить давление в гидросистеме, убедитесь, что все компоненты системы герметичны, а стальные трубы, шланги и соединения находятся в исправном состоянии.



Рисунок 1.11: Проверка наличия гидравлических течей



Рисунок 1.12: Опасное давление гидравлической жидкости

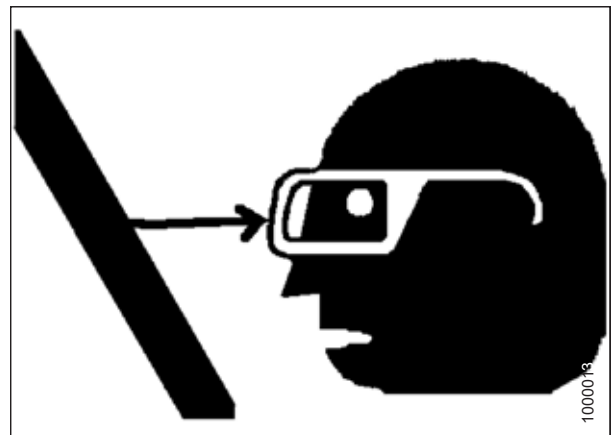


Рисунок 1.13: Безопасность при работе с оборудованием

1.6 Предупреждающие знаки

- Следите, чтобы предупреждающие знаки всегда были чистыми и легко читались.
- Отсутствующие или неразборчивые знаки безопасности подлежат замене.
- При замене оригинальной детали, на которой находился предупреждающий знак, убедитесь, что на сменной детали имеется такой же предупреждающий знак.
- Сменные предупреждающие знаки можно приобрести в отделе запасных частей у дилера MacDon.

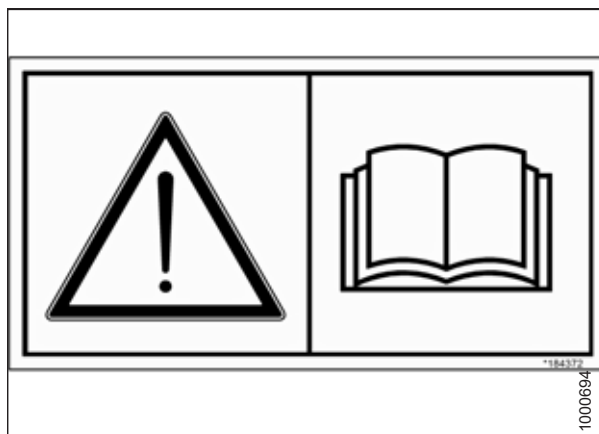


Рисунок 1.14: Наклейка руководства по эксплуатации

1.6.1 Размещение наклеек по безопасности

1. Определите, где именно вы собираетесь разместить наклейку.
2. Очистите и высушите место нанесения.
3. Отделите подложку и отклейте небольшую часть.
4. Поместите наклейку на соответствующее место и медленно вытяните оставшуюся бумажную подложку, постепенно разглаживая наклейку.
5. Проколите небольшие воздушные карманы булавкой и разгладьте их.

Глава 2: Обзор продукта

2.1 Определения

В руководстве могут использоваться следующие термины и сокращения.

Термин	Определение
API	Американский нефтяной институт (American Petroleum Institute)
ASTM	Американское общество по испытанию материалов (American Society of Testing and Materials)
Болт	Крепежное изделие с головкой и наружной резьбой, образующее соединение при помощи гайки
Центральное звено	Гидравлический цилиндр между жаткой и модулем служит для изменения угла атаки жатки
CGVW	Полная масса машины
Жатка серии D	Жесткие полотняные жатки D50, D60 и D65 компании MacDon
Жатка серии D1 SP	Жесткие полотняные жатки D115, D120, D125, D130, D135 и D140 для косилок
DK	Двойной нож
DKD	Привод двойного ножа
FFFT	Количество граней после затяжки от руки (метод затягивания креплений на определенное количество граней после затяжки от руки)
Затяжка от руки	Затяжка от руки — это ориентировочная степень затяжки, при которой крепление плотно затягивается пальцами до соприкосновения уплотняющих поверхностей или деталей
GVW	Полная масса машины
Жесткое соединение	Соединение, выполненное с использованием крепежа из несжимаемых материалов
Жатка	Устройство, которое скашивает сельскохозяйственные культуры и укладывает в валки; прикрепляется к косилке
Шестигранный ключ	Инструмент с шестигранным сечением, который служит для затягивания болтов и винтов с шестигранным углублением в головке (внутренним шестигранником), также известен как ключ Аллена и под некоторыми другими названиями
HDS	Гидравлическое перемещение столов
л. с.	Лошадиная сила
JIC	Объединенный производственный совет Организация по стандартизации, которая разработала стандартный размер и форму оригинального фитинга с развальцовкой 37°
н/п	неприменимо
N-DETENT (ПАРКОВКА)	Гнездо на пульте оператора самоходных (SP) косилок серии M, расположенное напротив положения НЕЙТРАЛЬ
NPT	Американская трубная резьба — резьба, применяемая для соединения труб и отверстий низкого давления. Резьба NPT отличается уникальной конусностью, которая обеспечивает тугую посадку
Гайка	Крепежное изделие с внутренней резьбой, образующее соединение с помощью болта

ОБЗОР ПРОДУКТА

Термин	Определение
ORB	Выступ под уплотнительное кольцо — тип фитингов, который обычно используется в отверстиях каналов на распределителях, насосах и гидромоторах
ORFS	Торцовое уплотнительное кольцо — тип фитинга, который обычно используется для соединения шлангов и труб; этот тип фитинга также часто называют ORS, что означает уплотнительное кольцо
RoHS (снижение содержания вредных веществ)	Директива Европейского союза, ограничивающая применение определенных вредных веществ (например, шестивалентного хрома, используемого в некоторых желтых цинковых покрытиях)
об/мин	Обороты в минуту
SAE	Сообщество автомобильных инженеров
Винт	Крепежное изделие с головкой и наружной резьбой, которое ввинчивается в детали с внутренней резьбой или создает резьбу при ввинчивании
Мягкое соединение	Соединение, выполненное с использованием крепежа с элементами из сжимаемых материалов или материалов, испытывающих релаксацию в течение некоторого времени
Натяг	Осевая нагрузка на болт или винт, обычно измеряется в ньютонах (Н) или фунтах (фунт.)
TFFT	Число оборотов после затяжки от руки (метод затягивания креплений на определенное количество оборотов после затяжки от руки)
Синхронизированный привод ножа	Обеспечивает синхронизированное движение в ножевом бруске двух ножей с независимыми приводами от одного гидромотора
Момент затяжки	Произведение силы на длину плеча рычага обычно измеряется в ньютон-метрах (Н·м) или фунт-сила-футах
Угол затяжки	Процедура затяжки, при которой крепеж сначала устанавливается в монтажное состояние предварительно (затяжка от руки), а затем гайка заворачивается еще на некоторое количество угловых градусов до окончательного положения
Напряжение при затягивании	Соотношение между сборочным моментом затяжки, который прикладывается к крепежной детали, и осевой нагрузкой, которая при этом передается на болт или винт
Шайба	Тонкий цилиндр с отверстием или прорезью в центре, используется в качестве разделителя, элемента распределения нагрузки или стопорного механизма

2.2 Технические характеристики

ПРИМЕЧАНИЕ:

Технические характеристики и исполнение могут быть изменены без уведомления и без обязательств модификации ранее проданных изделий.

Позиция		Спецификация		
Рама и конструкция				
Общая масса (приблизительно)		770 кг (1700 фунтов)		
Ходовая часть (только Северная Америка)		Косилки MacDon M150, M155, M155E4 и M200		
Ходовая часть (только для экспортных моделей)		Косилки MacDon M100, M105, M150, M155, M155E4 и M200.		
Жатка		Полотняные жатки MacDon с (только синхронизированным) приводом с двумя ножами серии D60, D65 и D1		
Место для хранения инструкций		В кабине косилки		
Приводы				
Основная плющилка		Гидромотор объемом 80 куб. см (4,9 куб. дюймов)		
Подающая дека		Гидромотор 65 куб. см (4,0 куб. дюйма) с разгрузкой на 921 фунт/кв. дюйм		
Соединения		Быстроразъемные муфты с плоским торцом — подключаются под давлением		
Нормальное рабочее давление	Плющилка	17,0–20,7 МПа (2500–3000 фунтов/кв. дюйм)		
	Подающая дека	4,1 МПа (600 фунтов/кв. дюйм)		
Плющилка				
Привод		Гидромотор вальца с ременным приводом, чтобы запускать систему синхронизации		
Размер жатки		4,6 м (15 футов)	6,1 м (20 футов) и 7,6 м (25 футов)	9,1 м (30 футов) ¹
Скорость вальца		772–977 об/мин	720–874 об/мин	695–927 об/мин
Скорость подающего полотна		437–553 фута/мин	407–495 футов/мин	393–525 футов/мин
Тип вальца		Сцепленные стальные штанги		
Диаметр вальца		233 мм (9,17 дюйма)/168,4 мм (6,63 дюйма) наружн. диам. трубы		
Длина вальца		1830 мм (72 дюйма)		
Ширина валка		915–2540 мм (36–102 дюйма)		
Формовочные щитки		Регулируемая система формовочных щитков, устанавливаемая на жатку с опорой на энергосредство.		

1. Чтобы не допустить снижения рабочих характеристик, сенную плющилку HC10 **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ** подсоединять к полотняным жаткам длиной 9,1 м (30 футов) в сложных условиях уборки урожая.

ОБЗОР ПРОДУКТА

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы избежать излишней вибрации и низкой производительности, сенная плющилка HC10 HE должна навешиваться на жатки с одинарным приводом ножа. **Сенная плющилка HC10 HE предназначена для использования с самоходной косилкой M205 и применяется ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО с самоходными косилками M100 и M105 для всех рынков за исключением Северной Америки.**

2.3 Идентификация компонентов

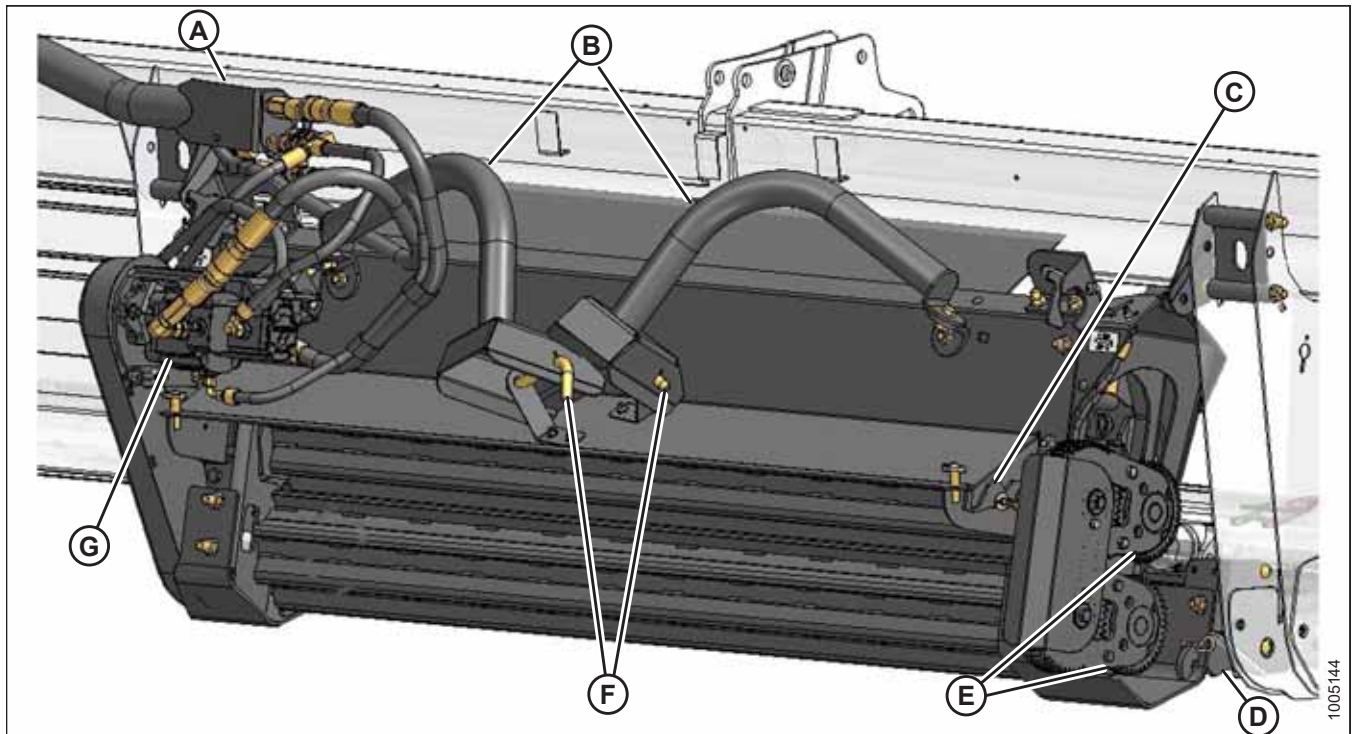
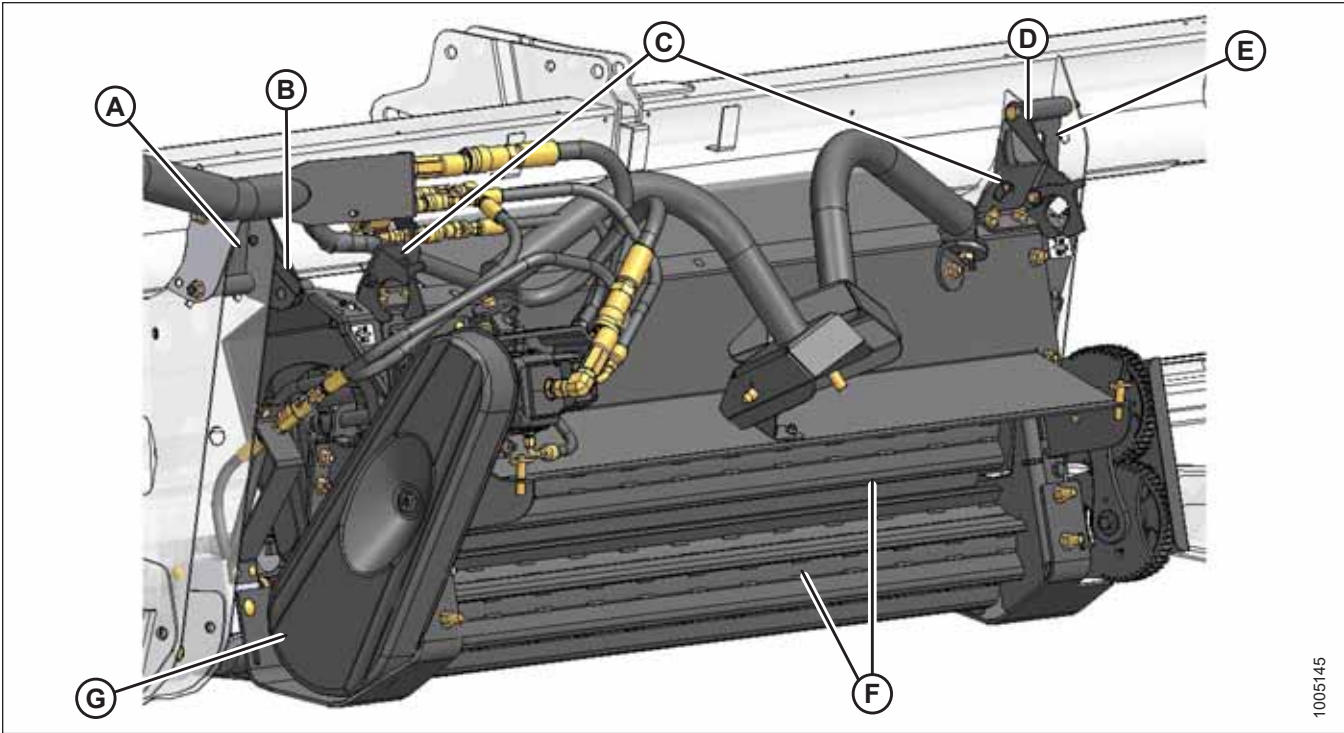


Рисунок 2.1: Сенная плющилка, установленная на жатке — вид сзади

A — гидравлическое соединение с жаткой
 D — стойка
 G — гидромотор

B — рычаги подъема
 E — синхронизирующий механизм
 F — Г-образные штифты

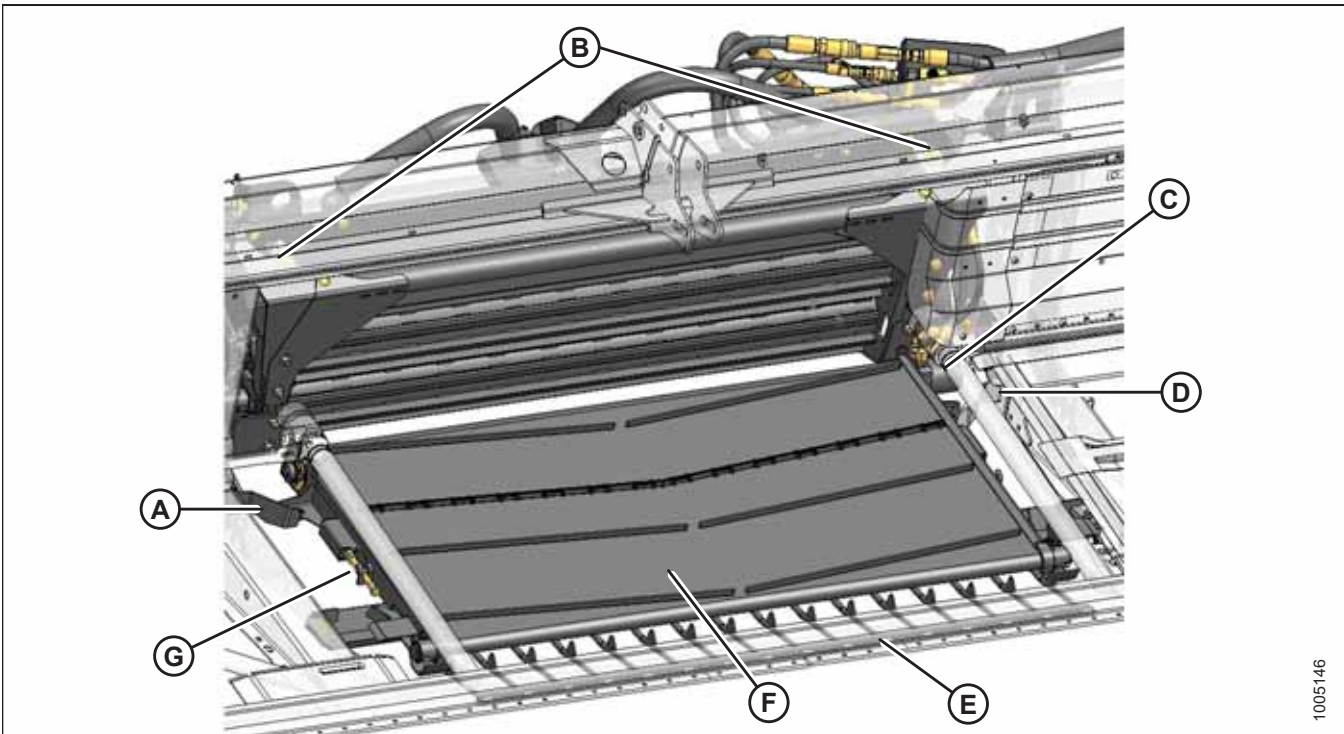
C — инструмент для синхронизации валцов



1005145

Рисунок 2.2: Сенная плющилка, установленная на жатке — вид сзади

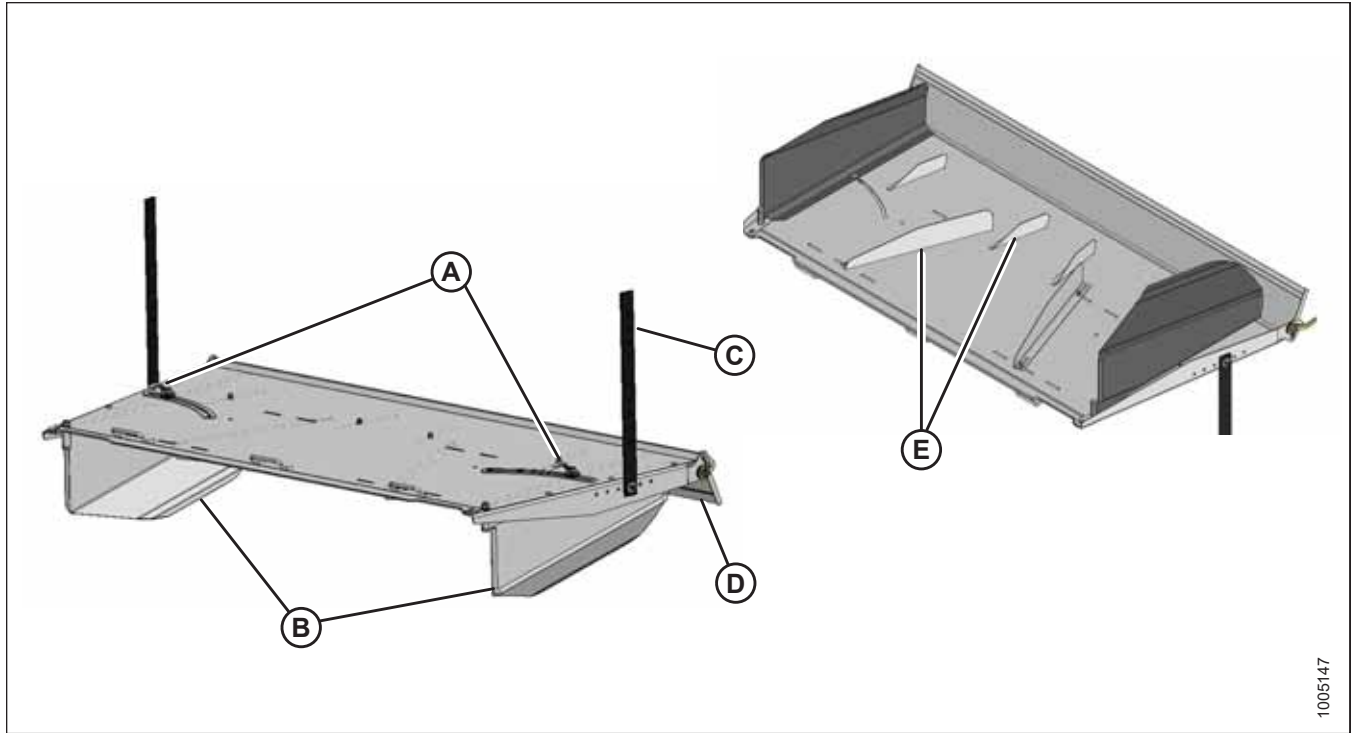
- | | | |
|--------------------------------------|-------------------------|------------------------|
| A — проставка | B — монтажный кронштейн | C — подъемные проушины |
| D — монтажный кронштейн | E — проставка | F — вальцы |
| G — защитный щиток ременного привода | | |



1005146

Рисунок 2.3: Сенная плющилка, установленная на жатке — вид спереди

- | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|
| A — монтажный кронштейн | B — регуляторы рабочего зазора вальца | C — гидромотор подающей деки |
| D — монтажный кронштейн | E — камнеуловитель | F — подающая дека |
| G — регуляторы натяжения полотна (2) | | |



1005147

Рисунок 2.4: Щиток для формования валка

A — регуляторы боковых дефлекторов
D — щиток разрыхлителя

B — боковые дефлекторы
E — пластины дефлектора

C — ремень регулировки высоты

Глава 3: Выгрузка и сборка

Чтобы выгрузить и собрать сенную плющилку HC10, выполните каждую из процедур в этой главе в указанном порядке.

3.1 Выгрузка сенной плющилки

ВНИМАНИЕ

Во избежание травм находящихся рядом людей в результате удара механизмов, **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** находиться в зоне выгрузки.

ВНИМАНИЕ

Оборудование, используемое для выгрузки, должно соответствовать требованиям, приведенным ниже, или превышать их. Использование несоответствующего оборудования может привести к опрокидыванию транспортного средства или повреждению машины.

Таблица 3.1 Требования к погрузчикам

Минимальная грузоподъемность ²	908 кг (2000 фунтов)
Минимальная длина вилочных захватов	1524 мм (60 дюймов)

ВАЖНО:

Как правило вилочные погрузчики рассчитаны на груз, который находится на расстоянии 610 мм (24 дюйма) от задних концов вилочных захватов. Чтобы узнать значение грузоподъемности для расстояния 1220 мм (48 дюймов), обратитесь к дистрибьютору вашего вилочного погрузчика.

ОСТОРОЖНО

Перед тем как отойти от груза, убедитесь, что вилки хорошо закреплены. Отойдите в сторону при подъеме.



Рисунок 3.1: Сенная плющилка в сборе (MD № B4798)

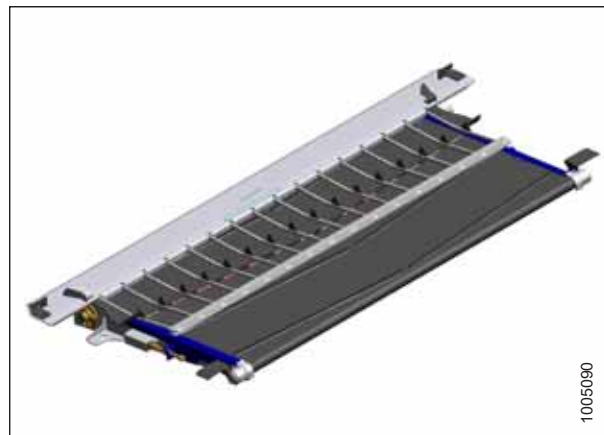


Рисунок 3.2: Подающая дека в сборе (MD № B4799)

2. На расстоянии 1220 мм (48 дюймов) от задних концов вилочных захватов.

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

Чтобы выгрузить сенную плющилку, выполните следующие действия.

1. Снимите бандажные крепления и цепи.
2. Используйте погрузчик для выгрузки первого из трех поддонов с компонентами сеной плющилки из кузова трейлера.
3. Двигайтесь задним ходом, пока вилы и поддон не сойдут с трейлера, и медленно опустите его на высоту 150 мм (6 дюймов) над землей.
4. Переместите на участок хранения или сборки.
5. Надежно установите поддон на ровной поверхности.
6. Повторите шаги, указанные выше, для оставшихся поддонов.
7. Проверьте отсутствие повреждений, вызванных транспортировкой, и отсутствие недостающих деталей.

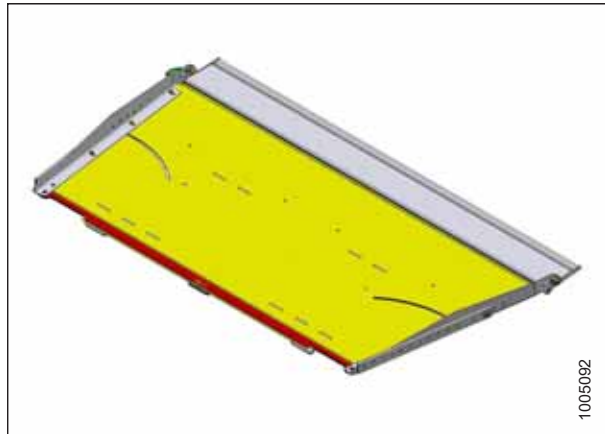


Рисунок 3.3: Формовочный щиток в сборе (MD № B4800)

3.2 Подготовка жатки

Для подготовки полотняной жатки к установке сеной плющилки выполните следующие действия.

1. Установите стойку жатки (А) в среднее положение.



Рисунок 3.4: Стойка жатки

2. Обрежьте пластмассовый дефлектор по складке (А) в задней части для правильной посадки на плющилку.

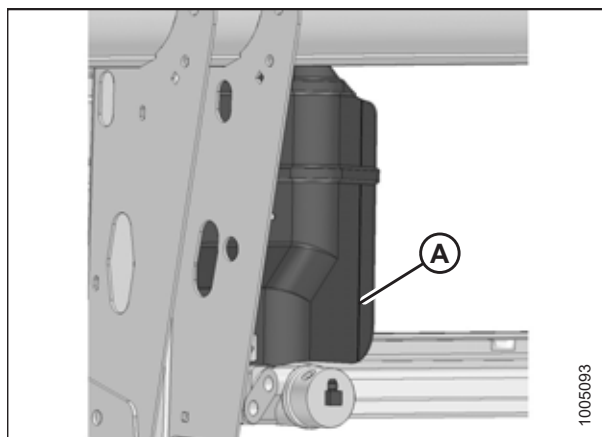


Рисунок 3.5: Дефлектор - вид сзади левого отверстия жатки

3.3 Установка камнеуловителя

Чтобы установить камнеуловитель, выполните следующие действия.

1. Распакуйте комплект подающей деки/камнеуловителя MD № B4799.

2. Поместите камнеуловитель (А) между полотнами.

3. Поднимите камнеуловитель (А) и установите задние язычки (С), чтобы они скользили по фланцам опоры жатки.

4. Установите переднюю кромку (В) камнеуловителя (А) в передней части нижнего края режущего аппарата и сдвиньте вперед так, чтобы она вошла в зацепление с ножевым брусом.

5. Если жатка оборудована противоизносной пластиной ножевого бруса, установите камнеуловитель в верхней части пластины ножевого бруса, а затем нажмите вниз и вперед, чтобы посадить камнеуловитель на жатку.

6. Извлеките две фланцевые гайки 1/2 дюйма и два болта с квадратным подголовком 1/2 × 1 1/4 дюйма из комплекта запасных частей, поставляемого с MD № B4799.

7. Убедитесь в том, что камнеуловитель полностью выдвинут вперед, и зафиксируйте двумя болтами с квадратным подголовком 1/2 × 1 1/4 дюйма, устанавливая их снизу, и двумя фланцевыми гайками 1/2 дюйма (А).

8. Затяните обе гайки (А).

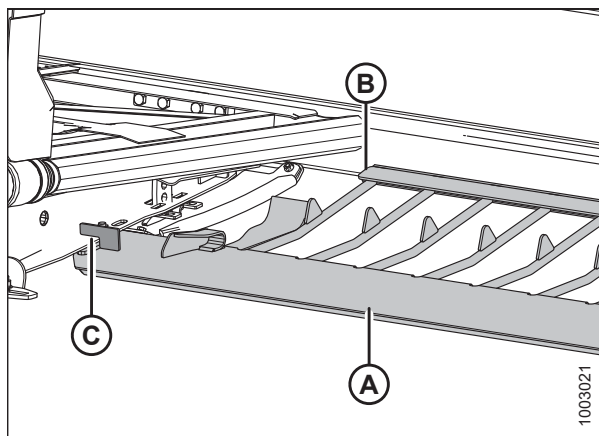


Рисунок 3.6: Камнеуловитель

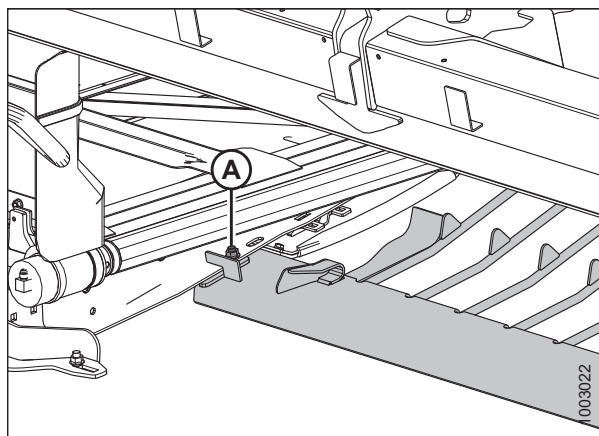


Рисунок 3.7: Камнеуловитель — Левая сторона

3.4 Установка кронштейнов деки

Перейдите к разделу согласно типу жатки:

- **D115, D120 и D125:** См. *3.4.1 Установка кронштейнов деки — D115, D120 и D125, страница 21.*
- **D60, D65 и D130:** См. *3.4.2 Установка кронштейнов деки — D60, D65 и D130, страница 24.*

3.4.1 Установка кронштейнов деки — D115, D120 и D125

Для установки кронштейнов деки на жатки D115, D120 и D125 выполните следующие действия:

1. Извлеките следующие детали из комплекта запасных частей, поставляемого с MD № B4799:
 - Левый нижний кронштейн (MD № 130817)
 - Правый нижний кронштейн (MD № 130831)
 - Две фланцевых гайки 1/2 дюйма (MD № 50186)
 - Два болта с квадратным подголовком 1/2 × 1 1/4 дюйма (MD № 21471)

Установите нижние кронштейны (A) (левый: MD № 130817), (правый: MD № 130831) на внутренней стороне обеих центральных опор жатки с помощью двух болтов с квадратным подголовком 1/2 × 1 1/4 дюйма (MD № 21471) и двух фланцевых гаек 1/2 дюйма (B) (MD № 50186) на каждом кронштейне.

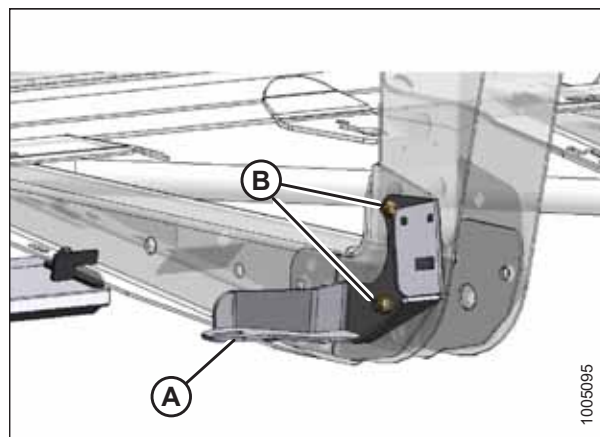


Рисунок 3.8: Нижний кронштейн деки — Правая сторона

2. Извлеките следующие детали из комплекта запасных частей, поставляемого с MD № B4799:
 - Правый верхний кронштейн (MD № 130803)
 - Одна проставка (MD № 159700)
 - Две фланцевых гайки 5/8 дюйма (MD № 50225)
 - Один болт с шестигранной головкой 5/8 × 7 1/2 дюйма (MD № 135906)

Установите правый верхний кронштейн (A) (MD № 130803) и проставку (B) (MD № 159700) на правой центральной опоре, как показано на рисунке справа, и установите одну фланцевую гайку (C) 5/8 дюйма (MD № 50225).

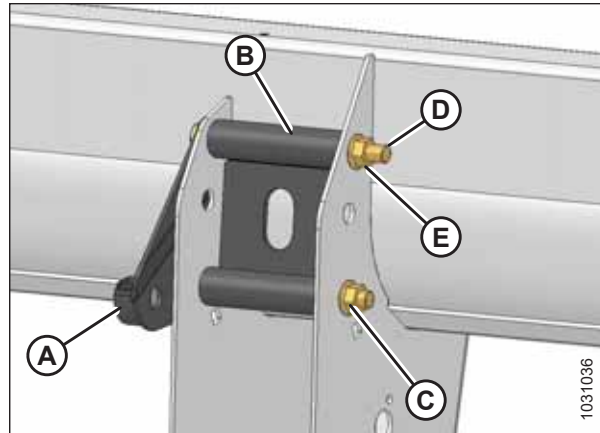


Рисунок 3.9: Верхний кронштейн — Показана 15-футовая жатка

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для жаток с листовой металлической крышкой для шлангов устанавливайте болты с наружной стороны.

3. Установите болт с шестигранной головкой (D) 5/8 × 7 1/2 дюйма (MD № 135906) через кронштейн и проставку и зафиксируйте с помощью одной фланцевой гайки (E) 5/8 дюйма (MD № 50225).
4. Затяните обе гайки (C) и (D).

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

5. Извлеките следующие детали из комплекта запасных частей, поставляемого с MD № B4799:

- Левый верхний кронштейн (MD № 130802)
- Одна проставка (MD № 159700)

Установите левый верхний кронштейн (A) (MD № 130802) и проставку (B) (MD № 159700) на внутренней стороне левой центральной опоры, как показано на рисунке справа.

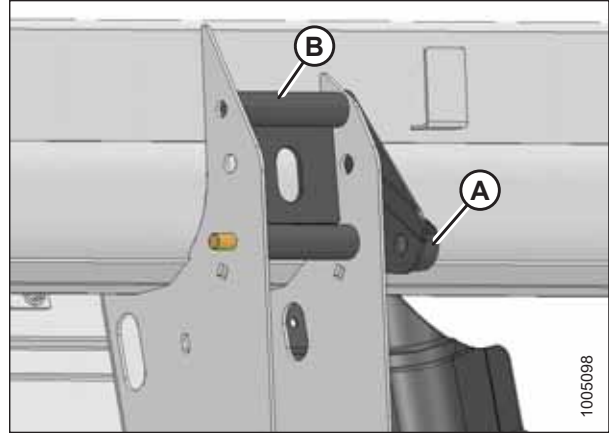


Рисунок 3.10: Верхний кронштейн — левый

6. Снимите направляющую шланга (A), расположенную рядом с левой центральной опорой.

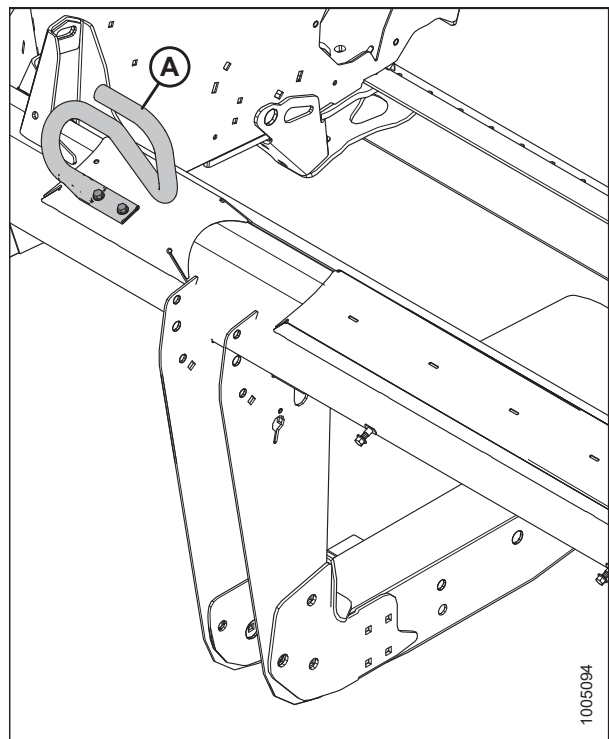


Рисунок 3.11: Направляющая шланга — Показана жатка D115

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

7. Извлеките следующие детали из MD № B4798:
- Пакет полной комплектации гидравлического оборудования в сборе

Извлеките следующие детали из пакета деталей, поставляемого с MD № B4798:

- Пластина адаптера (MD № 159734)

Извлеките следующие детали из мешка с крепежом, поставляемого с MD № B4798:

- Два болта 5/8 × 1 дюйма (MD № 113611)
- Две фланцевых гайки 5/8 дюйма (MD № 50225)

Извлеките следующие детали из комплекта запасных частей, поставляемого с MD № B4799:

- Две фланцевых гайки 5/8 дюйма (MD № 50225)
- Один болт с шестигранной головкой 5/8 × 7 1/2 дюйма (MD № 135906)

Присоедините пластину адаптера (A) к левой центральной опоре.

8. Установите болт с шестигранной головкой (B) 5/8 × 7 1/2 дюйма (MD № 135906) через кронштейн, проставку и пластину адаптера (A).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для жаток с листовой металлической крышкой для шлангов устанавливайте болты с наружной стороны.

9. Закрепите болты двумя фланцевыми гайками (C) 5/8 дюйма . Затяните гайки.
10. Присоедините шланг в сборе (A) к пластине адаптера (B) с помощью двух болтов (B) 5/8 × 1 дюйма и двух фланцевых гаек (C) 5/8 дюйма .
11. Затяните гайки (C).

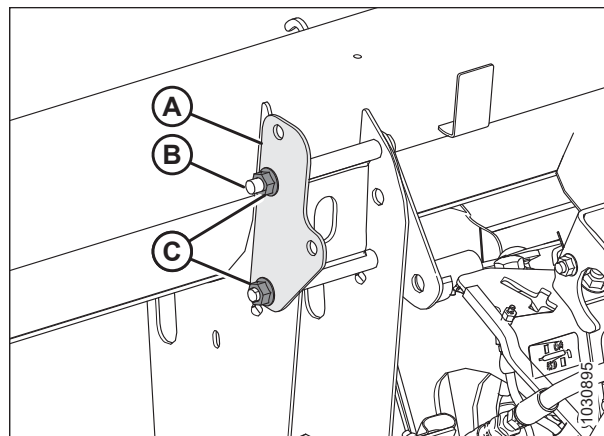


Рисунок 3.12: Пластина адаптера

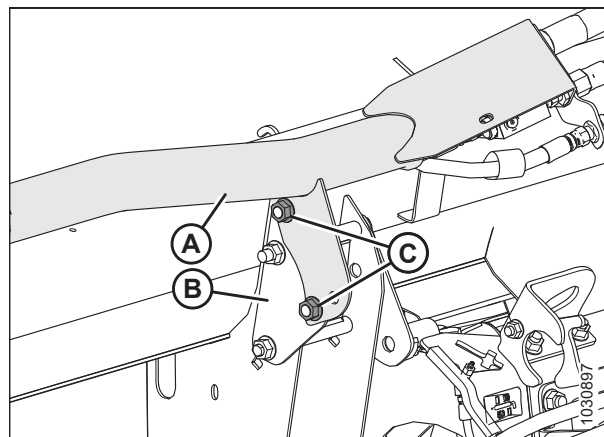


Рисунок 3.13: Шланг в сборе

3.4.2 Установка кронштейнов деки — D60, D65 и D130

Для установки кронштейнов деки на жатку выполните следующие действия.

1. Извлеките следующие детали из комплекта запасных частей, поставляемого с MD № B4799:
 - Левый нижний кронштейн (MD № 130817)
 - Правый нижний кронштейн (MD № 130831)
 - Две фланцевые гайки 1/2 дюйма (MD № 50186)
 - Два болта с квадратным подголовком 1/2 × 1 1/4 дюйма (MD № 21471)

Установите нижние кронштейны (A) (левый: MD № 130817), (правый: MD № 130831) на внутренней стороне обеих центральных опор жатки с помощью двух болтов с квадратным подголовком 1/2 × 1 1/4 дюйма (MD № 21471) и двух фланцевых гаек 1/2 дюйма (B) (MD № 50186) на каждом кронштейне.

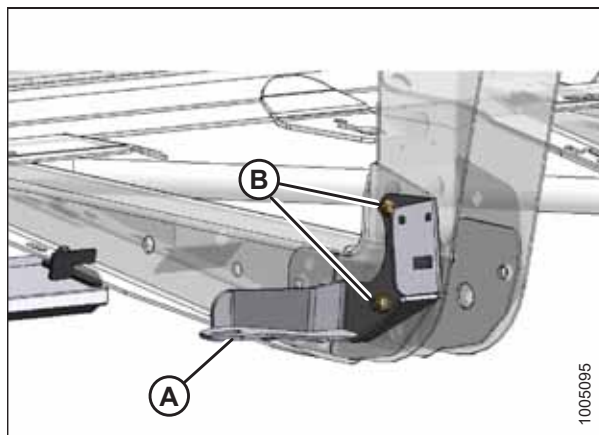


Рисунок 3.14: Нижние кронштейны деки

2. Извлеките следующие детали из комплекта запасных частей, поставляемого с MD № B4799:
 - Правый верхний кронштейн (MD № 130803)
 - Одна проставка (MD № 159700)
 - Две фланцевые гайки 5/8 дюйма (MD № 50225)
 - Один болт с шестигранной головкой 5/8 × 7 1/2 дюйма (MD № 135906)

Установите правый верхний кронштейн (A) (MD № 130803) и проставку (B) (MD № 159700) на правой центральной опоре, как показано на рисунке справа, и установите одну фланцевую гайку 5/8 дюйма (C) (MD № 50225).

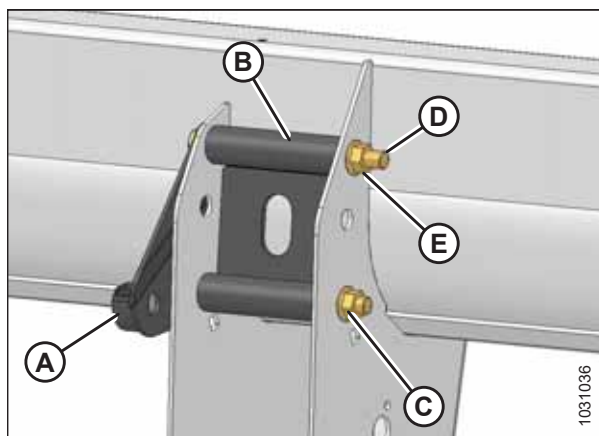


Рисунок 3.15: Верхний кронштейн — Показана жатка D60/D65 4,6 м (15 футов)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для жаток с листовой металлической крышкой для шлангов устанавливайте болты с наружной стороны.

3. Установите болт с шестигранной головкой (D) 5/8 × 7 1/2 дюйма (MD № 135906) через кронштейн и проставку и зафиксируйте с помощью одной фланцевой гайки (E) 5/8 дюйма (MD № 50225).
4. Затяните обе гайки (C) и (E).

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

5. Извлеките следующие детали из комплекта запасных частей, поставляемого с MD № B4799:

- Левый верхний кронштейн (MD № 130802)
- Одна проставка (MD № 159700)

Установите левый верхний кронштейн (A) (MD № 130802) и проставку (B) (MD № 159700) на внутренней стороне левой центральной опоры, как показано на рисунке справа.

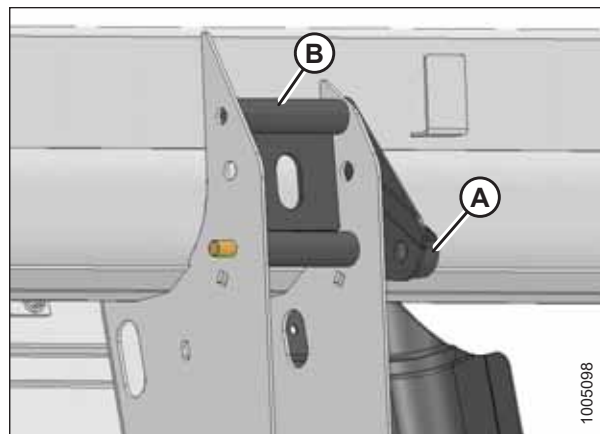


Рисунок 3.16: Верхний кронштейн — левый

6. Снимите направляющую шланга (A), расположенную рядом с левой центральной опорой.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для жаток 6,1 м (20 футов) и более эта направляющая устанавливается на крышке шланга, изготовленной из листового металла.

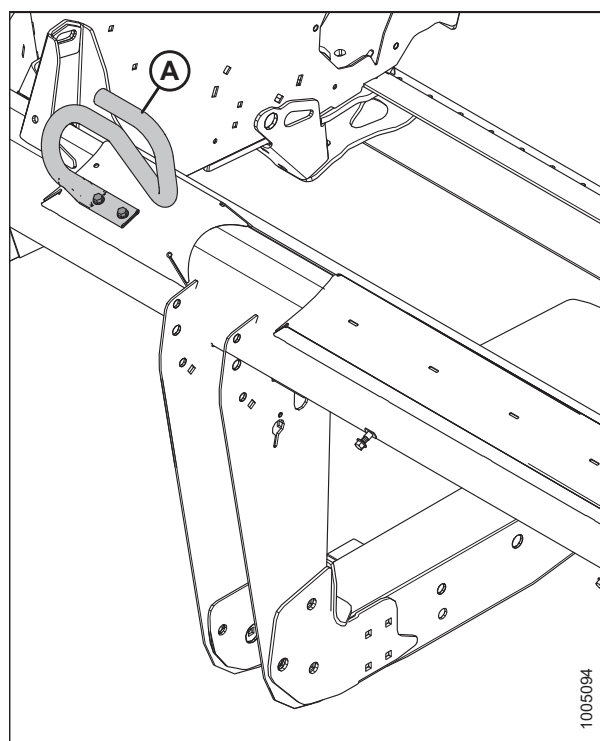


Рисунок 3.17: Направляющая шланга — Показана жатка D60/D65 4,6 м (15 футов)

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

7. Извлеките следующие детали из MD № В4798:
- Пакет полной комплектации гидравлического оборудования в сборе

Извлеките следующие детали из комплекта запасных частей, поставляемого с MD № В4799:

- Две фланцевых гайки 5/8 дюйма (MD № 50225)
- Один болт с шестигранной головкой 5/8 × 7 1/2 дюйма (MD № 135906)

Присоедините шланг в сборе (А) к левой центральной опоре и наверните фланцевую гайку 5/8 дюйма на нижний болт (С). Убедитесь, что при подключении шланга в сборе используются правильные отверстия (для жаток D60/D65 длиной 4,6 м (15 футов) используйте отверстие [D]).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для жаток с листовой металлической крышкой для шлангов устанавливайте болты с наружной стороны.

8. Установите болт с шестигранной головкой (В) 5/8 × 7 1/2 дюйма (MD № 135906) через кронштейн, проставку и шланг в сборе и зафиксируйте с помощью фланцевой гайки 5/8 дюйма (MD № 50225).
9. Затяните обе гайки.

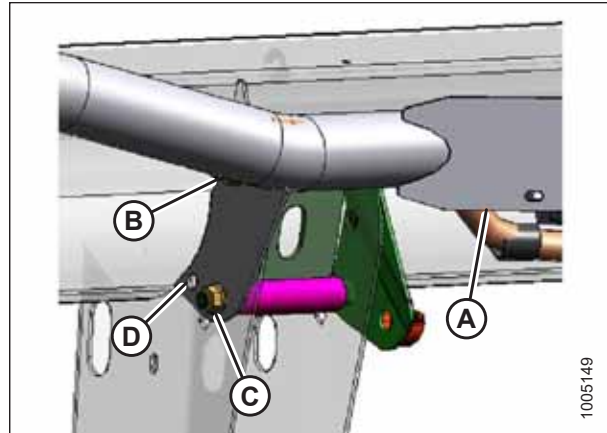


Рисунок 3.18: Шланг в сборе — Показана жатка 6,1–9,1 м (20–30 футов)

3.5 Установка подающей деки

Чтобы установить подающую деку, выполните следующие действия.

1. Извлеките подающую деку в сборе (А) из MD № В4799. Сдвиньте подающую деку (А) под отверстие жатки с тыльной стороны. Гидромотор привода деки обращен назад.

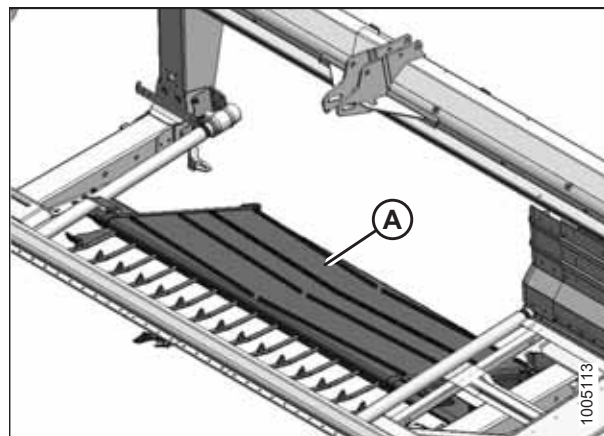


Рисунок 3.19: Подающая дека

2. Установите переднюю часть деки (А) на камнеуловитель и сдвиньте подающую деку вперед, чтобы установочные штифты (В) достигли карманов на камнеуловителе.
3. Поднимите заднюю часть подающей деки так, чтобы ее крепления отошли от кронштейнов на опоре, и затем сдвиньте вперед так, чтобы монтажные штифты полностью вошли внутрь карманов.

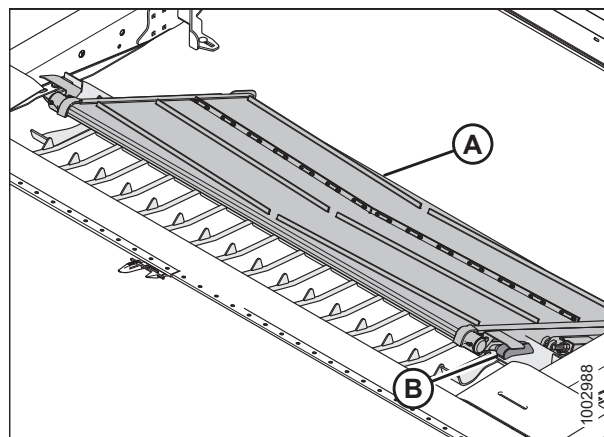


Рисунок 3.20: Подающая дека

4. Извлеките следующие детали из комплекта запасных частей, поставляемого с MD № В4799:
 - Две фланцевые гайки 1/2 дюйма (MD № 50186)
 - Два болта с квадратным подголовком 1/2 × 1 1/4 дюйма (MD № 21471)

Установите одну фланцевую гайку (А) 1/2 дюйма (MD № 50186) и один болт с квадратным подголовком 1/2 × 1 1/4 дюйма (MD № 21471) на задний левый монтажный кронштейн.

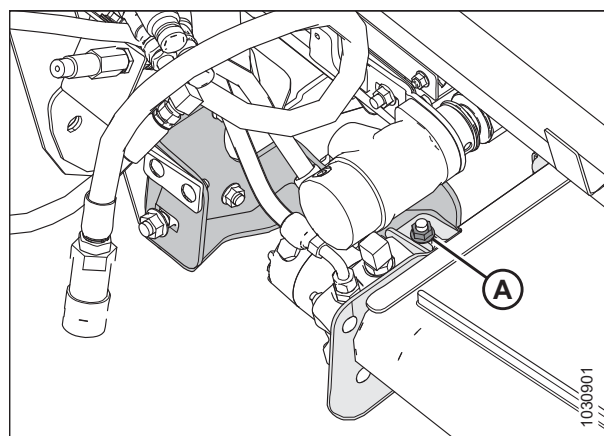


Рисунок 3.21: Подающая дека — левая сторона

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

- Установите одну фланцевую гайку (А) 1/2 дюйма (MD № 50186) и один болт с квадратным подголовком 1/2 × 1 1/4 дюйма (MD № 21471) на задний правый монтажный кронштейн.

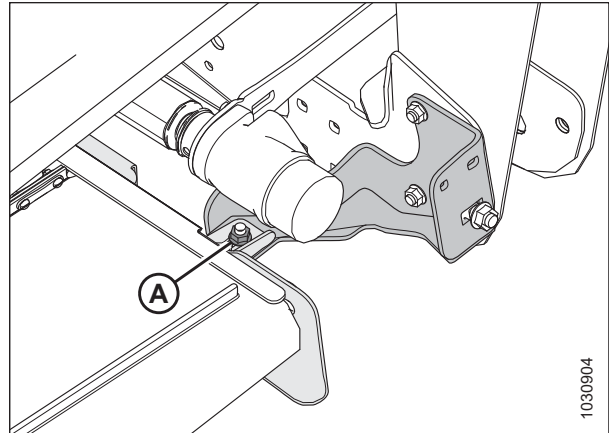


Рисунок 3.22: Подающая дека — правая сторона

- Присоедините кронштейн шланга (А) (MD № 159183) к монтажному кронштейну с помощью двух длинных болтов с квадратным подголовком (В) 3/8 × 1,0 дюйма (MD № 19965) и двух фланцевых гаек 3/8 дюйма (MD № 30228).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Кронштейн шланга (А), болты (В) и гайки являются деталями подающей деки в сборе, поставляемой с MD № В4799.

- Отрегулируйте боковые полотна жатки, чтобы они перекрывали подающую дека на 65–75 мм (от 2 1/2 до 3 дюймов). См. данную процедуру в руководстве оператора по жатке.

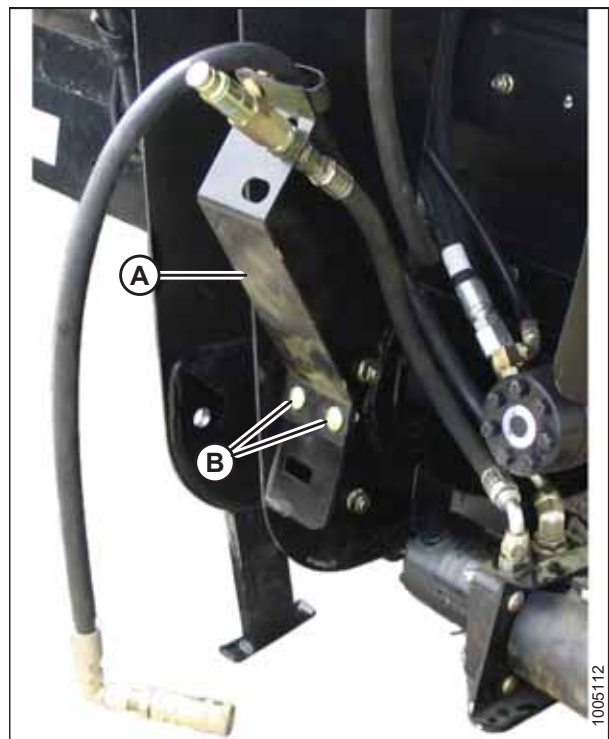


Рисунок 3.23: Кронштейн шланга

3.6 Установка плющилки

Для установки плющилки существует два способа. Инструкции приведены в следующих разделах.

- О методе погрузчика см. в разделе [3.6.1 Установка плющилки — Методом погрузчика, страница 29](#).
- О способе для косилки см. в разделе [3.6.2 Установка плющилки — Методом косилки, страница 31](#).

3.6.1 Установка плющилки — Методом погрузчика

ВНИМАНИЕ

Оборудование, используемое для выгрузки, должно соответствовать требованиям, приведенным ниже, или превышать их. Использование несоответствующего оборудования может привести к опрокидыванию транспортного средства или повреждению машины.

Таблица 3.2 Требования к автопогрузчикам

Минимальная грузоподъемность ³	908 кг (2000 фунтов)
Минимальная длина вилочных захватов	1524 мм (60 дюйма)

ВАЖНО:

Как правило вилочные погрузчики рассчитаны на груз, который находится на расстоянии 610 мм (24 дюйма) от задних концов вилочных захватов. Чтобы узнать значение грузоподъемности для расстояния 1220 мм (48 дюймов), обратитесь к дистрибьютору вашего вилочного погрузчика.

Таблица 3.3 Требования к подъемным цепям

Тип цепи	Качество соответствует стандартам на подъемное оборудование (1/2 дюйма)
Минимальная рабочая нагрузка	2270 кг (5000 фунтов)

Для установки плющилки методом погрузчика выполните следующие действия.

1. Прикрепите цепь к подъемным кронштейнам (А) на плющилке и зафиксируйте ее на подъемном устройстве (В).
2. Поднимите плющилку в вертикальное положение.
3. Снимите транспортные блоки при наличии.
4. Поместите плющилку в отверстие жатки с задней стороны.

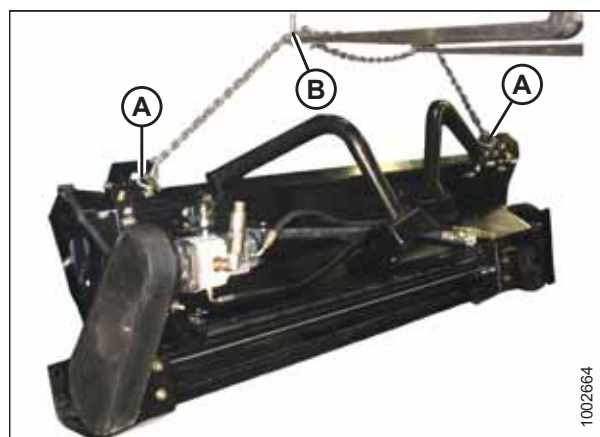


Рисунок 3.24: Плющилка и подъемные кронштейны

3. на расстоянии 1220 мм (48 дюймов) от спинки вилочных захватов.

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

5. Осторожно опускайте плющилку между подъемными опорами косилки, пока проушины (А) на плющилке не сядут в П-образные кронштейны (В) на жатке.
6. Убедитесь, что плющилка установлена правильно в кронштейнах, затем уберите цепи.

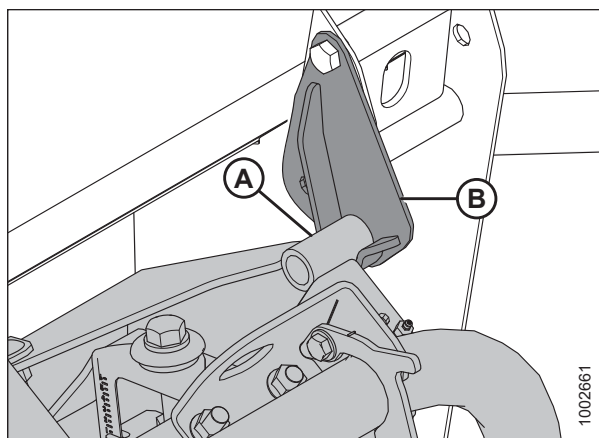


Рисунок 3.25: Проушина плющилки

7. Извлеките следующие детали из комплекта запасных частей, поставляемого с MD № В4799:

- Две фланцевых гайки 5/8 дюйма
- Два болта с квадратным подголовком 5/8 дюйма × 1 1/2 дюйма

Установите одну фланцевую гайку (А) 5/8 дюйма и один болт с квадратным подголовком 5/8 дюйма × 1 1/2 дюйма в правую нижнюю точку крепления.

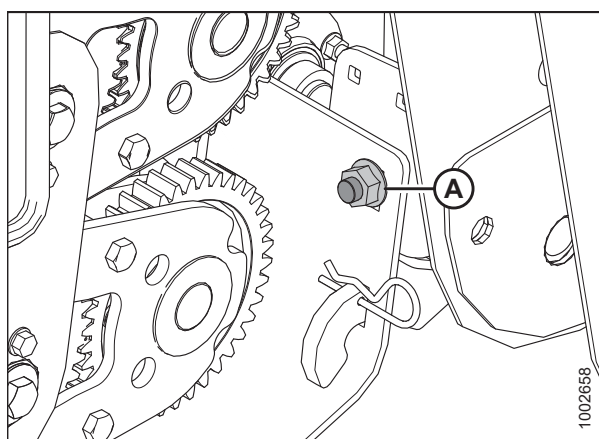


Рисунок 3.26: Плющилка — правая сторона

8. Установите одну фланцевую гайку (А) 5/8 дюйма и один болт с квадратным подголовком 5/8 дюйма × 1 1/2 дюйма болт с квадратным подголовком в правую левую точку крепления.

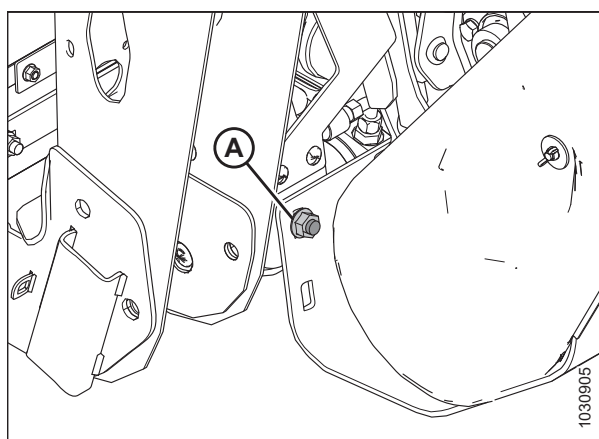


Рисунок 3.27: Плющилка — левая сторона

9. Присоедините пять гидравлических шлангов НС10 к жатке в следующих местах:
- Шланг (А) с охватываемой частью малой быстроразъемной муфты от гидромотора к жатке
 - Шланг (В) с охватывающей частью большой быстроразъемной муфты от гидромотора к жатке
 - Шланг (С) с охватывающей частью малой быстроразъемной муфты от деки к жатке
 - Шланг (D) с охватывающей частью малой быстроразъемной муфты от гидромотора к деке
 - Шланг (Е) с охватывающей частью большой быстроразъемной муфты от жатки к гидромотору

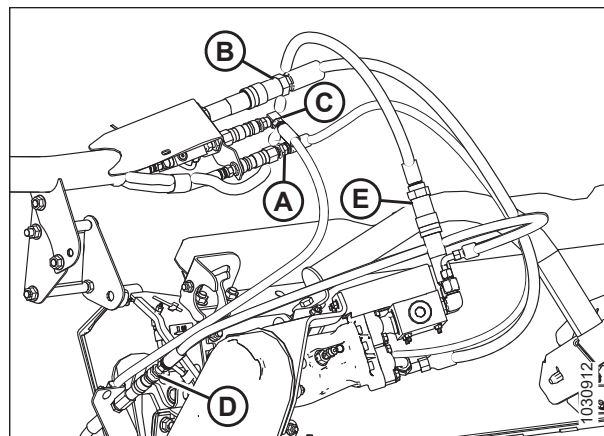


Рисунок 3.28: Гидравлические шланги — Гидромотор привода плющилки

- А — линия утечек
- В — давление гидромотора плющилки
- С — возврат привода деки
- Д — давление привода деки
- Е — возврат гидромотора плющилки

3.6.2 Установка плющилки — Методом косилки

Для установки плющилки методом косилки выполните следующие действия.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины всегда глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Опустите стойку жатки в среднее положение (А).



Рисунок 3.29: Стойка жатки

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

2. Прикрепите цепь (А) к подъемным кронштейнам (В) на плющилке и зафиксируйте ее на подъемном устройстве.
3. Снимите плющилку с транспортного поддона и поставьте на землю в вертикальном положении.

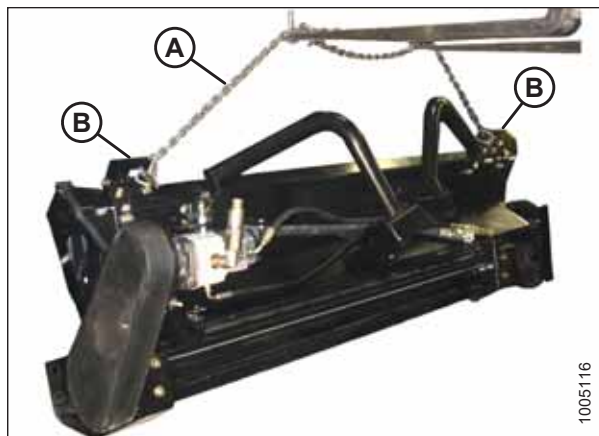


Рисунок 3.30: Плющилка и подъемные кронштейны

4. Извлеките следующие детали из пакета деталей, поставляемого с MD № B4798:

- Опора

Извлеките следующие детали из мешка с крепежом, поставляемого с MD № B4798:

- Шплинт

Установите опору (А) в паз в основании на нижнем правом конце плющилки. Закрепите опору шплинтом (В).

5. Снимите транспортные блоки при наличии.

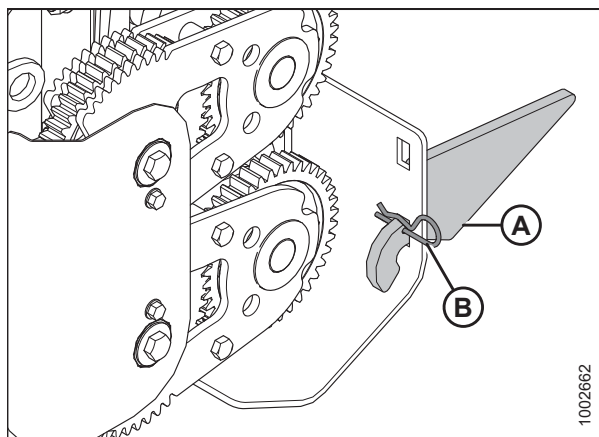


Рисунок 3.31: Опора плющилки

6. Выверните болт и гайку (А), прикрепляющие подъемный рычаг (В) к кронштейну (С).
7. Ослабьте гайку (D) в достаточной степени для вращения кронштейна (С).
8. Выньте Г-образный штифт (Е), прикрепляющий подъемный рычаг (В) к плющилке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Поверните штифт (Е), чтобы совместить его с шпоночной канавкой.

9. Снимите подъемный рычаг (В).

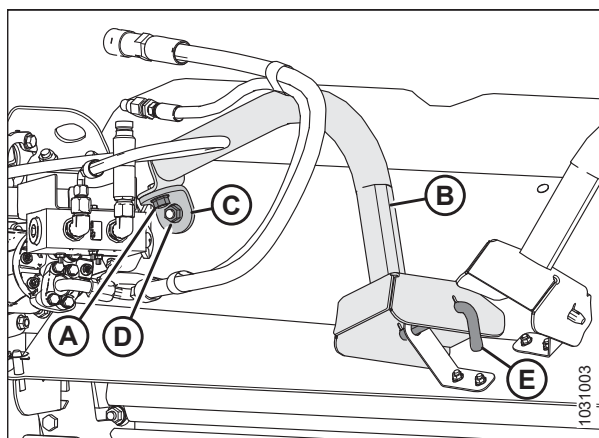


Рисунок 3.32: Подъемный рычаг — левая сторона

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

10. Поместите подъемный рычаг (А), как показано на рисунке, и закрепите защелкой (D).
11. Присоедините подъемный рычаг (А) к кронштейну (В) с помощью гайки и болта (С).
12. Затяните крепеж (Е), чтобы прикрепить кронштейн (В) к плющилке. Затяните крепеж (С), чтобы прикрепить подъемный рычаг (А) к кронштейну (В).
13. Повторите шаги с [6, страница 32](#) по [12, страница 33](#) для другого подъемного рычага.

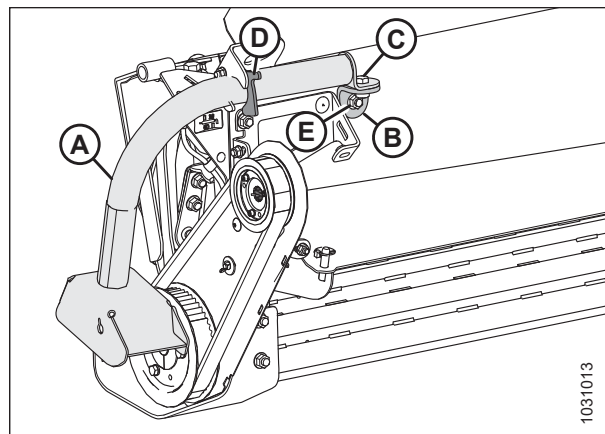


Рисунок 3.33: Плющилка — левая сторона

14. Поместите рычаги косилки в карманы подъемных рычагов плющилки HC10.
15. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
16. Установите предохранительные упоры жатки.
17. Вставьте Г-образные штифты (А) для обеспечения безопасности.



Рисунок 3.34: Рычаги косилки

18. Снимите опору (А) и уложите вместе с шплинтом (В) в ящик для инструментов.
19. Поднимите плющилку и поместите в отверстие с задней стороны жатки.

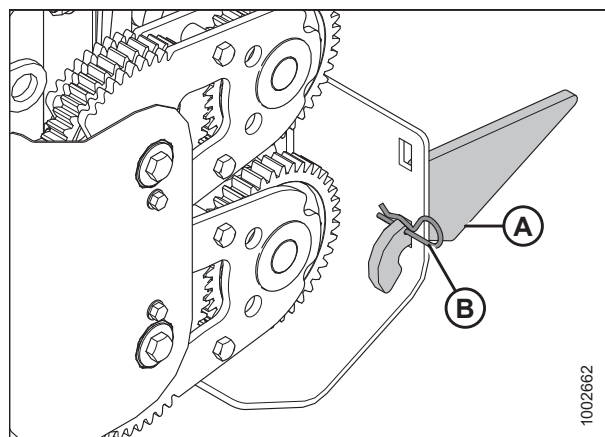


Рисунок 3.35: Стойка плющилки

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

20. Осторожно опускайте подъемные опоры косилки, пока проушины (А) на плющилке не сядут в П-образные кронштейны (В) на жатке.
21. Убедитесь, что плющилка правильно установлена в кронштейнах, и только потом отсоедините от косилки.
22. Отсоедините косилку от НС10.
23. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

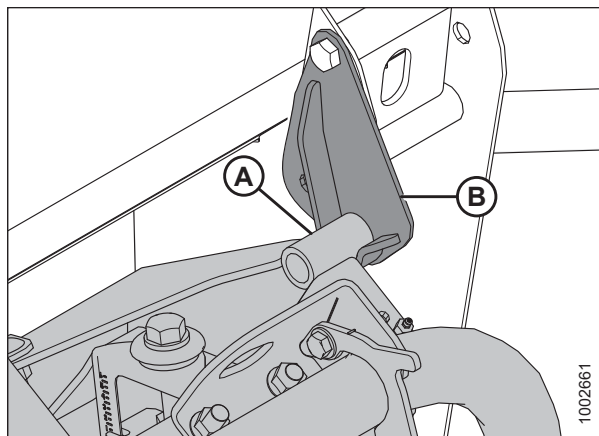


Рисунок 3.36: Проушина плющилки

24. Выверните болт и гайку (А), прикрепляющие поворотный рычаг (В) к кронштейну (С).
25. Ослабьте болт и гайку (D) в достаточной степени для вращения кронштейна (С).
26. Откройте защелку (Е) и снимите поворотный рычаг (А).

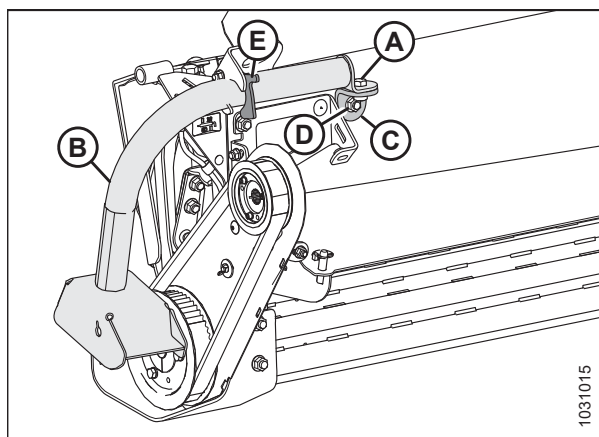


Рисунок 3.37: Плющилка — левая сторона

27. Установите подъемный рычаг (А) в положение для хранения, как показано на рисунке.
28. Присоедините подъемный рычаг (А) к кронштейну (В) с помощью гайки и болта (С). Оставьте крепеж незатянутым.
29. Закрепите подъемный рычаг с помощью Г-образного штифта (D).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Поверните штифт (D), чтобы совместить его с шпоночной канавкой.

30. Затяните крепеж (Е), чтобы прикрепить кронштейн (В) к плющилке. Затяните крепеж (С), чтобы прикрепить подъемный рычаг (А) к кронштейну (В).
31. Повторите шаги с 6, [страница 32](#) по 24, [страница 34](#) для другого подъемного рычага.

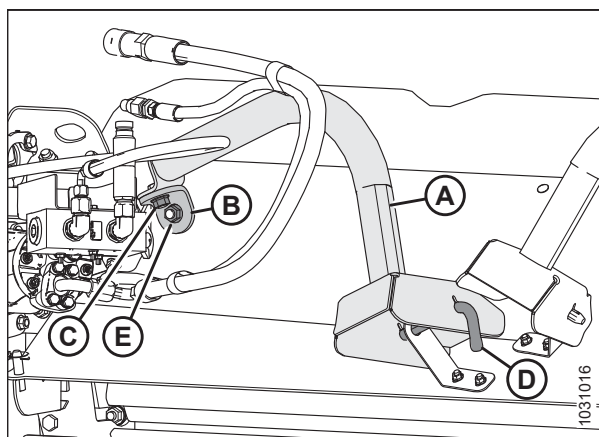


Рисунок 3.38: Подъемный рычаг — левая сторона

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

32. Извлеките следующие детали из комплекта запасных частей, поставляемого с MD № B4799:

- Две фланцевых гайки 5/8 дюйма
- Два болта с квадратным подголовком 5/8 дюйма × 1 1/2 дюйма

Установите одну фланцевую гайку (A) 5/8 дюйма и один болт с квадратным подголовком 5/8 дюйма × 1 1/2 дюйма в правую нижнюю точку крепления.

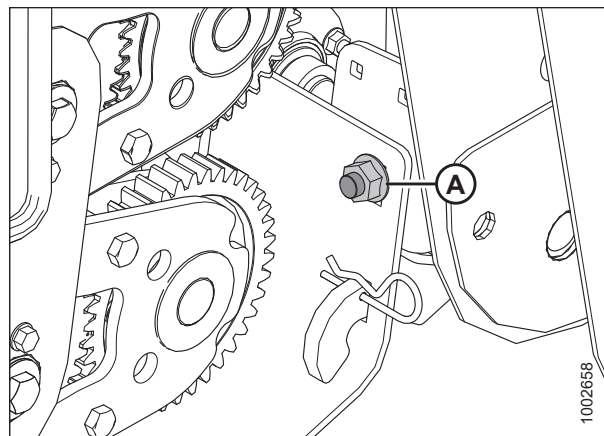


Рисунок 3.39: Плющилка — правая сторона

33. Установите одну фланцевую гайку (A) 5/8 дюйма и один болт с квадратным подголовком 5/8 дюйма × 1 1/2 дюйма болт с квадратным подголовком в правую левую точку крепления.

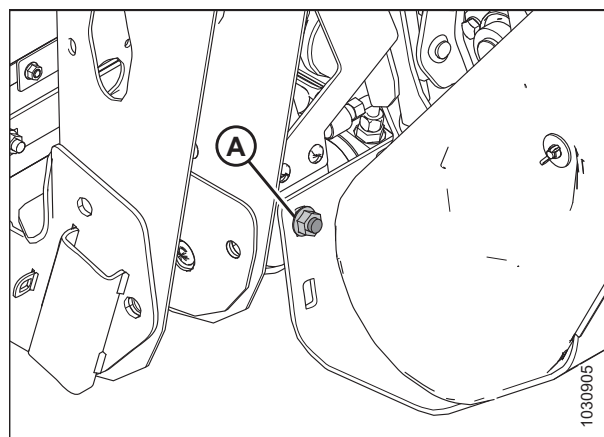


Рисунок 3.40: Плющилка — левая сторона

34. Подсоедините пять гидравлических шлангов НС10 к жатке в следующих местах:

- Шланг (A) с охватываемой частью малой быстроразъемной муфты от гидромотора к жатке
- Шланг (B) с охватывающей частью большой быстроразъемной муфты от гидромотора к жатке
- Шланг (C) с охватывающей частью малой быстроразъемной муфты от деки к жатке
- Шланг (D) с охватывающей частью малой быстроразъемной муфты от гидромотора к деке
- Шланг (E) с охватывающей частью большой быстроразъемной муфты от жатки к гидромотору

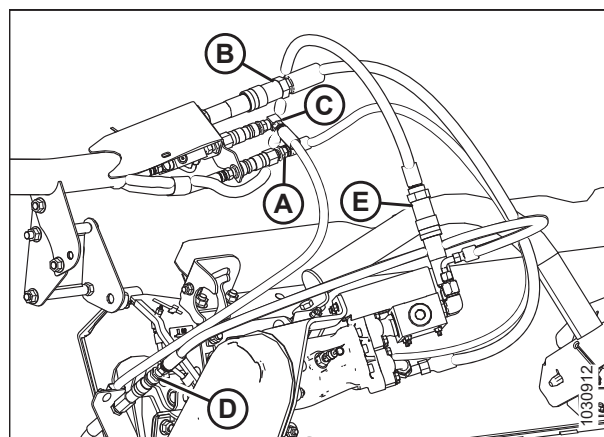


Рисунок 3.41: Гидравлические шланги

- A — линия утечек
- B — давление гидромотора плющилки
- C — возврат привода деки
- D — давление привода деки
- E — возврат гидромотора плющилки

3.7 Подсоединение гидравлики

Порядок подсоединения гидравлики на полотняной жатке 4,6 м (15 футов) отличается.

- О подсоединении жатки 4,6 м (15 футов) см. в разделе *3.7.1 Подсоединение гидравлики — Жатки 4,6 м (15 футов), страница 36.*
- О подсоединении жатки любого другого размера см. в разделе *3.7.2 Подсоединение гидравлики — Все жатки, кроме жаток 4,6 м (15 футов), страница 39.*

3.7.1 Подсоединение гидравлики — Жатки 4,6 м (15 футов)

Для подсоединения гидравлики к жатке 4,6 м (15 футов) выполните следующие действия.

1. Отсоедините обратный шланг (А) от углового фитинга на гидромоторе.



Рисунок 3.42: Шланг возврата — Показана серия D, серия D1 аналогична

2. Установите тройник с обратным клапаном (А) на угловой фитинг и повторно подсоедините обратный шланг (В) к тройнику (А).
3. Подсоедините обратную линию подающего полотна (С) от блока плющилки к обратному клапану.

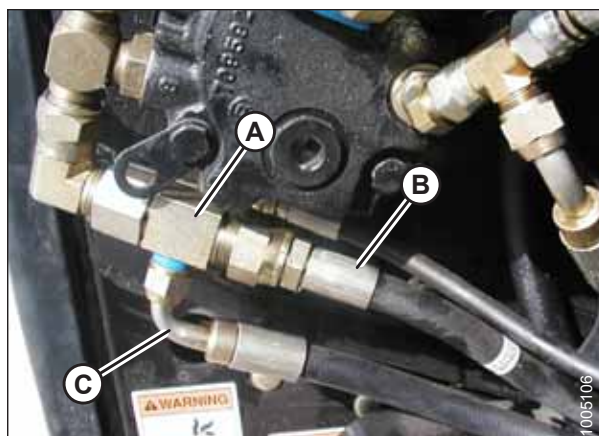


Рисунок 3.43: Обратный клапан и шланги — Показана серия D, серия D1 аналогична

4. Снимите муфту привода ножа (A), муфту привода полотна (B), муфту слива корпуса (C) и ее удлинительную трубку (D).

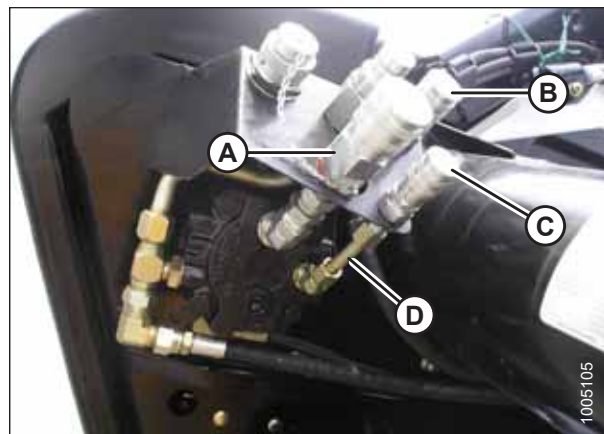


Рисунок 3.44: Гидравлические муфты — Показана серия D, серия D1 аналогична

5. Извлеките все детали из мешка с гидравликой, поставляемого с комплектом MD № B4798:
- Кронштейн муфты (A)
 - Муфта с двусторонней внутренней резьбой
- Установите кронштейн муфты (A) на корпус.
6. Установите муфту привода полотна (B) в исходное положение и установите муфту привода ножа (C) на конце нового кронштейна (A).

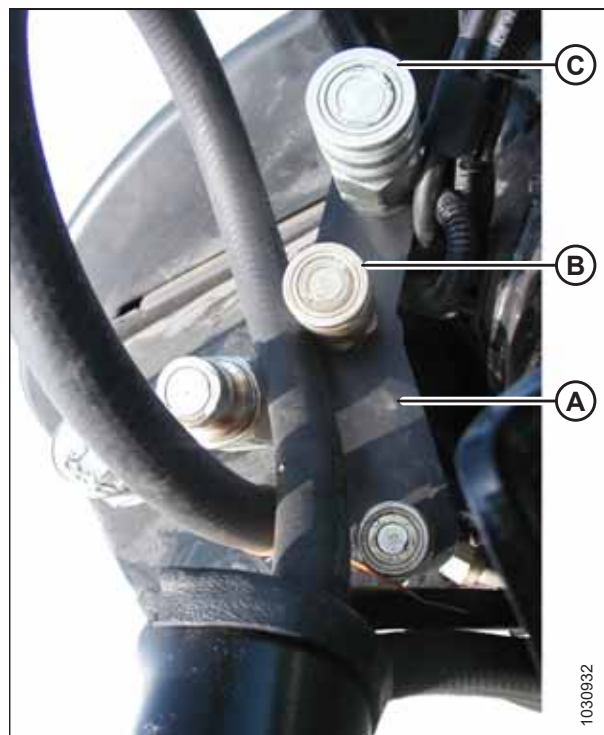


Рисунок 3.45: Гидравлические муфты — Показана серия D, серия D1 аналогична

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

7. Установите фитинг тройника (А) и муфту с двусторонней внутренней резьбой (В) на линии слива из корпуса гидромотора.
8. Установите на место муфту слива из корпуса (С).
9. Проложите шланг линии утечек плющилки (D) (трубка, изогнутая на 45°) за гидромотором и подключите к фитингу тройника (А).

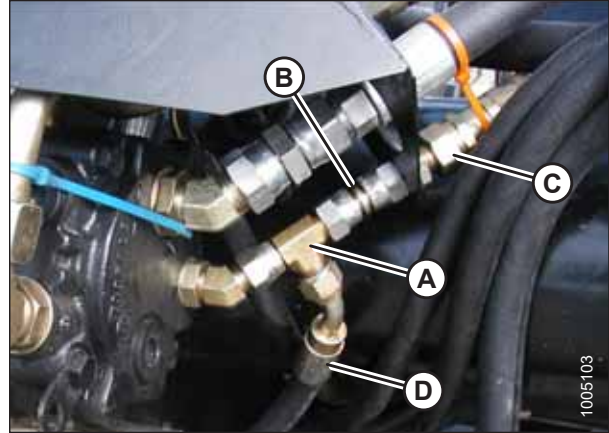


Рисунок 3.46: Гидравлическое оборудование для линии утечек — Показана серия D, серия D1 аналогична

10. Проложите шланг подачи масла плющилки (А) (оранжевая пластиковая стяжка) за гидромотором и присоедините его к муфте (В).

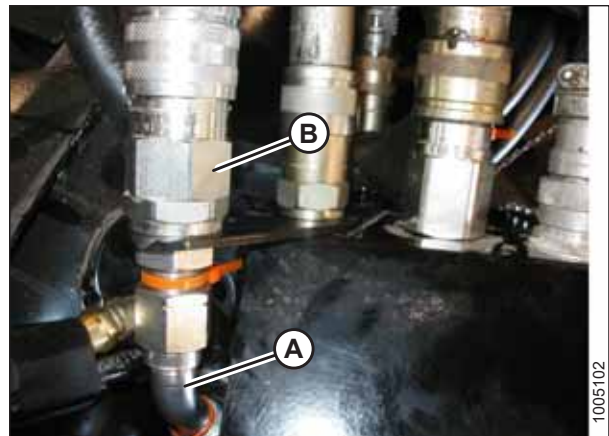


Рисунок 3.47: Гидравлическое оборудование плющилки — Показана серия D, серия D1 аналогична

11. Сделайте петлю обратной линии плющилки (А) вверх муфт и подключите к порту давления (В) на гидромоторе. Убедитесь, что шланги не имеют контакта с колесами косилки.

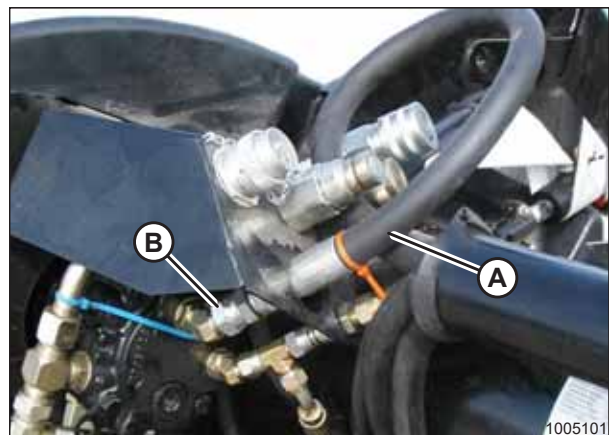


Рисунок 3.48: Гидравлическое оборудование плющилки — Показана серия D, серия D1 аналогична

3.7.2 Подсоединение гидравлики — Все жатки, кроме жаток 4,6 м (15 футов)

Для подсоединения гидравлики к любым жаткам, кроме жаток 4,6 м (15 футов), выполните следующие действия:

1. Отсоедините крышку шланга (А) от крепления левой муфты.
2. Отключите обратный шланг бокового полотна жатки (С) в главном обратном тройнике (см. поз. [Е] на рисунке ниже).

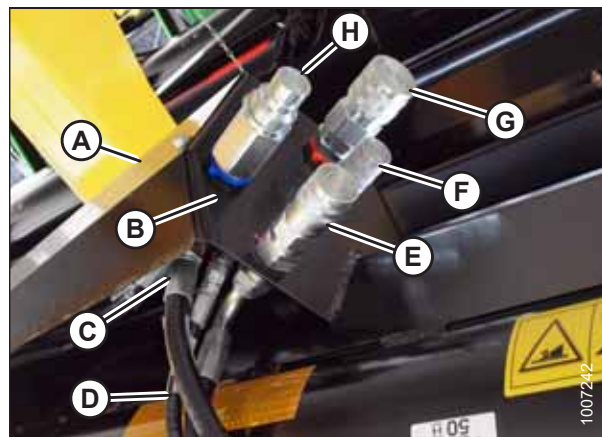


Рисунок 3.49: Компоненты гидравлической муфты — Показана серия D, серия D1 аналогична

- A — крышка шланга
- B — крепление муфты
- C — возврат бокового полотна
- D — линия утечек левого полотна
- E — к боковым полотнам (давление)
- F — муфта линии утечек
- G — давление ножа/плющилки
- H — возврат жатки

3. Отсоедините линию утечек гидромотора привода ножа (D) от фитинга переборки на креплении муфты (А).
4. Установите тройник корпуса плющилки (В) и линию утечек плющилки (С).
5. Снимите шланг привода ножа (G).

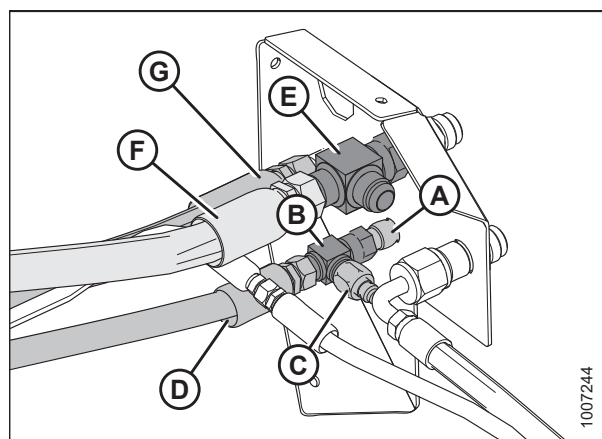


Рисунок 3.50: Компоненты гидравлической муфты — Показана серия D, серия D1 аналогична

- A — крепление муфты
- B — тройник корпуса плющилки
- C — линия утечек плющилки
- D — возврат корпуса двигателя ножа
- E — тройник возврата жатки
- F — возврат ножа
- G — шланг привода ножа

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

- Установите тройник обратного клапана (А) на тройнике основной обратной линии (Е).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Стрелка на тройнике обратного клапана должна быть направлена вверх.

- Подсоедините обратный шланг подающего полотна (С) с синей стяжкой к тройнику обратного клапана (А).
- Снова установите обратный шланг бокового полотна (В), который был снят на шаге 2, *страница 39*, на новый тройник обратного клапана (А).
- Подключите обратный шланг плющилки (D) с блоком к шлангу привода ножа (F), снятому на шаге 5, *страница 39*.
- Подсоедините шланг привода плющилки (G) с оранжевой стяжкой к муфте, откуда был снят шланг привода ножа на шаге 5, *страница 39*.
- При необходимости зафиксируйте шланги кабельными стяжками. Убедитесь, что шланги **НЕ** касаются острых краев.
- Установите на место крышку шланга.

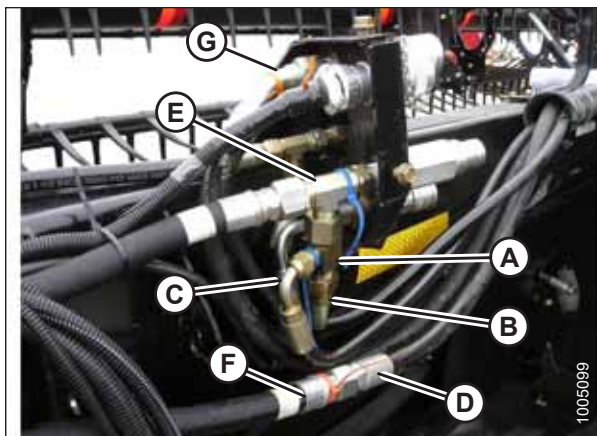


Рисунок 3.51: Компоненты гидравлической муфты — Показана серия D, серия D1 аналогична

- A — тройник обратного клапана
- B — возврат от гидромотора бокового полотна
- C — возврат подающего полотна
- D — возврат плющилки
- E — тройник возврата жатки
- F — шланг привода ножа
- G — привод плющилки

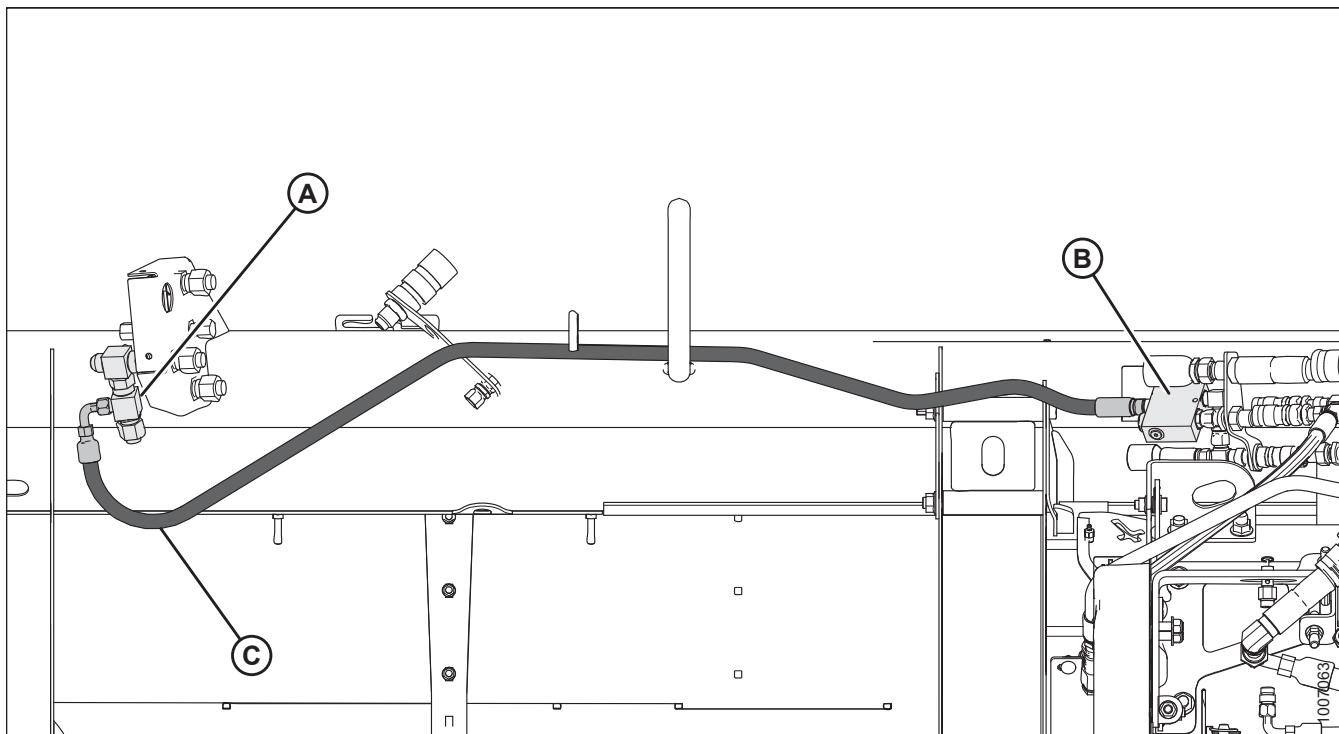


Рисунок 3.52: Гидравлическая система возврата подающего полотна (щитки сняты, чтобы открыть соединение шлангов возврата подающего полотна)

A — тройник обратного клапана

B — редукционный клапан

C — шланг возврата подающего полотна

3.8 Сборка формовочного щитка

Чтобы собрать формовочный щиток, выполните следующие действия.

1. Извлеките следующие детали из MD № B4800:

- Формовочный щиток с присоединенными дефлектором, штангой и крепежом

Извлеките следующие детали из комплекта дефлектора, поставляемого с MD № B4798:

- Дефлекторы формовочного щитка с присоединенным крепежом

Извлеките следующие детали из мешка с отделочными материалами, поставляемого с MD № B4798:

- Пластина дефлектора (левая сторона)
- Пластина дефлектора (правая сторона)
- Четыре меньших пластины дефлектора

Извлеките следующие детали из мешка с крепежом, поставляемого с MD № B4798:

- Восемь болтов с квадратным подголовком 3/8 × 3/4 дюйма
- Восемь фланцевых гаек 3/8 дюйма

2. Переверните формовочный щиток (A) вверх дном (фланцами боковых опор наверх) на плоской поверхности.

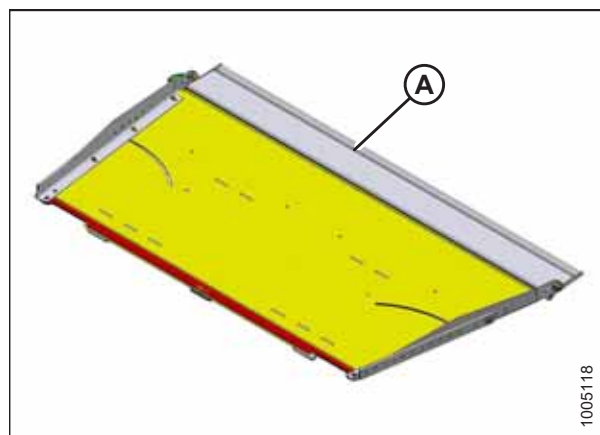


Рисунок 3.53: Крышка формовочного щитка

3. Присоедините короткие пластины (A) и длинные пластины (B) к щитку с помощью двух болтов с квадратным подголовком 3/8 × 3/4 дюйма и двух фланцевых гаек 3/8 дюйма для каждой пластины:

- Соберите короткие пластины (A) на нижней части щитка, как показано на рисунке справа, с использованием поставляемых креплений.
- Две длинные пластины (B) подвешиваются (с наружной и внутренней стороны) и должны быть установлены с помощью болтов на наружной стороне пластины. Болты должны устанавливаться так, чтобы гайки касались пластин.

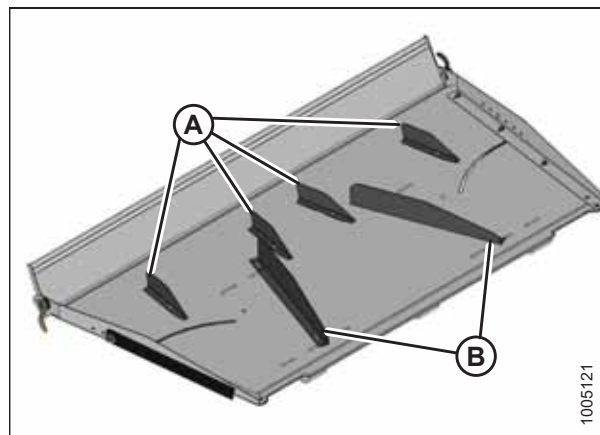


Рисунок 3.54: Пластины дефлектора

ПРИМЕЧАНИЕ:

Пластины эффективны только для косилок размером более 1778 мм (70 дюймов) или при отсутствии удовлетворительного формования. Если пластины не будут установлены, сохраните их для будущего использования.

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

4. Расположите пластины примерно так, как показано на рисунке справа, и затяните крепления.

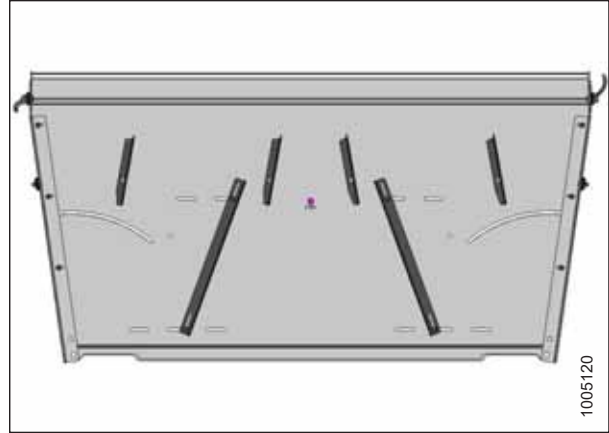


Рисунок 3.55: Пластины дефлектора

5. Снимите крепления (А) с боковых дефлекторов (В).

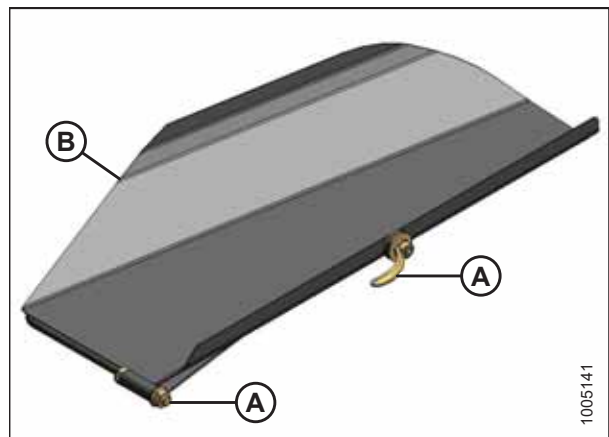


Рисунок 3.56: Боковой дефлектор

6. Разместите дефлектор (А) на крышке, как показано на рисунке справа, и установите, используя болт с шестигранной головкой (В) и фланцевую гайку, снятые на предыдущем этапе.
7. Затяните фланцевую гайку так, чтобы она удерживала дефлектор (А) в требуемом положении, но все же позволяла ему двигаться.

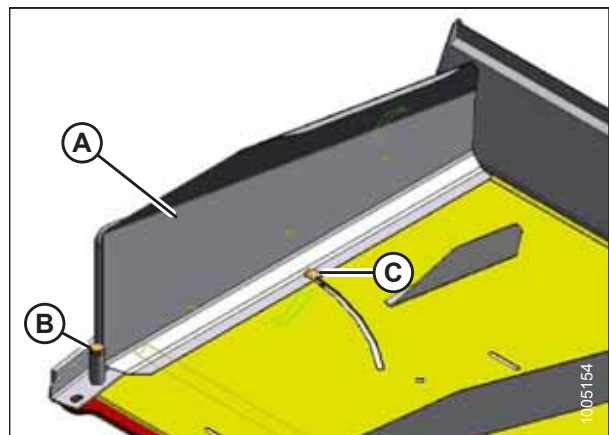


Рисунок 3.57: Боковой дефлектор — левый

А — боковой дефлектор В — болт с шестигранной головкой
С — болт (см. следующий этап)

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

8. Установите болт, шайбы и гайку ручки (А), как показано на рисунке справа. Резиновая прокладка (В) должна быть расположена между металлическими шайбами (С).
9. Затяните гайку ручки (А) на крышке, чтобы зафиксировать дефлектор в нужном положении.
10. Повторите процедуру для другого дефлектора.

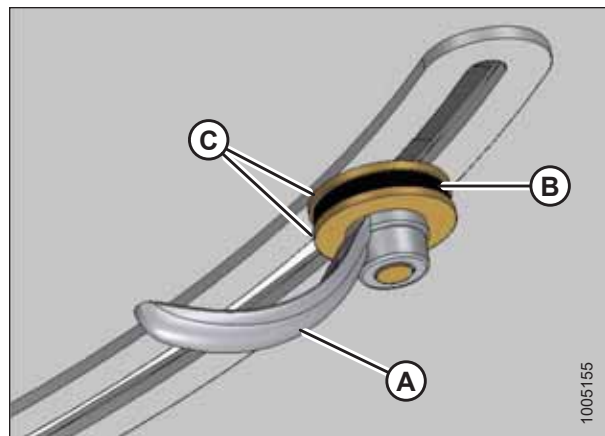


Рисунок 3.58: Ручка — левая

11. Переверните формовочный щиток в положение установки, как показано на рисунке справа.

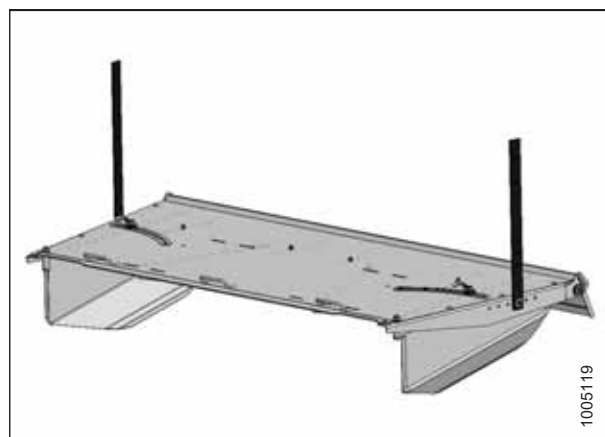


Рисунок 3.59: Формовочный щиток

3.9 Установка формовочного щитка

Чтобы установить формовочный щиток, выполните следующие действия.

1. Поместите передний конец формовочного щитка (А) на два штифта (В), расположенных на задней крышке плющилки.

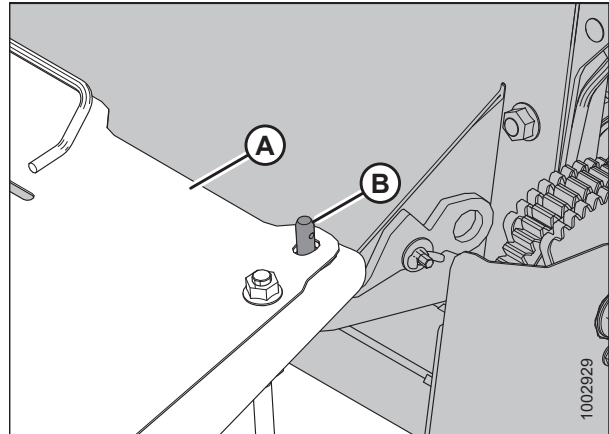


Рисунок 3.60: Формовочный щиток

2. Вставьте чеку (А), чтобы зафиксировать формовочный щиток на плющилке.

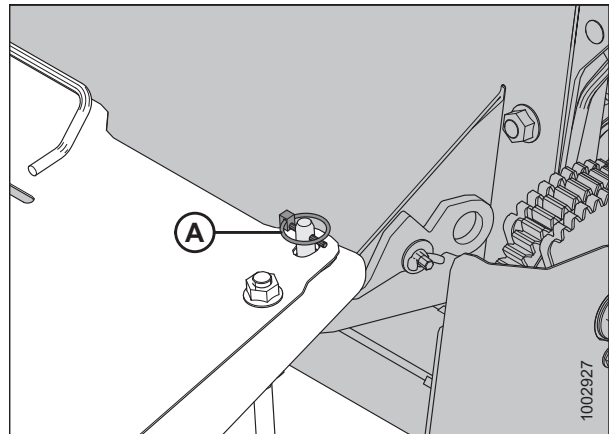


Рисунок 3.61: Чека

3. Установите боковые дефлекторы формовочного щитка на требуемую ширину, ослабив ручку (А) и перемещая дефлектор (В). Установите дефлекторы с обеих сторон примерно в одном положении.
4. Затяните ручки (А).
5. Ослабьте ручки (С) и отрегулируйте щиток разрыхлителя (D) в среднем положении.
6. Затяните ручки (С).

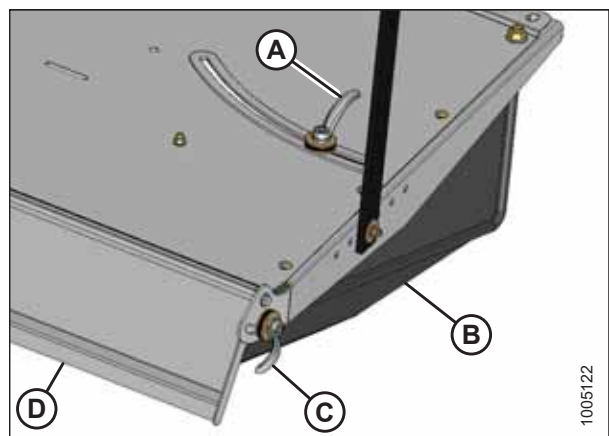


Рисунок 3.62: Формовочный щиток

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

7. Извлеките следующие детали из пакета отделочных материалов, поставляемого с MD № В4798:
- Узел транспортной опоры щитка с присоединенным крепежом

Установите транспортную опору щитка (А) на раму косилки с помощью двух болтов с квадратным подголовком размером 3/8 × 1,0 дюйма и гаек (В) (поставляются присоединенными к опоре).

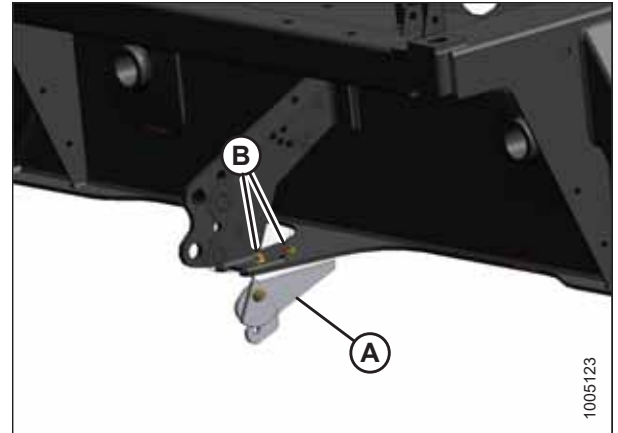


Рисунок 3.63: Транспортная опора щитка

3.10 Подсоединение к косилке

Для навешивания жатки, оборудованной НС10, на косилку выполните следующие шаги.

1. Инструкции по подсоединению жатки к самоходной валковой косилке серии М см. в руководстве по выгрузке и сборке косилки или в руководстве оператора.
2. Извлеките следующие детали из мешка с крепежом, поставляемого с MD № В4798:
 - Две плоских шайбы 21/32 (внутр. диам.) × 1 5/16 дюйма (наружн. диам.)
 - Два шплинта

Поднимите задний конец формовочного щитка и закрепите ремни (В) на штифтах (А) на раме косилки. Используйте среднее отверстие и отрегулируйте высоту в соответствии с культурой.
3. Закрепите каждый ремень (В) с помощью одной шайбы (С) и шплинта (D).

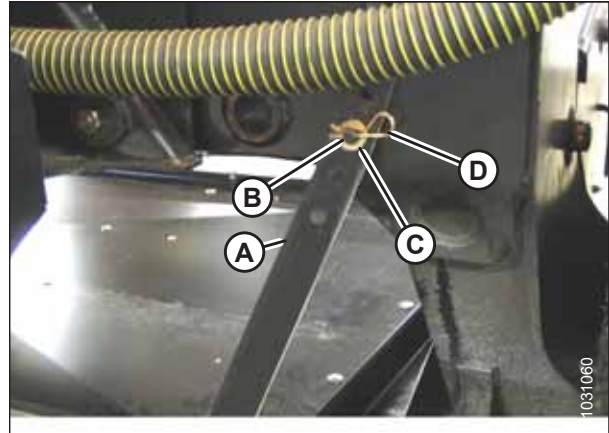


Рисунок 3.64: Резиновый ремень

3.11 Смазка плющилки

3.11.1 Процедура заправки консистентной смазкой

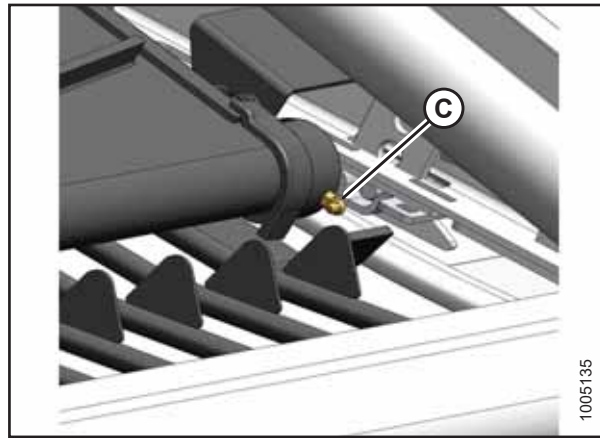
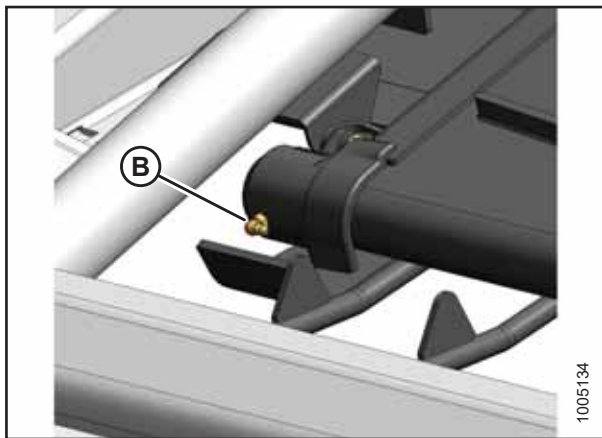
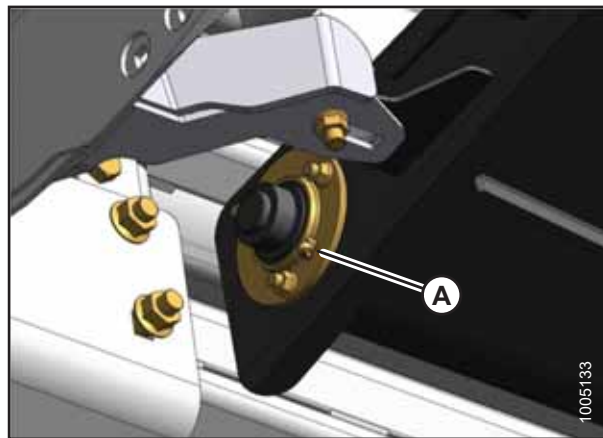
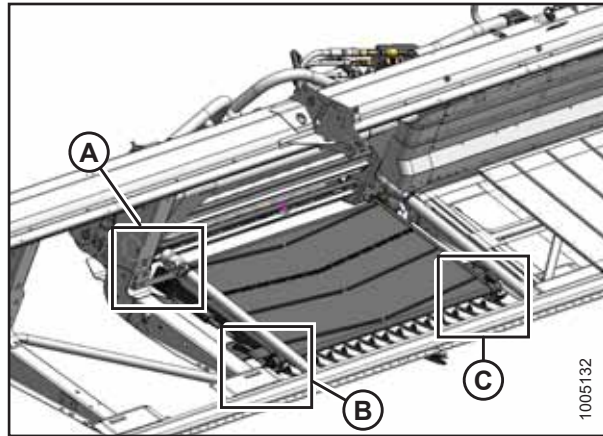


ВНИМАНИЕ

Во избежание травм перед обслуживанием жатки или открыванием крышек привода следуйте процедурам раздела [5.1 Подготовка к обслуживанию, страница 79](#).

1. Во избежание попадания грязи и песка протрите пресс-масленку чистой ветошью перед применением. Места установки пресс-масленок см. в разделе [3.11.2 Точки смазки, страница 48](#).
2. Вводите смазку шприцем через пресс-масленку, пока смазка не начнет выходить из-под пресс-масленки, если не указано иное. Подробную информацию о смазке см. в разделе [5.4 Смазка, страница 82](#).
3. Оставьте излишек смазки на фитинге, чтобы не допустить попадания грязи.
4. Немедленно заменяйте ослабленные или поврежденные фитинги. См. [6 Каталог запчастей, страница 97](#).
5. Если пресс-масленка не принимает смазку, снимите ее и тщательно очистите. Также очистите смазочные каналы. При необходимости замените фитинг.

3.11.2 Точки смазки



1005136

Рисунок 3.65: Точки смазки

A — точка смазки подшипника ведущего ролика

B — точка смазки подшипника натяжного ролика

C — точка смазки подшипника натяжного ролика

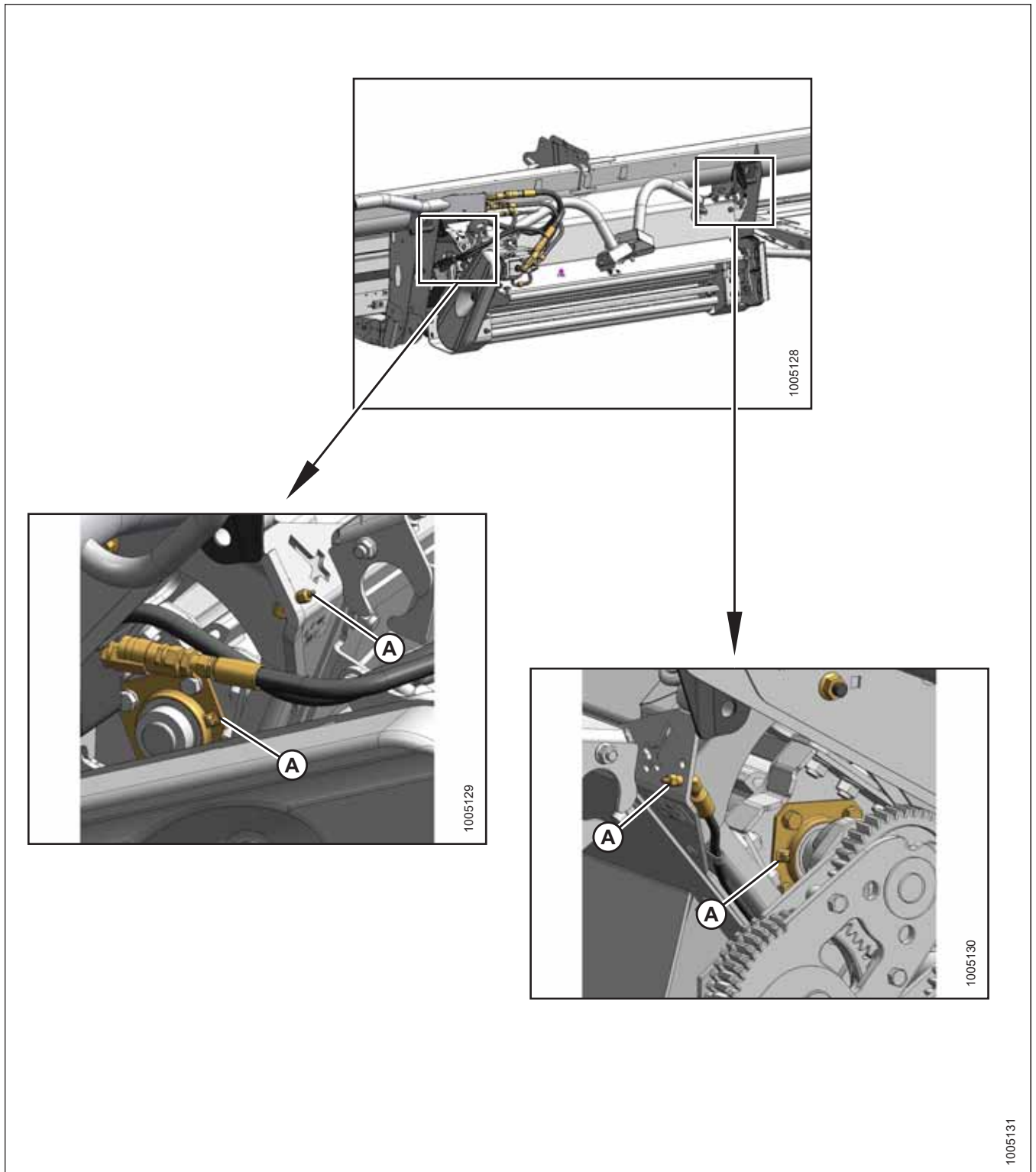


Рисунок 3.66: Точки смазки

A — точки смазки подшипников оси вальца (четыре позиции)

3.12 Выполнение проверок перед поставкой

Выполните окончательные проверки и регулировки, как указано в **перечне проверок перед поставкой** (желтый лист перед задней обложкой — см. *Перечень проверок перед поставкой, страница 189*) вместе с окончательными проверками и регулировками жатки, чтобы убедиться в готовности машины к работе в полевых условиях. На следующих страницах даны подробные инструкции, соответствующие указаниям перечня проверок.

Заполненный перечень проверок должен храниться у оператора или дилера.

3.12.1 Проверка натяжения приводного ремня вальцов

Для проверки натяжения приводного ремня вальцов выполните следующие шаги.

1. Отверните барашковую гайку с шайбой (А) и снимите крышку привода (В).

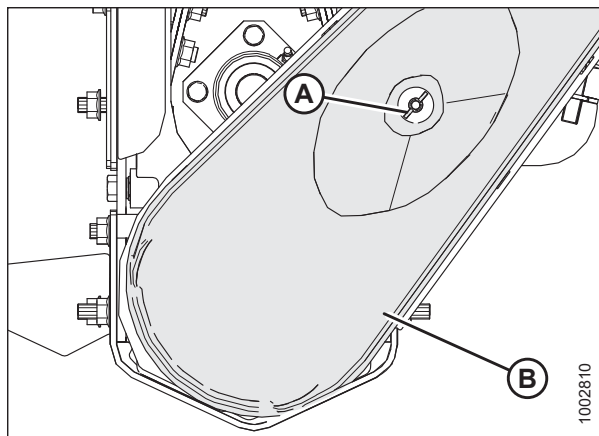


Рисунок 3.67: Крышка привода

2. Приложите силу, чтобы отклонить ремень (А). Если в центре пролета приложена сила 22–49 Н (5–11 фунт-сила-футов), ремень (А) должен отклониться на 7,9 мм (5/16 дюйма). Если натяжение ремня требует корректировки, см. *5.7.1 Регулировка натяжения приводного ремня, страница 85*.
3. Установите крышку и зафиксируйте шайбой и барашковой гайкой.

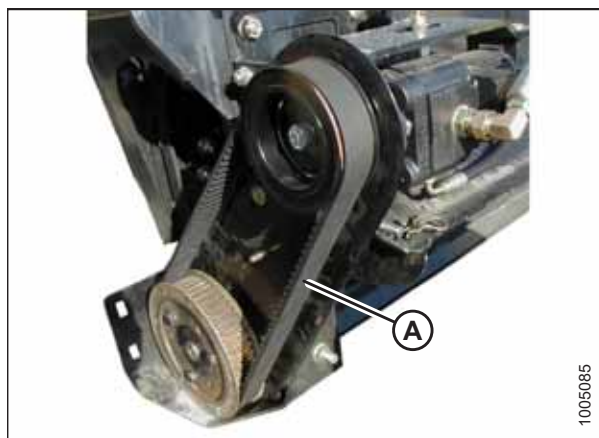


Рисунок 3.68: Приводной ремень

3.12.2 Проверка зазора вальцов

Зазор между вальцами определяет степень плющения культуры при прохождении через вальцы.

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

1. Убедитесь, что зазор вальцов соответствует заводскому значению, применяя один из следующих способов:
 - См. рис. 3.69, страница 51: Убедитесь, что зазор вальцов (В) составляет 20 мм (3/4 дюйма).
 - См. рис. 3.70, страница 51: Убедитесь, что зазор вальцов соответствует риску 1,5 на измерителе (А).

Показания измерителя должны быть одинаковыми на обоих концах вальцов.

2. Если рабочий зазор требует корректировки, см. 4.9.2 *Регулировка зазора вальцов, страница 72.*

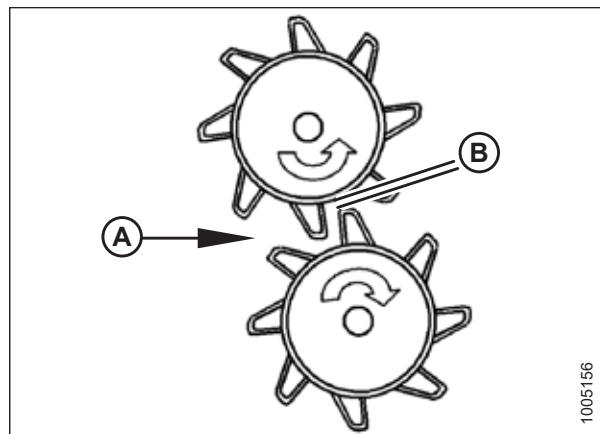


Рисунок 3.69: Зазор вальцов

А — направление подачи массы В — зазор вальцов

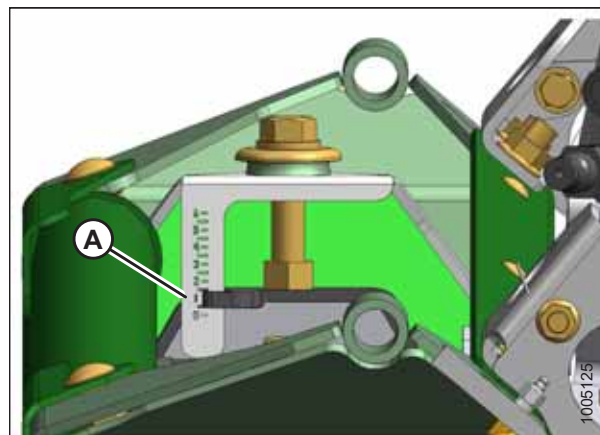


Рисунок 3.70: Измеритель зазора вальцов

3.12.3 Проверка синхронизации вальцов

Для правильного плющения вальцы должны быть синхронизированы так, чтобы стержень на одном вальце находился по центру между двумя стержнями на другом вальце. Заводская настройка применима для большинства сельскохозяйственных культур. Для проверки синхронизации вальцов выполните следующие шаги.

1. Отверните барашковую гайку с шайбой (А) и снимите инструмент (В) с панели на правой стороне плющилки.

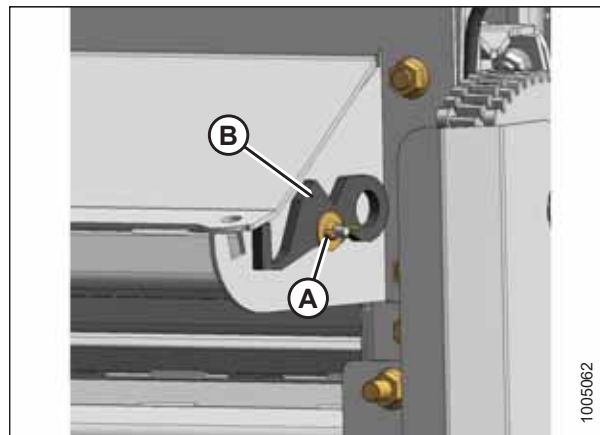


Рисунок 3.71: Сторона плющилки — правая

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

2. С задней стороны плющилки расположите инструмент в центре валцов (А), как показано на рисунке справа, и вручную проверните валцы до упора инструмента (В). При наличии синхронизации валцы будут входить в зацепление с инструментом.
3. Вручную проверните валцы, чтобы освободить инструмент.
4. Если синхронизация валцов требует корректировки, см. [4.9.3 Отрегулируйте синхронизацию валцов.](#), страница 73.
5. Верните инструмент в положение хранения на правой стороне плющилки. Закрепите его шайбой и барашковой гайкой.

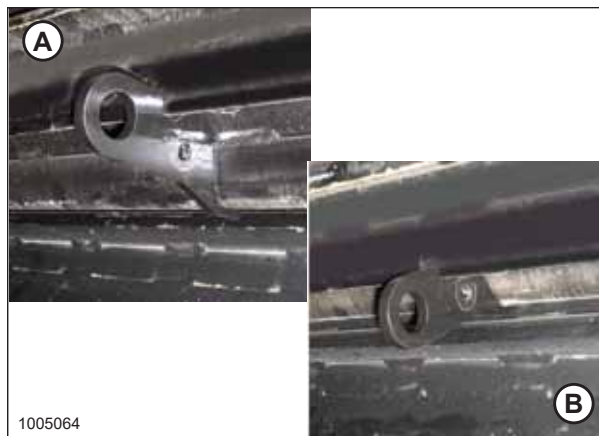


Рисунок 3.72: Инструмент для синхронизации валцов

А — начальное положение

В — положение измерителя

⚠ ОСТОРОЖНО

Перед запуском машины уберите инструмент с валцов и верните его обратно в место хранения.

3.12.4 Запуск плющилки

Чтобы запустить плющилку, выполните следующие действия.

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается запускать или перемещать машину, не убедившись, что посторонние лица покинули рабочую зону.

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Убедитесь в отсутствии в зоне посторонних лиц.
2. Заведите косилку и включите жатку. Инструкции по работе с косилкой см. в руководстве по выгрузке и сборке косилки или в руководстве оператора.
3. Поработайте плющилкой медленно в течение 5 минут, наблюдая и прислушиваясь **С МЕСТА ОПЕРАТОРА**, не происходит ли заклинивания или блокировки деталей.
4. Дайте жатке поработать в течение 15 минут.
5. Выполните проверку прогона жатки, чтобы убедиться, что машина готова к работе. См. инструкции по выгрузке и сборке жатки.
6. Выполните пробный запуск в соответствии со списком проверок при предпродажной подготовке (желтый лист, прилагаемый к настоящей инструкции — см. [Перечень проверок перед поставкой, страница 189](#)).
7. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

3.12.5 Хранение руководств

Поместите это руководство в отсек для хранения (А) в косилке. Перечень проверок предпродажной подготовки (желтый лист, прилагаемый к этой инструкции — см. *Перечень проверок перед поставкой, страница 189*) должен храниться у дилера или оператора.

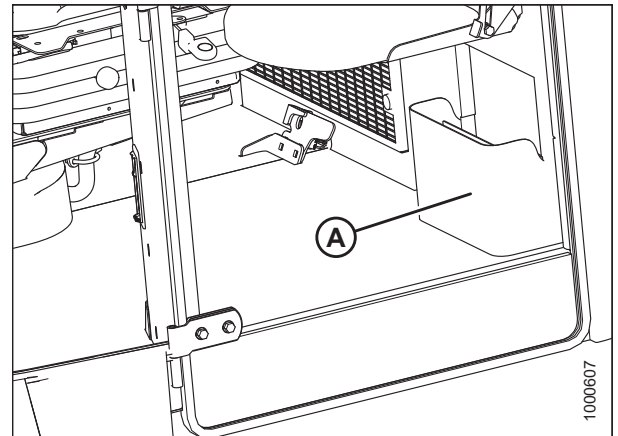


Рисунок 3.73: Футляр для хранения руководств

Глава 4: Эксплуатация

4.1 Ответственность владельца/оператора



ВНИМАНИЕ

- Перед эксплуатацией жатки необходимо полностью прочитать настоящее руководство и понять содержащуюся в нем информацию. Если инструкции непонятны, свяжитесь с дилером.
- Следуйте всем требованиям техники безопасности, приведенным в руководстве, и требованиям предупредительных табличек, установленных на машине.
- Помните, что именно Вы обеспечиваете безопасность. Соблюдение техники безопасности защитит вас и находящихся рядом людей.
- Перед тем как допустить кого-либо к управлению жаткой даже на короткое время или расстояние, убедитесь, что это лицо проинструктировано о правильной и безопасной эксплуатации машины.
- Каждый год проверяйте знание всеми операторами требований техники безопасности и настоящего руководства.
- Следите, чтобы другие операторы следовали рекомендованным процедурам и принимали меры безопасности. Немедленно устраняйте ошибки во избежание несчастных случаев.
- Изменять конструкцию машины **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**. Несогласованные изменения могут повлиять на функциональность и (или) безопасность, а также сократить срок службы машины.
- Информация по безопасности, приведенная в данном руководстве, **НЕ** заменяет правила техники безопасности, требования страховки или местные законы. Убедитесь, что машина соответствует требованиям, установленным этими нормативами.

4.2 Безопасность при эксплуатации

ВНИМАНИЕ

Соблюдайте меры безопасности, указанные ниже.

- Выполняйте все инструкции по технике безопасности и эксплуатации, приведенные в руководствах оператора для вашей косилки и жатки. При отсутствии руководства для косилки и (или) жатки получите экземпляр у вашего дилера и внимательно его изучите.
- Запрещается запускать или перемещать машину, не убедившись, что посторонние лица покинули рабочую зону.
- Перед извлечением застрявшего материала из жатки заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
- Проверяйте наличие чрезмерной вибрации и необычных шумов. При наличии признаков неисправности заглушите двигатель и осмотрите машину. Соблюдайте процедуру глушения двигателя. См. [4.2.1 Останов машины, страница 56](#).
- Работайте только при дневном свете или надлежащем источнике искусственного освещения.



Рисунок 4.1: Безопасность при работе с косилкой

4.2.1 Останов машины

Перед осмотром машины выполните следующие действия, чтобы отключить ее.

1. Установите рычаг путевой скорости в положение N-DETENT (ПАРКОВКА) и заблокируйте рулевое колесо в центральном положении.
2. Отключите приводы жатки.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Дождитесь остановки всех движущихся частей.
5. Демонтируйте и закрепите стопорные опоры подъемного цилиндра на подъемных опорах валковой косилки перед проверкой поднятой машины.

4.3 Присоединение сенной плющилки к жатке

См. эти темы в разделе «Выгрузка и сборка». В нем содержатся инструкции по установке сенной плющилки HC10 на полотняную жатку серии D или серии D1.

- *3.3 Установка камнеуловителя, страница 20*
- *3.4.2 Установка кронштейнов деки — D60, D65 и D130, страница 24*
- *3.7 Подсоединение гидравлики, страница 36*
- *3.5 Установка подающей деки, страница 27*
- *3.6 Установка плющилки, страница 29*
- *3.8 Сборка формовочного щитка, страница 41*
- *3.9 Установка формовочного щитка, страница 44*

4.4 Отсоединение сеной плющилки от жатки

Существует два метода отсоединения сеной плющилки от жатки. Инструкции приведены в следующих разделах.

- Метод косилки см. в разделе [4.4.1 Отсоединение сеной плющилки — Методом косилки](#), страница 58.
- Метод погрузчика см. в разделе [4.4.2 Отсоединение сеной плющилки — Методом погрузчика](#), страница 62.

4.4.1 Отсоединение сеной плющилки — Методом косилки

Для отсоединения сеной плющилки от жатки методом косилки выполните следующие действия.

ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Отсоедините ремни (A) от рамы косилки.

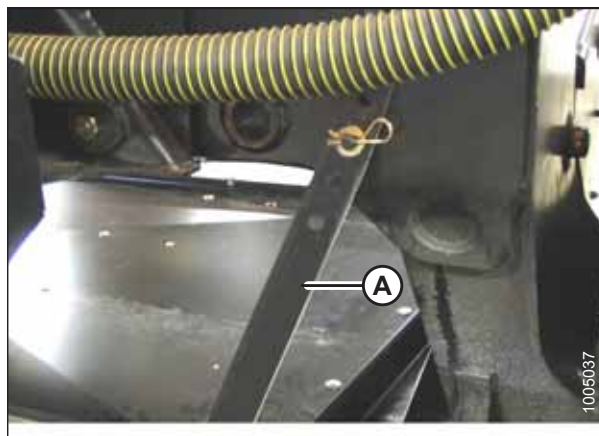


Рисунок 4.2: Ремень формовочного щитка на опоре колеса

3. Опустите стойку жатки (A) в среднее положение.
4. Отсоедините жатку от косилки. Инструкции см. в руководстве для оператора косилки.



Рисунок 4.3: Стойка жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Выньте две чеки (А), закрепляющие формовочный щиток на штифтах плющилки, и снимите щиток.

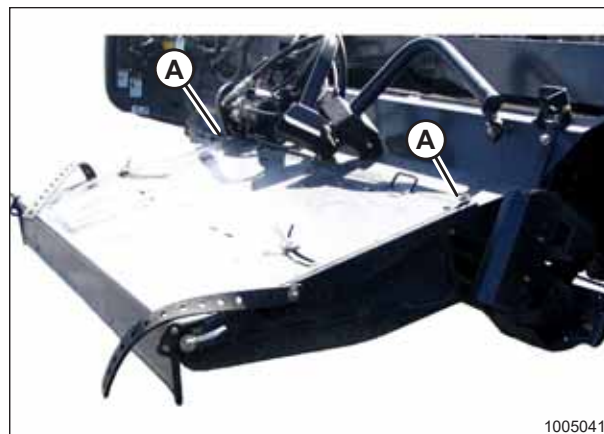


Рисунок 4.4: Формовочный щиток

6. Отсоедините пять гидравлических шлангов НС10 от жатки:

- Шланг слива из корпуса (А)
- Шланг давления гидромотора плющилки (В)
- Шланг возврата гидромотора деки (С)
- Шланг давления гидромотора деки (D)
- Шланг возврата гидромотора плющилки (Е)

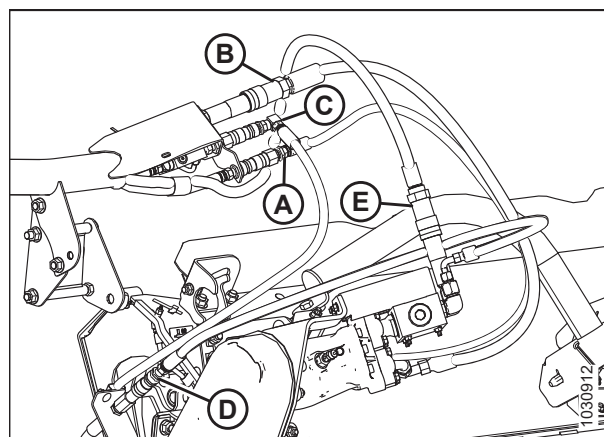


Рисунок 4.5: Гидравлические шланги

- А — линия утечек
В — давление гидромотора плющилки
С — возврат привода деки
D — давление привода деки
Е — возврат гидромотора плющилки

7. Отверните гайку (А) и болт с квадратным подголовком, который присоединяет плющилку к нижнему правому углу жатки.

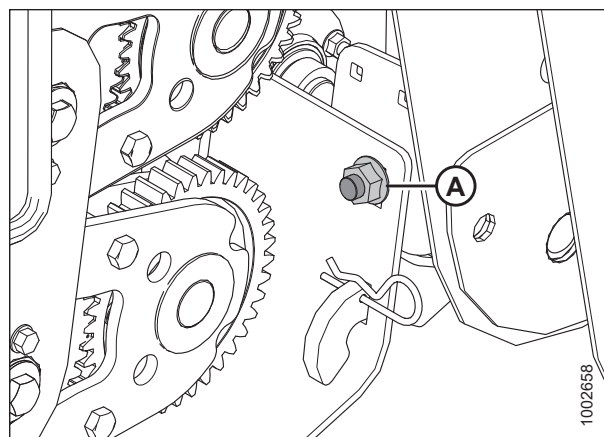


Рисунок 4.6: Плющилка — правая сторона

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Отверните гайку (А) и болт с квадратным подголовком, который присоединяет плющилку к нижнему левому углу жатки.

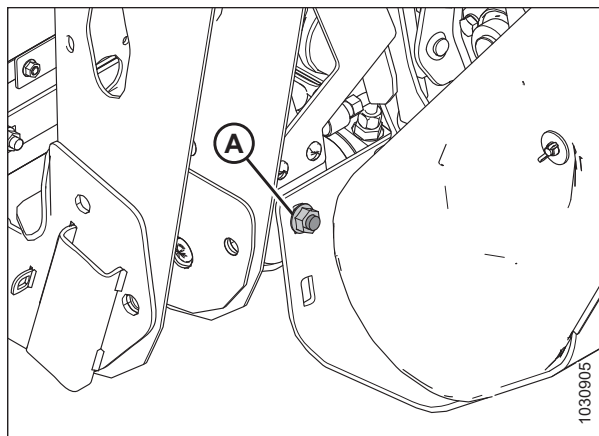


Рисунок 4.7: Плющилка — левая сторона

- Выверните болт и гайку (А), прикрепляющие подъемный рычаг (В) к кронштейну (С).
- Ослабьте гайку (D) в достаточной степени для вращения кронштейна (С).
- Выньте Г-образный штифт (Е), прикрепляющий подъемный рычаг (В) к плющилке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Поверните штифт (Е), чтобы совместить его с шпоночной канавкой.

- Снимите подъемный рычаг (В).

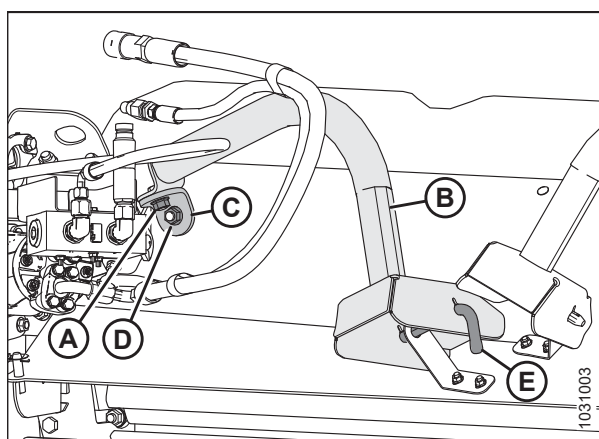


Рисунок 4.8: Подъемный рычаг — левая сторона

- Поместите подъемный рычаг (А), как показано на рисунке, и закрепите защелкой (D).
- Присоедините подъемный рычаг (А) к кронштейну (В) с помощью гайки и болта (С).
- Затяните крепеж (Е), чтобы прикрепить кронштейн (В) к плющилке. Затяните крепеж (С), чтобы прикрепить подъемный рычаг (А) к кронштейну (В).
- Повторите шаги с [9, страница 60](#) по [15, страница 60](#) для другого подъемного рычага.

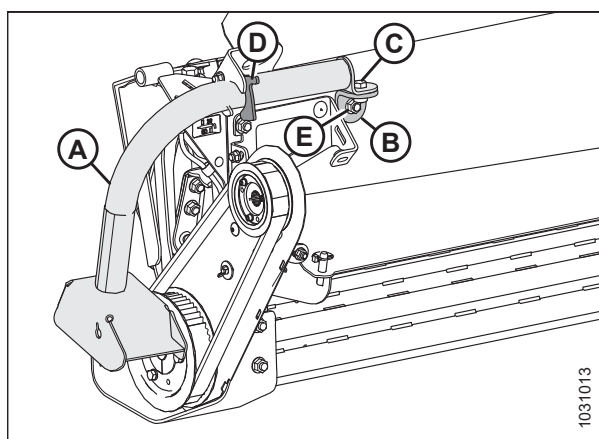


Рисунок 4.9: Плющилка — левая сторона

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

17. Поместите рычаги косилки в карманы подъемных рычагов (А) и вставьте Г-образные штифты для безопасности.

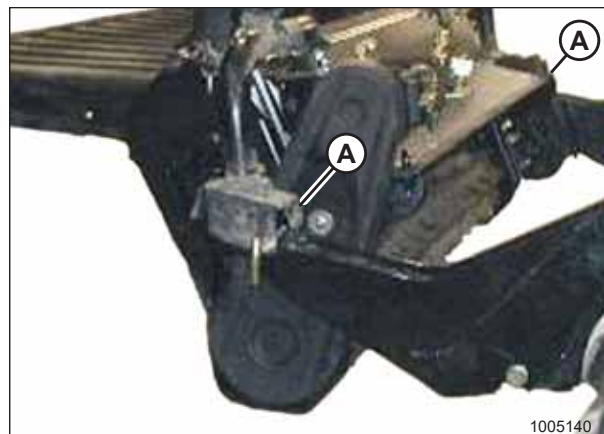


Рисунок 4.10: Карманы подъемных рычагов

18. Осторожно поднимайте подъемные опоры косилки, пока проушины (А) на плющилке не выйдут из П-образных кронштейнов (В) на жатке.

19. Медленно отведите косилку от жатки.

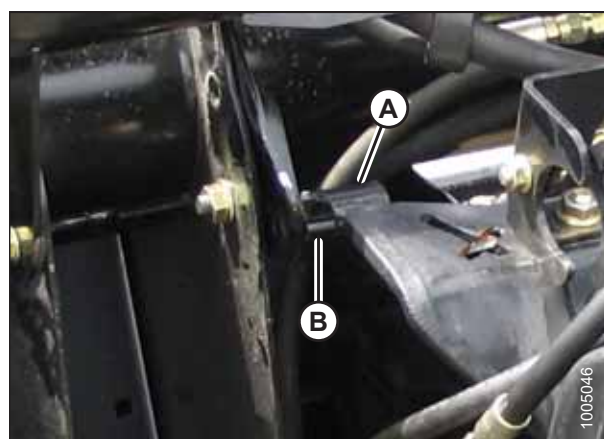


Рисунок 4.11: Проушина плющилки

20. Извлеките опору (А) из ящика для инструментов и установите в паз в нижней части основания плющилки. Зафиксируйте шплинтом (В).

21. Опустите плющилку на землю.

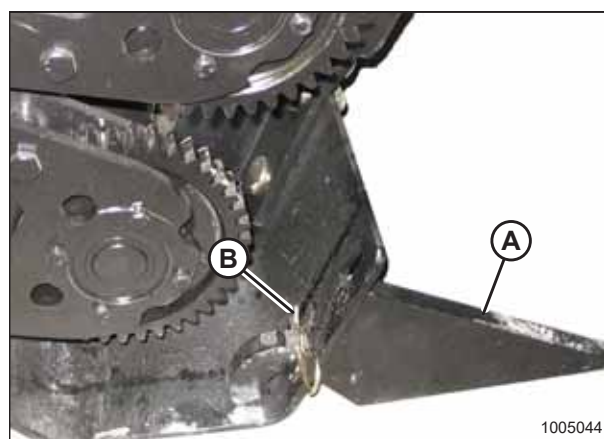


Рисунок 4.12: Опора плющилки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

22. Выньте Г-образные штифты (А) из подъемных рычагов и отодвиньте косилку от плющилки.
23. Установите на место Г-образные штифты в подъемных рычагах плющилки.

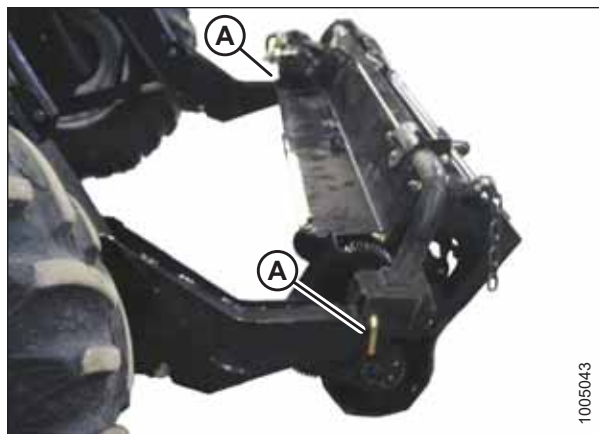


Рисунок 4.13: Фиксаторы

4.4.2 Отсоединение сеной плющилки — Методом погрузчика

Для отсоединения сеной плющилки от жатки методом погрузчика выполните следующие действия.

ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Отсоедините ремни (А) от рамы косилки.

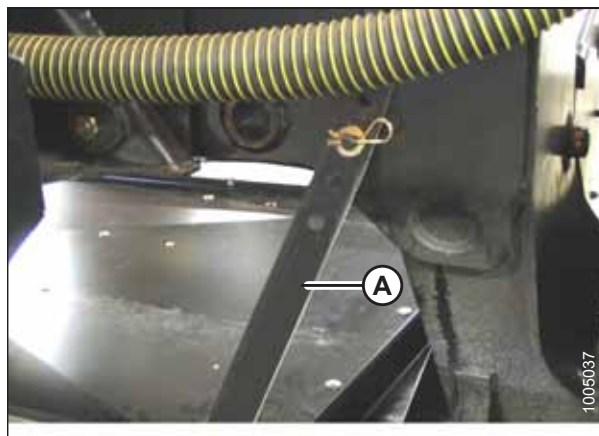


Рисунок 4.14: Ремень формовочного щитка на опоре колеса

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Опустите стойку жатки (A) в среднее положение.
4. Отсоедините жатку от косилки. Инструкции см. в руководстве для оператора косилки.



Рисунок 4.15: Стойка жатки

5. Выньте две чеки (A), закрепляющие формовочный щиток на штифтах жатки, и снимите формовочный щиток.

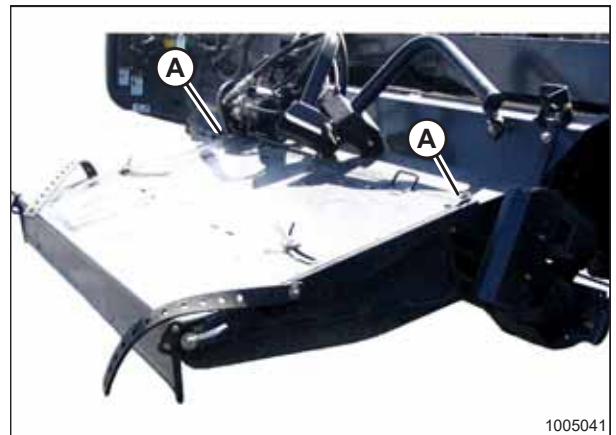


Рисунок 4.16: Формовочный щиток

6. Отсоедините следующие пять гидравлических шлангов HC10 от жатки:
 - Шланг слива из корпуса (A)
 - Шланг давления гидромотора плющилки (B)
 - Шланг возврата гидромотора деки (C)
 - Шланг давления гидромотора деки (D)
 - Шланг возврата гидромотора плющилки (E)

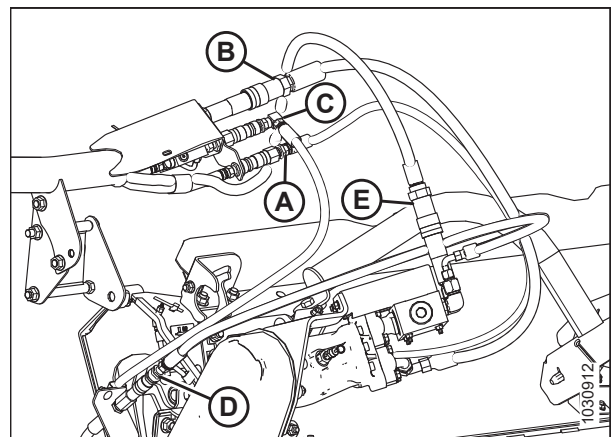


Рисунок 4.17: Гидравлические шланги — Гидромотор привода плющилки

- A — линия утечек
- B — давление гидромотора плющилки
- C — возврат привода деки
- D — давление привода деки
- E — возврат гидромотора плющилки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Отверните гайку (А) и болт с квадратным подголовком, который присоединяет плющилку к нижнему правому углу жатки.

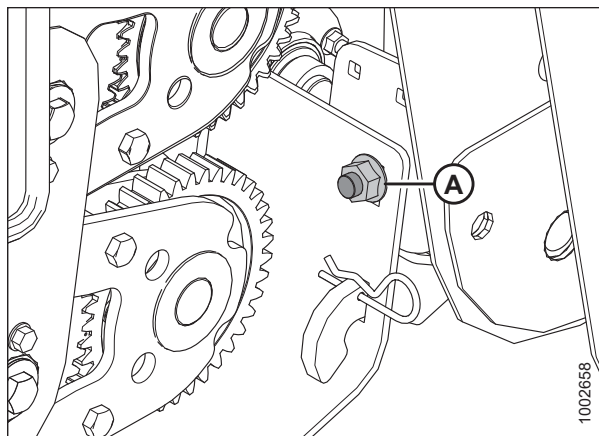


Рисунок 4.18: Плющилка — правая сторона

- Отверните гайку (А) и болт с квадратным подголовком, который присоединяет плющилку к нижнему левому углу жатки.

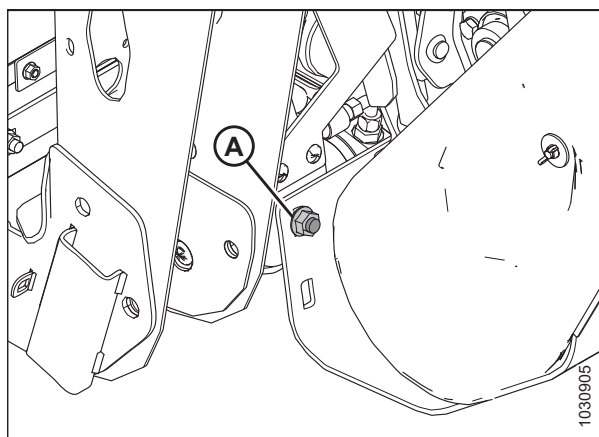


Рисунок 4.19: Плющилка — левая сторона

- Прикрепите цепь к подъемным кронштейнам (А) на плющилке и зафиксируйте ее на подъемном устройстве (В).

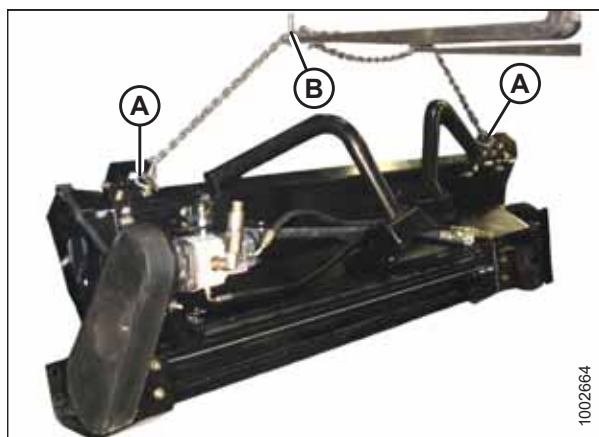


Рисунок 4.20: Плющилка и подъемные кронштейны

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

10. Осторожно поднимайте подъемное устройство, пока замки (А) на плющилке не выйдут из П-образных кронштейнов (В) на жатке.
11. Медленно отведите косилку от жатки.

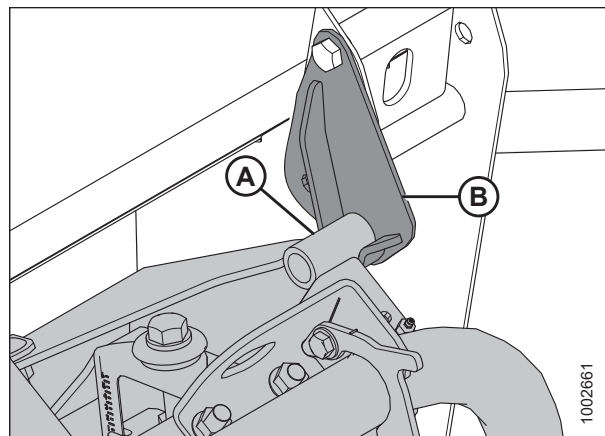


Рисунок 4.21: Проушина плющилки

12. Извлеките опору (А) из ящика для инструментов и установите в паз в нижней части основания плющилки. Зафиксируйте шплинтом (В).
13. Опустите плющилку на землю.
14. Отсоедините цепи.

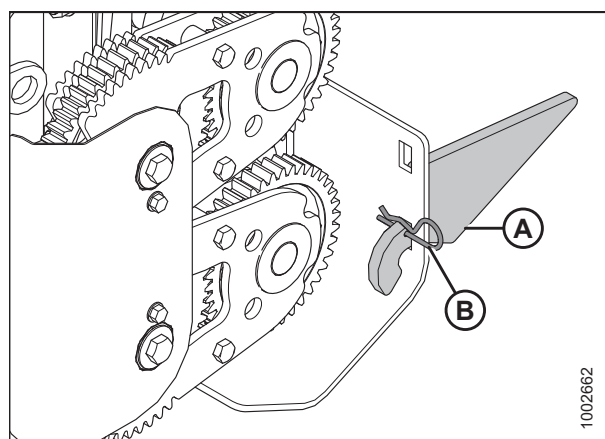


Рисунок 4.22: Опора плющилки

4.5 Снятие подающей деки и камнеуловителя

Чтобы снять подающую деку и камнеуловитель, выполните следующие действия.

1. Выверните два болта с квадратным подголовком (А), которыми скоба шланга крепится к жатке, и положите шланги на деку.

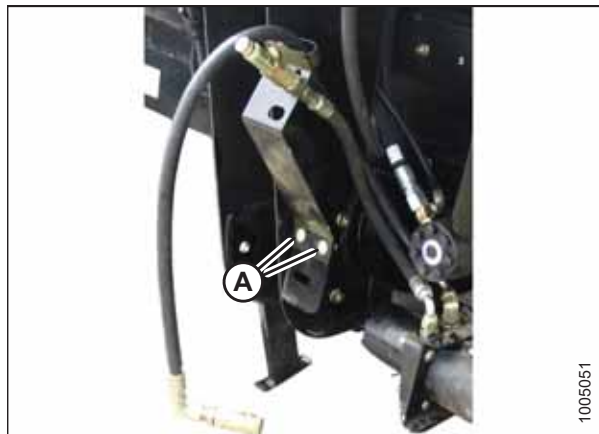


Рисунок 4.23: Скоба шланга

2. Выверните гайку (А) и болт в задней левой части деки, которыми дека фиксируется на жатке.

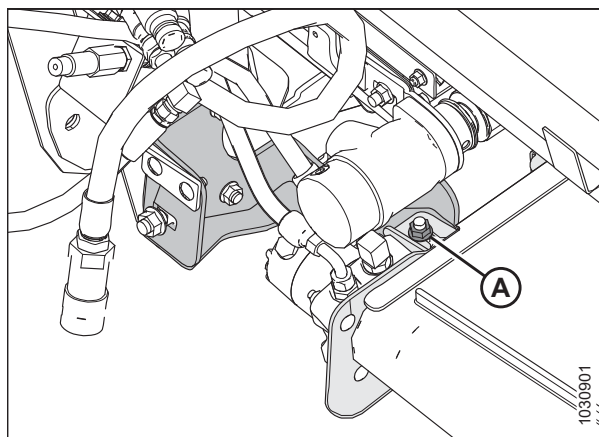


Рисунок 4.24: Подающая дека — левая сторона

3. Выверните гайку (А) и болт в задней правой части деки, которыми дека фиксируется на жатке.

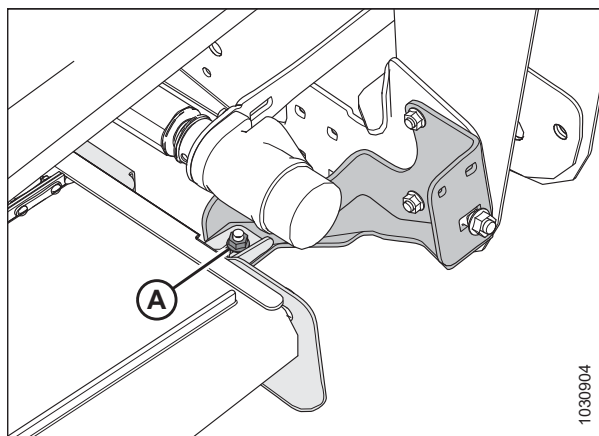


Рисунок 4.25: Подающая дека — правая сторона

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Сдвиньте деку (A) немного назад, чтобы ее крепления не закрывали кронштейны жатки. Опустите заднюю часть деки на землю.
5. Продолжайте сдвигать деку назад, пока она не освободится от камнеуловителя. Переместите деку в положение для хранения.

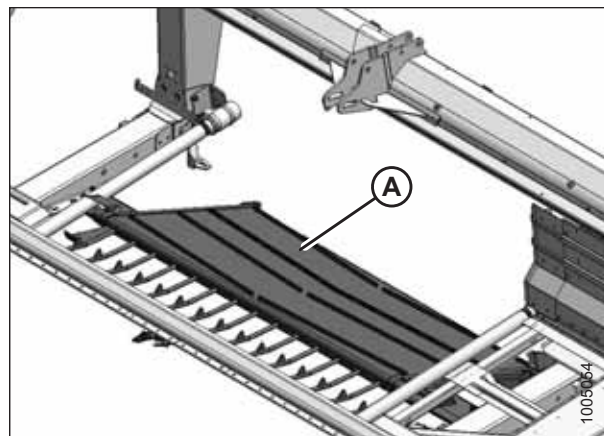


Рисунок 4.26: Подающая дека

6. Выверните два болта (A), прикрепляющие камнеуловитель к опорам жатки.



Рисунок 4.27: Камнеуловитель

7. Стяните камнеуловитель (A) с ножевого бруса и опор жатки. Поместите камнеуловитель на хранение.

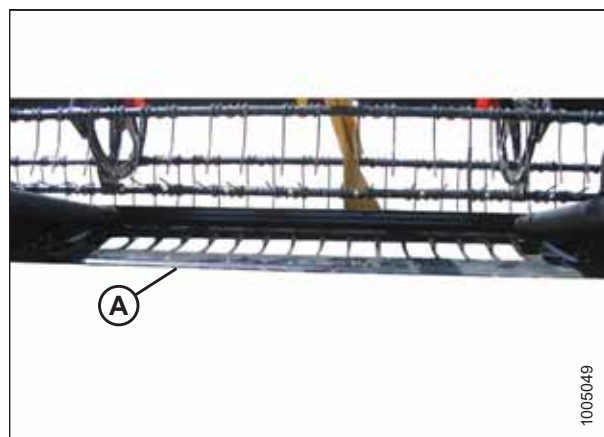


Рисунок 4.28: Камнеуловитель

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

8. Если необходимо, снимите кронштейны крепления плющилки (А) и проставки (В) с опор жатки и храните вместе с подающей декой.

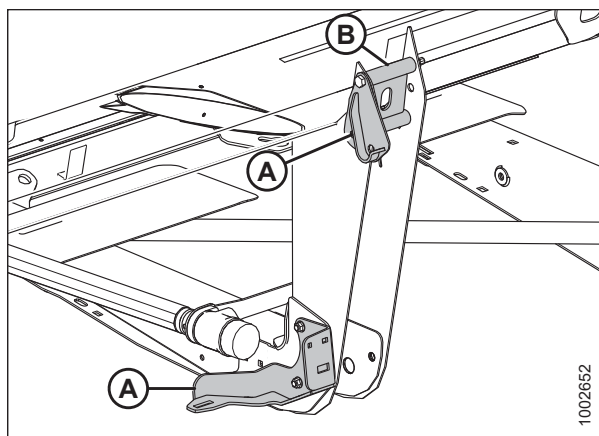


Рисунок 4.29: Кронштейны крепления плющилки

4.6 Период обкатки

При первом запуске сенной плющилки работайте агрегатом медленно в течение 5 минут, наблюдая и прислушиваясь С МЕСТА ОПЕРАТОРА, не происходит ли заклинивания или блокировки деталей.



ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Плющилка **НЕ** начнет работать, пока линии не заполнятся маслом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Проявляйте повышенную осторожность, пока не привыкните к работе с новой сенной плющилкой.

После первых 5 часов работы:

- Подтягивайте ослабленные крепления.
- Отрегулируйте натяжение приводного ремня вальцов. Инструкции приведены в разделе [5.7.1 Регулировка натяжения приводного ремня, страница 85](#). Продолжайте периодически проверять натяжение ремня в течение первых 50 часов.

4.7 Проверка перед началом сезона

ВНИМАНИЕ

- Просмотрите руководство оператора, чтобы вспомнить рекомендации по безопасности и эксплуатации.
- Проверьте наклейки со знаками безопасности и другие наклейки, имеющиеся на жатке, и запомните опасные зоны.
- Убедитесь, что все щиты и защитные ограждения правильно установлены и надежно закреплены. Запрещается вносить изменения в средства защиты или снимать их.
- Обязательно изучите и освойте на практике безопасное использование всех элементов управления. Узнайте мощность и рабочие характеристики машины.
- Проверьте наличие аптечки и огнетушителя. Знайте, где они находятся и как ими пользоваться.

В начале каждого сезона работы выполните следующие действия.

- Отрегулируйте натяжение приводного ремня. Инструкции приведены в разделе [5.7 Приводной ремень, страница 85](#).
- Выполните все ежегодные процедуры техобслуживания. Инструкции приведены в разделе [5.8 График технического обслуживания, страница 92](#).

4.8 Ежедневная проверка при запуске

ВНИМАНИЕ

- Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.
- Следует надевать только плотно облегающую одежду и защитную обувь с нескользкой подошвой.
- Уберите посторонние предметы с машины и из зоны ее действия.
- Имейте при себе всю защитную одежду и индивидуальные средства защиты, которые **МОГУТ** понадобиться в течение всего дня. Не подвергайте себя риску. Могут потребоваться каска, защитные или предохранительные очки, плотные перчатки, респиратор или фильтрующая маска, а также комплект для сырой погоды.
- Обеспечьте защиту от шума. Надевайте подходящие средства защиты от шума, такие как наушники или беруши, для защиты от неприятных или некомфортных громких звуков.



Рисунок 4.30: Защитная одежда и средства индивидуальной защиты

Ежедневно перед запуском машины следует выполнять следующую процедуру.

1. Проверьте машину на предмет утечек, отсутствия/поломки каких-либо деталей, исправности в работе.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для проверки на утечки рабочих жидкостей выполните соответствующую процедуру. См. [5.5 Гидравлическое оборудование, страница 83](#).

2. Очистите все фонари и светоотражающие поверхности.
3. Проведите все ежедневные процедуры обслуживания. См. [5.8 График технического обслуживания, страница 92](#).

4.9 Эксплуатация плющилки

ОСТОРОЖНО

Держите руки и ноги на расстоянии от выпускного отверстия. Посторонние лица должны находиться на расстоянии не менее 100 м (330 футов) от зоны работ. Никогда не направляйте выпускное отверстие на людей. Оттуда могут с силой вылетать камни или другие посторонние предметы.

ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или гибели при неожиданном запуске машины перед регулировкой вальцов заглушите двигатель и выньте ключ.

4.9.1 Скорость подающего полотна и вальцов

Скорости подающего полотна и вальцов изменяются одновременно с изменением скорости ножа жатки, поскольку приводы используют один и тот же гидравлический контур. Их невозможно регулировать по отдельности.

4.9.2 Регулировка зазора вальцов

Взаимодействующие стальные вальцы кондиционируют скошенную массу путем сплющивания и дробления стеблей в нескольких местах. Это обеспечивает выход влаги для ускоренной сушки. Степень кондиционирования растений при прохождении через вальцы регулируется зазором между вальцами (см. рисунок справа). На заводе установлен зазор 20 мм (3/4 дюйма), что соответствует риску 1,5 на измерителе. Показания измерителя должны быть одинаковыми на обоих концах вальцов.

Правильное плющение люцерны, клевера и других бобовых культур, как правило, достигается путем раздробления 90 % стеблей, но при этом не должно быть повреждено более 5 % листьев. Используйте минимальный зазор, необходимый для достижения этого результата.

Для правильной подачи и плющения пастбищные культуры могут потребовать меньшего зазора. Большой зазор (до 25 мм [1 дюйма]) может использоваться для культур с толстыми стеблями типа тростника; однако слишком большой зазор может привести к неполадкам при подаче.

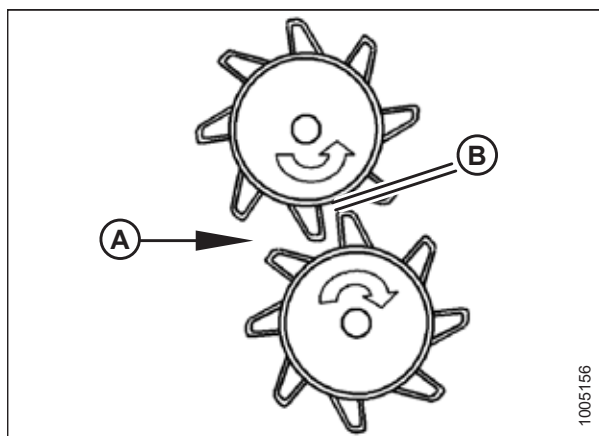


Рисунок 4.31: Зазор вальцов

A — направление подачи массы B — зазор вальцов

При необходимости вы можете настроить зазор между вальцами, ослабив гайку (А) и поворачивая регулятор (В). После регулировки снова затяните гайку (А).

ВАЖНО:

При регулировке зазора между вальцами убедитесь, что показание измерителя (С) одинаково с обеих сторон вальцов плющилки, чтобы обеспечить постоянное взаимодействие между вальцами.

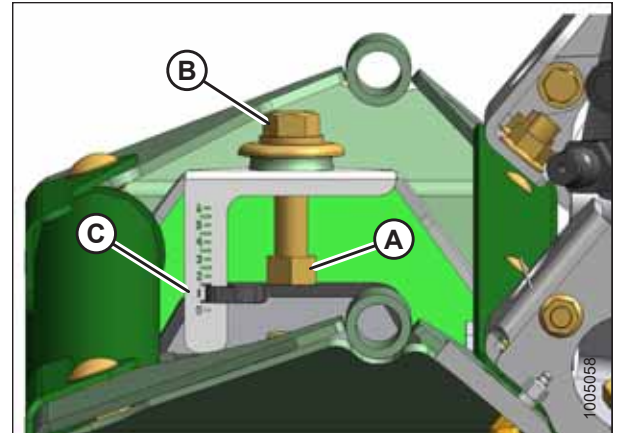


Рисунок 4.32: Измеритель зазора вальцов

4.9.3 Отрегулируйте синхронизацию вальцов.

Для правильного плющения вальцы должны быть обязательно надлежащим образом синхронизованы и выровнены, каждый стальной стержень (А) одного вальца должен располагаться по центру между двумя стержнями (В) другого вальца, как показано на рисунке справа. Заводская настройка применима для большинства сельскохозяйственных культур.

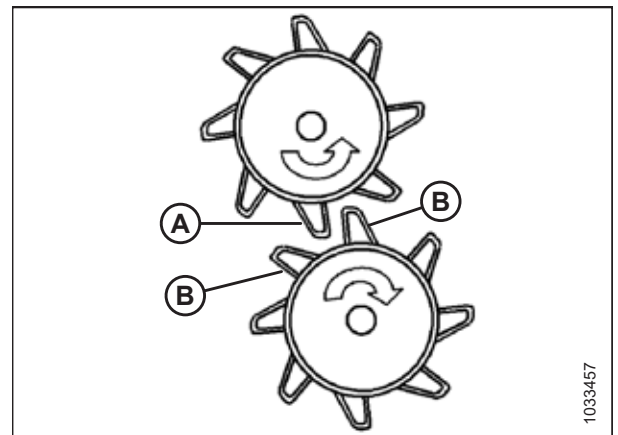


Рисунок 4.33: Синхронизация вальцов плющилки

1. Перед регулировкой извлеките инструмент синхронизации и проверьте синхронизацию вальцов. См. [3.12.3 Проверка синхронизации вальцов, страница 51](#).
2. Ослабьте четыре болта (А) на одной из маленьких распределительных шестерен.

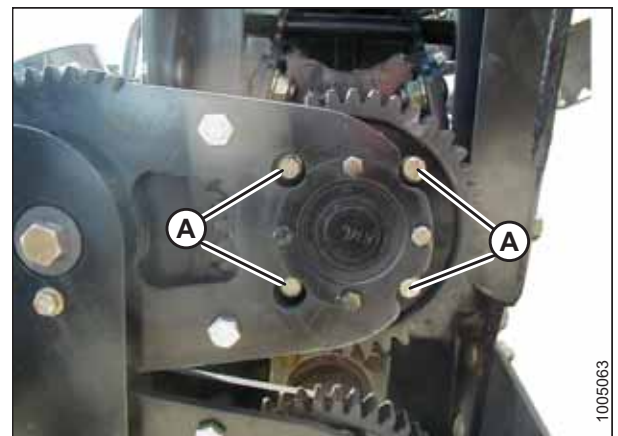


Рисунок 4.34: Распределительная шестерня

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Вставьте инструмент (А), чтобы валцы синхронизировались с инструментом.
4. Затяните болты на распределительной шестерне.
5. Верните инструмент в положение хранения на правой стороне плющилки. Закрепите его шайбой и барашковой гайкой.

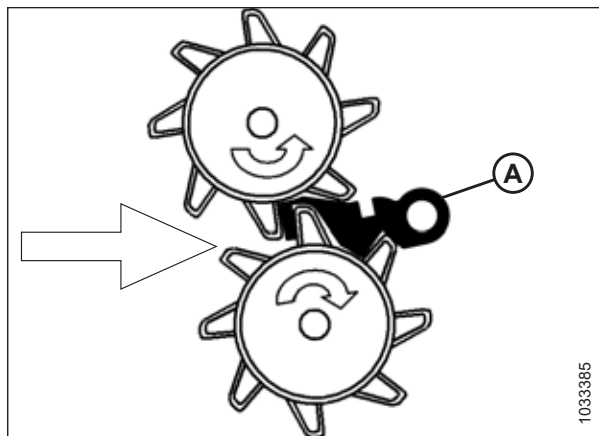


Рисунок 4.35: Инструмент для синхронизации валцов

4.9.4 Регулировка натяжения вальца плющилки

Натяжение валцов плющилки регулируется двумя натяжными пружинами, чтобы обеспечить достаточное давление для надлежащего плющения скошенной массы. Эти пружины также позволяют валцам открываться, чтобы небольшие твердые предметы могли проходить без ущерба для валцов.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины всегда глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

Для регулировки натяжения вальца плющилки выполните следующие действия.

1. Опустите жатку на землю.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Найдите регулировочные гайки (В) на верхней части швеллера плющилки.
4. Ослабьте контргайки (А).
5. Поверните регулировочную гайку (В) по часовой стрелке, чтобы увеличить натяжение, и против часовой стрелки, чтобы уменьшить.
6. Отрегулируйте гайки (В) одинаково на обеих сторонах.
7. Затяните контргайки (А).

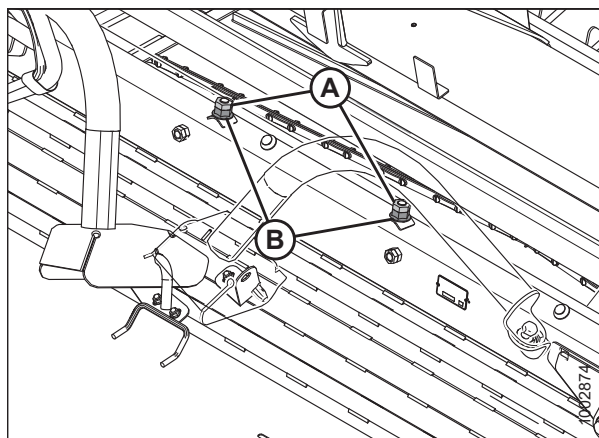


Рисунок 4.36: Швеллер плющилки

4.9.5 Формовочные щитки

Положение формовочных щитков регулирует ширину и положение валка косилки. Решение о положении формовочного щитка (настройки в диапазоне между 915 и 2346 мм [36 и 92 дюйма]) принимается с учетом следующих факторов.

- Погодные условия (дождь, солнце, влажность, ветер)
- Тип и выход урожая
- Время, выделенное на сушку
- Метод обработки (тюки, силос, зеленый корм)

Обычно более широкий валок обеспечивает более быструю и равномерную сушку, в результате чего теряется меньше белка. Быстрая сушка особенно важна в областях, где погодные условия предоставляют только несколько дней для покоса и прессовки в тюки.

Если позволяют погодные условия или сушка не имеет критической важности (например, при покосе на силос или зеленый корм), могут быть предпочтительны более узкие валки, с которыми удобнее работать.

Регулировка высоты формовочного щитка

Высота формовочного щитка влияет на форму и консистенцию валка. Для более тяжелых культур требуется, чтобы формовочный щиток был установлен почти в самое верхнее положение, а для более легких культур его необходимо опустить. Регулировка высоты формовочного щитка выполняется следующим образом.

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Выньте шплинты (А), закрепляющие ремни (В) на штифтах на раме косилки.
3. Поддерживайте заднюю часть формовочного щитка. Отрегулируйте высоту щитка, используя отверстия в ремнях.
4. Зафиксируйте ремни шплинтами.

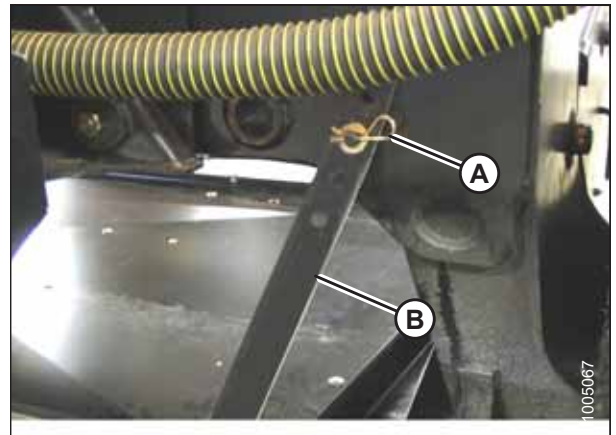


Рисунок 4.37: Ремень формовочного щитка на опоре колеса

Регулировка боковых дефлекторов

Положение боковых дефлекторов регулирует ширину и положение валка. Для регулировки положения выполните следующие шаги.

ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Установите боковые дефлекторы (А) на требуемую ширину, ослабив ручку (В) и перемещая дефлектор (А). Затяните ручку. Повторите процедуру на противоположной стороне. Установите оба дефлектора примерно в одном положении.

ВАЖНО:

Чтобы гарантировать центральное положение валка по отношению к колесам валковой косилки, установите оба боковых дефлектора в одинаковое положение. Для достижения этой настройки ручки регулятора должны быть установлены в одном положении с обеих сторон.

3. Если крепление бокового дефлектора слишком сильное или слишком слабое, затяните или ослабьте гайку (С) по мере необходимости.

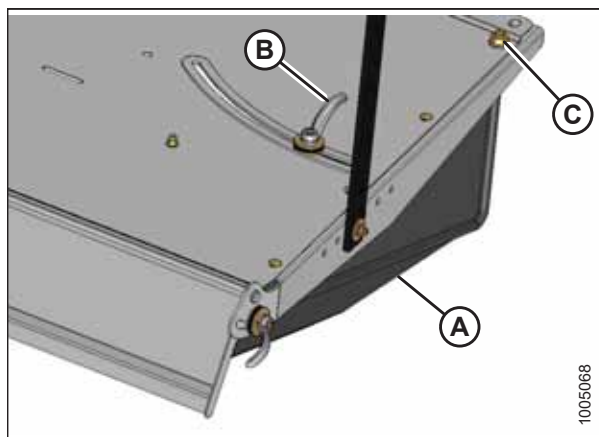


Рисунок 4.38: Боковой дефлектор — правый

Регулировка заднего дефлектора (щиток разрыхлителя)

Задний дефлектор замедляет движение культуры, выходящей из валцов плющилки, направляет поток вниз и «разрыхляет» материал. Для регулировки заднего дефлектора выполните следующие шаги.

ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Для усиления разрыхления легких культур опустите задний дефлектор (А), нажимая сначала на одну, а затем на другую его сторону. Стопорные болты (В) расположены на каждом конце дефлектора и могут быть слегка ослаблены.
3. При тяжелых культурах поднимите дефлектор, потянув вверх сначала одну, а затем другую сторону.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для получения ровных валков следует убедиться, что дефлектор не деформирован.

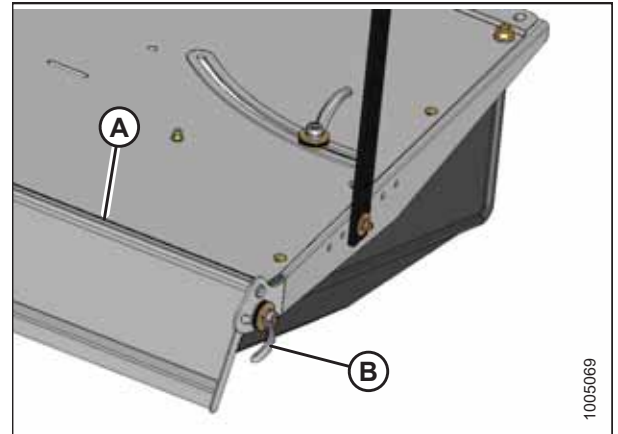


Рисунок 4.39: Задний дефлектор

Регулировка пластин дефлектора

Регулируемые пластины дефлектора помогают обеспечить разную ширину валка и распределение урожая по всему валку. Для регулировки пластин дефлектора выполните следующие шаги.



ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Углы для коротких пластин (А) могут быть откорректированы путем ослабления крепежного болта (-ов) и поворота по мере необходимости. Длинные пластины (В) можно регулировать с помощью пазов в крышке.
3. Установите пластины приблизительно параллельно боковым дефлекторам для расширения валка и при необходимости отрегулируйте для равномерного распределения культуры по всей ширине. В случае узкого валка шириной менее 1780 мм (70 дюймов) снимите пластины.

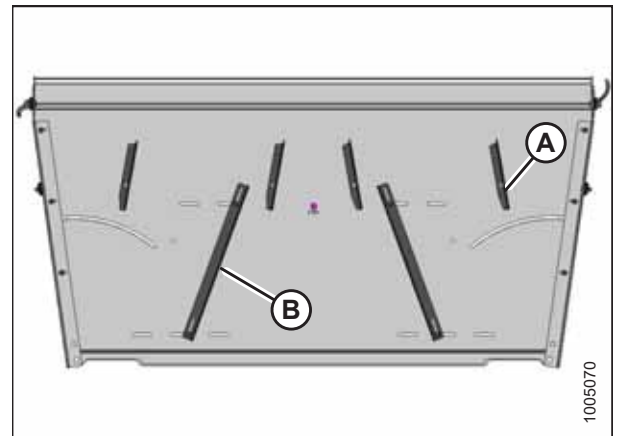


Рисунок 4.40: Пластины дефлектора

4.9.6 Прочистка плющилки

Для удаления засора плющилки включите привод жатки в обратную сторону. Процедуру реверсирования привода жатки см. в руководстве оператора косилки.

4.10 Хранение сеной плющилки

В конце каждого рабочего сезона проведите обслуживание, как указано ниже.

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать для очистки бензин, керосин или другие летучие вещества. Данные материалы токсичны и (или) огнеопасны.

- Тщательно очистите плющилку.
- Поставьте на хранение в сухом защищенном месте, если возможно. Если хранение осуществляется вне помещения, всегда накрывайте плющилку водонепроницаемым брезентом или иным защитным материалом.
- Нанесите краску в местах износа или сколов во избежание коррозии.
- Ослабьте приводной ремень.
- Тщательно смажьте плющилку, оставляя избыточную консистентную смазку на пресс-масленках, чтобы не допустить проникновения влаги в подшипники. Нанесите консистентную смазку на открытую резьбу и скользящие поверхности компонентов.
- Проверьте износ компонентов, проведите ремонт.
- Проверьте наличие сломанных компонентов и закажите сменные детали у вашего дилера. Внимание к указанным пунктам сохранит время и силы в начале следующего сезона.
- Замените все утеранные и затяните все ослабленные крепежные детали. См. [6 Каталог запчастей, страница 97](#).

Глава 5: Техническое обслуживание

5.1 Подготовка к обслуживанию

При обслуживании сеной плющилки HC10 будут полезны следующие инструкции.

Подробнее о техническом и сервисном обслуживании проконсультируйтесь у дилера MasDon.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины всегда глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

Перед обслуживанием сеной плющилки или открытием крышек приводов жатки сделайте следующее.

1. Полностью опустите жатку. Если необходимо провести обслуживание в поднятом положении, всегда используйте предохранительные упоры.
2. Дождитесь остановки всех движущихся частей.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

5.2 Рекомендуемые процедуры безопасности

Всегда соблюдайте следующие рекомендации по технике безопасности.

- Оставляйте оборудование по возможности на ровной поверхности. Если косилка стоит на склоне, надежно фиксируйте колеса противооткатными башмаками.
- Следуйте всем рекомендациям из инструкции для жатки и руководства оператора косилки.
- Выполняйте требования разделов по технике безопасности, содержащихся в настоящем руководстве. См. [1 Безопасность, страница 1](#).

5.3 Снятие и установка защитных ограждений привода

ВНИМАНИЕ

- Обеспечьте наличие всех ограждений. Запрещается вносить изменения в средства защиты или снимать их.
 - **НЕЛЬЗЯ** работать на машине со снятыми ограждениями.
1. Чтобы снять щиток привода, отверните барашковую гайку (B) и снимите шайбу. Снимите щиток (A) с плющилки.
 2. Чтобы установить защитный щиток привода, поместите защитный щиток (A) над приводными шкивами и зафиксируйте с помощью шайбы и барашковой гайки (B).

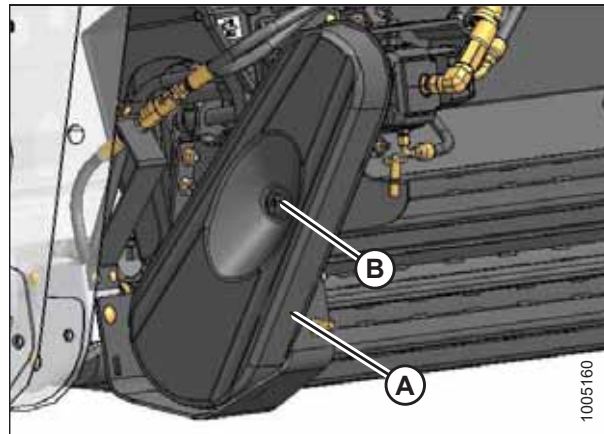


Рисунок 5.1: Защитное ограждение привода

5.4 Смазка

5.4.1 Смазочные материалы

Используйте чистые смазочные материалы, чтобы поддерживать максимальную эффективность работы машины.

При работе с любыми смазочными материалами используйте чистую тару.

Храните материалы в месте, защищенном от пыли, влаги и других загрязняющих материалов.

Смазка	Спецификация	Описание	Использование
Консистентная смазка	SAE, универсальная	Высокотемпературная, с противозадирными присадками (EP) 0–1 % макс., содержание дисульфида молибдена (NLGI марки 2), литиевая комплексная смазка, вязкость базового масла 190–250 сСт при 40 °C	По мере необходимости, если не указано иное

5.4.2 Процедура заправки консистентной смазкой

ВНИМАНИЕ

Во избежание травм перед обслуживанием жатки или открыванием крышек привода следуйте процедурам раздела [5.1 Подготовка к обслуживанию, страница 79](#).

1. Во избежание попадания грязи и песка протрите пресс-масленку чистой ветошью перед применением. Места установки пресс-масленок см. в разделе [3.11.2 Точки смазки, страница 48](#).
2. Вводите смазку шприцем через пресс-масленку, пока смазка не начнет выходить из-под пресс-масленки, если не указано иное. Подробную информацию о смазке см. в разделе [5.4 Смазка, страница 82](#).
3. Оставьте излишек смазки на фитинге, чтобы не допустить попадания грязи.
4. Немедленно заменяйте ослабленные или поврежденные фитинги. См. [6 Каталог запчастей, страница 97](#).
5. Если пресс-масленка не принимает смазку, снимите ее и тщательно очистите. Также очистите смазочные каналы. При необходимости замените фитинг.

5.4.3 Точки консистентной смазки

Точки заправки консистентной смазкой с интервалами 50 часов или чаще отмечены в машине наклейками с изображением шприца для смазки (A) и указанием регулярности заправки консистентной смазкой (B) в часах эксплуатации.

Записывайте часы работы и используйте прилагающийся контрольный список для записи планового обслуживания. См. [5.8 График технического обслуживания, страница 92](#).

Для определения различных мест, которые требуют смазки, см. [3.11.2 Точки смазки, страница 48](#).

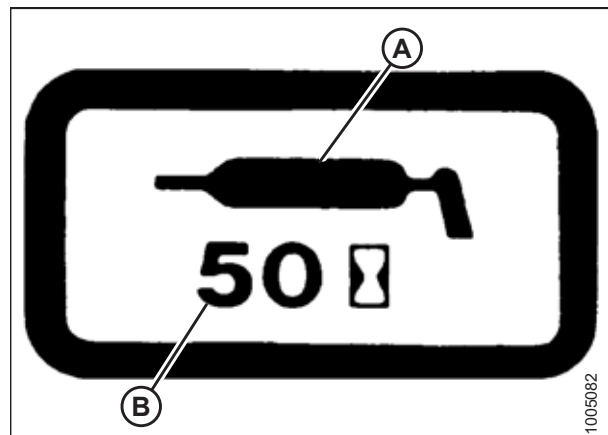


Рисунок 5.2: Наклейка консистентной смазки — 50 часов

5.5 Гидравлическое оборудование

5.5.1 гидравлические шланги и магистрали

Ежедневно проверяйте гидравлические шланги и магистрали на наличие утечек.

ОСТОРОЖНО

- Не допускайте контакта с жидкостями под высоким давлением. Жидкость, выброшенная под высоким давлением, может проникнуть под кожу и причинить серьезные травмы. Перед отсоединением гидравлических магистралей сбросьте давление. Перед подачей давления затяните все соединения. Держите руки и части тела вдали от отверстий и форсунок, из которых жидкость выходит под высоким давлением.
- Если ЛЮБАЯ жидкость попала под кожу, в течение нескольких часов ее должен удалить опытный хирург, иначе существует риск омертвления.
- Для проверки на утечки используйте кусок картона или бумаги.

ВАЖНО:

Содержите наконечники гидромуфт и соединителей в чистоте. Пыль, грязь, вода и инородные материалы являются основными причинами повреждения гидравлической системы. НЕ пытайтесь обслуживать гидравлические системы в полевых условиях. Высокая точность посадки элементов требует ОСОБО ЧИСТЫХ УСЛОВИЙ во время ремонта.



Рисунок 5.3: Опасное давление гидравлической жидкости

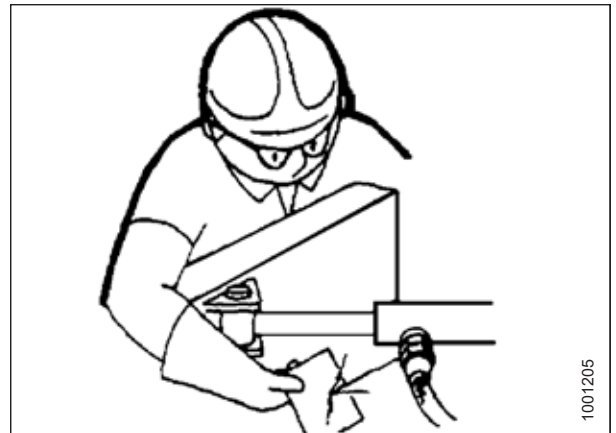


Рисунок 5.4: Средства защиты

5.5.2 Схема гидравлической системы

Подробная схема гидравлической системы приведена в следующих материалах.

- Если устройство HC10 оборудовано новым гидромотором привода плющилки MD № 159661: См. [8.1 Схема гидравлической системы — Жатки с гидромотором HC10 MD № 159661, страница 163.](#)
- Если устройство HC10 оборудовано старым гидромотором привода плющилки MD № 159648: См. [8.2 Схема гидравлической системы — Жатки с гидромотором HC10 MD № 159648, страница 173.](#)

5.6 Подающее полотно

5.6.1 Регулировка натяжения подающего полотна

Натяжение подающего полотна должно быть достаточным, чтобы предотвратить скольжение и удерживать полотно от провисания ниже ножевого бруса. Установите натяжение полотна следующим образом.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой. Инструкции по эксплуатации и хранению предохранительных упоров см. в руководстве оператора косилки.

1. Полностью поднимите жатку, заглушите двигатель и выньте ключ. Установите предохранительные упоры.
2. Убедитесь, что направляющая полотна (А) (резиновая дорожка на нижней стороне полотна) правильно вставлена в паз приводного ролика (В), а натяжной ролик (С) находится внутри направляющей полотна.

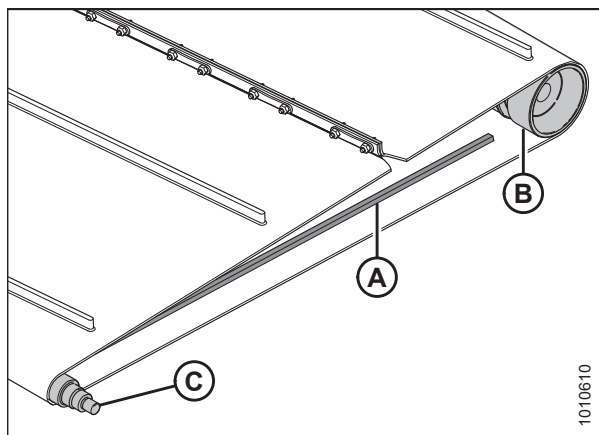


Рисунок 5.5: Направляющая полотен

3. Отпустите контргайку (А).
4. Удерживайте гайку (В) с помощью гаечного ключа и поверните болт (С) по часовой стрелке для увеличения натяжения и против часовой стрелки для уменьшения.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Правильное натяжение достигается в том случае, когда фиксатор (D) находится на одном уровне с держателем пружины, а болт (E) свободен.

5. Затяните контргайку (А).
6. Повторите шаги с 3, страница 84 по 5, страница 84 на противоположной стороне полотна.

ВАЖНО:

Отрегулируйте обе стороны полотна одинаково.

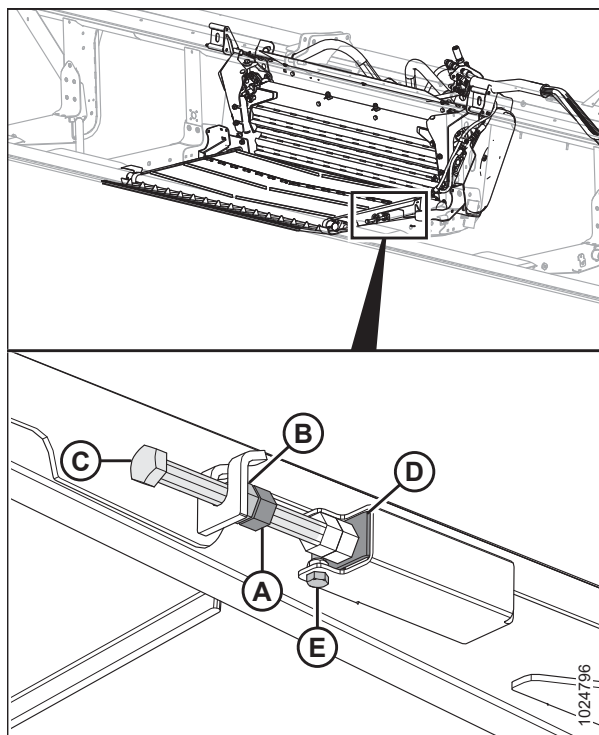


Рисунок 5.6: Оборудование для регулировки натяжения

5.7 Приводной ремень

5.7.1 Регулировка натяжения приводного ремня

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины всегда глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Установите предохранительные упоры жатки.
3. Отверните барашковую гайку с шайбой (А) и снимите крышку привода (В).

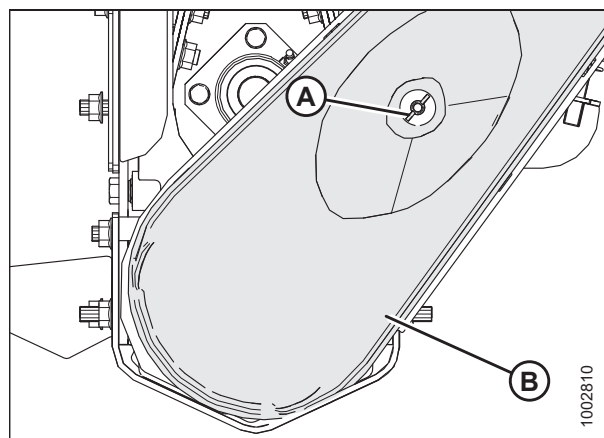


Рисунок 5.7: Крышка приводного ремня

4. Проверьте натяжение приводного ремня. Если в центре пролета приложена сила 22–49 Н (5–11 фунт-сила-футов), ремень (А) должен отклониться на 7,9 мм (5/16 дюйма).

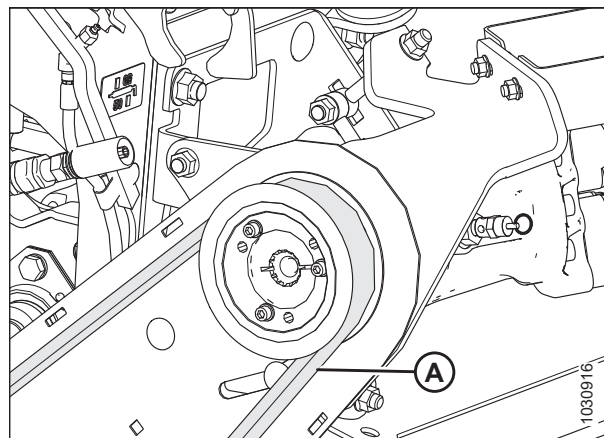


Рисунок 5.8: Ведущий шкив — Гидромотор привода плющилки

5. Ослабьте три гайки (А) крепления гидромотора.
6. Поверните натяжную гайку (В) по часовой стрелке, чтобы натянуть ремень, и против часовой стрелки, чтобы ослабить.
7. Затяните три гайки (А) крепления гидромотора.
8. Еще раз проверьте натяжение ремня (С).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если приводной шкив разболтался, был по какой-либо причине снят или заменен, затяните три болта (D).

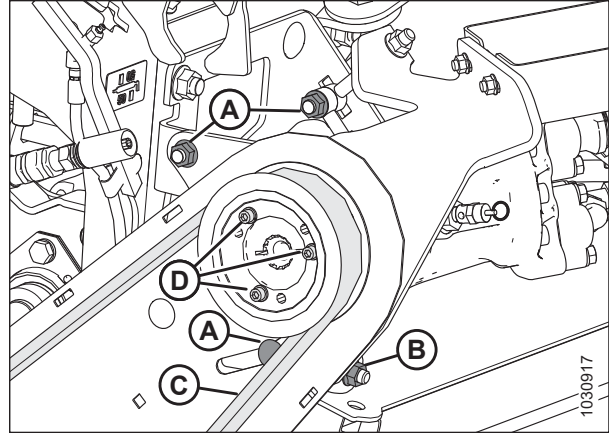


Рисунок 5.9: Ведущий шкив — Гидромотор привода плющилки

9. Поставьте на место крышку (В) и зафиксируйте барашковой гайкой (А) с шайбой.
10. Повторно отрегулируйте натяжение нового ремня после короткого периода приработки (около 5 часов).

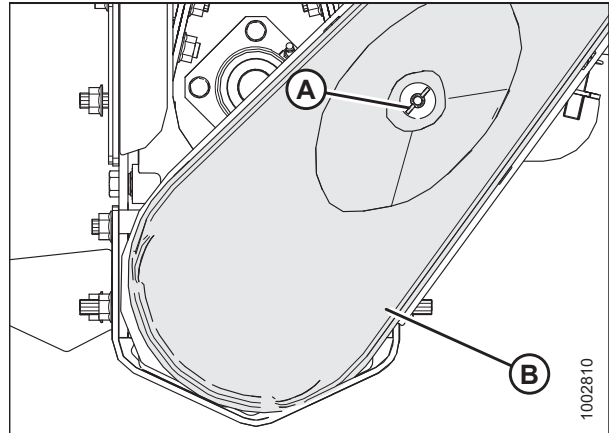


Рисунок 5.10: Крышка приводного ремня

5.7.2 Регулировка выравнивания шкивов приводного ремня

Шкивы должны быть расположены так, чтобы ремень проходил должным образом. При необходимости выполните регулировку следующим образом.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины всегда глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Установите предохранительные упоры жатки.

- Отверните барашковую гайку (А) с шайбой и снимите крышку привода (В).

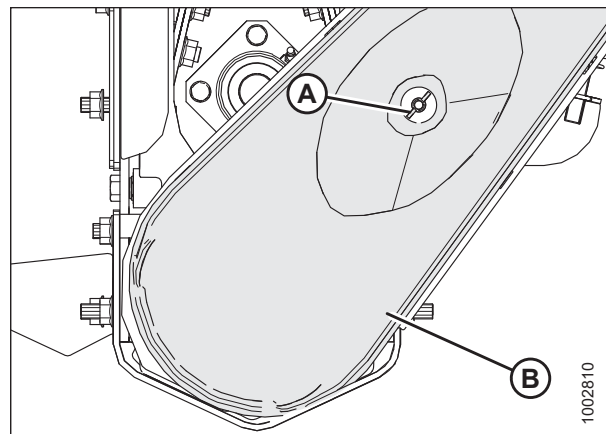


Рисунок 5.11: Крышка приводного ремня

- Ослабьте гайку (А).
- Отрегулируйте гайки (В), чтобы выровнять шкив по горизонтали.
- Отрегулируйте гайки (С), чтобы выровнять шкив по вертикали.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если приводной шкив разболтался, был по какой-либо причине снят или заменен, затяните три болта (D).

- Затяните гайку (А).

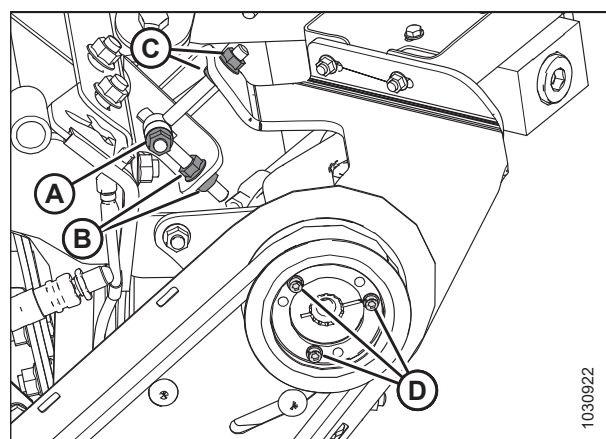


Рисунок 5.12: Ведущий шкив — Гидромотор привода плющилки

- Поставьте на место крышку (В) и зафиксируйте барашковой гайкой (А) с шайбой.

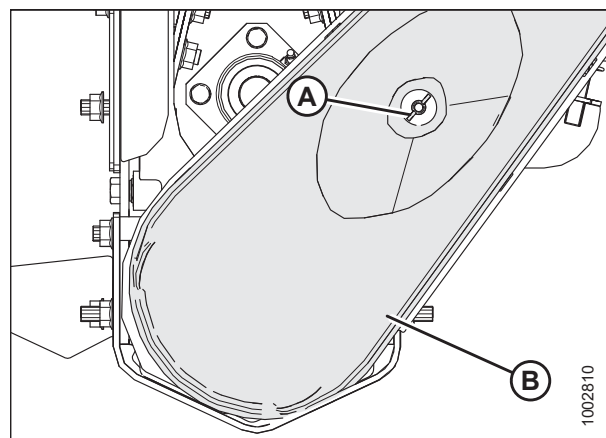


Рисунок 5.13: Крышка приводного ремня

5.7.3 Проверка и регулировка центровки приводного ремня

Правильная центровка ремня обеспечивает отсутствие его истирания на любом шкиве.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины всегда глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Установите предохранительные упоры жатки.
3. Отверните барашковую гайку (А) с шайбой и снимите крышку привода (В).

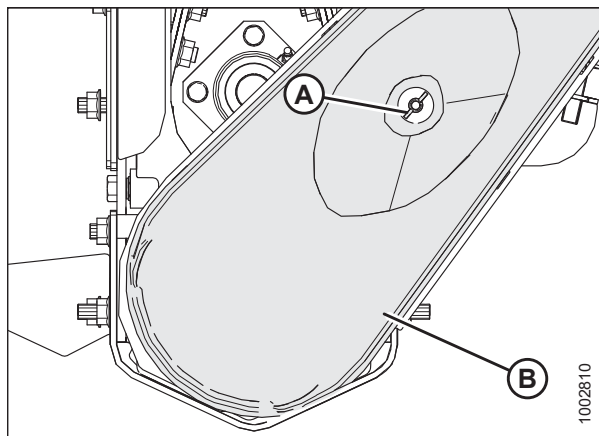


Рисунок 5.14: Крышка приводного ремня

4. Проверьте ремень и оба шкива (А) на наличие признаков истирания ремня.

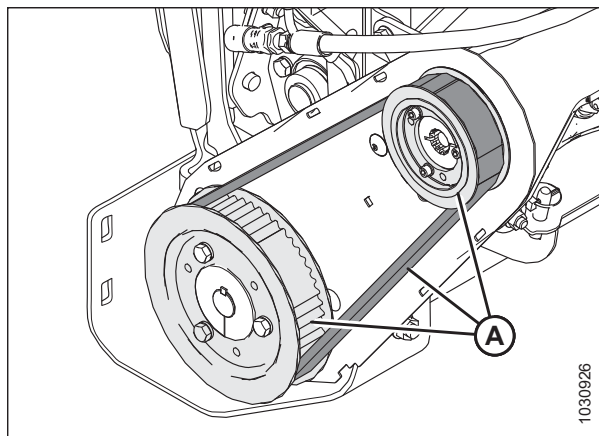


Рисунок 5.15: Приводной ремень и ведущие шкивы — Гидромотор привода плющилки

- Приложите линейку (А) к поверхности ведущего и ведомого шкива. Убедитесь, что шкивы выровнены.

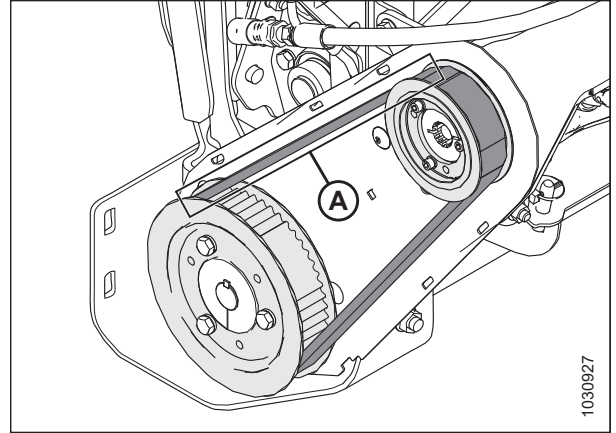


Рисунок 5.16: Приводной ремень и ведущие шкивы — Гидромотор привода плющилки

- Отрегулируйте ведущий шкив, ослабив гайку (А).
- Отрегулируйте гайки (В), чтобы выровнять шкив по горизонтали. Если ремень отклоняется к наружной стороне шкива, поверните контргайки (В) по часовой стрелке.
- Отрегулируйте гайки (С), чтобы выровнять шкив по вертикали. Если ремень отклоняется к внутренней стороне шкива, поверните контргайки (С) против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если приводной шкив разболтался, был по какой-либо причине снят или заменен, затяните три болта (D).

- Затяните гайку (А).
- Запустите плющилку, чтобы убедиться в правильной центровке ремня.
- Поставьте на место крышку (В) и зафиксируйте барашковой гайкой (А) с шайбой.

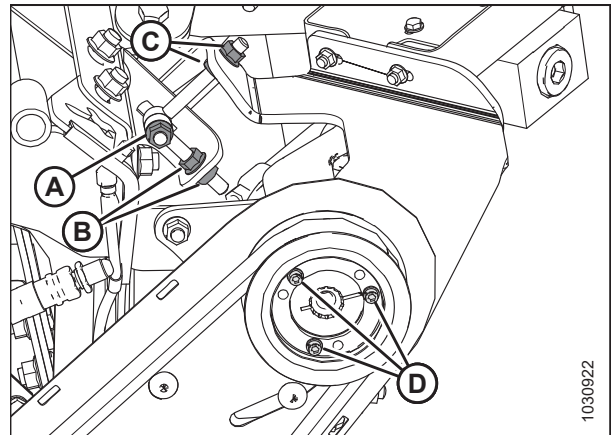


Рисунок 5.17: Ведущий шкив — Гидромотор привода плющилки

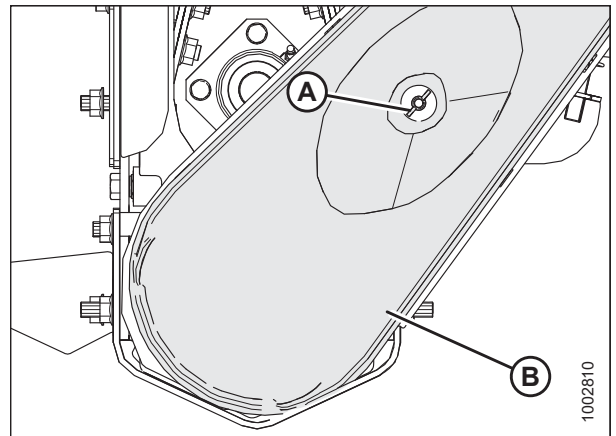


Рисунок 5.18: Крышка приводного ремня

5.7.4 Снятие приводного ремня

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины всегда глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Установите предохранительные упоры жатки.
3. На левой стороне плющилки отверните барашковую гайку с шайбой (А), затем снимите крышку привода (В).

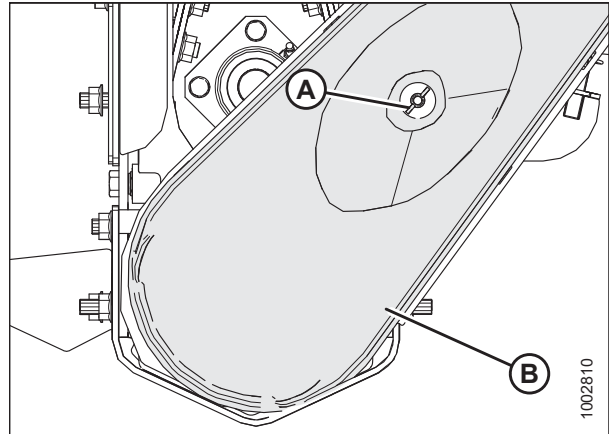


Рисунок 5.19: Крышка приводного ремня

5. Поверните натяжную гайку (В) против часовой стрелки, чтобы ослабить.
6. Снимите ремень (С).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если приводной шкив разболтался, был по какой-либо причине снят или заменен, затяните три болта (D).

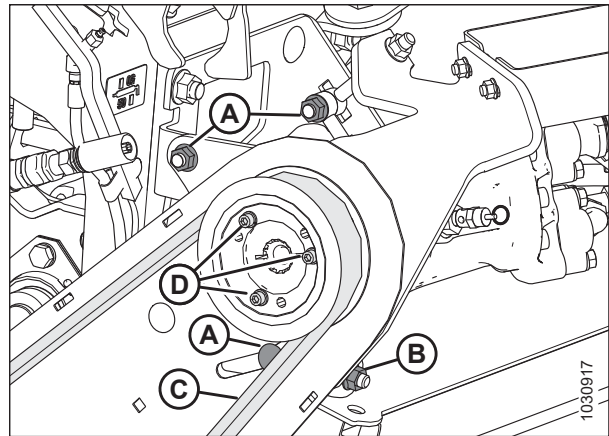


Рисунок 5.20: Ведущий шкив — Гидромотор привода плющилки

5.7.5 Установка приводного ремня

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины всегда глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед установкой нового ремня см. [5.7.3 Проверка и регулировка центровки приводного ремня, страница 88](#), чтобы проверить возможную причину отказа.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Установите предохранительные упоры жатки.
3. Установите ремень (А) на шкивы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При установке нового ремня никогда не тяните ремень вверх шкива. Проверьте, что регулирующее устройство полностью ослаблено, затем натяните ремень.

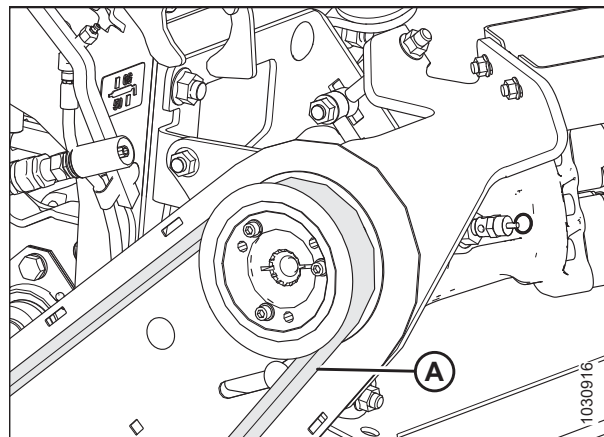


Рисунок 5.21: Ведущий шкив — Гидромотор привода плющилки

4. Ослабьте три гайки (А) крепления гидромотора.
5. Поверните натяжную гайку (В) по часовой стрелке, чтобы натянуть ремень, и против часовой стрелки, чтобы ослабить.
6. Затяните три гайки (А) крепления гидромотора.
7. Еще раз проверьте натяжение ремня (С).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если приводной шкив разболтался, был по какой-либо причине снят или заменен, затяните три болта (D).

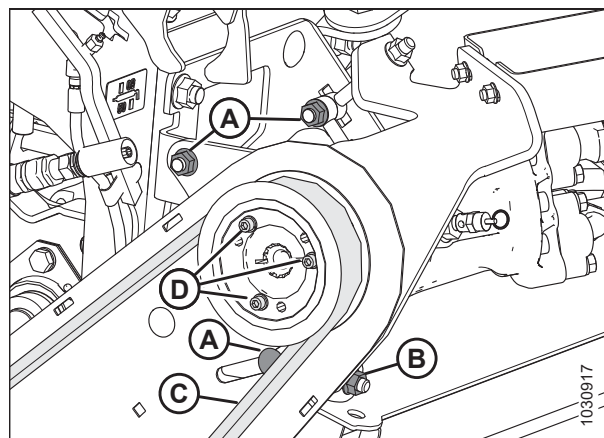


Рисунок 5.22: Ведущий шкив — Гидромотор привода плющилки

8. Поставьте на место крышку (В) и зафиксируйте барашковой гайкой (А) с шайбой.
9. Повторно отрегулируйте натяжение нового ремня после короткого периода приработки (около 5 часов).

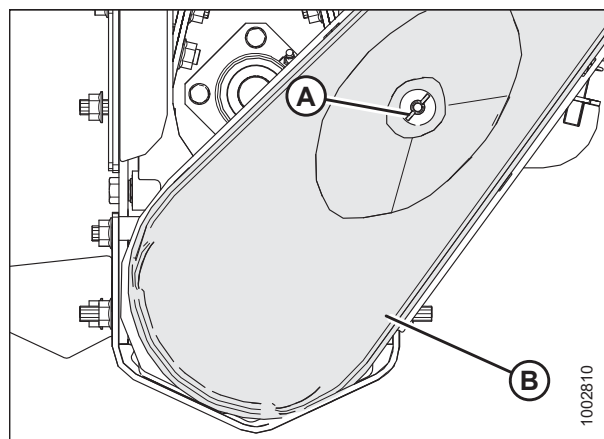


Рисунок 5.23: Крышка приводного ремня

5.8 График технического обслуживания

Следующий график технического обслуживания представляет собой перечень периодических процедур технического обслуживания, организованных по межсервисным интервалам. Регулярное техническое обслуживание является лучшей гарантией от преждевременного износа и неожиданных поломок. Соблюдение настоящего графика будет способствовать увеличению срока службы машины. Для получения подробных инструкций обратитесь к соответствующим разделам в данном руководстве. Используйте смазку, указанную в разделе [5.4.1 Смазочные материалы](#), [страница 82](#).

Интервалы обслуживания: Рекомендованные интервалы обслуживания приводятся в часах эксплуатации. Когда интервал обслуживания приводится в двух величинах, например «через 100 часов или ежегодно», обслуживать машину нужно в зависимости от того, что наступит раньше.

ВАЖНО:

Рекомендованные интервалы приводятся для средних условий. Обслуживайте машину чаще, если она используется в более тяжелых условиях (большое количество пыли, высокие нагрузки и т. д.).

ВНИМАНИЕ

Точно следуйте сообщениям безопасности, указанным в разделах [5.1 Подготовка к обслуживанию](#), [страница 79](#) и [5.2 Рекомендуемые процедуры безопасности](#), [страница 80](#).

Таблица 5.1 Интервалы обслуживания

Интервал	Обслуживание
Первое использование	См. 4.6 Период обкатки , страница 69 .
10 часов или ежедневно	Проверьте гидравлические шланги и магистрали.
50 часов	Заправьте консистентную смазку в подшипник оси вальца. Заправьте консистентную смазку в подшипники привода подающей деки и натяжного ролика.
100 часов или ежегодно ⁴	Проверьте натяжение приводного ремня вальцов.
Обслуживание по окончании сезона	См. 4.10 Хранение сеной плющилки , страница 78 .

Таблица 5.2 Ведомость технического обслуживания

Действие	✓ — проверка												⬮ — смазка											
Показания счетчика мото-часов																								
Дата																								
Исполнитель																								
Первое использование	Проверочный лист см. в разделе 4.6 Период обкатки , страница 69 .																							
10 часов или ежедневно																								
✓ Гидравлические шланги и магистрали	ПРИМЕЧАНИЕ: Ведение записей о ежедневном техническом обслуживании обычно не требуется, но может осуществляться по усмотрению владельца/оператора.																							
50 часов																								
⬮ Подшипники оси вальца																								
⬮ Подшипники ролика деки подающего полотна																								

4. Ежегодное техническое обслуживание рекомендуется выполнять перед началом рабочего сезона.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Таблица 5.2 Ведомость технического обслуживания (продолжение)

	Действие	✓ — проверка										⬮ — смазка										
	100 часов или ежегодно																					
✓	Натяжение приводного ремня вальца																					

5.9 Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение	Раздел
Признак: Вальцы сеной плющилки не вращаются.		
Существует препятствие или пучки растений в вальцах плющилки.	Поверните механизм в обратном направлении и снимите пучки травы.	<i>4.9.6 Прочистка плющилки, страница 77</i>
Приводной ремень поврежден.	Замените приводной ремень.	<i>5.7.4 Снятие приводного ремня, страница 90</i> и <i>5.7.5 Установка приводного ремня, страница 90</i>
Приводной ремень слишком ослаблен.	Затяните или замените приводной ремень плющилки.	<i>5.7.4 Снятие приводного ремня, страница 90</i> и <i>5.7.5 Установка приводного ремня, страница 90</i>
Признак: Чрезмерное плющение урожая.		
Слишком маленький зазор вальцов.	Увеличьте рабочий зазор.	<i>4.9.2 Регулировка зазора вальцов, страница 72</i>
Рассинхронизация вальцов.	Отрегулируйте синхронизацию вальцов.	<i>4.9.3 Отрегулируйте синхронизацию вальцов., страница 73</i>
Признак: Недостаточное плющение урожая.		
Слишком большой зазор вальцов.	Уменьшите рабочий зазор.	<i>4.9.2 Регулировка зазора вальцов, страница 72</i>
Рассинхронизация вальцов.	Отрегулируйте синхронизацию вальцов.	<i>4.9.3 Отрегулируйте синхронизацию вальцов., страница 73</i>
Признак: Рядок слишком широкий.		
Боковые дефлекторы формовочного щитка расположены слишком далеко друг от друга.	Уменьшите расстояние между дефлекторами.	<i>Регулировка боковых дефлекторов, страница 76</i>
Признак: Рядок слишком узкий.		
Боковые дефлекторы формовочного щитка расположены слишком близко друг к другу.	Раздвиньте дефлекторы.	<i>Регулировка боковых дефлекторов, страница 76</i>
Пластины дефлектора внутри формовочного щитка отрегулированы неправильно.	Отрегулируйте пластины.	<i>Регулировка пластин дефлектора, страница 77</i>
Признак: Рядок неровный.		
Формовочный щиток установлен слишком низко.	Поднимите щиток для формования.	<i>Регулировка высоты формовочного щитка, страница 75</i>
Пластины дефлектора внутри формовочного щитка отрегулированы неправильно.	Отрегулируйте пластины.	<i>Регулировка пластин дефлектора, страница 77</i>

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проблема	Решение	Раздел
Перекрытие боковых полотен и подающей деки недостаточное.	Отрегулируйте перекрытие.	<i>3.5 Установка подающей деки, страница 27</i>
Признак: Рядок не имеет формы.		
Формовочный щиток установлен слишком высоко.	Опустите щиток для формования.	<i>Регулировка высоты формовочного щитка, страница 75</i>
Пластины дефлектора внутри формовочного щитка отрегулированы неправильно.	Отрегулируйте пластины.	<i>Регулировка пластин дефлектора, страница 77</i>
Признак: Подающее полотно не проходит должным образом.		
Натяжители подающего полотна отрегулированы неправильно.	Проверьте натяжение подающего полотна и настройте соответствующим образом.	<i>5.6.1 Регулировка натяжения подающего полотна, страница 84</i>
Признак: Боковая лента подает в сторону.		
Перекрытие боковых полотен и подающей деки недостаточное.	Отрегулируйте перекрытие.	<i>3.5 Установка подающей деки, страница 27</i>

Глава 6: Каталог запчастей

В этом разделе перечислены все запасные части к сеной плющилке MacDon HC10, которые можно заказать.

Полужирный шрифт используется для выделения обновлений, сделанных на уровне текущей редакции. С каждым новым обновлением руководства предыдущие редакции возвращаются к написанию обычным шрифтом.

В данном руководстве правая сторона и левая сторона определяются с сиденья оператора, смотрящего вперед, когда кабина располагается перед косилкой. Для обозначения прямого расположения кабины на рисунках иногда используется стрелка.

6.1 Сокращения

A/R — по необходимости (кол-во различается)	ASSY — в сборе	BHRN — полукруглая головка с ребристым подголовком
BV — шаровой кран	CCW — против часовой стрелки	CON — коническая (пружинная шайба)
CSK — зенковка	C/W — в комплекте с	CW — по часовой стрелке
DBLE — двойной	DK — двойной нож	DR — сдвоенное мотовило
DT — деформированная резьба	FLG — фланец	GA — калибр
GR — марка	GS — семенник трав	HD — головка
HDR — жатка	HFA — гидравлический продольного перемещения	HN — шестигранная головка
HNBR — гидрированный бутадиен-нитрильный каучук	HYD — гидравлический	ВД — внутренний диаметр
IP — Internal Plus (Torx Plus)	KP — давление ножа	KR — возврат ножа
LG — длина	LH — левосторонний (определяется по положению оператора лицом вперед)	LK — стопорный
MACH — машина	MD — MacDon	MFA — ручной привод продольного перемещения
MY — модельный год	NC — американская нормальная крупная резьба	NF — американская нормальная мелкая резьба
NSS — не продается отдельно	НД — наружный диаметр	OPT — в дополнительной комплектации
PO — с сервоприводом	PT — прицепная (косилка-плющилка)	RC — роликовая цепь
REF — ссылка, номер детали, встречающийся в каталоге	REG — стандартный	RH — правосторонний (определяется по положению оператора лицом вперед)
RHSN — болт с полукруглой головкой и квадратным подголовком или болт с квадратным подголовком	RHSSN — укороченный с полукруглой головкой, квадратным подголовком	RTD — подающий шнек
SAE — Общество автомобильных инженеров (выпуск деталей подчиняется предъявляемым этим обществом требованиям)	SD — боковое полотно	SER — с насечкой

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

SK — одинарный нож	SKT HD — головка под торцевой ключ	SMTH — гладкий
SMV — медленно движущееся транспортное средство	SOCK — гнездо	SP — самоходная (косилка) жатка
SPCL — специальный	SPH — сферический	SPI — количество зубцов на дюйм (сегменты ножа)
SR — одинарное мотовило	STL — сталь (нерж.)	STR — стандарт
STVR — самоконтрящаяся	РЕЗЬБА ПО ВСЕЙ ДЛИНЕ — резьба по всей длине	THD — резьба
UCA — верхний поперечный шнек	UDK — несинхронизированный двойной нож	NC — унифицированная крупная резьба
UNEF — унифицированная мелкая резьба для специального применения	UNF — унифицированная мелкая резьба	UNS — серия унифицированной специальной резьбы
VK — вертикальный нож	ZP — оцинкованный	

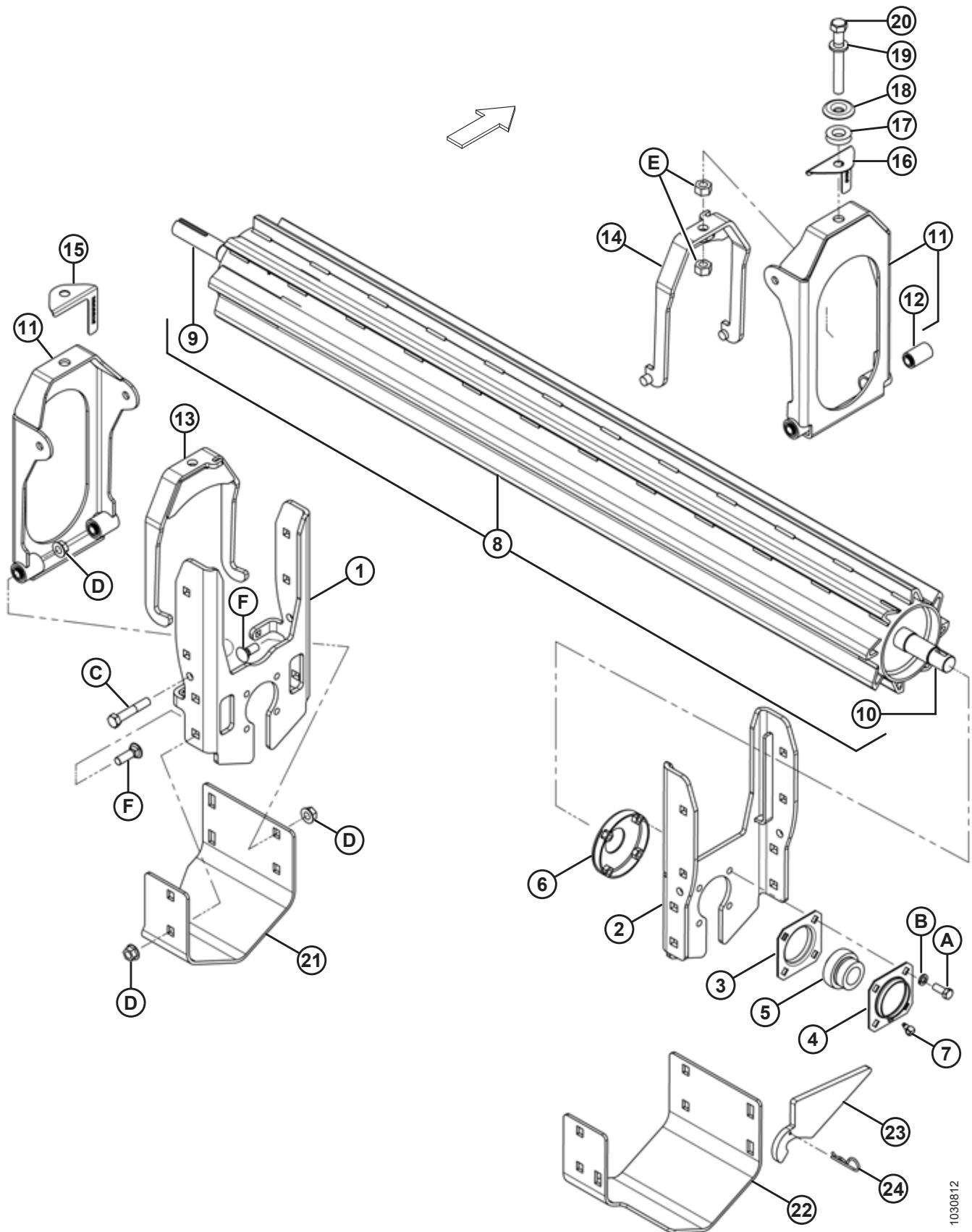
6.2 Разделения серийного номера

Сторона серийного номера, на которой появляется дефис (-), определяет, какая деталь будет использоваться с номером до или после указанного серийного номера.

Пример

- -162249 используется на машинах вплоть до серийного номера 166249
- 166250- используется на машинах, включая серийный номер 166250 и после него

6.3 Сборка нижнего вальца и рамы

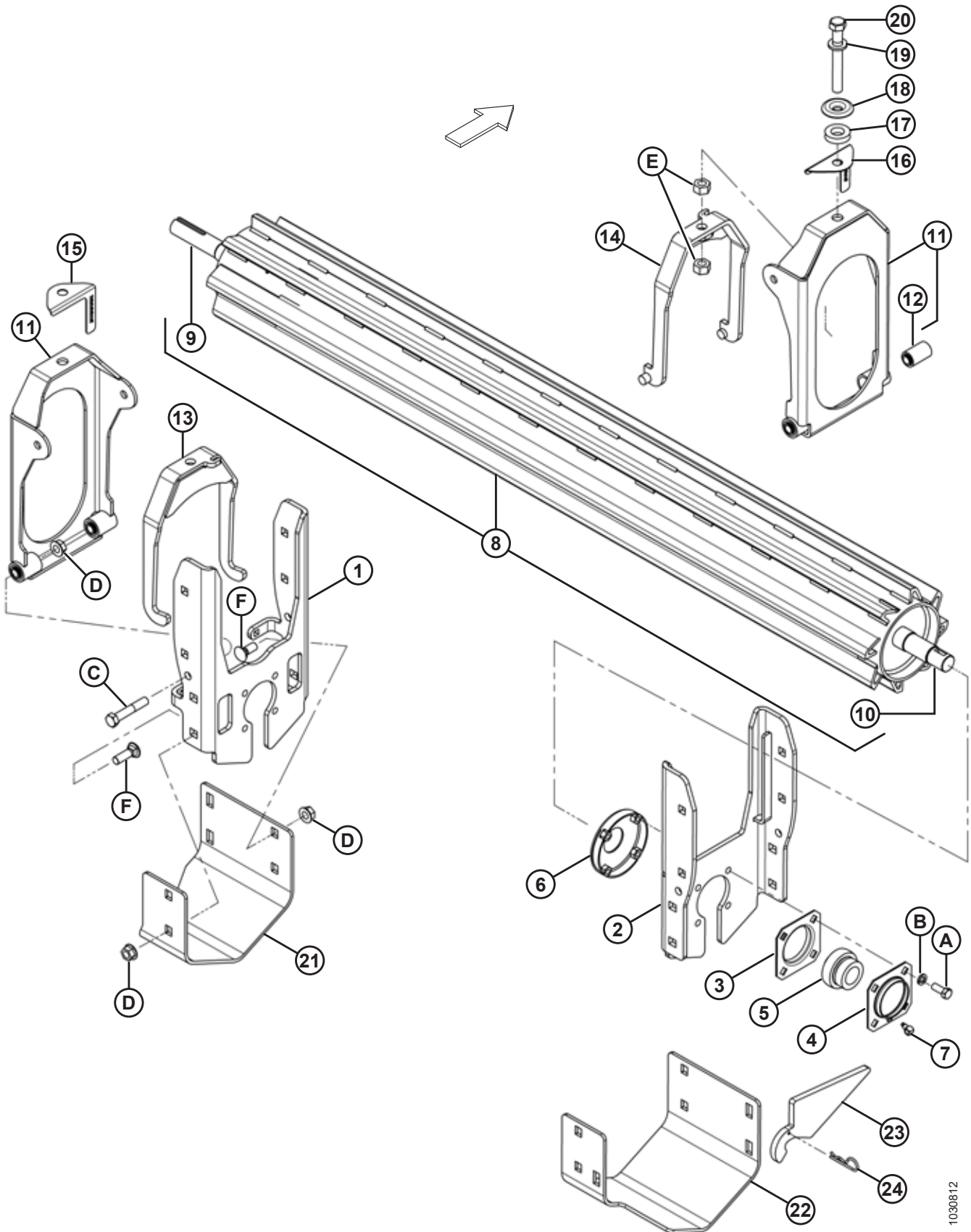


1030812

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159117	ОПОРА — ЛЕВАЯ	1	
2	159118	РАМА — ПРАВАЯ НИЖНЯЯ СВАРНАЯ	1	
3	30576	ФЛАНЕЦ	2	
4	50182	ФЛАНЕЦ	2	
5	30031	ПОДШИПНИК — СФЕР. OD С ЗАПЛЕЧИКОМ, ОТВЕРСТИЕ 1,5 ДЮЙМА	2	
6	101173	ДИСК СВАРНОЙ	2	
7	50187	ФИТИНГ — СМАЗОЧНЫЙ АДАПТЕР 90° 5	2	
8	159750	ВАЛЕЦ — НИЖНИЙ СВАРНОЙ	1	
9	159749	ШПИНДЕЛЬ ВАЛА — ЛЕВЫЙ НИЖНИЙ ВАЛЕЦ (СВАРНОЙ)	1	
10	159748	ШПИНДЕЛЬ ВАЛА — ПРАВЫЙ НИЖНИЙ ВАЛЕЦ (СВАРНОЙ)	1	
11	130476	КАНАЛ — ОСЬ СО ВТУЛКАМИ	2	
12	13626	ВТУЛКА — РЕЗИНОВАЯ	4	
13	130443	КРОНШТЕЙН — ЛЕВЫЙ РЕГУЛЯТОР, СВАРНОЙ	1	
14	130336	КРОНШТЕЙН — ПРАВЫЙ РЕГУЛЯТОР, СВАРНОЙ	1	
15	130990	ИЗМЕРИТЕЛЬ — РАСКРЫТИЕ ЛЕВОЙ СТОРОНЫ	1	
16	130994	ИЗМЕРИТЕЛЬ — РАСКРЫТИЕ ПРАВОЙ СТОРОНЫ	1	
17	47124	ШАЙБА — РЕЗИНОВАЯ	2	
18	130532	ШАЙБА — ШТАМПОВАННАЯ	2	
19	21540	ШАЙБА — ЗАКАЛЕННАЯ	2	
20	135405	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ (МИН. РЕЗЬБА) 3/4 НС X 6,0 ДЛИНА, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.	2	
21	159404	ПЛАТФОРМА — ЛЕВАЯ ПЛЮЩИЛКА	1	
22	159405	ПЛАТФОРМА — ПРАВАЯ ПЛЮЩИЛКА	1	
23	159352	ОПОРА	1	
24	13125	ШПИЛЬКА	1	
A	21491	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 1/2 НС X 1,25 ДЛИНА, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
B	18638	ШАЙБА — ОБЫЧН. СТОПОРНАЯ 1/2 ДЮЙМА НОМ. ВД ОЦИНК.		
C	21406	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 5/8 НС X 3,5, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
D	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДЕФОРМ. РЕЗЬБА, ГЛАДКИЙ ТОРЕЦ 0,625-11 UNC		

5. О смазочных трубопроводах см. в разделе [6.5 Крышка и опоры](#), страница 108.

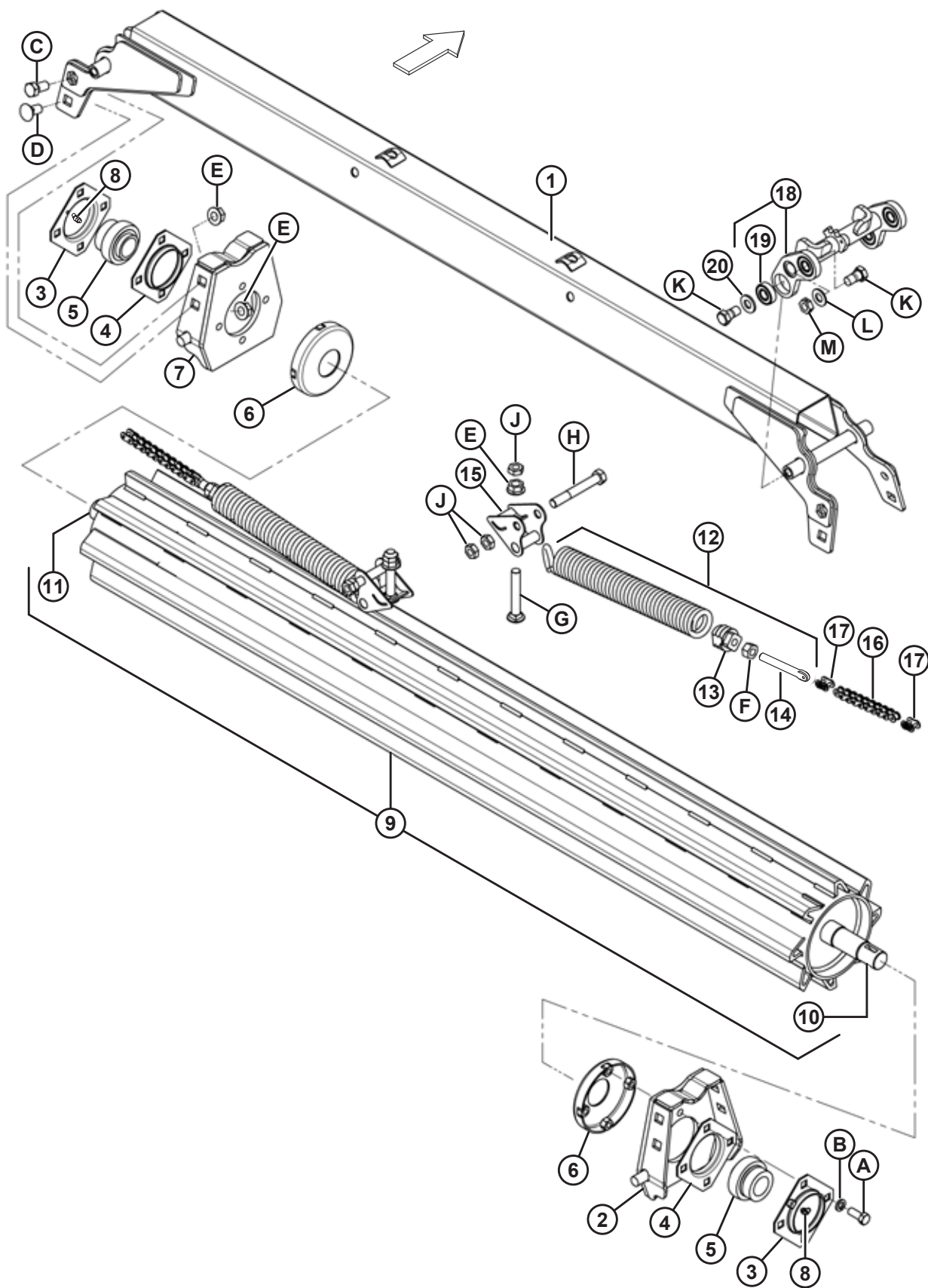


1030812

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
E	18593	ГАЙКА — ШЕСТИГР. 3/4-10 UNC, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
F	18523	БОЛТ — С ПОЛУКРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ И КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВКОМ 5/8 NC × 1,5 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		

6.4 Сборка верхнего вальца

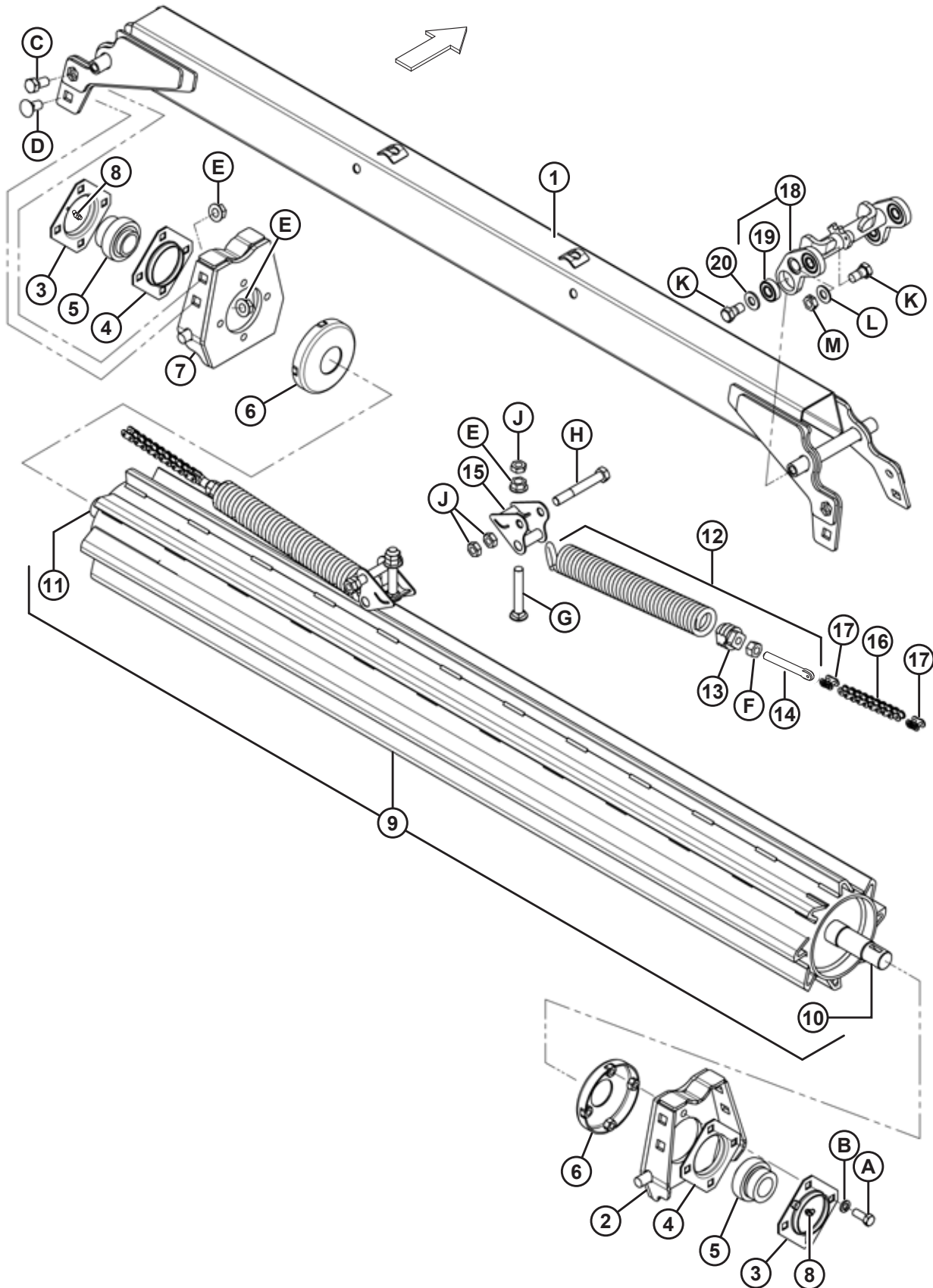


КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	130470	КАНАЛ — ПОПЕРЕЧНЫЙ СВАРНОЙ	1	
2	130793	ОПОРА — СВАРНАЯ ПРАВАЯ	1	
3	50182	ФЛАНЕЦ	2	
4	30576	ФЛАНЕЦ	2	
5	30031	ПОДШИПНИК — СФЕР. НД С ЗАПЛЕЧИКОМ, 1,5 ДЮЙМА ОТВЕРСТИЕ	2	
6	101173	ДИСК СВАРНОЙ	2	
7	130472	ОПОРА — СВАРНАЯ ЛЕВАЯ	1	
8	21301	ФИТИНГ — СМАЗКА	2	
9	159751	ВАЛЕЦ — ВЕРХНИЙ СВАРНОЙ	1	
10	159748	ШПИНДЕЛЬ — ПРАВЫЙ (СВАРНОЙ)	1	
11	170332	ВАЛ — КОНЕЦ, ЛЕВЫЙ (СВАРНОЙ)	1	
12	159707	УЗЕЛ — ПРУЖИНА ⁶	2	
13	NSS	ВКЛАДЫШ — МЕХАНИЧЕСКАЯ ОБРАБОТКА	2	
14	159706	ШПИЛЬКА — РЕЗЬБОВАЯ	2	
15	130747	РЫЧАГ СВАРНОЙ	2	
16	130645	ЦЕПЬ — № 50, БЕЗ СОЕДИНЕНИЙ (9 ЗВЕНЬЕВ)	2	
17	6634	ЗВЕНО — СОЕДИНИТЕЛЬ № 50	4	
18	130450	КОЛЕНЧАТЫЙ ШАРНИР С ПОДШИПНИКАМИ В СБОРЕ	2	
19	50185	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ. НД ОТВ. 17 ММ	8	
20	30441	ШАЙБА — ЗАКАЛЕННАЯ	4	
A	21491	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 1/2 НС X 1,25 ДЛИНА, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
B	18638	ШАЙБА — ОБЫЧН. СТОПОРНАЯ 1/2 ДЮЙМА НОМ. ВД ОЦИНК.		
C	21585	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 5/8 НС X 1,25 ДЛИНА, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
D	103562	БОЛТ — RHSN 5/8 НС X 1,25, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
E	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДЕФОРМ. РЕЗЬБА, ГЛАДКИЙ ТОРЕЦ 0,625-11 UNC		
F	18592	ГАЙКА — ШЕСТИГР. 5/8-11, UNC; КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
G	102658	БОЛТ — RHSN 5/8 НС X 4 TFL, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
H	21720	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 5/8 НС X 4,5 ДЛИНА, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
J	21941	ГАЙКА — ШЕСТИГРАННАЯ ЗАЖИМНАЯ (DT) 5/8-11 UNC, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		

6. Включает пружину и шлифованный вкладыш.

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

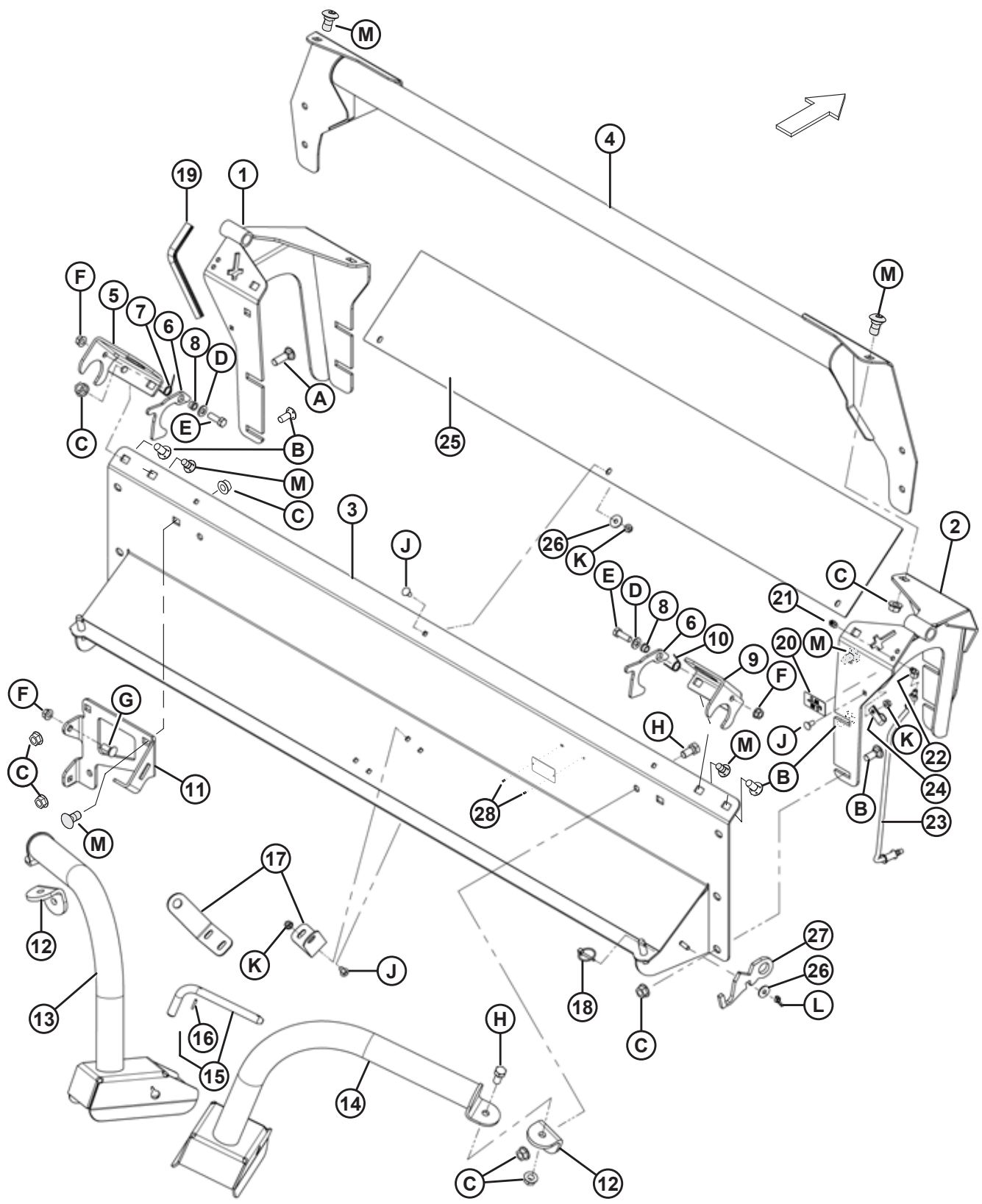


1030808

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
К	105141	БОЛТ — СТОПОРН. БУРТИК		
L	18600	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ SAE, ВНУТР. ДИАМ. 21/32 X 1 5/16 ДЮЙМА НД ОЦИНК.		
M	105173	ГАЙКА — ШЕСТИГР. ЗАЖИМН. ЦЕНТР. ЗАМОК		

6.5 Крышка и опоры



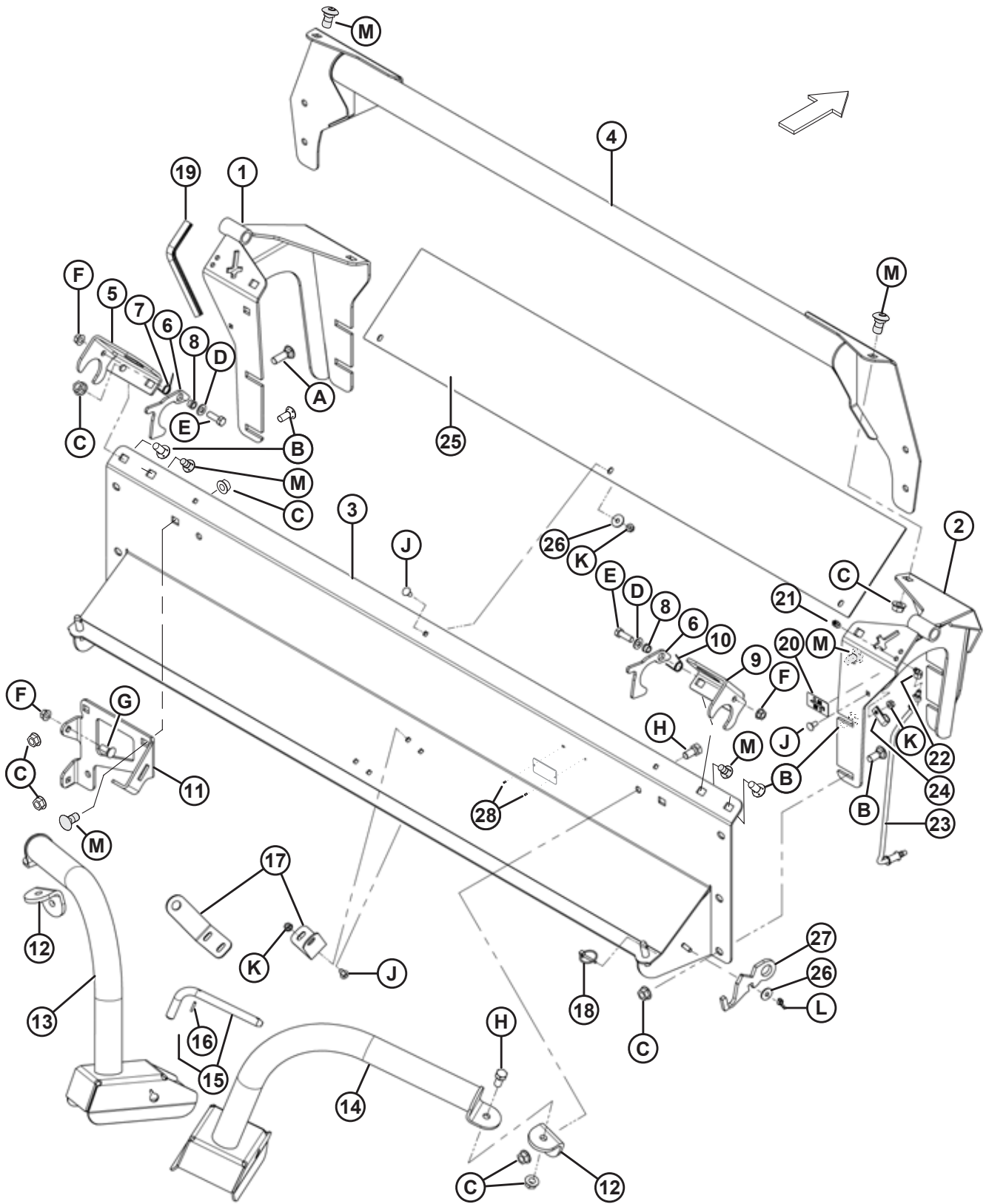
1030841

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159231	ОПОРА, СВАРНАЯ — ЛЕВАЯ	1	
2	159582	ОПОРА, СВАРНАЯ — ПРАВАЯ	1	
3	159200	КРЫШКА — ВЕРХНЯЯ ЗАДНЯЯ СВАРНАЯ	1	
4	130496	ТРУБА — ПОПЕРЕЧНАЯ СВАРНАЯ	1	
5	159003	ЗАЩЕЛКА — СВАРНАЯ, ЛЕВАЯ	1	
6	159001	ЗАЩЕЛКА	2	
7	159020	ПРУЖИНА — КРУЧЕНИЯ	1	
8	159005	ПРОСТАВКА — 3/4 ДЮЙМА НД Х 0,120 СТЕНКА Х 12 ДЛИНА ⁷	2	
9	159007	ЗАЩЕЛКА — СВАРНАЯ, ПРАВАЯ	1	
10	144505	ПРУЖИНА — КРУЧЕНИЯ	1	
11	ССЫЛКА	См. раздел <i>6.6 Гидромотор, крепления и натяжитель — Гидромотор MD № 159661, страница 112.</i>	1	
12	130858	УГОЛОК	2	
13	159329	ОПОРА — СВАРНАЯ, ПОДЪЕМНЫЙ РЫЧАГ, ЛЕВАЯ	1	
14	159333	ОПОРА — СВАРНАЯ, ПОДЪЕМНЫЙ РЫЧАГ, ПРАВАЯ	1	
15	144415	УЗЕЛ — L-ОБРАЗНЫЙ ШТИФТ ⁸	2	
16	16010	ШТИФТ ПРУЖИННЫЙ 3/16 ДИАМ. × 1,0 ДЛ.	2	
17	159002	УГОЛОК	2	
18	102264	ШТИФТ — С ЧЕКОЙ, 3/16 Х 1 9/16 ДЮЙМА	2	
19	110737	МОЛДИНГ — РАМА (UNIGRIP)	1	
20	23165	НАКЛЕЙКА — СМАЗЫВАТЬ ЧЕРЕЗ 50 ЧАСОВ	2	
21	50188	ФИТИНГ — СМАЗОЧНЫЙ 1/8 НРТ, ВНУТР.	2	
22	115677	ФИТИНГ — КОЛЕНО 45° ГИДР.	2	
23	159583	ШЛАНГ — КОНСИСТЕНТНАЯ СМАЗКА, 1/8 ДЮЙМА НРТ	2	
24	135232	ХОМУТ — ШЛАНГ С ДВОЙНОЙ ИЗОЛЯЦИЕЙ	2	
25	187723	КРЫШКА	1	
26	19685	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ	4	
27	150572	ПЛАСТИНА — ИЗМЕРИТЕЛЬ СИНХРОНИЗАЦИИ ВАЛЬЦОВ	1	
28	14338	ЗАКЛЕПКА — ГЛУХАЯ 1/8 × 0,125	2	
A	18524	БОЛТ — RNSN 5/8 NS × 2,0 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
B	18523	БОЛТ — RNSN 5/8 NS × 1,5, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
C	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДЕФОРМ. РЕЗЬБА, ГЛАДКИЙ ТОРЕЦ 0,625-11 UNC		

7. Ступенч.

8. Включает пружинный штифт (MD № 16010).

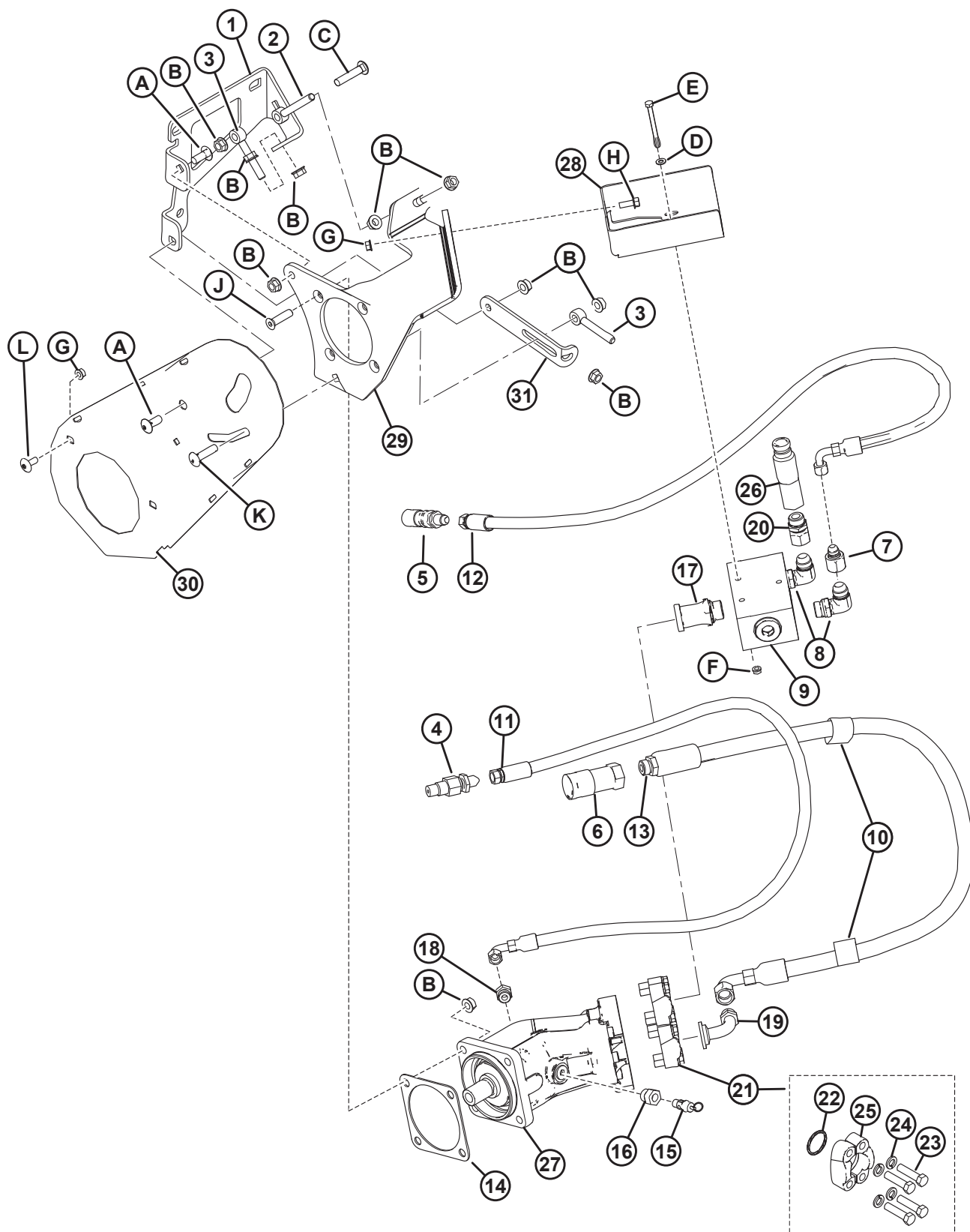


1030841

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
D	18599	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ SAE, ВНУТР. ДИАМ. 17/32 × 1 1/16 ДЮЙМА НД ОЦИНК.		
E	18723	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ 1/2 NC X 1,5 ДЛ., TFL КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
F	50186	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ЗАЖИМН. ГЛАДК. ПОВЕРХН., ДЕФОРМ. РЕЗЬБА 0,500-13 UNC, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5		
G	21471	БОЛТ — RNSN 1/2 NC × 1,25, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
H	21585	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ 5/8 NC × 1,25 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
J	21863	БОЛТ — RHSSN 3/8 NC × 0,75 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
K	30228	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДЕФОРМ. РЕЗЬБА, ГЛАДКИЙ ТОРЕЦ 0,375-16 UNC		
L	21289	ГАЙКА — БАРАШКОВАЯ А 3/8 NC, ОЦИНК.		
M	103562	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, КОРОТКИЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 5/8-11 × 1,25; КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, AA1J		

6.6 Гидромотор, крепления и натяжитель — Гидромотор MD № 159661

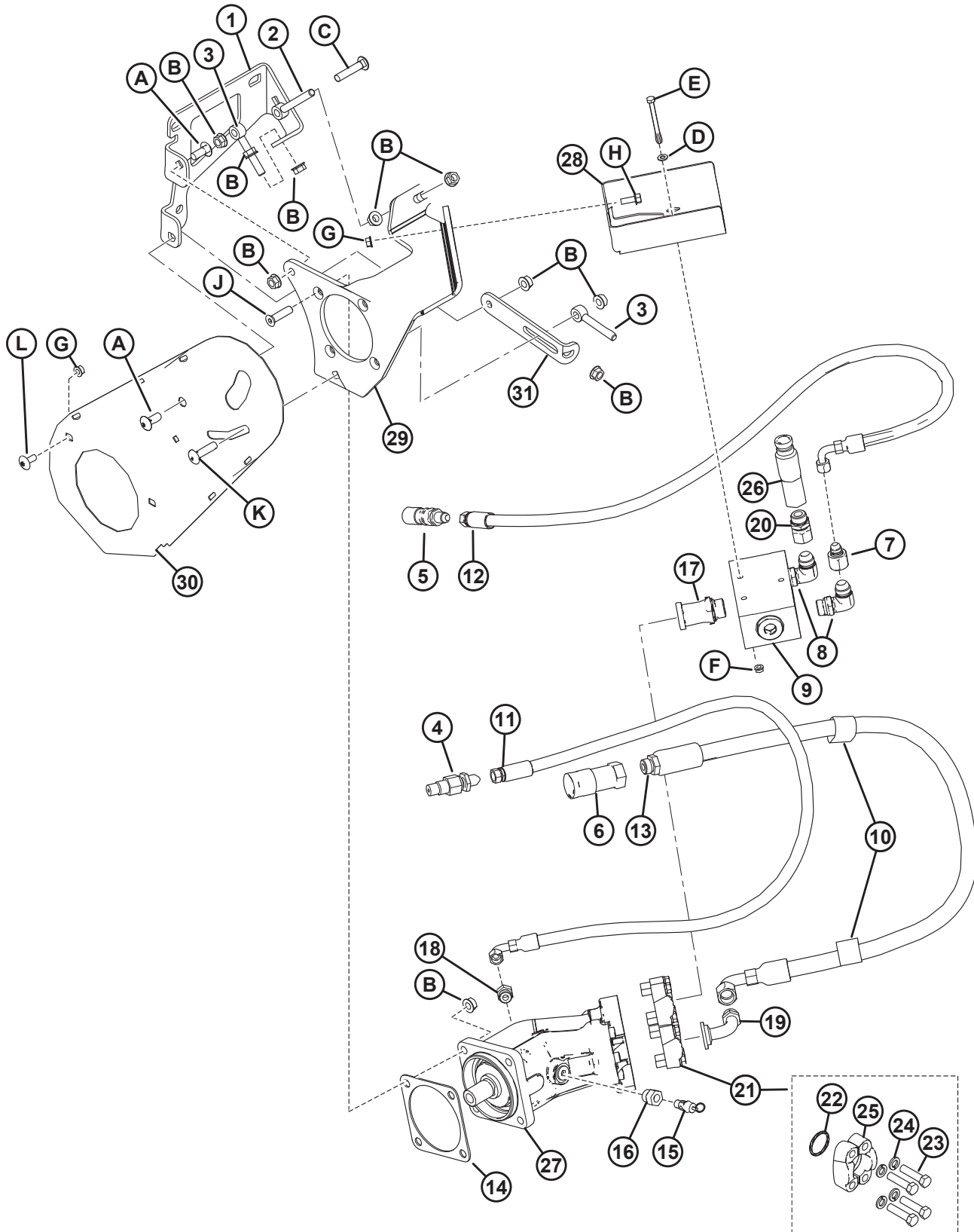


1030827

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	130757	ОПОРА — ГИДРОМОТОР	1	
2	159452	БОЛТ СВАРНОЙ — РЫМ	1	
3	130765	БОЛТ СВАРНОЙ — РЫМ	1	
4	135237	МУФТА — ОХВАТЫВАЕМ., ГИДР. 3/8 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ВЫСТУП	1	
5	135213	МУФТА — ОХВАТЫВАЮЩ., ГИДР. 3/8 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ВЫСТУП	1	
6	135565	МУФТА — ОХВАТЫВАЮЩ. ГИДР. 3/4 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ТОРЕЦ	1	
7	136952	ФИТИНГ — ПЕРЕХОДНИК ГИДР. РЕДУКТОРА	1	
8	320092	ФИТИНГ — КОЛЕНО 90°, ГИДР., МЕТРИЧ.	2	
9	159719	КЛАПАН — ДЕЛИТЕЛЬ ПОТОКА	1	
10	135444	РЕМЕННОЙ ХОМУТ, ДЛИНА 6 ДЮЙМОВ	2	
11	159646	ШЛАНГ	1	
12	159028	ШЛАНГ	1	
13	159029	ШЛАНГ	1	
14	159716	ПРОКЛАДКА — ГИДРОМОТОР	1	
15	159635	КЛАПАН — ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ, 75 ФУНТ./КВ. ДЮЙМ	1	
16	135255	ФИТИНГ — ПЕРЕХОДНИК ГИДР. С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ	1	
17	320093	ФИТИНГ — ПЕРЕХОДНИК ГИДР. ЛИНИИ, ФЛАНЕЦ	1	
18	21881	ФИТИНГ — ПЕРЕХОДНИК ГИДР. ЛИНИИ	1	
19	135929	ФИТИНГ — ПЕРЕХОДНИК ГИДР. ЛИНИИ, ФЛАНЕЦ 90°	1	
20	40241	ФИТИНГ — ПЕРЕХОДНИК ГИДР. ЛИНИИ	1	
21	138127	КОМПЛЕКТ — РАЗЪЕМНЫЙ ФЛАНЕЦ, 1 ДЮЙМ, CD 62	2	
22	112868	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО — 1,296 ДЮЙМА ВД × 0,139 ДЮЙМА СТЕНКА	4	
23	252643	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ, 7/16-14 × 1,75, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 8, АА3L	4	
24	18652	ШАЙБА — ОБЫЧН. СТОПОР. 7/16 ДЮЙМА НОМ. ВД, ОЦИНК.	4	
25	194043	ФЛАНЕЦ — ПОЛУРАЗЪЕМНЫЙ, 1 ДЮЙМ, КОД 62	2	
26	135314	МУФТА — ОХВАТЫВАЕМ., ГИДР. 3/4 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ТОРЕЦ	1	
27	159661	МОТОР — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ	1	
28	159721	ОПОРА — КРЕПЛЕНИЕ КЛАПАНА	1	
29	159665	ОПОРА — ГИДРОМОТОР	1	
30	159541	ЩИТОК СВАРНОЙ	1	
31	159634	ШТАНГА — НАТЯЖИТЕЛЬ	1	
A	21471	БОЛТ — RHSV 1/2 NC × 1,25, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
B	50186	ГАЙКА — ФЛАНЦ. СТОПОРН., ДЕФОРМ. РЕЗЬБА 1/2-13 UNC, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, АА1J		

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

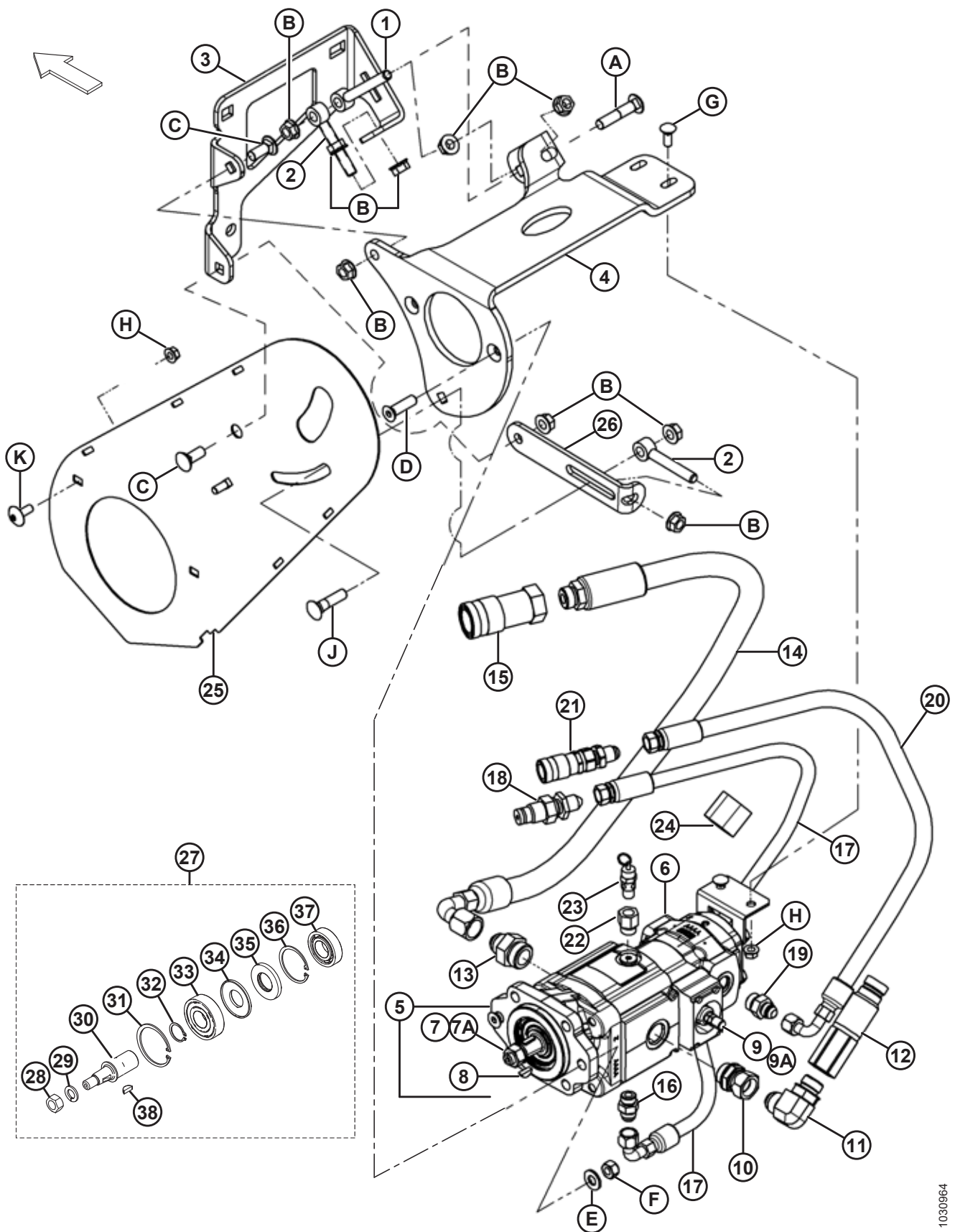


1030827

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
C	21489	БОЛТ — RHSN 1/2 NC × 2,5 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
D	18597	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ SAE 11/32 ВД × 11/16 НД, АА1J		
E	30821	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ, 5/16-18 × 3,5, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, АА1J		
F	30280	ГАЙКА — ФЛАНЦ. СТОПОРН., ГЛАДК. ТОРЕЦ, 5/16-18 UNC, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, АА1J		
G	30228	ГАЙКА — ФЛАНЦ., ДЕФОРМ. РЕЗЬБА, ГЛАДК. ТОРЕЦ, 3/8-16UNC, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, АА1J		
H	21975	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ, ФЛАНЦ., ЗАЗУБР., 3/8-16 × 1,0, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, АА1J		
J	320077	ВИНТ — С ВНУТРЕННИМ ШЕСТИГРАННИКОМ В ПОТАЙНОЙ ГОЛОВКЕ 1/2 × 2		
K	21474	БОЛТ — RHSN 1/2 NC × 2,0 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
L	135507	ВИНТ — ДЛЯ МЕТАЛЛА, ШИРОКАЯ ПОЛУКРУГЛАЯ ГОЛОВКА, ПОД ЗВЕЗДОБРАЗНЫЙ КЛЮЧ, 38NC × ДЛИНА 1		

6.7 Гидромотор, крепления и натяжитель — Гидромотор MD № 159648

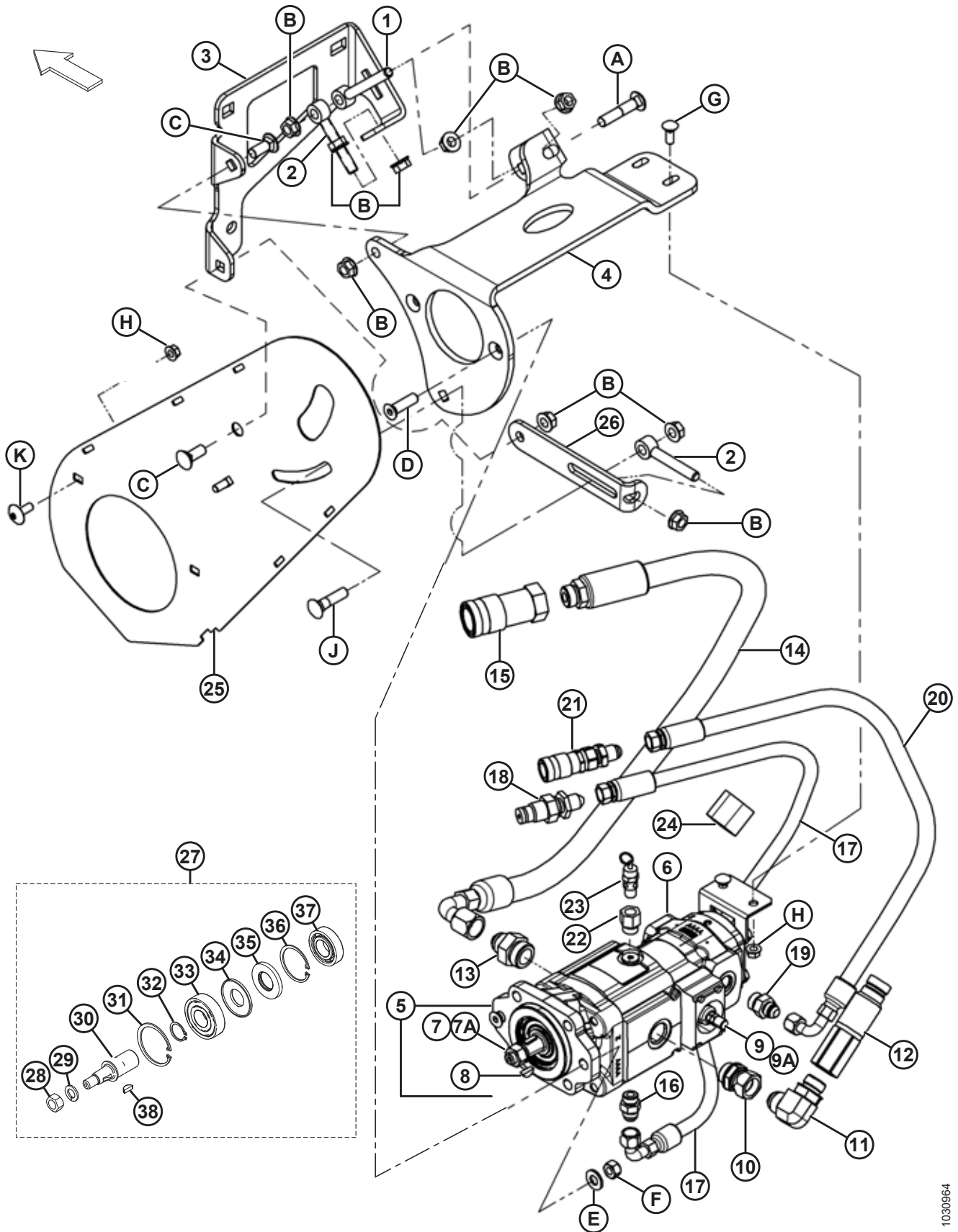


КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159452	БОЛТ СВАРНОЙ — РЫМ	1	
2	130765	БОЛТ СВАРНОЙ — РЫМ	2	
3	130757	ОПОРА — ГИДРОМОТОР	1	
4	133965	ОПОРА — ГИДРОМОТОР CASSARA	1	
5	159648	ГИДРОМОТОР — ГИДРАВЛ. ДЕЛИТЕЛЬ ПОТОКА ⁹	1	
	159631	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЙ (ДЛЯ ГИДРОМОТОРА)		
6	159645	ГИДРОМОТОР — ШЕСТЕРЕНЧАТЫЙ (ЧУГУННЫЙ КОРПУС) ¹⁰		
	159649	ГИДРОМОТОР — ШЕСТЕРЕНЧАТЫЙ (АЛЮМИНИЕВЫЙ КОРПУС) ¹¹		
7	ССЫЛКА	ГАЙКА — ШЕСТИГР., СТОПОРН., ДЕФОРМ. РЕЗЬБА 5/8-18 UNF, ОЦИНК ¹²	1	
7A	ССЫЛКА	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ SAE, ВНУТР. ДИАМ. 5/8 X 1 15/32 ДЮЙМА НД Гайка ¹³	1	
8	159535	ШПОНКА — СЕГМЕНТНАЯ (1/4 X 3/4 НОМ.)	1	
9	159632	ПЕРЕПУСКНОЙ КЛАПАН	1	
9A	159633	ГАЙКА — 8 ММ, СПЕЦИАЛЬНАЯ M8	1	
10	40241	ФИТИНГ — АДАПТЕР ГИДР. С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ	1	
11	30970	ФИТИНГ — КОЛЕНО 90° ГИДР. ЛИНИИ	1	
12	135314	МУФТА — ОХВАТЫВАЕМ. ГИДР. 3/4 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ТОРЕЦ	1	
	135479	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ОХВАТЫВАЕМ. МУФТА 3/4		
13	135483	ФИТИНГ — ПЕРЕХОДНИК ГИДР.	1	
14	159029	ШЛАНГ	1	
15	135565	МУФТА — ОХВАТЫВАЮЩ. ГИДР. 3/4 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ТОРЕЦ	1	
16	21030	ФИТИНГ — РАЗЪЕМ ГИДР., SAE 8 ¹⁴	1	
17	159646	ШЛАНГ ¹⁴	1	

9. При замене гидромотора обновите гидромотор и связанные с ним компоненты (звездочку, гидравлику), используя комплект MD № 159717.
Включает гидромотор (MD № 159645), шпонку (MD № 159535), клапан (MD № 159632) и специальную гайку (MD № 159633).
Для обслуживания вала гидромотора используйте изделие поз. 27 (MD № 159692).
10. Предпочтительный гидромотор.
11. Использовать, только если нет в наличии MD № 159645.
12. Гайка с шайбой на концах вала гидромотора (MD № 159648) служат исключительно для защиты резьбы во время транспортировки. В целях обслуживания заказывайте гайку (MD № 18714) и шайбу (MD № 1624).
Установочное положение см. в разделе [6.9 Приводной ремень и щиток — Гидромотор MD № 159648, страница 124](#).
13. с шайбой на концах вала гидромотора (MD № 159648) служат исключительно для защиты резьбы во время транспортировки. В целях обслуживания заказывайте гайку (MD № 18714) и шайбу (MD № 1624). Установочное положение см. в разделе [6.9 Приводной ремень и щиток — Гидромотор MD № 159648, страница 124](#).
14. Закажите фитинг (MD № 21030) и шланг (MD № 159646) вместе, чтобы обеспечить соответствие резьбы.

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

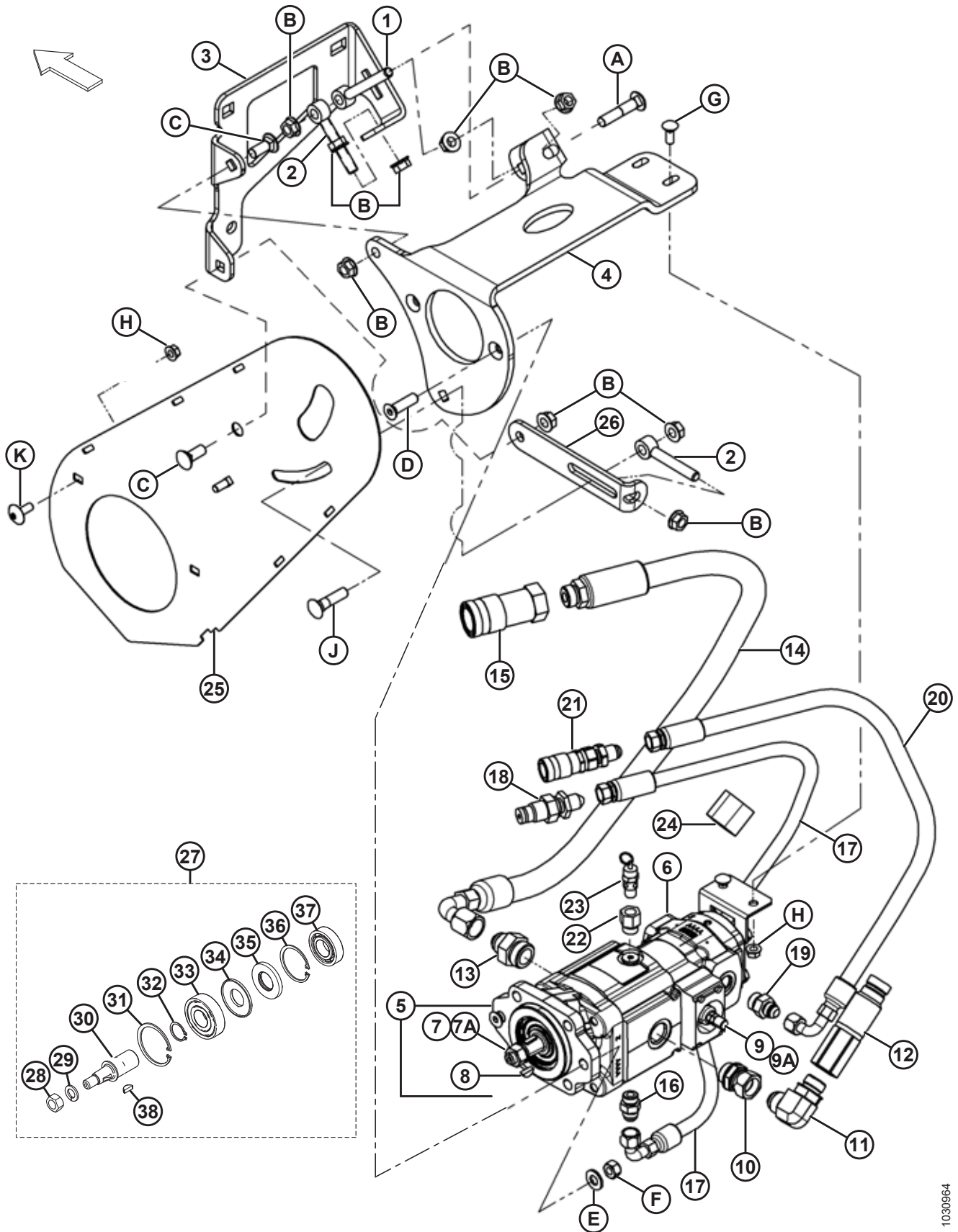


1030964

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
18	135237	МУФТА — ОХВАТЫВАЕМ. ГИДР. 3/8 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ВЫСТУП	1	
	111978	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ОХВАТЫВАЕМ. МУФТА 3/8		
19	21881	ФИТИНГ — ПЕРЕХОДНИК ГИДР. ЛИНИИ	1	
20	159028	ШЛАНГ	1	
21	135213	МУФТА — ОХВАТЫВАЮЩ. ГИДР. 3/8, ПЛОСКИЙ ВЫСТУП	1	
22	159419	ФИТИНГ — ПЕРЕХОДНИК ГИДР. С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ	1	
23	159635	ПЕРЕПУСКНОЙ КЛАПАН	1	
24	135444	КРЕПЛЕНИЕ — РЕМЕННОЙ ХОМУТ 6 ДЮЙМОВ ДЛИНОЙ	2	
25	159541	ЩИТОК СВАРНОЙ	1	
26	159634	ШТАНГА — НАТЯЖИТЕЛЬ	1	
27	159692	КОМПЛЕКТ — ДЛЯ РЕМОНТА ВАЛА (ГИДРОМОТОРА MD № 159648)		
28	159681	ГАЙКА — 5/8-17 UNF-2B ANSI B.8.2.2	1	
29	159682	ШАЙБА — B16 DIN 128, С ПОКРЫТИЕМ ДАКРОМЕТ	1	
30	159683	ОПОРА — ВАЛ К 30-6-G6	1	
31	159684	КОЛЬЦО — 30 UNI 7435-DIN 472	1	
32	159685	КОЛЬЦО — 30 UNI 7435-DIN 471	1	
33	159686	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ 6306-2RS1 30 × 72 × 19	1	
34	159687	ШАЙБА — ОПОРНАЯ ВАУЗ 30 × 62 × 7	1	
35	159688	УПЛОТНЕНИЕ — ВАЛА, ВАУЗ 30 × 62 × 7	1	
36	159689	КОЛЬЦО — 62 UNI 7437-DIN 472	1	
37	159690	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ 6206	1	
38	159535	ШПОНКА — СЕГМЕНТНАЯ (1/4 X 3/4 НОМ.)	1	
A	21489	БОЛТ — RHSN 1/2 NC × 2,5 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
B	50186	ГАЙКА — ФЛАНЦ. СТОПОРН., ДЕФОРМ. РЕЗЬБА 1/2-13 UNC, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, АА1J		
C	21471	БОЛТ — RHSN 1/2 NC × 1,25, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
D	137503	БОЛТ — CSK ПОД ТОРЦОВЫЙ КЛЮЧ 1/2 NC X 1,75, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
E	18599	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ SAE, ВНУТР. ДИАМ. 17/32 × 1 1/16 ДЮЙМА НД ОЦИНК.		
F	18697	ГАЙКА — ШЕСТИГРАННАЯ СТОПОРНАЯ, ДЕФОРМ. РЕЗЬБА, 0,500-13 UNC		
G	19965	БОЛТ — RHSN 3/8 NC × 1,0, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
H	30228	ГАЙКА — ФЛАНЦ., ДЕФОРМ. РЕЗЬБА, ГЛАДКИЙ ТОРЕЦ, 3/8-16UNC, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, АА1J		

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

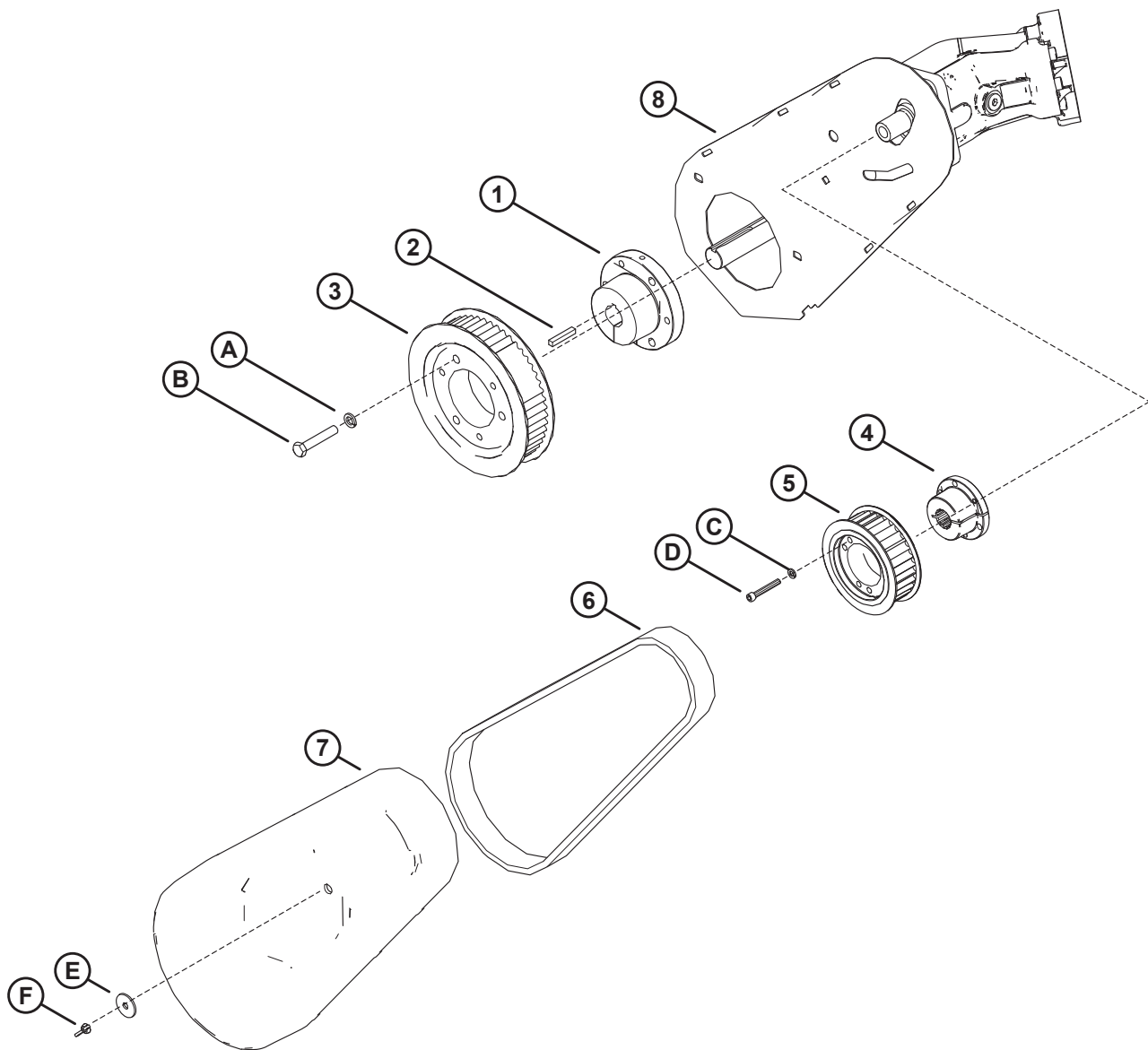


1030964

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
J	21474	БОЛТ — RHSN 1/2 NC × 2,0 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
K	135507	ВИНТ — ПО МЕТАЛЛУ, ПОЛУКРУГЛ. ГОЛОВКА TORX, 38 NC X 1 ДЛИНА		

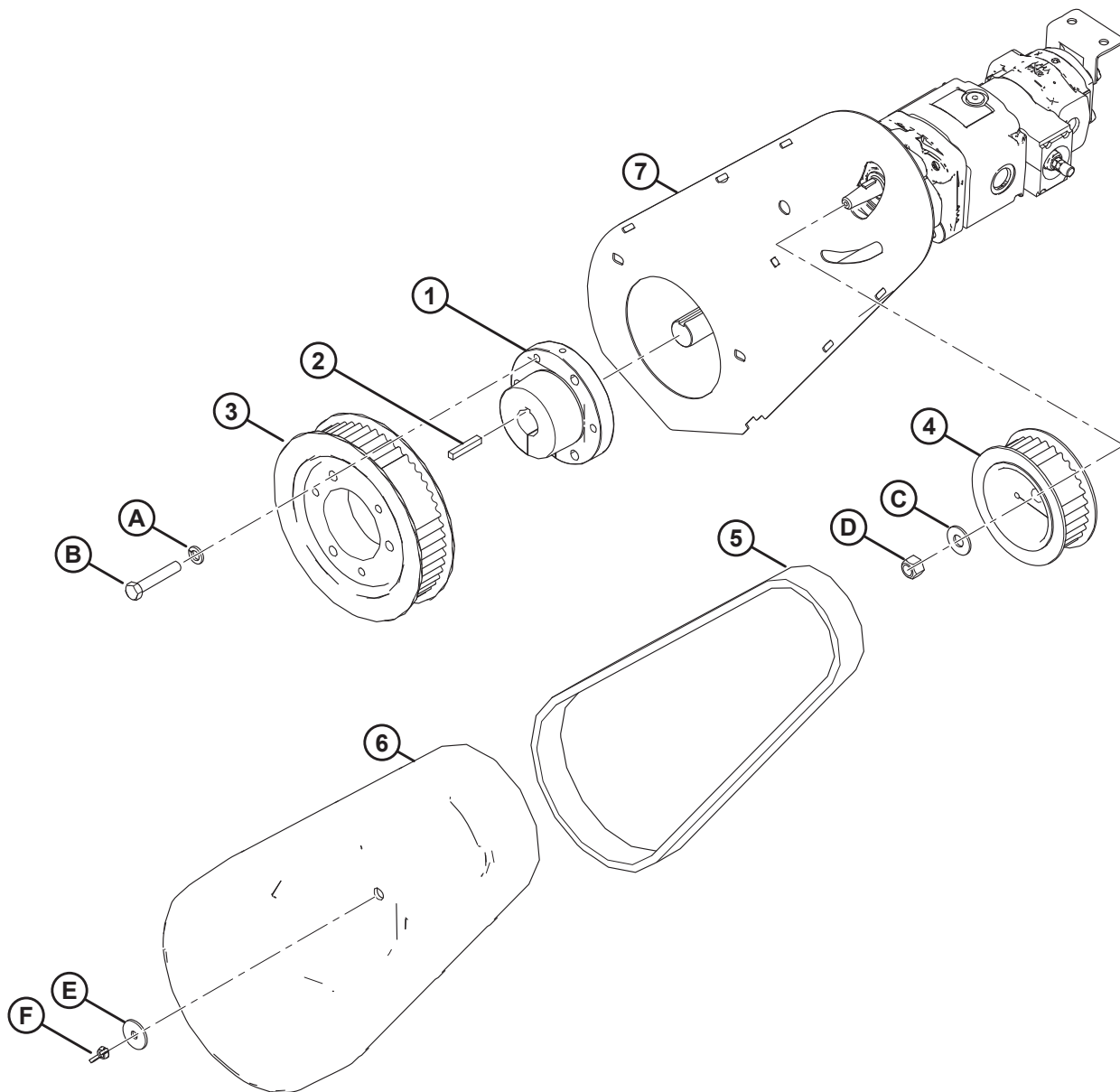
6.8 Приводной ремень и щиток — Гидромотор MD № 159661



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	130880	ВТУЛКА — РАЗРЕЗНАЯ КОНУСНАЯ, ОТВЕРСТИЕ КВ.-Е-1,375	1	
2	17194	ШПОНКА	1	
3	159215	ЗВЕЗДОЧКА — P52 14M 40	1	
4	159617	СТУПИЦА — ШЛИЦЕВАЯ	1	
5	159658	ЗВЕЗДОЧКА — ДЛЯ СИНХРОНИЗАЦИИ	1	
6	130706	РЕМЕНЬ — ВЫСОКОМОМ. ПРИВОД, 1610-14М-40	1	
7	159168	ЗАЩИТНЫЙ ЩИТОК — ВЫСОКОМОМ. ПРИВОД	1	
8	ССЫЛКА	См. раздел <i>6.6 Гидромотор, крепления и натяжитель — Гидромотор MD № 159661, страница 112.</i>		
A	18638	ШАЙБА — ОБЫЧН. СТОПОРНАЯ 1/2 ДЮЙМА НОМ. ВД АА1J		
B	21880	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ, 1/2-13 × 2,75, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, АА1J		
C	18636	ШАЙБА — ОБЫЧН. СТОПОРНАЯ 5/16 ДЮЙМА НОМ. ВД АА1J		
D	320078	ВИНТ — С ВНУТРЕННИМ ШЕСТИГРАННИКОМ В ГОЛОВКЕ 5/16-18 × 2 1/8		
E	14887	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ		
F	21289	ГАЙКА — БАРАШКОВАЯ А 3/8 НС, ОЦИНК.		

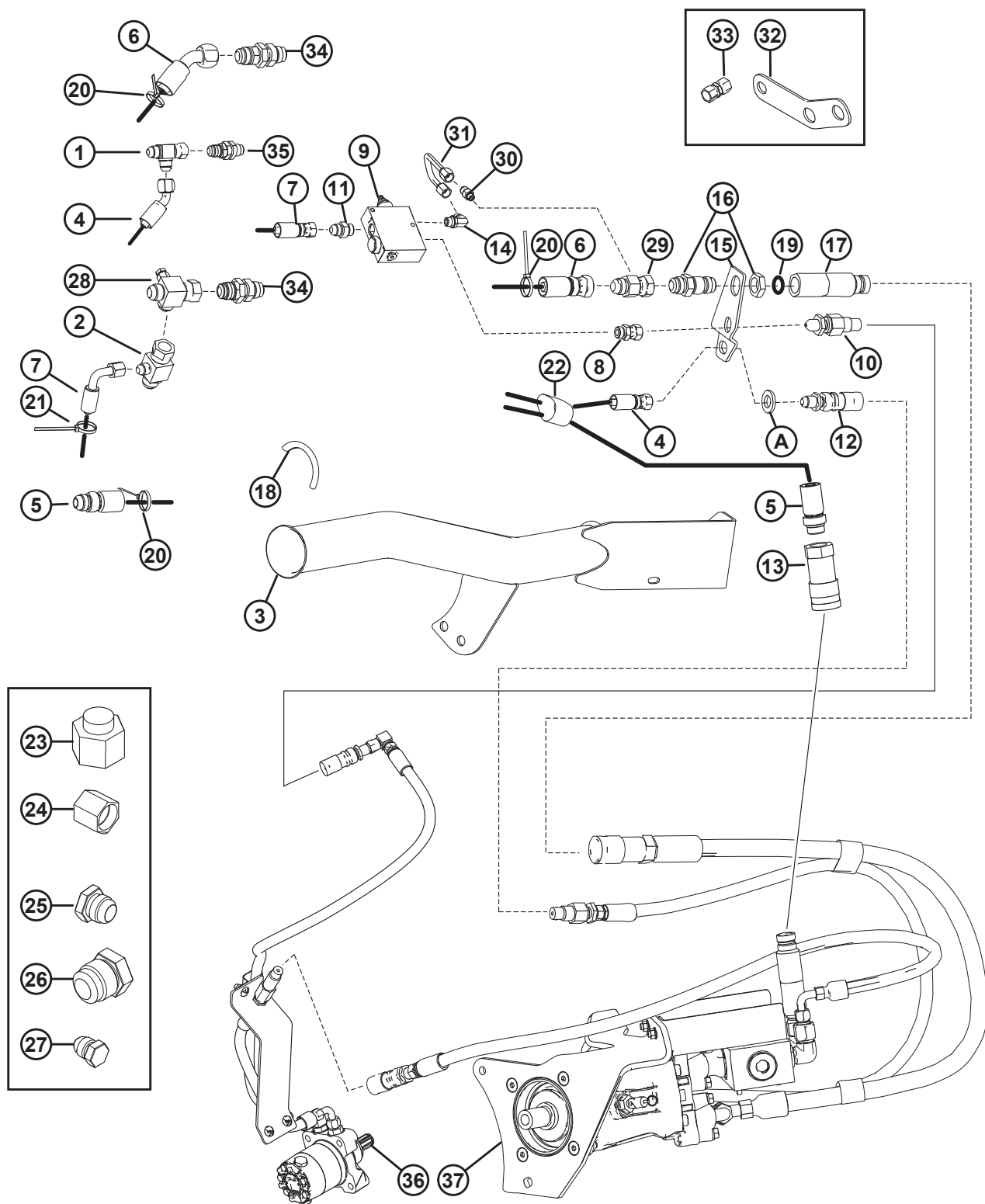
6.9 Приводной ремень и щиток — Гидромотор MD № 159648



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	130880	ВТУЛКА — РАЗРЕЗНАЯ КОНУСНАЯ, ОТВЕРСТИЕ КВ.-Е-1,375	1	
2	17194	ШПОНКА	1	
3	159215	ЗВЕЗДОЧКА — P52 14M 40	1	
4	159430	ЗВЕЗДОЧКА — P32-14M-40	1	
5	130706	РЕМЕНЬ — ВЫСОКОМОМ. ПРИВОД, 1610-14М-40	1	
6	159168	ЗАЩИТНЫЙ ЩИТОК — ВЫСОКОМОМ. ПРИВОД	1	
7	ССЫЛКА	См. раздел <i>6.6 Гидромотор, крепления и натяжитель — Гидромотор MD № 159661, страница 112.</i>		
A	18638	ШАЙБА — ОБЫЧН. СТОПОРНАЯ 1/2 ДЮЙМА НОМ. ВД АА1J		
B	21880	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ, 1/2-13 × 2,75, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, АА1J		
C	1624	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ SAE, ВНУТР. ДИАМ. 5/8 X 1 15/32 ДЮЙМА НД ОЦИНК.		
D	18714	ГАЙКА — ШЕСТИГРАННАЯ ЗАЖИМН., ДЕФОРМ. РЕЗЬБА 5/8-18 UNF, ОЦИНК.		
E	14887	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ		
F	21289	ГАЙКА — БАРАШКОВАЯ А 3/8 NS, ОЦИНК.		

6.10 Компоненты пакета полной комплектации гидравлического оборудования — Гидромотор MD № 159661



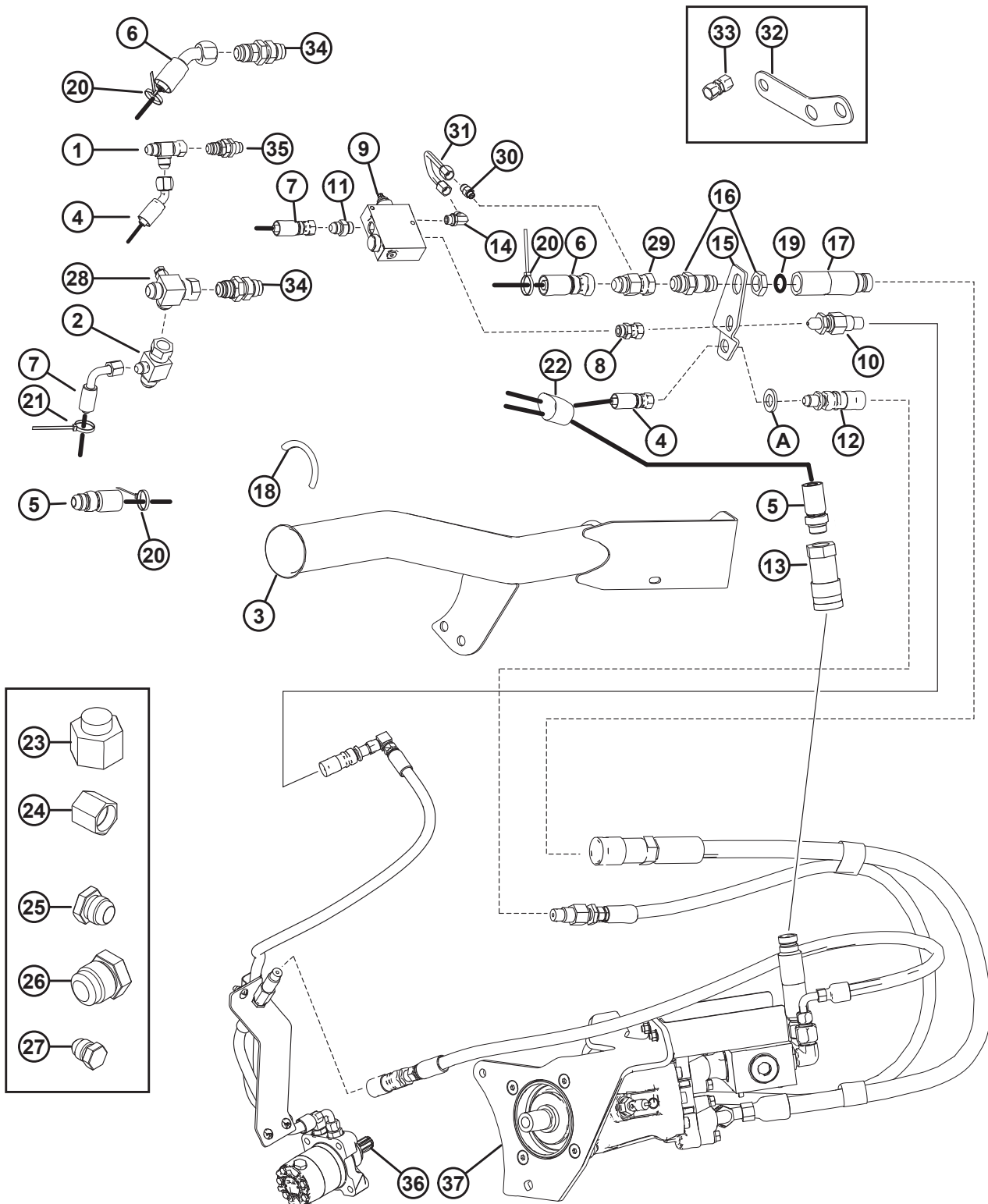
КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	108268	ФИТИНГ — ГИДРАВЛ. ЛИНИИ, ТРОЙНИК	1	
2	159038	КЛАПАН — ОБРАТНЫЙ	1	
3	159158	ДЕРЖАТЕЛЬ — ШЛАНГИ	1	
4	159032	ШЛАНГ — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ, 1/2 ДЮЙМА ВД	1	
5	159030	ШЛАНГ — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ, 3/4 ДЮЙМА ВД	1	
6	120574	ШЛАНГ — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ, 3/4 ДЮЙМА ВД	1	
7	159159	ШЛАНГ — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ, 1/2 ДЮЙМА ВД	1	
8	135373	ФИТИНГ — ПЕРЕХОДНИК ГИДР.	1	
9	159735	КЛАПАН — СНИЖЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ	1	
10	135237	МУФТА — ОХВАТЫВАЕМ. ГИДР. 3/8 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ВЫСТУП	1	
	111978	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ДЛЯ ОХВАТЫВАЕМ. МУФТЫ 3/8		
11	21030	ФИТИНГ — СОЕДИНИТЕЛЬ ГИДР.	1	
12	135213	МУФТА — ОХВАТЫВАЮЩ. ГИДР. 3/8, ПЛОСКИЙ ВЫСТУП	1	
13	135565	МУФТА — ОХВАТЫВАЮЩ. ГИДР. 3/4 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ТОРЕЦ	1	
14	30282	ФИТИНГ — КОЛЕНА, ГИДР.	1	
15	159421	ПЛАСТИНА	1	
16	135372	ФИТИНГ — 3/4 ДЮЙМА ГИДР. ВЫСТУП 37 ГРАД. ШТУЦЕР	1	
17	135314	МУФТА — ОХВАТЫВАЕМ. ГИДР. 3/4 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ТОРЕЦ	1	
	135479	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ДЛЯ ОХВАТЫВАЕМ. МУФТЫ 3/4		
18	109791	НАКЛАДКА	1	
19	30971	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	1	
20	40704	КРЕПЛЕНИЕ — КАБЕЛЬНАЯ СТЯЖКА (ОРАНЖЕВАЯ)	3	
21	40703	КРЕПЛЕНИЕ — КАБЕЛЬНАЯ СТЯЖКА (СИНЯЯ)	1	
22	135444	КРЕПЕЖНАЯ ДЕТАЛЬ — РЕМЕННОЙ ХОМУТ 6 ДЮЙМА ДЛИНОЙ	1	
23	30999	КРЫШКА — 3/4 ДЮЙМА ТРУБА ¹⁵	3	
24	108233	КРЫШКА — 1/2 ДЮЙМА ТРУБА ¹⁵	1	
25	135374	ЗАГЛУШКА — ТРУБНАЯ, 1/2 ДЮЙМА ¹⁵	1	
26	103576	ЗАГЛУШКА — 3/4 ДЮЙМА ТРУБА ¹⁵	2	
27	50178	ЗАГЛУШКА — 3/8 ДЮЙМА ТРУБА ¹⁵	1	
28	135245	ФИТИНГ — ГИДР. Т-ОБРАЗНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ¹⁶	1	
29	136973	ФИТИНГ — МУФТА С ДВУСТОРОННЕЙ ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ, ГИДР.	1	

15. Только для отгрузки.

16. Соединительные детали см. в каталоге запчастей для жатки.

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ



1030868

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
30	100790	ФИТИНГ — АДАПТЕР ГИДР. ЛИНИИ	1	
31	159733	ЛИНИЯ — ГИДР., СБРОС	1	
32	159358	ОПОРА — МУФТА ¹⁷	1	
33	135540	ФИТИНГ — МУФТА С ДВУСТОРОННЕЙ ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ, ГИДР. ¹⁷	1	
34	ССЫЛКА	ФИТИНГ — 3/4 ДЮЙМА ГИДР. ВЫСТУП 37 ГРАД. ШТУЦЕР ¹⁸	2	
35	ССЫЛКА	ФИТИНГ — 1/2 ДЮЙМА ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ ¹⁹	1	
36	ССЫЛКА	См. раздел <i>6.15 Подающая дека и поддон, страница 142.</i>		
37	ССЫЛКА	См. раздел <i>6.6 Гидромотор, крепления и натяжитель — Гидромотор MD № 159661, страница 112.</i> ²⁰		
A	21540	ШАЙБА — ЗАКАЛЕННАЯ		

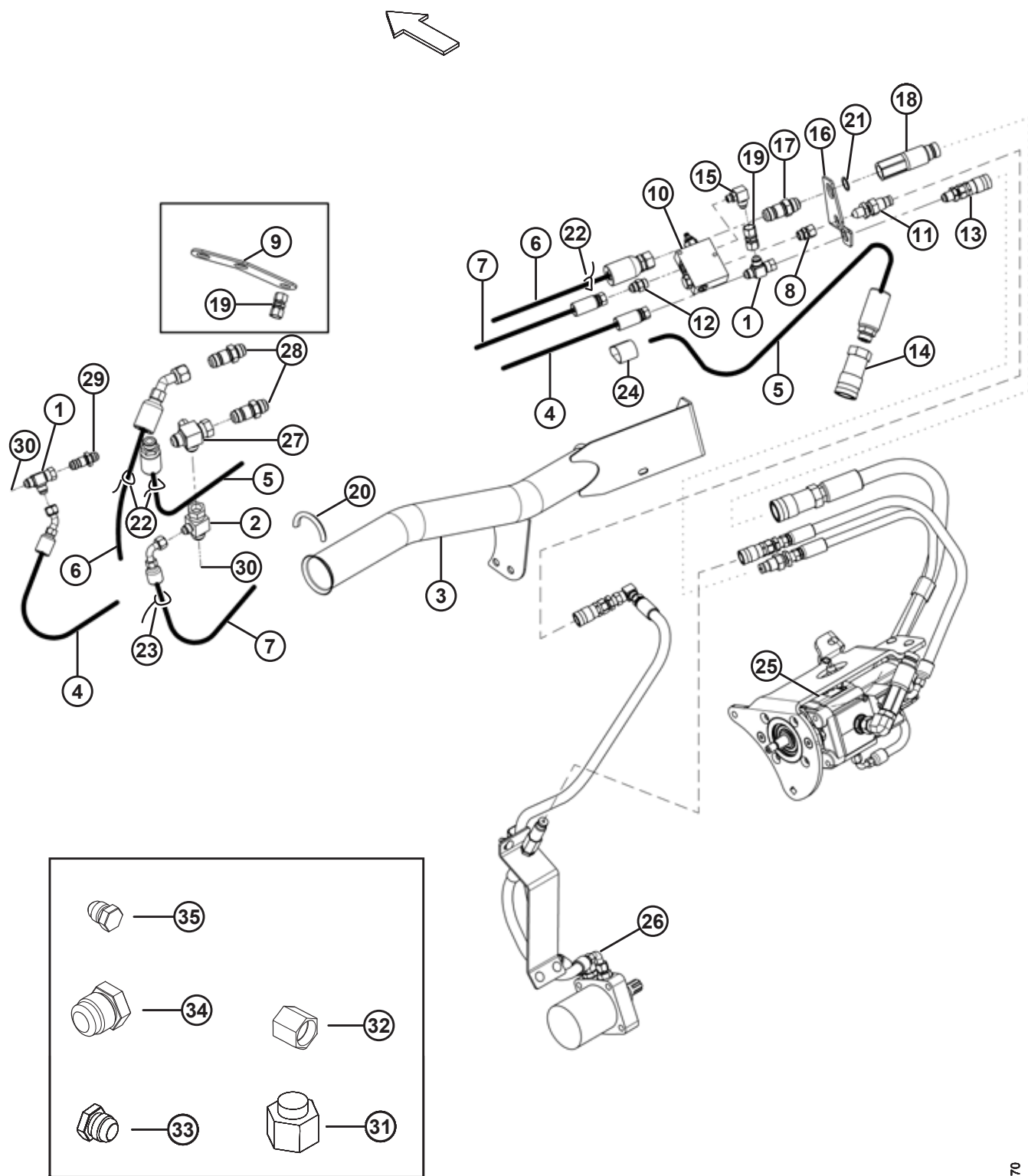
17. **ТОЛЬКО** для жатки 4,6 м (15 футов)

18. Соединительные детали см. в каталоге запчастей для жатки.

19. Соединительные детали см. в каталоге запчастей жатки.

20. Комплект для ремонта вала (MD № 159692) может использоваться для обслуживания вала гидромотора без необходимости замены всего узла в сборе.

6.11 Компоненты пакета полной комплектации гидравлического оборудования — Гидромотор MD № 159648



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

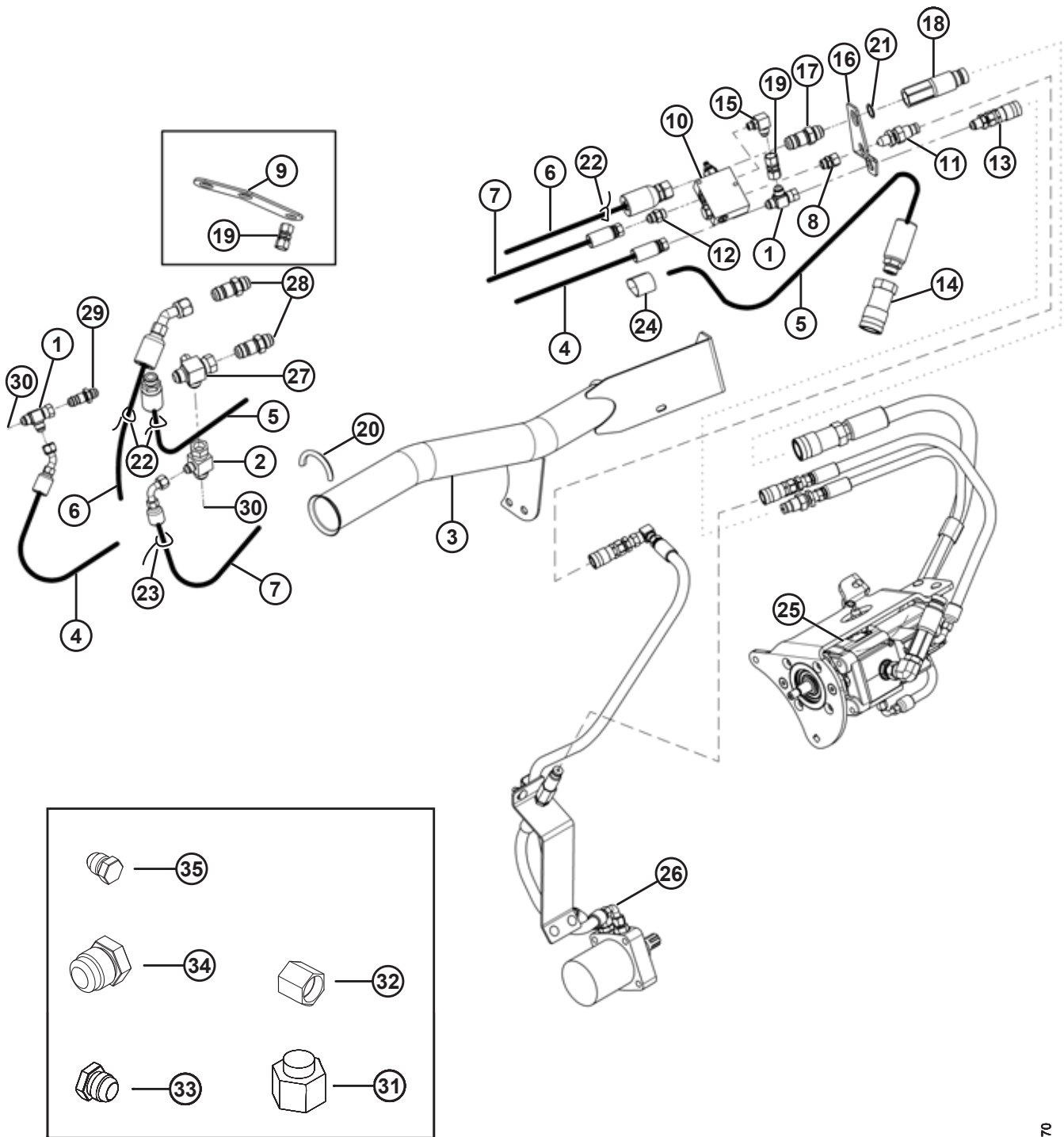
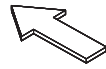
Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	108268	ФИТИНГ — ГИДРАВЛ. МАГИСТР., ТРОЙНИК	2	
2	159038	КЛАПАН — ОБРАТНЫЙ	1	
3	159158	ДЕРЖАТЕЛЬ — ШЛАНГИ	1	
4	159032	ШЛАНГ — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ, 1/2 ДЮЙМА ВД	1	
5	159030	ШЛАНГ — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ, 3/4 ДЮЙМА ВД	1	
6	120574	ШЛАНГ — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ, 3/4 ДЮЙМА ВД	1	
7	159159	ШЛАНГ — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ, 1/2 ДЮЙМА ВД	1	
8	135373	ФИТИНГ — ПЕРЕХОДНИК ГИДР.	1	
9	159358	ОПОРА — МУФТА ²¹	1	
10	159735	КЛАПАН — СНИЖЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ	1	
11	135237	МУФТА — ОХВАТЫВАЕМ. ГИДР. 3/8 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ВЫСТУП	1	
	111978	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ДЛЯ ОХВАТЫВАЕМ. МУФТЫ 3/8		
12	21030	ФИТИНГ — СОЕДИНИТЕЛЬ ГИДР.	1	
13	135213	МУФТА — ОХВАТЫВАЮЩ. ГИДР. 3/8, ПЛОСКИЙ ВЫСТУП	1	
14	135565	МУФТА — ОХВАТЫВАЮЩ. ГИДР. 3/4 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ТОРЕЦ	1	
15	21805	ФИТИНГ — КОЛЕНА, ГИДР.	1	
16	159421	ПЛАСТИНА	1	
17	135372	ФИТИНГ — 3/4 ДЮЙМА ГИДР. ВЫСТУП 37 ГРАД. ШТУЦЕР	1	
18	135314	МУФТА — ОХВАТЫВАЕМ. ГИДР. 3/4 ДЮЙМА ПЛОСКИЙ ТОРЕЦ	1	
	135479	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ДЛЯ ОХВАТЫВАЕМ. МУФТЫ 3/4		
19	135540	ФИТИНГ — МУФТА С ДВУСТОРОННЕЙ ВНУТРЕННЕЙ РЕЗЬБОЙ, ГИДР. ²²	1	
20	109791	МОЛДИНГ	1	
21	30971	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	1	
22	40704	КРЕПЛЕНИЕ — КАБЕЛЬНАЯ СТЯЖКА (ОРАНЖЕВАЯ)	3	
23	40703	КРЕПЛЕНИЕ — КАБЕЛЬНАЯ СТЯЖКА (СИНЯЯ)	1	
24	135444	КРЕПЛЕНИЕ — РЕМЕННОЙ ХОМУТ 6 ДЮЙМОВ ДЛИНОЙ	1	
25	ССЫЛКА	См. раздел 6.6 Гидромотор, крепления и натяжитель — Гидромотор MD № 159661, страница 112. ²³		
26	ССЫЛКА	См. раздел 6.15 Подающая дека и поддон, страница 142.		
27	135245	ФИТИНГ — ГИДР. Т-ОБРАЗНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ²⁴	1	

21. **ТОЛЬКО** для жатки 4,6 м (15 футов)

22. В количестве двух единиц для жатки 4,6 м (15 футов).

23. Комплект для ремонта вала (MD № 159692) может использоваться для обслуживания вала гидромотора без необходимости замены всего узла в сборе.

24. Соединительные детали см. в каталоге запчастей для жатки.



1030970

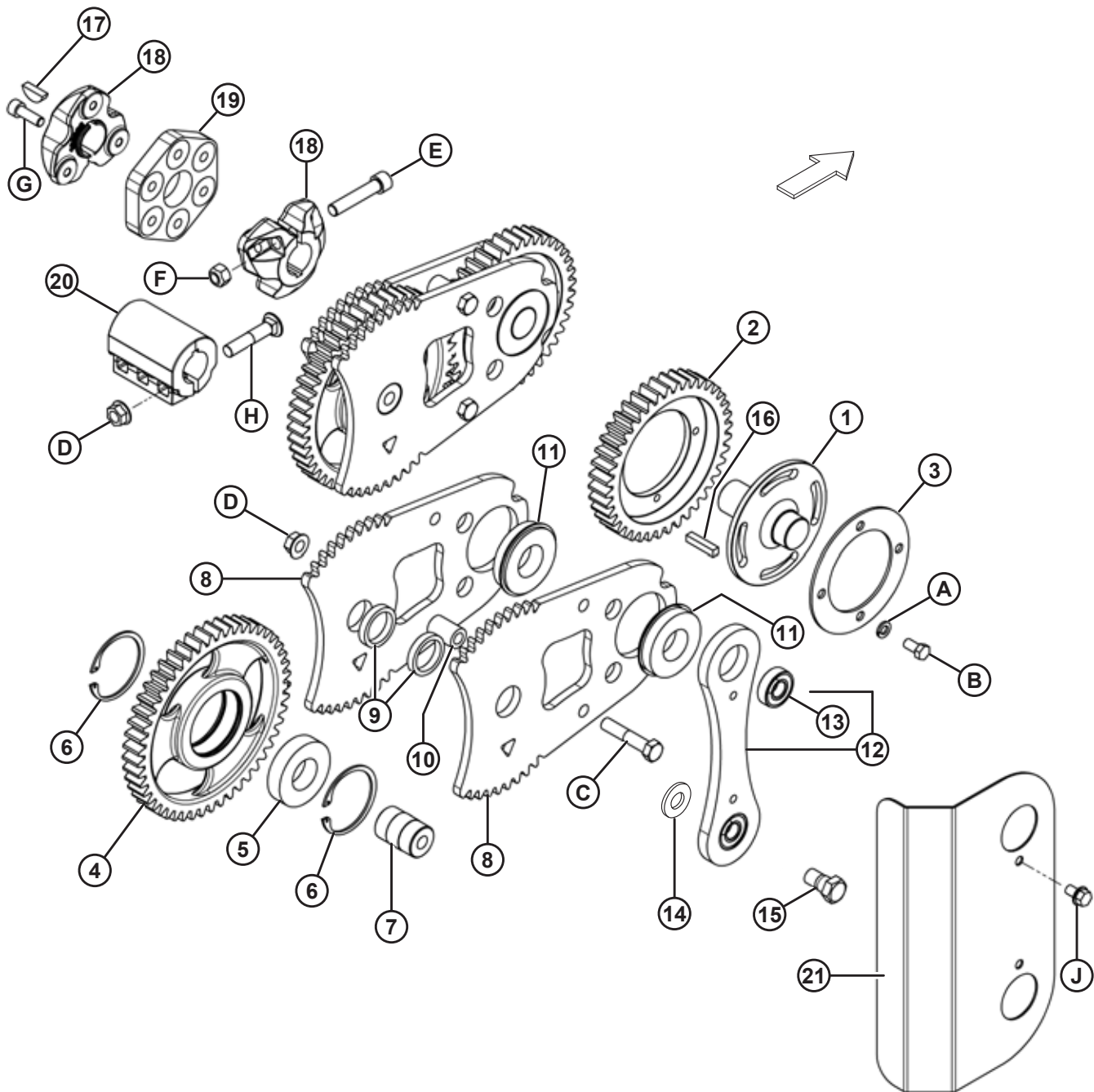
КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
28	ССЫЛКА	ФИТИНГ — 3/4 ДЮЙМА ГИДР. ВЫСТУП 37 ГРАД. ШТУЦЕР ²⁵	2	
29	ССЫЛКА	ФИТИНГ — 1/2 ДЮЙМА ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ ²⁶	1	
30	ССЫЛКА	См. примечание ²⁶		
31	30999	КРЫШКА — 3/4 ДЮЙМА ТРУБА (только для отгрузки)	3	
32	108233	КРЫШКА — 1/2 ДЮЙМА ТРУБА (только для отгрузки)	1	
33	135374	ЗАГЛУШКА — ТРУБНАЯ, 1/2 ДЮЙМА (только для отгрузки)	1	
34	103576	ЗАГЛУШКА — 3/4 ДЮЙМА ТРУБА (только для отгрузки)	2	
35	50178	ЗАГЛУШКА — 3/8 ДЮЙМА ТРУБА (только для отгрузки)	1	

25. Соединительные детали см. в каталоге запчастей для жатки.

26. Соединительные детали см. в каталоге запчастей жатки.

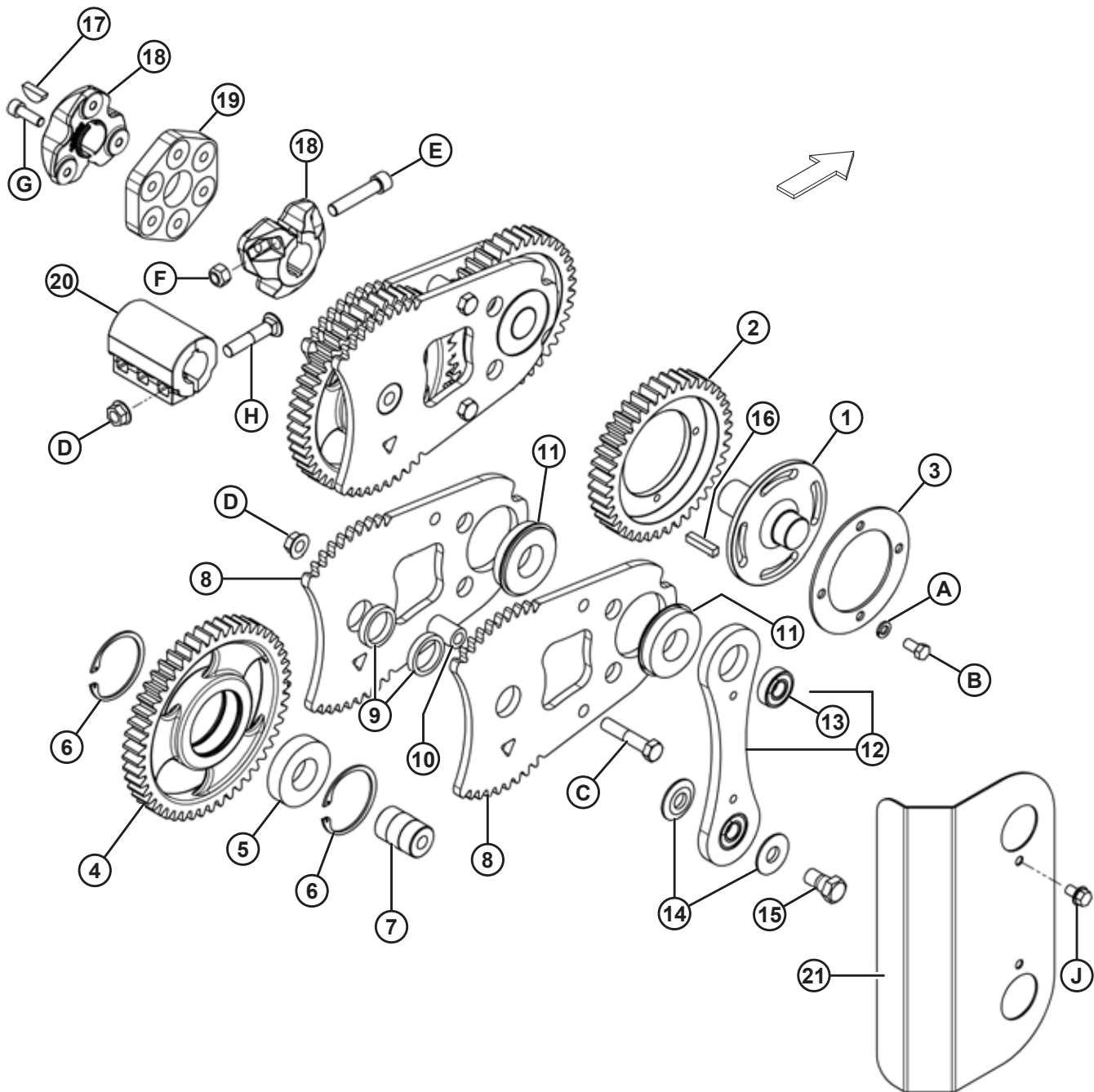
6.12 Шестерня и муфта вальцов в сборе — Новые (с шайбой MD № 30441)



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159550	СТУПИЦА — МЕХАНИЧЕСКАЯ ОБРАБОТКА	2	
2	130680	ШЕСТЕРНЯ — 40 ЗУБЬЕВ	2	
3	129932	ДИСК	2	
4	130677	ШЕСТЕРНЯ — 49 ЗУБЬЕВ	2	
5	159474	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ.	2	
6	38854	КОЛЬЦО — ВНУТР. СТОПОРНОЕ	4	
7	130687	ВАЛ — НАТЯЖНОЙ РОЛИК	2	
8	130685	ПЛАСТИНА, ТЕРМООБРАБОТКА БОКОВОЙ ПОВЕРХНОСТИ	4	
9	130689	ПРОСТАВКА	4	
10	130694	ПРОСТАВКА	4	
11	159478	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ. СЗ С ФИКСИР. КОЛЬЦОМ	4	
12	130691	УЗЕЛ В СБОРЕ — ШАРНИР	2	
13	50185	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ. НАРУЖН. ДИАМ. ОТВ. 17 ММ	4	
14	30441	ШАЙБА — ЗАКАЛ. ASTM F436 5/8	4	
15	105141	БОЛТ — СТОПОРН. БУРТИК	4	
16	26846	ШПОНКА — СТУПИЦА-МУФТА	2	
17	11142	ШПОНКА — СЕГМЕНТНАЯ (5/16 X 1 1/8 НОМ.)	2	
18	130936	ГИБКАЯ МУФТА — МАШИННАЯ ОБРАБОТКА, ВЕРХНИЙ ВАЛЕЦ	2	
19	130736	ДИСК — ГИБКИЙ, ВЕРХНИЙ ВАЛЕЦ	1	
20	159130	МУФТА — МАШИННАЯ ОБРАБОТКА, НИЖНИЙ ВАЛЕЦ	1	
21	159218	КРЫШКА	1	
A	18637	ШАЙБА — ОБЫЧН. СТОПОРНАЯ 3/8 ДЮЙМА НОМ. ВД ОЦИНК.		
B	21567	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ 0,375-16 UNC X 0,75 ДЛ.		
C	21880	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ 1/2 NC X 2,75 ДЛ.; КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
D	50186	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ЗАЖИМН. ГЛАДК. ПОВЕРХН., ДЕФОРМ. РЕЗЬБА 0,500-13 UNC, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5		
E	135403	БОЛТ — ГОЛОВКА ПОД ТОРЦОВ.КЛЮЧ 1/2 NC X 2,5 ДЛИНА		
F	18697	ГАЙКА — ШЕСТИГРАННАЯ СТОПОРНАЯ, ДЕФОРМ. РЕЗЬБА, 0,500-13 UNC		
G	135401	БОЛТ — ГОЛОВКА ПОД ТОРЦОВ.КЛЮЧ M10 X 1,5 X 30 ДЛИНА, ОЦИНК.		
H	21489	БОЛТ — RNSN 1/2 NC X 2,5 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
J	101898	ВИНТ — ШЕСТИГР. ГОЛОВКА С ШАЙБОЙ РЕЗЬБОНАКАТНЫЙ 3/8 NC X 5/8		

6.13 Шестерня и муфта вальцов в сборе — Старые (с шайбой MD № 130688)

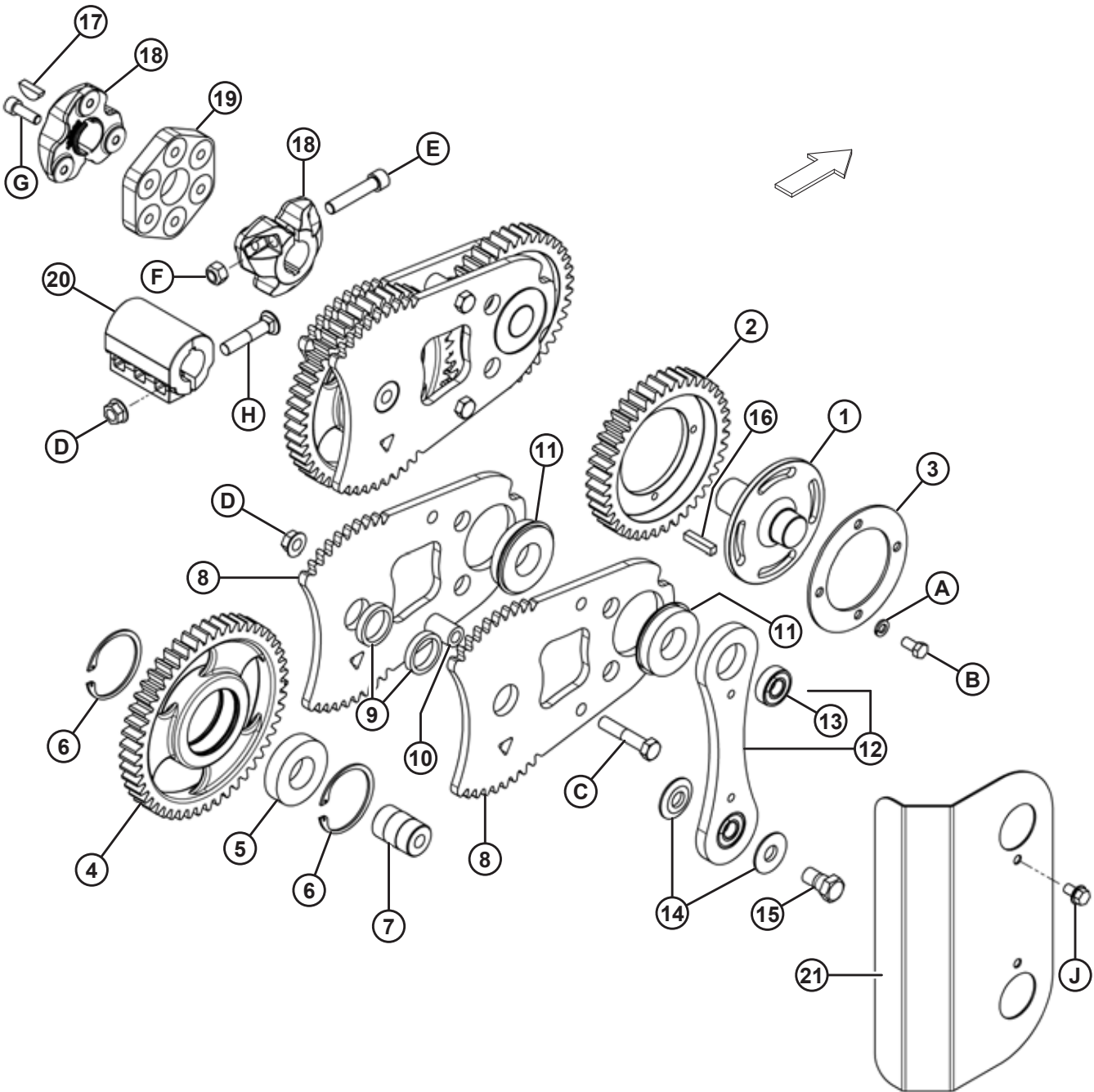


КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159550	СТУПИЦА — МЕХАНИЧЕСКАЯ ОБРАБОТКА	2	
2	130680	ШЕСТЕРНЯ — 40 ЗУБЬЕВ	2	
3	129932	ДИСК	2	
4	130677	ШЕСТЕРНЯ — 49 ЗУБЬЕВ	2	
5	159474	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ.	2	
6	38854	КОЛЬЦО — ВНУТР. СТОПОРНОЕ	4	
7	130687	ВАЛ — НАТЯЖНОЙ РОЛИК	2	
8	130685	ПЛАСТИНА, ТЕРМООБРАБОТКА БОКОВОЙ ПОВЕРХНОСТИ	4	
9	130689	ПРОСТАВКА	4	
10	130694	ПРОСТАВКА	4	
11	159478	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ. СЗ С ФИКСИР. КОЛЬЦОМ	4	
12	130691	УЗЕЛ В СБОРЕ — ШАРНИР	2	
13	50185	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ. НАРУЖН. ДИАМ. ОТВ. 17 ММ	4	
14	130688	ШАЙБА — МАШИННАЯ ОБРАБОТКА ВНУТР. ДИАМ. 11/16 X 1,75 ДЮЙМ. НД ОЦИНК. — СМ. СНОСКУ²⁷	8	
15	105141	БОЛТ — СТОПОРН. БУРТИК	4	
16	26846	ШПОНКА — СТУПИЦА-МУФТА	2	
17	11142	ШПОНКА — СЕГМЕНТНАЯ (5/16 X 1 1/8 НОМ.)	2	
18	130936	ГИБКАЯ МУФТА — МАШИННАЯ ОБРАБОТКА, ВЕРХНИЙ ВАЛЕЦ	2	
19	130736	ДИСК — ГИБКИЙ, ВЕРХНИЙ ВАЛЕЦ	1	
20	159130	МУФТА — МАШИННАЯ ОБРАБОТКА, НИЖНИЙ ВАЛЕЦ	1	
21	159218	КРЫШКА	1	
A	18637	ШАЙБА — ОБЫЧН. СТОПОРНАЯ 3/8 ДЮЙМА НОМ. ВД ОЦИНК.		
B	21567	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ 0,375-16 UNC X 0,75 ДЛ.		
C	21880	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ 1/2 NC X 2,75 ДЛ.; КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
D	50186	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ЗАЖИМН. ГЛАДК. ПОВЕРХН., ДЕФОРМ. РЕЗЬБА 0,500-13 UNC, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5		
E	135403	БОЛТ — ГОЛОВКА ПОД ТОРЦОВ.КЛЮЧ 1/2 NC X 2,5 ДЛИНА		
F	18697	ГАЙКА — ШЕСТИГРАННАЯ СТОПОРНАЯ, ДЕФОРМ. РЕЗЬБА, 0,500-13 UNC		
G	135401	БОЛТ — ГОЛОВКА ПОД ТОРЦОВ.КЛЮЧ M10 X 1,5 X 30 ДЛИНА, ОЦИНК.		

27. Замените каждую пару шайб **одной** новой шайбой (MD № 30441). При этом **НЕ** требуется заменять все четыре пары шайб (MD № 130688) новыми шайбами (MD № 30441). Место установки новой шайбы (MD № 30441) см. в *Шестерня и муфта вальцов в сборе — Новые (с шайбой MD № 30441).*

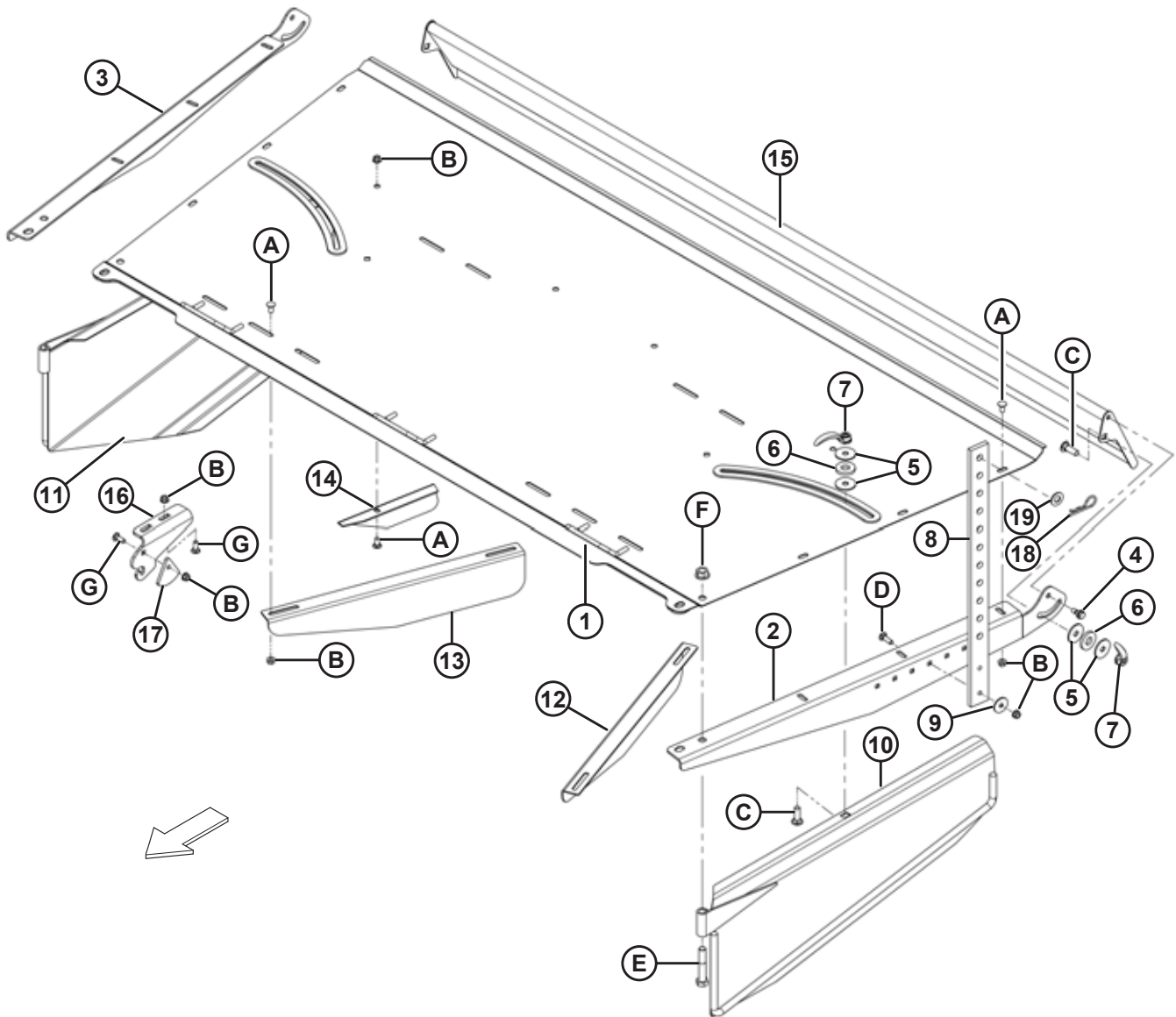
КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
H	21489	БОЛТ — RNSN 1/2 NC × 2,5 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
J	101898	ВИНТ — ШЕСТИГР. ГОЛОВКА С ШАЙБОЙ РЕЗЬБОНАКАТНЫЙ 3/8 NC X 5/8		

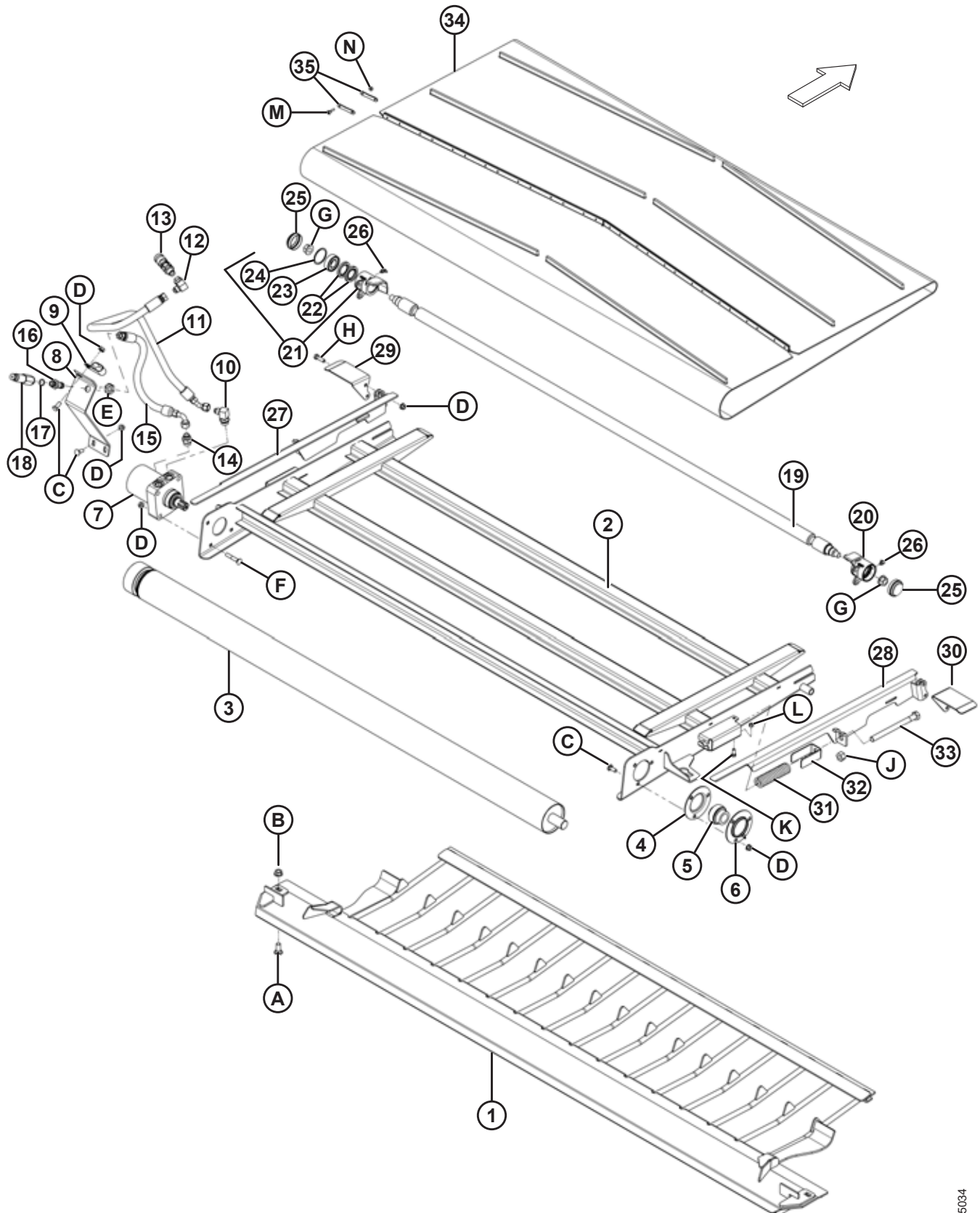
6.14 Формовочные щитки



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159204	КРЫШКА СВАРНАЯ	1	
2	159206	ОПОРА — ШТАНГА, ЛЕВАЯ	1	
3	159207	ОПОРА — ШТАНГА, ПРАВАЯ	1	
4	135001	БОЛТ — С БУРТИКОМ 0,375-16 UNC	2	
5	42592	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ	8	
6	42045	ШАЙБА — РЕЗИНОВАЯ	4	
7	149317	РУЧКА	4	
8	159294	РЕМЕНЬ — РЕЗИНОВЫЙ	2	
9	16652	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ	2	
10	159220	ДЕФЛЕКТОР СВАРНОЙ, ЛЕВЫЙ	1	
11	130911	ДЕФЛЕКТОР СВАРНОЙ, ПРАВЫЙ	1	
12	130905	ДЕФЛЕКТОР — ПЛАСТИНА, ЛЕВАЯ	1	
13	130906	ДЕФЛЕКТОР — ПЛАСТИНА, ПРАВАЯ	1	
14	130548	ДЕФЛЕКТОР — ПЛАСТИНА	4	
15	130900	ВОЗДУХООТРАЖАТЕЛЬ	1	
16	159598	ОПОРА — ПОДВЕС (УСТАНОВЛЕН НА КОСИЛКЕ)	1	
17	159325	ОПОРА — СТОПОР	1	
18	13125	ШПИЛЬКА	2	
19	18600	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ ВД 21/32 × 1 5/16 ДЮЙМА НД ОЦИНК.	2	
A	21863	БОЛТ — RHSSN 3/8 NC × 0,75 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
B	30228	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДЕФОРМ. РЕЗЬБА, ГЛАДКИЙ ТОРЕЦ 0,375-16 UNC		
C	21469	БОЛТ — RHSN 1/2 NC × 1,5 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
D	19966	БОЛТ — RHSN 3/8 NC × 1,25 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
E	21406	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 5/8 NC X 3,5, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
F	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДЕФОРМ. РЕЗЬБА, ГЛАДКИЙ ТОРЕЦ 0,625-11 UNC		
G	19965	БОЛТ — RHSN 3/8 NC × 1,0, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		

6.15 Подающая дека и поддон



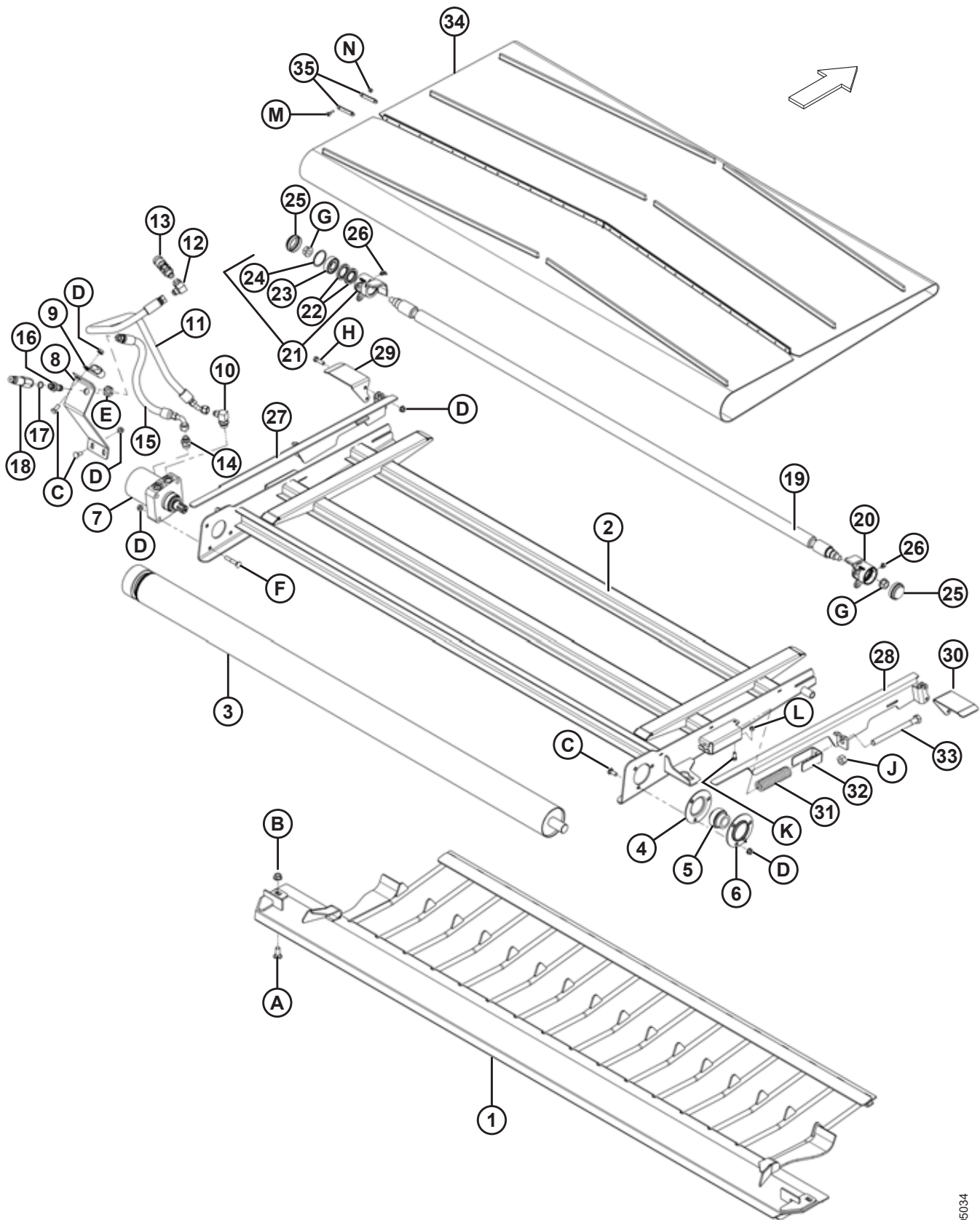
1005034

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159432	ПОДДОН — ПАЛЬЦЕВОЙ АППАРАТ ПОДАЧИ, СВАРНОЙ	1	
2	159399	РАМА, ПОДАЮЩАЯ ДЕКА — СВАРНАЯ	1	
3	159704	РОЛИК — ПРИВОД, 4 ДЮЙМА, СВАРНОЙ	1	
4	49306	ФЛАНЕЦ	1	
5	21859	ПОДШИПНИК — СФЕР., НД ВНЕШН., ВНУТР. КОЛЬЦО, ОТВЕРСТИЕ 1 3/16	1	
6	30661	ФЛАНЕЦ	1	
7	159197	ГИДРОМОТОР — 4.0 CID (СО СБРОСОМ НА 921 ФУНТ/КВ. ДЮЙМ)	1	
	220672	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЙ — ДЛЯ ГИДРОМОТОРА MD № 159197		
	159606	КЛАПАН ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ, 921 ФУНТ/КВ. ДЮЙМ		
8	159183	ДЕРЖАТЕЛЬ — МУФТА	1	
9	103738	ЗАЖИМ — ИЗОЛИРОВАННЫЙ ПВХ 13/16 ДЮЙМА РАЗМЕР ТРУБЫ	1	
10	21801	ФИТИНГ — КОЛЕНО 90° ГИДР. ЛИНИИ	1	
11	130998	ШЛАНГ	1	
12	30314	ФИТИНГ — КОЛЕНО 90° ГИДР. ЛИНИИ	1	
13	135213	МУФТА — ОХВАТЫВАЮЩ. ГИДР. 3/8, ПЛОСКИЙ ВЫСТУП	1	
14	21881	ФИТИНГ — ПЕРЕХОДНИК ГИДР. ЛИНИИ	1	
15	159422	ШЛАНГ	1	
16	30819	ФИТИНГ — 1/2 ДЮЙМА ГИДР. МУФТА	1	
17	44209	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	1	
18	135386	МУФТА — ОХВАТЫВАЕМ. ГИДР. 3/8 ДЮЙМА МУФТА С ПЛОСКИМ ТОРЦЕМ (FASTER) ²⁸	1	
	111978	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЙ — ДЛЯ ОХВАТЫВАЕМ. МУФТЫ 3/8 (FASTER)		
19	159256	ВАЛ — НАТЯЖНОЙ РОЛИК	1	
20	133124	КОРПУС В СБОРЕ — ПРАВЫЙ НАТЯЖН. РОЛИК, КРЫШКА ²⁹	1	
21	133126	КОРПУС В СБОРЕ — ЛЕВЫЙ НАТЯЖН. РОЛИК, КРЫШКА ²⁹	1	
22	100862	САЛЬНИК	4	
23	118185	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ. 52 ММ НАРУЖН. ДИАМ., 25 ММ ВНУТР. ДИАМ.	2	
24	118011	КОЛЬЦО — СТОПОРНОЕ, ВНУТРЕННЕЕ	2	
25	133372	КРЫШКА — ПЫЛЕЗАЩИТНАЯ	2	

28. Муфта Faster (MD № 135386) взаимозаменяема с муфтой Parker Hannifin (NSS). Комплект уплотнений (MD № 111978) предназначается исключительно для муфт Faster и не может использоваться с муфтами Parker Hannifin. Различия могут быть определены по длине: муфта Faster = 101 мм, а муфта Parker Hannifin = 84 мм.
29. Включает масляное уплотнение (MD № 100862), подшипник (MD № 118185) и стопорное кольцо (MD № 118011).

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

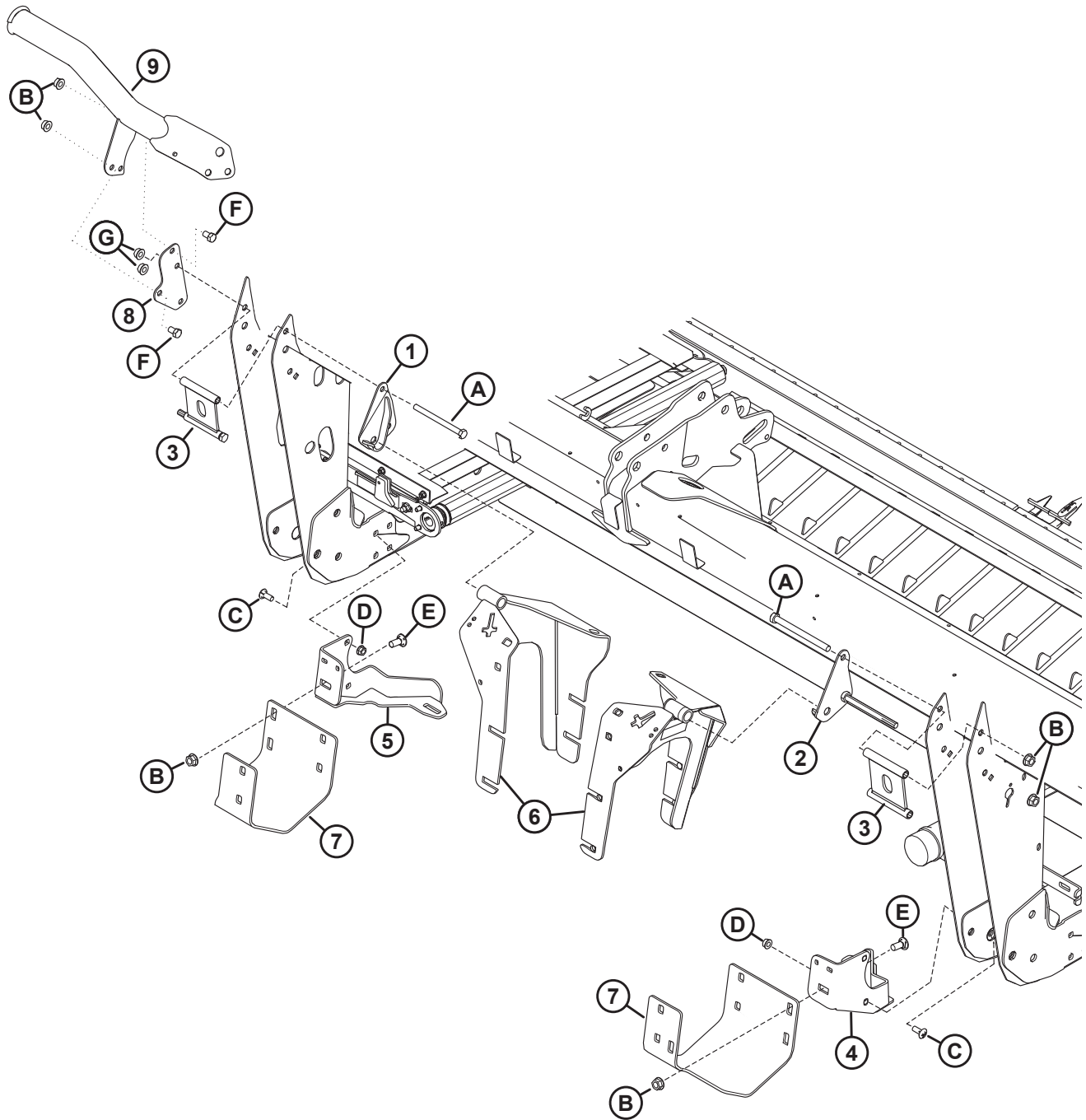


1005034

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
26	21010	ФИТИНГ — СМАЗОЧНЫЙ, 90 ГРАД. 1/4-28 КОНИЧЕСКАЯ РЕЗЬБА	2	
27	159383	ОПОРА, СВАРНАЯ — ЛЕВАЯ	1	
28	159385	ОПОРА, СВАРНАЯ — ПРАВАЯ	1	
29	159260	НАПРАВЛЯЮЩАЯ — ЛЕВАЯ	1	
30	159264	НАПРАВЛЯЮЩАЯ — ПРАВАЯ	1	
31	133946	ПРУЖИНА СЖАТИЯ	2	
32	130246	ФИКСАТОР — ПРУЖИНЫ	2	
33	135906	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛОВКА 5/8 NC X 7,5 ДЛ., ПОЛНАЯ РЕЗЬБА, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.	2	
34	159393	ПОЛОТНО — ШИРИНА 1850 X ДЛИНА 2107	1	
35	130283	РЕМЕНЬ — СОЕДИНИТЕЛЬ ПОЛОТНА	28	
A	21471	БОЛТ — RHSN 1/2 NC × 1,25, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
B	50186	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ЗАЖИМН. ГЛАДК. ПОВЕРХН., ДЕФОРМ. РЕЗЬБА 0,500-13 UNC, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5		
C	19965	БОЛТ — RHSN 3/8 NC × 1,0, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
D	30228	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДТ ГЛАДК. ТОРЕЦ 0,375-16 UNC		
E	7674	ГАЙКА — ШЕСТИГР. СТОПОР. 3/4-16 АМЕР. УНИФ. МЕЛК. РЕЗЬБА, КЛАСС ПРОЧН. 5, ОЦИНК.		
F	21485	БОЛТ — RHSN 3/8 NC × 2,25 ДЛ., КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
G	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДТ ГЛАДК. ТОРЕЦ 0,625-11 UNC		
H	21264	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ 3/8 NC × 1,25 ДЛ.; КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
J	18592	ГАЙКА — ШЕСТИГР. 5/8-11, UNC; КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
K	21558	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ 5/16 NC × 0,75 ДЛ.; КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
L	18690	ГАЙКА — ШЕСТИГРАННАЯ СТОПОРНАЯ, ДЕФОРМ. РЕЗЬБА, 5/16-18 UNC, ОЦИНК.		
M	49671	ВИНТ — ПОЛУКРУГЛАЯ ГОЛОВКА С РЕБРИСТЫМ ПОДГОЛОВКОМ, № 12-24 NC X 0,920 ДЮЙМА ДЛИНОЙ		
N	30669	ГАЙКА — УТОПЛЕННАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ СТОПОРНАЯ, № 12-24 NC		

6.16 Монтажные кронштейны



1030866

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	130802	ОПОРА — СВАРНАЯ ЛЕВАЯ	1	
2	130803	ОПОРА — СВАРНАЯ ПРАВАЯ	1	
3	159700	КРОНШТЕЙН ПРОСТАВКИ	2	
4	130831	ОПОРА — СВАРНАЯ ПРАВАЯ	1	
5	130817	ОПОРА — СВАРНАЯ ЛЕВАЯ	1	
6	ССЫЛКА	См. раздел <i>6.5 Крышка и опоры, страница 108.</i>		
7	ССЫЛКА	См. раздел <i>6.3 Сборка нижнего вальца и рамы, страница 100.</i>		
8	159734	ПЛАСТИНА — АДАПТЕР ³⁰	1	
9	ССЫЛКА	<ul style="list-style-type: none"> • Устройство НС10, оборудованное гидромотором привода плющилки MD № 159661: см. раздел <i>6.10 Компоненты пакета полной комплектации гидравлического оборудования — Гидромотор MD № 159661, страница 126</i> • Устройство НС10, оборудованное гидромотором привода плющилки MD № 159648: см. раздел <i>6.11 Компоненты пакета полной комплектации гидравлического оборудования — Гидромотор MD № 159648, страница 130</i> 		
A	135906	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛОВКА 5/8 НС X 7,5 ДЛ., ПОЛНАЯ РЕЗЬБА, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
B	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДТ ГЛАДК. ТОРЕЦ 0,625-11 UNC		
C	21471	БОЛТ — RNSN 1/2 НС × 1,25, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
D	50186	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ЗАЖИМН. ГЛАДК. ПОВЕРХН., ДЕФОРМ. РЕЗЬБА 0,500-13 UNC, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5		
E	18523	БОЛТ — RNSN 5/8 НС × 1,5, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, ОЦИНК.		
F	113611	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ 5/8-11 × 1,0, КЛАСС ПРОЧНОСТИ 5, АА1J ³⁰		
G	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДТ ГЛАДК. ТОРЕЦ 0,625-11 UNC ³⁰		

30. Используется только в жатках D115, D120 и D125, оборудованных двойными ножами и одинарным мотовилом.

Глава 7: Ссылки

7.1 Спецификации моментов затяжки

Следующие таблицы содержат требуемые значения момента затяжки для различных болтов, винтов и гидравлических фитингов.

- Затягивайте все болты с моментом, указанным в таблицах (если в тексте настоящего руководства не предписано иное).
- Заменяйте крепления болтами той же прочности и класса.
- Используйте в качестве ориентира таблицы моментов затяжки и периодически проверяйте затяжку болтов.
- Правильно учитывайте категории моментов для болтов и винтов, используя для этого маркировку на их головках.

Контргайки

Прилагая затягивающее усилие к чистой контргайке, умножайте момент, прилагаемый к обычной гайке, на коэффициент $f = 0,65$.

Самонарезающиеся винты

Следует применять стандартный момент затяжки **НЕ** применять на соединениях, имеющих критическое или конструктивное значение.)

7.1.1 Спецификации моментов затяжки болтов SAE

Значения моментов затяжки, приведенные в данной таблице, применимы к болтам с несмазанной резьбой и головкой, поэтому **НЕ** смазывайте болты или винты с головками под ключ маслом или консистентной смазкой, если иное не указано в данном руководстве.

Таблица 7.1 Болт класса 5 SAE и гайка класса 5 SAE, свободно навинчиваемая

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
1/4-20	11,9	13,2	* 106	* 117
5/16-18	24,6	27,1	* 218	* 241
3/8-16	44	48	32	36
7/16-14	70	77	52	57
1/2-13	106	118	79	87
9/16-12	153	170	114	126
5/8-11	212	234	157	173
3/4-10	380	420	281	311
7/8-9	606	669	449	496
1-8	825	912	611	676

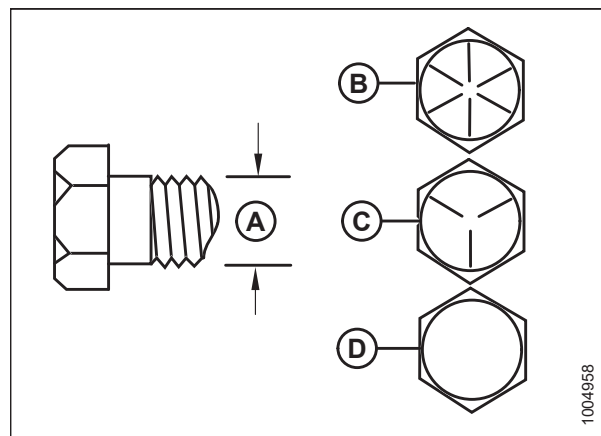


Рисунок 7.1: Классы прочности болтов

A — номинальный размер
C — SAE-5

B — SAE-8
D — SAE-2

ССЫЛКИ

Таблица 7.2 Болт класса 5 SAE и гайка класса F с деформированной резьбой

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
1/4-20	8,1	9	* 72	* 80
5/16-18	16,7	18,5	* 149	* 164
3/8-16	30	33	22	24
7/16-14	48	53	35	39
1/2-13	73	80	54	59
9/16-12	105	116	77	86
5/8-11	144	160	107	118
3/4-10	259	286	192	212
7/8-9	413	456	306	338
1-8	619	684	459	507

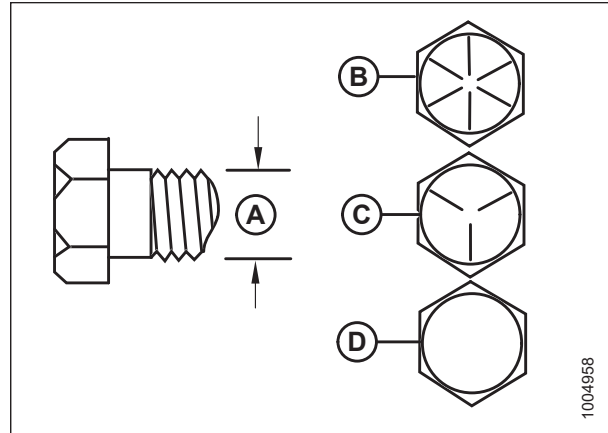


Рисунок 7.2: Классы прочности болтов

A — номинальный размер B — SAE-8
C — SAE-5 D — SAE-2

Таблица 7.3 Болт класса 8 SAE и гайка класса F с деформированной резьбой

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
1/4-20	16,8	18,6	* 150	* 165
5/16-18	24	26	18	19
3/8-16	42	46	31	34
7/16-14	67	74	50	55
1/2-13	102	113	76	84
9/16-12	148	163	109	121
5/8-11	204	225	151	167
3/4-10	362	400	268	296
7/8-9	583	644	432	477
1-8	874	966	647	716

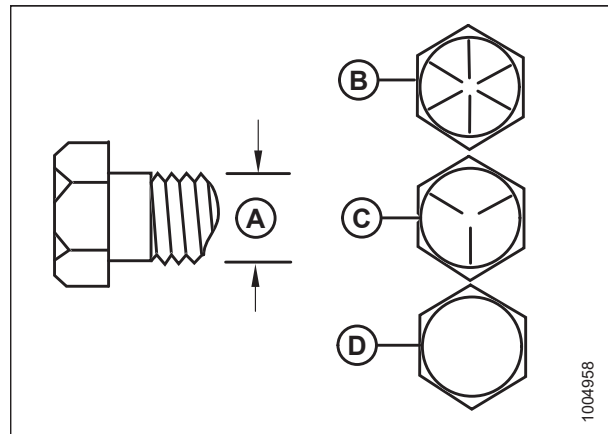


Рисунок 7.3: Классы прочности болтов

A — номинальный размер B — SAE-8
C — SAE-5 D — SAE-2

Таблица 7.4 Болт класса 8 SAE и гайка класса 8 SAE, свободно навинчиваемая

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
1/4-20	16,8	18,6	* 150	* 165
5/16-18	35	38	26	28
3/8-16	61	68	46	50
7/16-14	98	109	73	81
1/2-13	150	166	111	123
9/16-12	217	239	160	177
5/8-11	299	330	221	345
3/4-10	531	587	393	435
7/8-9	855	945	633	700
1-8	1165	1288	863	954

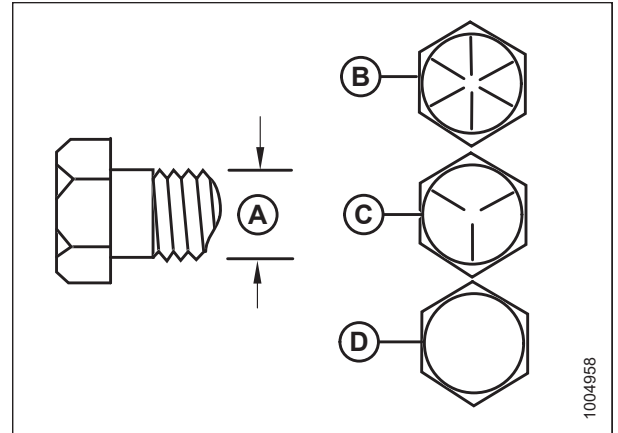


Рисунок 7.4: Классы прочности болтов

A — номинальный размер
 B — SAE-8
 C — SAE-5
 D — SAE-2

7.1.2 Спецификации метрических болтов

Таблица 7.5 Метрические болты класса 8.8 и гайки класса 9, свободно навинчиваемые

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0,5	1,4	1,6	*13	*14
3,5-0,6	2,2	2,5	*20	*22
4-0,7	3,3	3,7	*29	*32
5-0,8	6,7	7,4	*59	*66
6-1,0	11,4	12,6	*101	*112
8-1,25	28	30	20	23
10-1,5	55	60	40	45
12-1,75	95	105	70	78
14-2,0	152	168	113	124
16-2,0	236	261	175	193
20-2,5	460	509	341	377
24-3,0	796	879	589	651

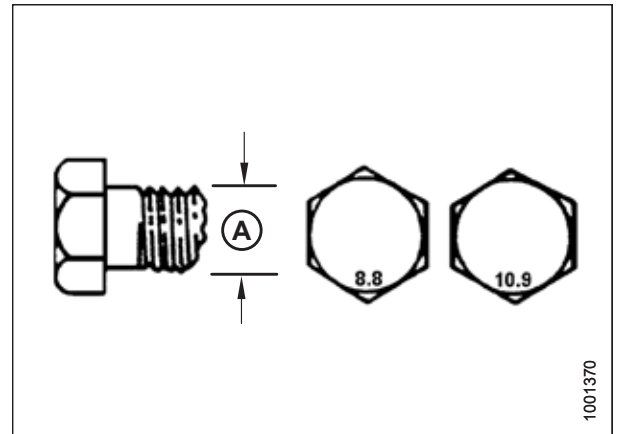


Рисунок 7.5: Классы прочности болтов

Таблица 7.6 Метрические болты класса 8,8 и гайки класса 9 с деформированной резьбой

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0,5	1	1,1	* 9	* 10
3,5-0,6	1,5	1,7	* 14	* 15
4-0,7	2,3	2,5	* 20	* 22
5-0,8	4,5	5	* 40	* 45
6-1,0	7,7	8,6	* 69	* 76
8-1,25	18,8	20,8	* 167	* 185
10-1,5	37	41	28	30
12-1,75	65	72	48	53
14-2,0	104	115	77	85
16-2,0	161	178	119	132
20-2,5	314	347	233	257
24-3,0	543	600	402	444

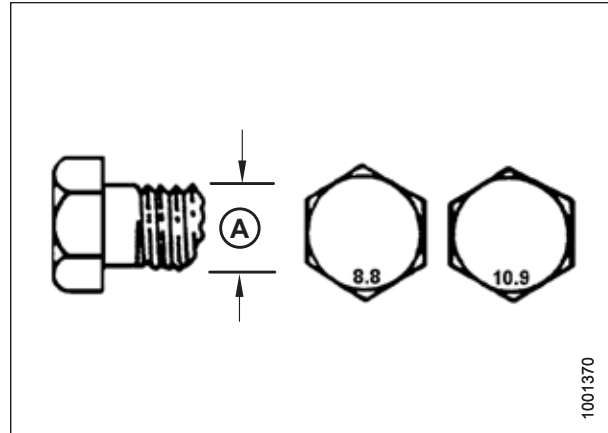


Рисунок 7.6: Классы прочности болтов

Таблица 7.7 Метрические болты класса 10.9 и гайки класса 10, свободно навинчиваемые

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0,5	1,8	2	* 18	* 19
3,5-0,6	2,8	3,1	* 27	* 30
4-0,7	4,2	4,6	* 41	* 45
5-0,8	8,4	9,3	* 82	* 91
6-1,0	14,3	15,8	* 140	* 154
8-1,25	38	42	28	31
10-1,5	75	83	56	62
12-1,75	132	145	97	108
14-2,0	210	232	156	172
16-2,0	326	360	242	267
20-2,5	637	704	472	521
24-3,0	1101	1217	815	901

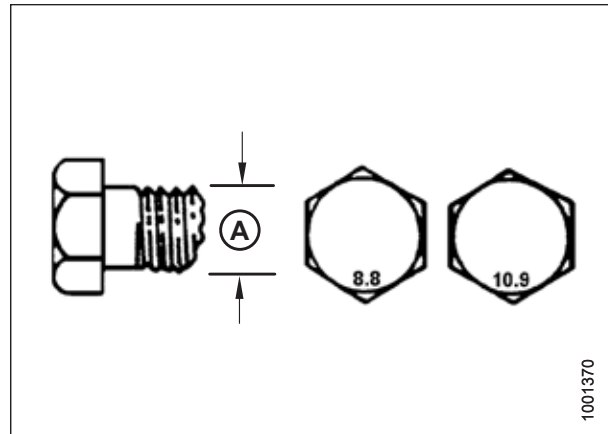


Рисунок 7.7: Классы прочности болтов

Таблица 7.8 Метрические болты класса 10,9 и гайки класса 10 с деформированной резьбой

Номинальный размер (А)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0,5	1,3	1,5	* 12	* 13
3,5-0,6	2,1	2,3	* 19	* 21
4-0,7	3,1	3,4	* 28	* 31
5-0,8	6,3	7	* 56	* 62
6-1,0	10,7	11,8	* 95	* 105
8-1,25	26	29	19	21
10-1,5	51	57	38	42
12-1,75	90	99	66	73
14-2,0	143	158	106	117
16-2,0	222	246	165	182
20-2,5	434	480	322	356
24-3,0	750	829	556	614

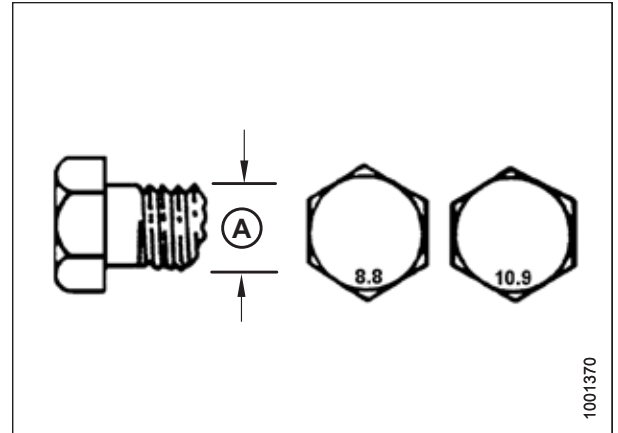


Рисунок 7.8: Классы прочности болтов

7.1.3 Спецификации метрических болтов. Болтовое крепление в литом алюминии

Таблица 7.9 Метрические болты, заворачиваемые в литой алюминий

Номинальный размер (А)	Момент затяжки болта			
	8,8 (литой алюминий)		10,9 (литой алюминий)	
	Н·м	фунт-сила-фут	Н·м	фунт-сила-фут
M3	–	–	–	1
M4	–	–	4	2.6
M5	–	–	8	5.5
M6	9	6	12	9
M8	20	14	28	20
M10	40	28	55	40
M12	70	52	100	73
M14	–	–	–	–
M16	–	–	–	–

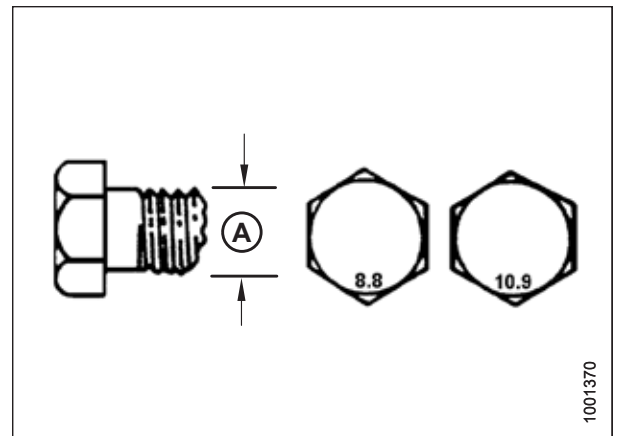


Рисунок 7.9: Классы прочности болтов

7.1.4 Конусные гидравлические фитинги

1. Проверьте развальцованный конец (А) и место его посадки (В) на отсутствие дефектов, которые могут привести к протечке.
2. Совместите трубку (С) и фитинг (D) и наверните гайку (Е) на фитинг без смазки до соприкосновения развальцованных поверхностей.
3. Затяните гайку фитинга (Е) на указанное количество граней после ручной затяжки (FFFT) или до необходимого значения момента затяжки, указанного в таблице 7.10, [страница 154](#).
4. Чтобы предотвратить прокручивание фитинга (D), используйте два гаечных ключа. Одним ключом удерживайте корпус фитинга (D), а другим затяните гайку (Е) до указанного момента.
5. Оцените окончательное состояние соединения.

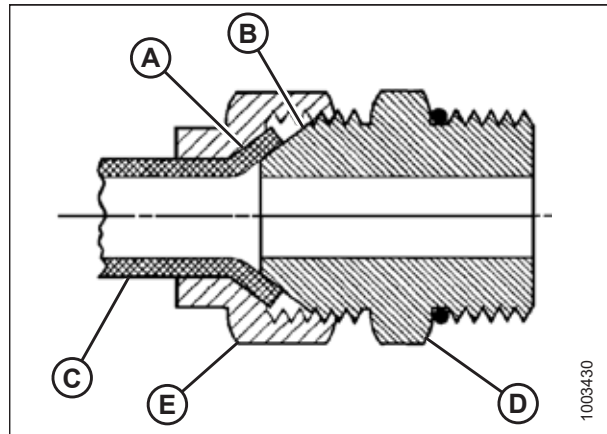


Рисунок 7.10: Гидравлический фитинг

Таблица 7.10 Конусные фитинги труб гидросистемы

SAE размер с тире	Размер резьбы (дюймы)	Значение момента затяжки ³¹		Количество граней после ручной затяжки (FFFT)	
		Н·м	фунт-сила-фут	Труба	Накидная гайка или шланг
-2	5/16-24	4-5	3-4	—	—
-3	3/8-24	7-8	5-6	—	—
-4	7/16-20	18-19	13-14	2 1/2	2
-5	1/2-20	19-21	14-15	2	2
-6	9/16-18	30-33	22-24	2	1 1/2
-8	3/4-16	57-63	42-46	2	1 1/2
-10	7/8-14	81-89	60-66	1 1/2	1 1/2
-12	1 1/16-12	113-124	83-91	1 1/2	1 1/4
-14	1 3/16-12	136-149	100-110	1 1/2	1 1/4
-16	1 5/16-12	160-176	118-130	1 1/2	1
-20	1 5/8-12	228-250	168-184	1	1
-24	1 7/8-12	264-291	195-215	1	1
-32	2 1/2-12	359-395	265-291	1	1
-40	3-12	—	—	1	1

31. Значения момента затяжки указаны для смазываемых соединений, как при повторной сборке.

7.1.5 Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом: регулируемые

1. Осмотрите уплотнительное кольцо (A) и седло (B) на наличие загрязнений или видимых дефектов.
2. Отверните стопорную гайку (C) как можно больше. Шайба (D) должна сидеть свободно и вплотную прижиматься к стопорной гайке (C).
3. Убедитесь, что уплотнительное кольцо (A) **НЕ** расположено на резьбе, при необходимости выполните регулировку.
4. Нанесите рабочую жидкость гидравлической системы на уплотнительное кольцо (A).

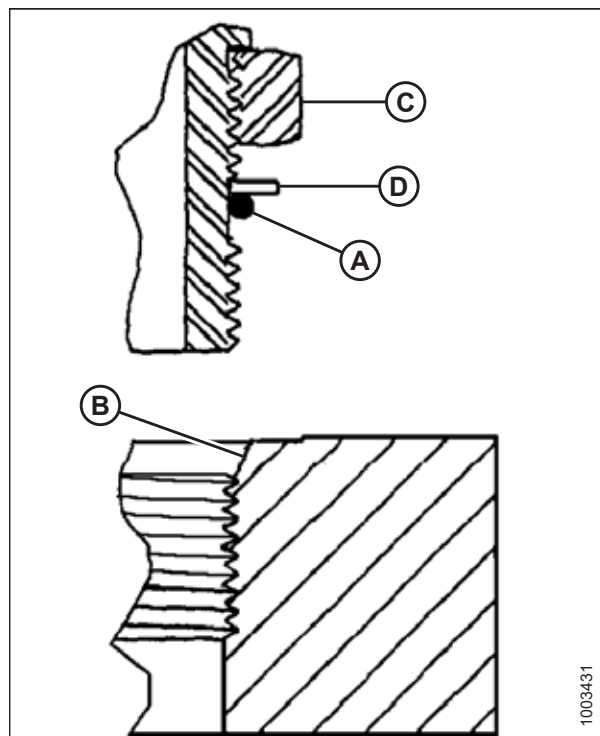


Рисунок 7.11: Гидравлический фитинг

5. Вставьте фитинг (B) в отверстие так, чтобы опорная шайба (D) и уплотнительное кольцо (A) прижались к поверхности детали (E).
6. Отрегулируйте положение угловых фитингов, отворачивая не более чем на один оборот.
7. Навинтите стопорную гайку (C) с шайбой (D) и затяните с применением указанного момента. Используйте два гаечных ключа: один для фитинга (B), другой для стопорной гайки (C).
8. Проверьте состояние окончательно установленного фитинга.

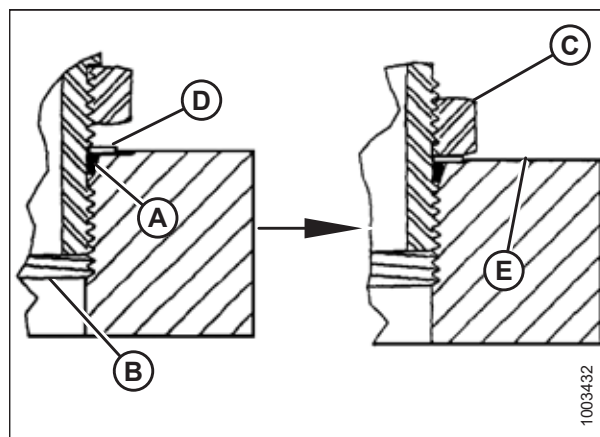


Рисунок 7.12: Гидравлический фитинг

ССЫЛКИ

Таблица 7.11 Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом (ORB), регулируемые

SAE размер с тире	Размер резьбы (дюймы)	Значение момента затяжки ³²	
		Н·м	фунт-сила-фут (*фунт-сила-дюйм)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1 1/16-12	120-132	88-97
-14	1 3/8-12	153-168	113-124
-16	1 5/16-12	176-193	130-142
-20	1 5/8-12	221-243	163-179
-24	1 7/8-12	270-298	199-220
-32	2 1/2-12	332-365	245-269

32. Значения момента затяжки указаны для смазываемых соединений, как при повторной сборке.

7.1.6 Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом: нерегулируемые

1. Осмотрите уплотнительное кольцо (А) и седло (В) на наличие загрязнений или видимых дефектов.
2. Убедитесь, что уплотнительное кольцо (А) НЕ расположено на резьбе, при необходимости выполните регулировку.
3. Нанесите рабочую жидкость гидросистемы на уплотнительное кольцо.
4. Установите фитинг (С) в канал, завернув от руки до упора.
5. Затяните фитинг (С) в соответствии со значениями момента в таблице 7.12, страница 157.
6. Проверьте состояние окончательно установленного фитинга.

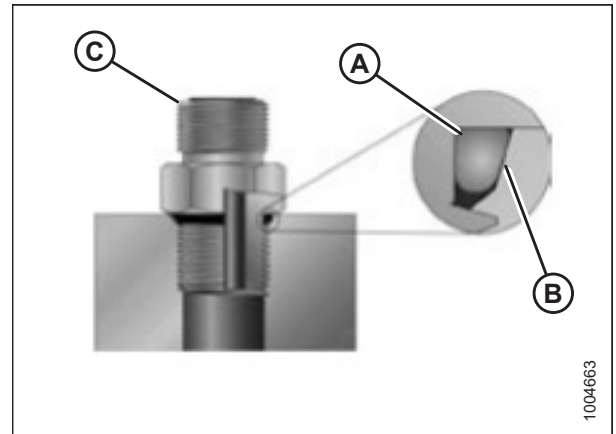


Рисунок 7.13: Гидравлический фитинг

Таблица 7.12 Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом (ORB), нерегулируемые

SAE размер с тире	Размер резьбы (дюймы)	Значение момента затяжки ³³	
		Н·м	фунт-сила-фут (*фунт-сила-дюйм)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1 1/16-12	120-132	88-97
-14	1 3/8-12	153-168	113-124
-16	1 5/16-12	176-193	130-142
-20	1 5/8-12	221-243	163-179
-24	1 7/8-12	270-298	199-220
-32	2 1/2-12	332-365	245-269

33. Значения момента затяжки указаны для смазываемых соединений, как при повторной сборке.

7.1.7 Гидравлические фитинги с торцевым уплотнительным кольцом

1. Проверьте компоненты и убедитесь, что на поверхности уплотнения и резьбе фитингов отсутствуют заусенцы, забоины и царапины, а также посторонний материал.



Рисунок 7.14: Гидравлический фитинг

2. Нанесите рабочую жидкость гидросистемы на уплотнительное кольцо (B).
3. Совместите трубку или шланг так, чтобы плоский торец муфты (A) или (C) был плотно прижат к уплотнительному кольцу (B).
4. Наверните соединительную гайку трубки или шланга (D) до упора от руки. Гайка должна свободно поворачиваться до касания нижней точки.
5. Затяните фитинги в соответствии со значениями момента в таблице 7.13, страница 159.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если возможно, во время затяжки гайки фитинга (D) удерживайте ключом шестигранник на корпусе фитинга (E) во избежание вращения корпуса фитинга и шланга.

6. Для соединения муфт или двух шлангов потребуются три гаечных ключа.
7. Проверьте состояние окончательно установленного фитинга.

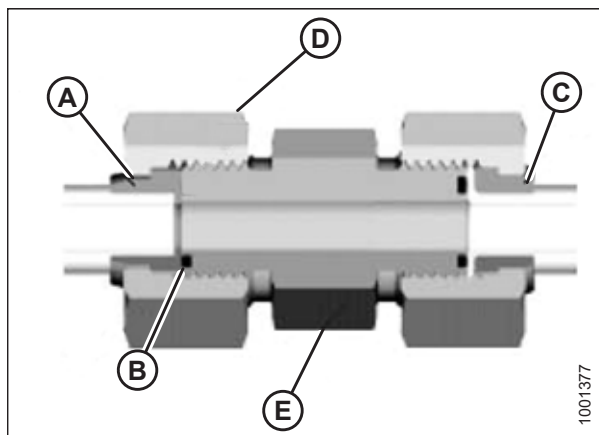


Рисунок 7.15: Гидравлический фитинг

Таблица 7.13 Гидравлические фитинги с кольцевым уплотнением (ORFS)

SAE размер с тире	Размер резьбы (дюймы)	НД трубы (дюймы)	Значение момента затяжки ³⁴	
			Н·м	фунт-сила-фут
-3	Примечание ³⁵	3/16	—	—
-4	9/16	1/4	25–28	18–21
-5	Примечание ³⁵	5/16	—	—
-6	11/16	3/8	40–44	29–32
-8	13/16	1/2	55–61	41–45
-10	1	5/8	80–88	59–65
-12	1 3/16	3/4	115–127	85–94
-14	Примечание ³⁵	7/8	—	—
-16	1 7/16	1	150–165	111–122
-20	1 11/16	1 1/4	205–226	151–167
-24	1–2	1 1/2	315–347	232–256
-32	2 1/2	2	510–561	376–414

7.1.8 Фитинги с конической трубной резьбой

Соберите трубные фитинги следующим образом.

1. Проверьте компоненты и убедитесь, что на резьбах отверстий и фитингов отсутствуют заусенцы, забоины и царапины, а также любые загрязнения.
2. Нанесите резьбовой герметик (в виде пасты) на наружные трубные резьбы.
3. Заверните фитинг в канал до упора от руки.
4. Затяните соединитель на соответствующий угол затяжки. Значения числа оборотов после затяжки от руки (TFFT) и количества граней после затяжки от руки (FFFT) показаны в таблице 7.14, страница 160. Убедитесь, что трубный конец фасонного соединителя (обычно 45 или 90°) совместился со входящей трубой или шлангом. Всегда выполняйте окончательную доводку фитинга в направлении затяжки. Никогда не отпускайте (не ослабляйте) резьбовые соединения, чтобы добиться совмещения.
5. Удалите оставшийся мусор и излишки герметика подходящим очистителем.
6. Оцените состояние окончательно установленного фитинга. Обращайте особое внимание на вероятные трещины у выхода отверстия.
7. Отметьте окончательное положение фитинга. Если фитинг подтекает, разберите его и проверьте на наличие повреждений.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Неисправность, вызванную слишком сильной затяжкой, не всегда можно определить, не разобрав фитинг.

34. Значения момента затяжки и углы показаны для смазываемого соединения, как при повторной сборке.

35. Торец для кольцевого уплотнения не указан для данного диаметра трубы.

ССЫЛКИ

Таблица 7.14 Трубная резьба гидравлических фитингов

Размер конической трубной резьбы	Рекомендованное число TFFT	Рекомендованное число FFFT
1/8-27	2-3	12-18
1/4-18	2-3	12-18
3/8-18	2-3	12-18
1/2-14	2-3	12-18
3/4-14	1,5-2,5	12-18
1-11 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/4-11 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/2-11 1/2	1,5-2,5	9-15
2-11 1/2	1,5-2,5	9-15

7.2 Таблица перевода единиц измерений

Таблица 7.15 Таблица перевода единиц измерений

Количество	Метрическая система единиц (СИ)		Коэффициент	Единицы измерения традиционной американской системы единиц (стандартные)	
	Название единицы	Сокращение		Название единицы	Сокращение
Площадь	гектар	га	$\times 2,4710 =$	акр	акры
Расход	литры в минуту	л/мин	$\times 0,2642 =$	американские галлоны в минуту	галлон/мин
Сила	ньютон	Н	$\times 0,2248 =$	фунт-сила	фунт-сил.
Длина	миллиметр	мм	$\times 0,0394 =$	дюйм	дюйм.
Длина	метр	м	$\times 3,2808 =$	фут	фут.
Мощность	киловатт	кВт	$\times 1,341 =$	лошадиная сила	л. с.
Давление	килопаскаль	кПа	$\times 0,145 =$	фунты на квадратный дюйм	фунт/кв. дюйм
Давление	мегапаскаль	МПа	$\times 145,038 =$	фунты на квадратный дюйм	фунт/кв. дюйм
Давление	бар (не является единицей международной системы единиц СИ)	бар	$\times 14,5038 =$	фунты на квадратный дюйм	фунт./кв. дюйм
Момент затяжки	ньютон-метр	Н·м	$\times 0,7376 =$	фунт-сила-фут	фунт-сила-фут
Момент затяжки	ньютон-метр	Н·м	$\times 8,8507 =$	фунт-сила-дюйм	фунт-сила-дюйм
Температура	градусы Цельсия	°С	$(^{\circ}\text{C} \times 1.8) + 32 =$	градусы Фаренгейта	°F
Скорость	метры в минуту	м/мин	$\times 3,2808 =$	футы в минуту	фут/мин
Скорость	метры в секунду	м/с	$\times 3,2808 =$	футы в секунду	фут/с
Скорость	километры в час	км/ч	$\times 0,6214 =$	мили в час	миль/ч
Объем	литр	л	$\times 0,2642 =$	американский галлон	амер. галлон
Объем	миллилитр	мл	$\times 0,0338 =$	унция	унц.
Объем	кубический сантиметр	см ³ или куб. см.	$\times 0,061 =$	кубический дюйм	дюйм. ³
Масса	килограмм	кг	$\times 2,2046 =$	фунт	фунт.

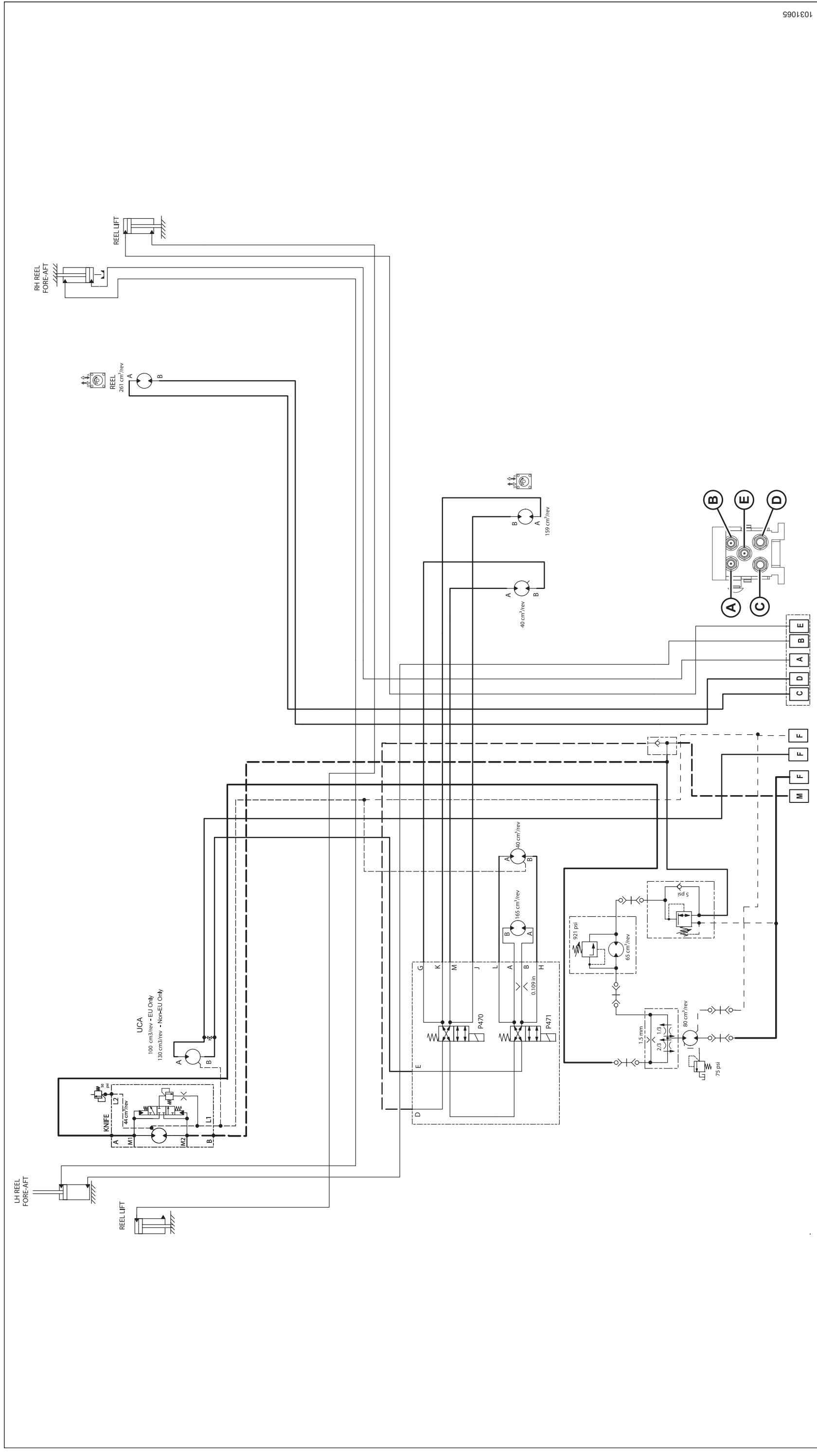
Глава 8: Приложение - Гидравлическое оборудование

8.1 Схема гидравлической системы — Жатки с гидромотором HC10 MD № 159661

Расшифровку используемых в этом разделе сокращений см. в разделе 2.1 *Определения, страница 9*.

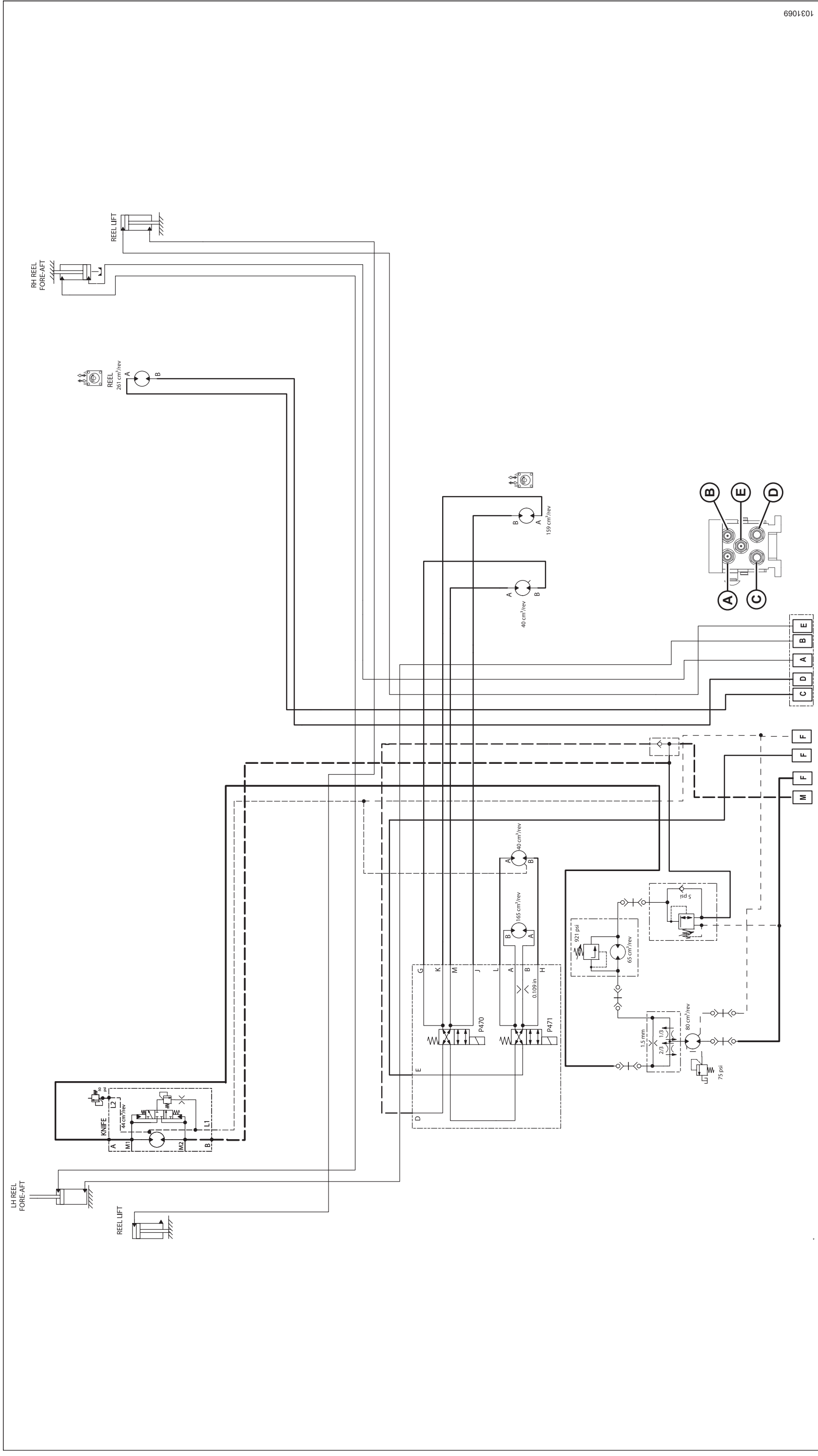
- *Жатка серии D1 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, HC10 (гидромотор MD № 159661) и верхним поперечным шнеком, страница 165*
- *Жатка серии D1 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159661), страница 166*
- *Жатка серии D1 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со сдвоенным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, HC10 (гидромотор MD № 159661) и верхним поперечным шнеком, страница 167*
- *Жатка серии D1 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со сдвоенным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159661), страница 168*
- *Жатка D60/D65 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, HC10 (гидромотор MD № 159661) и верхним поперечным шнеком, страница 169*
- *Жатка D60/D65 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159661), страница 170*
- *Жатка D60/D65 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со сдвоенным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, HC10 (гидромотор MD № 159661) и верхним поперечным шнеком, страница 171*
- *Жатка D60/D65 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со сдвоенным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159661), страница 172*

Жатка серии D1 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, НС10 (гидромотор MD № 159661) и верхним поперечным шнеком



ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

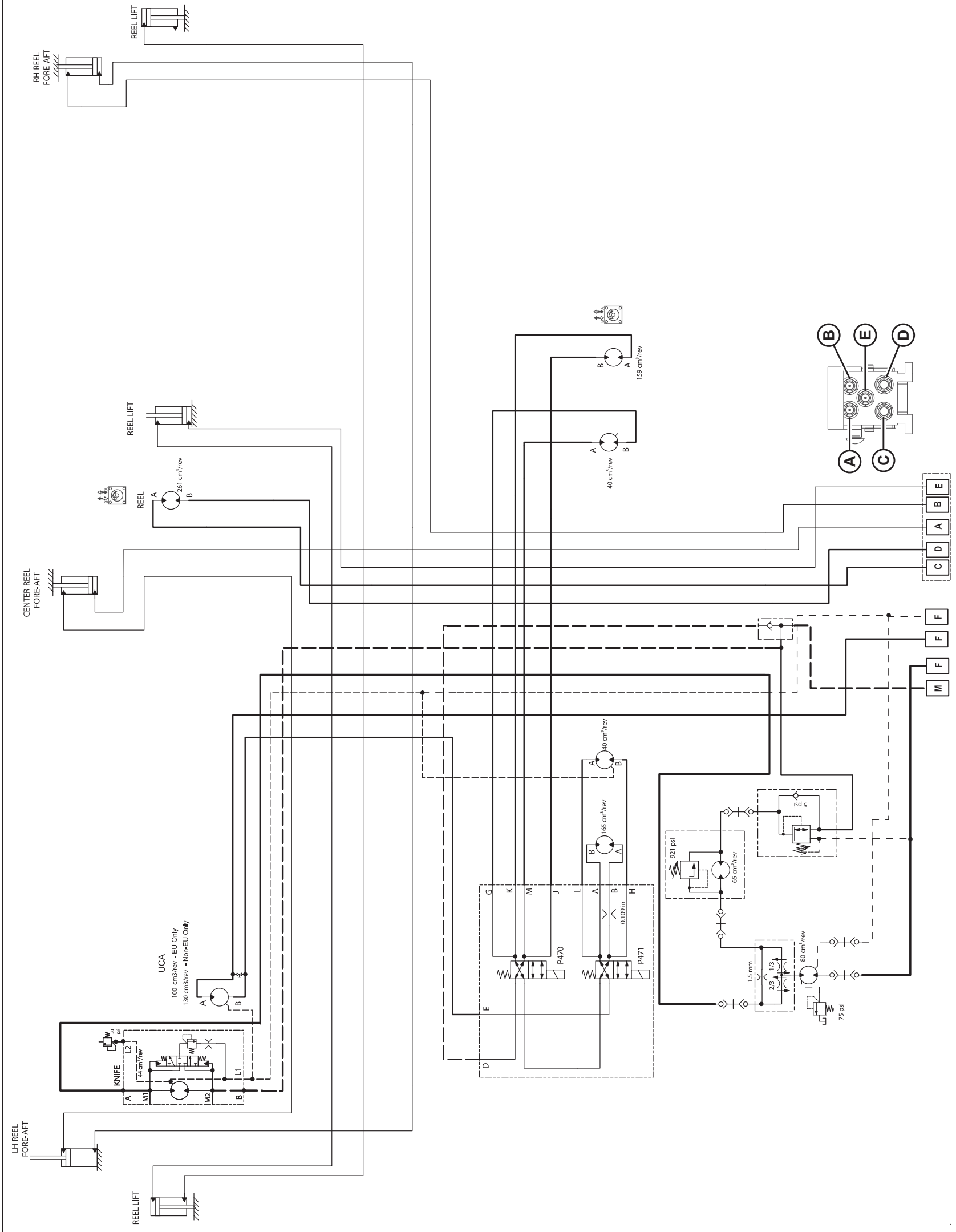
Жатка серии D1 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159661)



1031069

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

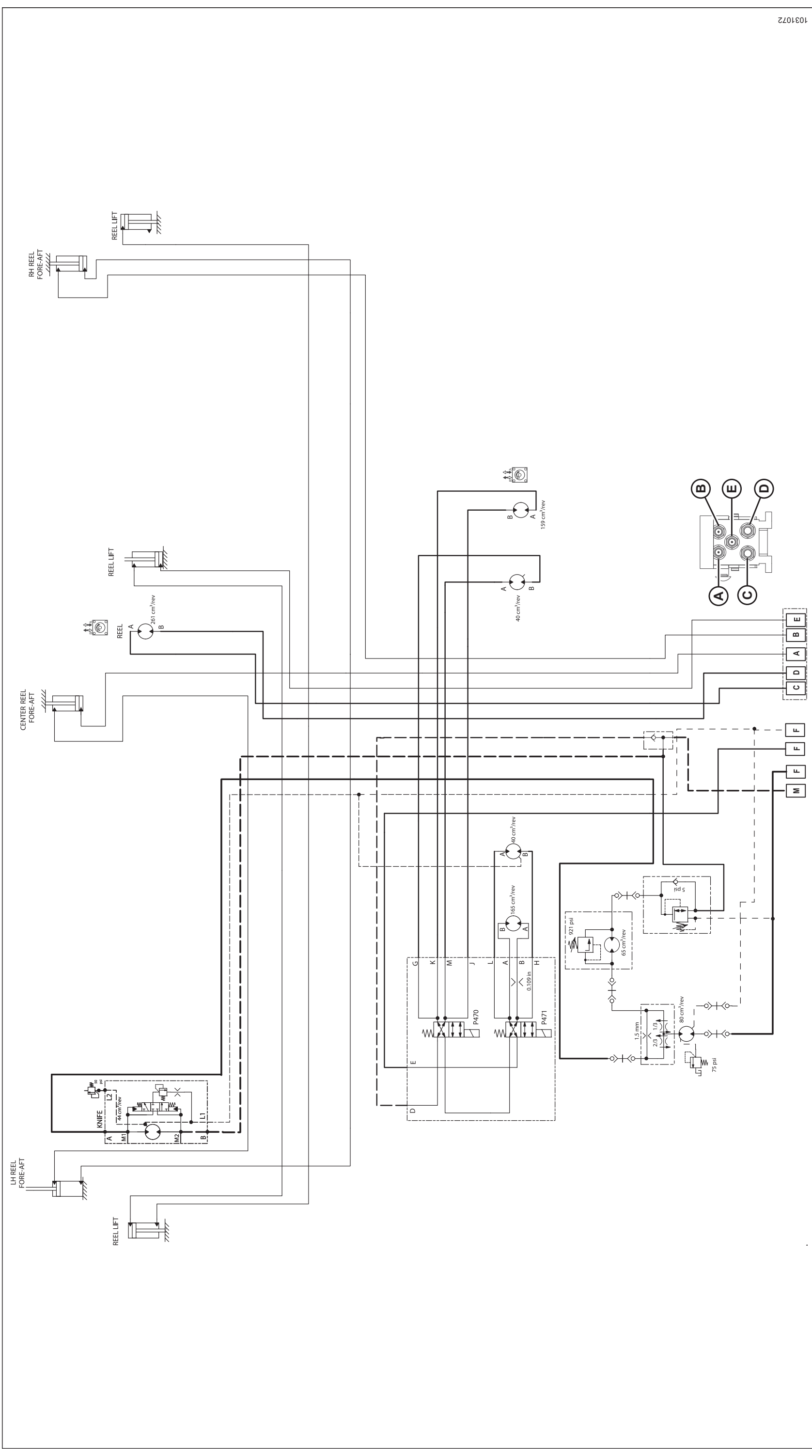
Жатка серии D1 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со двоянным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, НС10 (гидромотор MD № 159661) и верхним поперечным шнеком



1031070

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

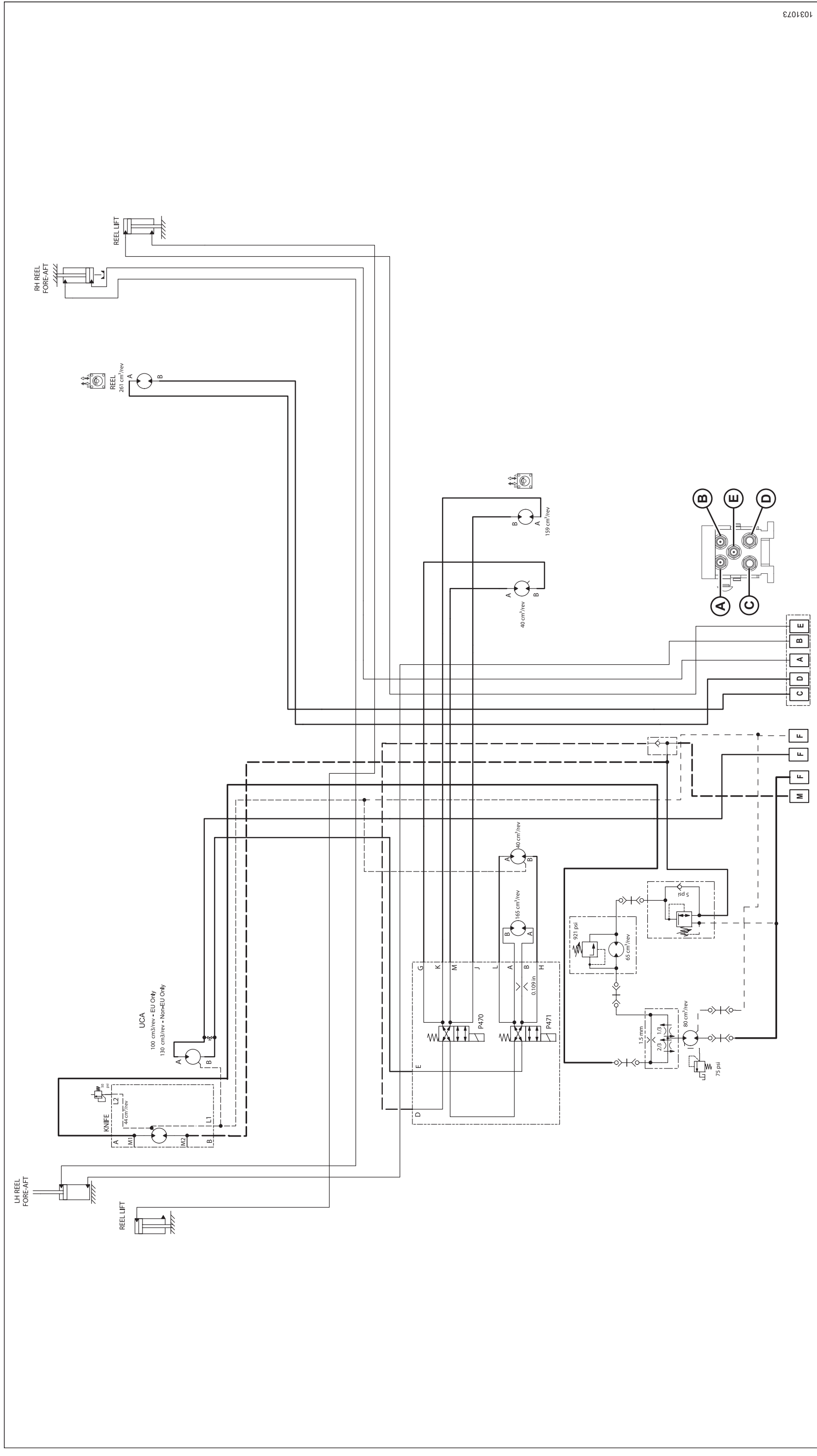
Жатка серии D1 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со двоянным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159661)



1031072

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

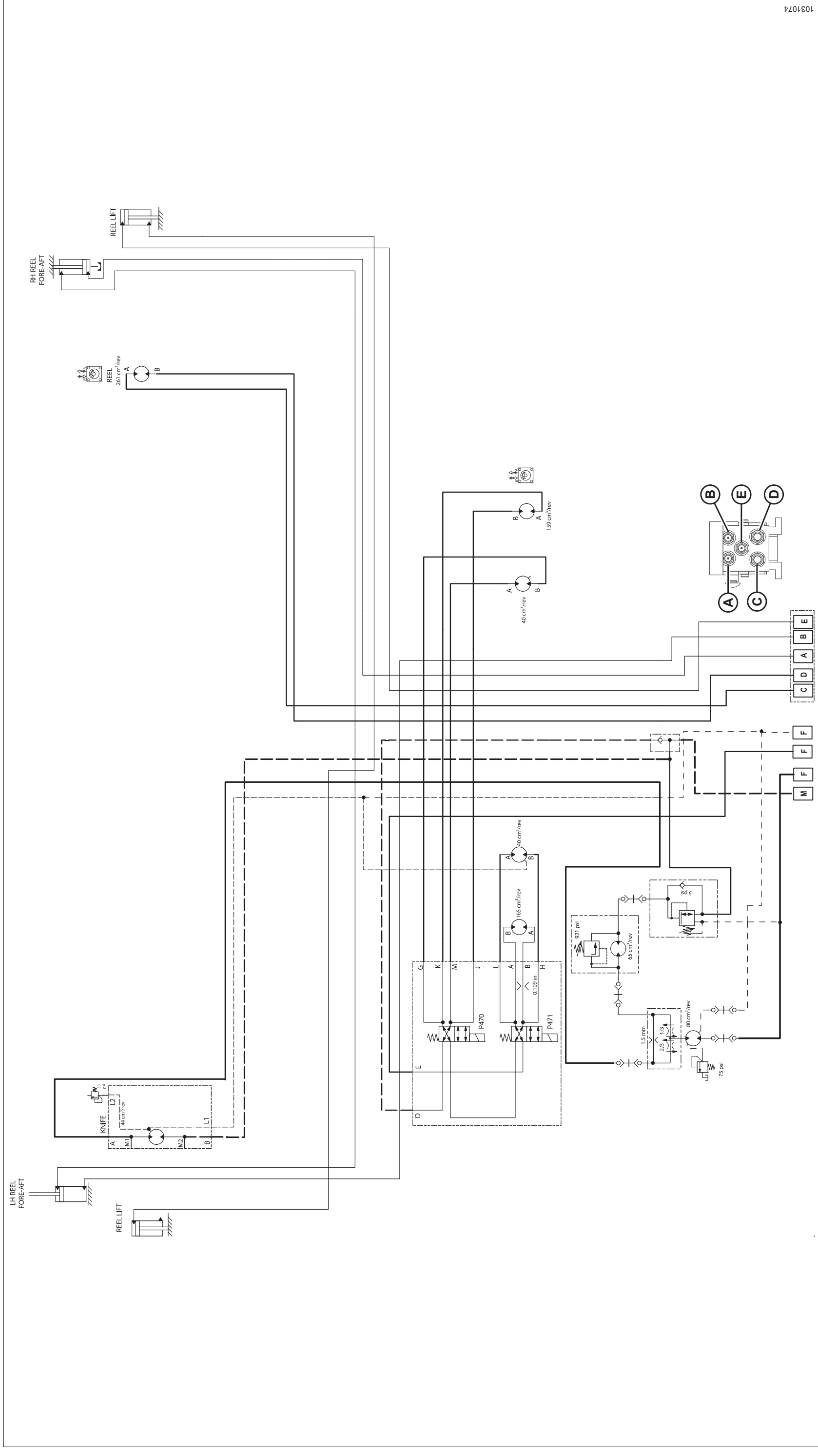
Жатка D60/D65 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, НС10 (гидромотор MD № 159661) и верхним поперечным шнеком



1031073

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

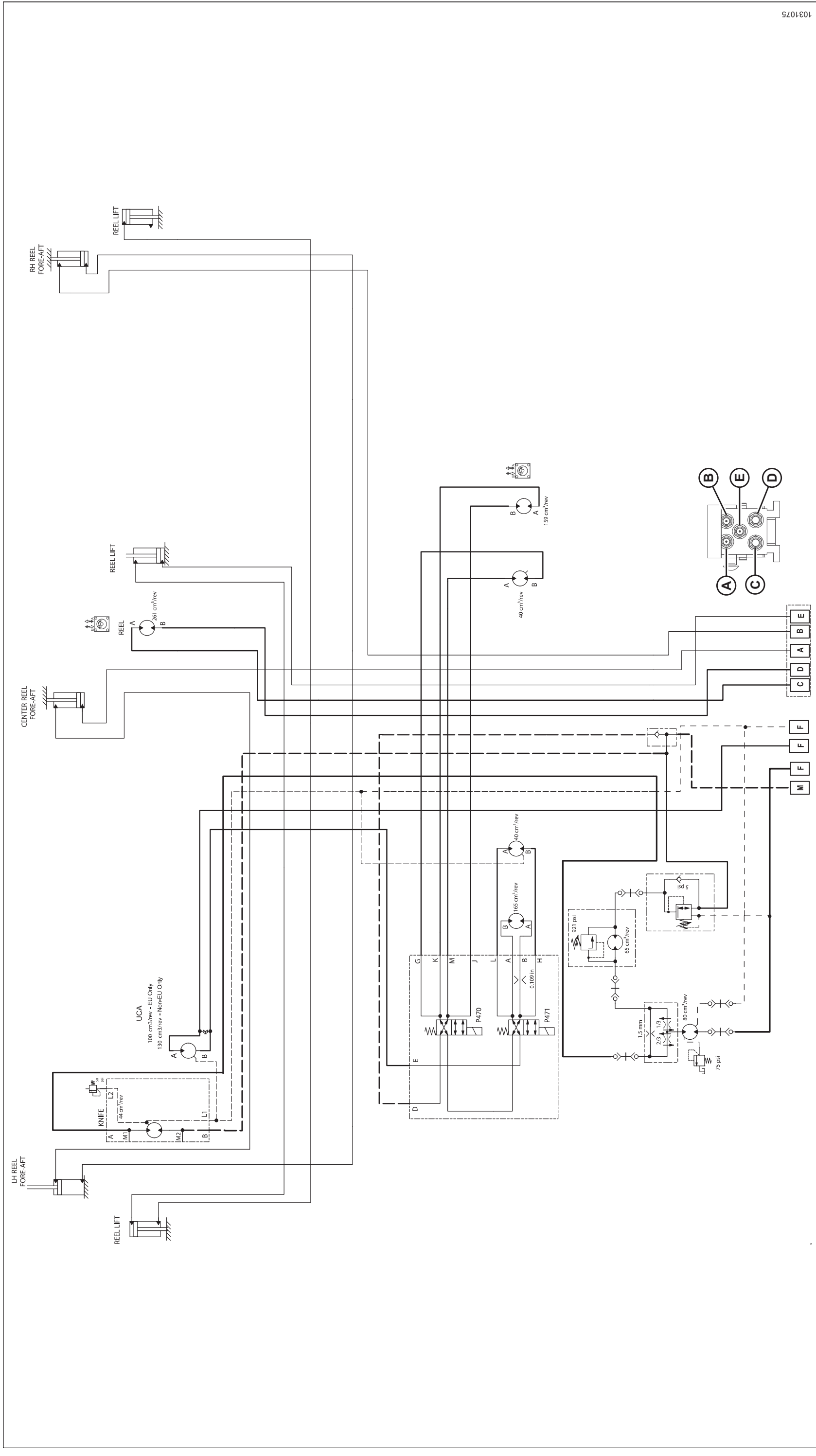
Жатка D60/D65 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и НС10 (гидромотор MD № 159661)



1031074

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

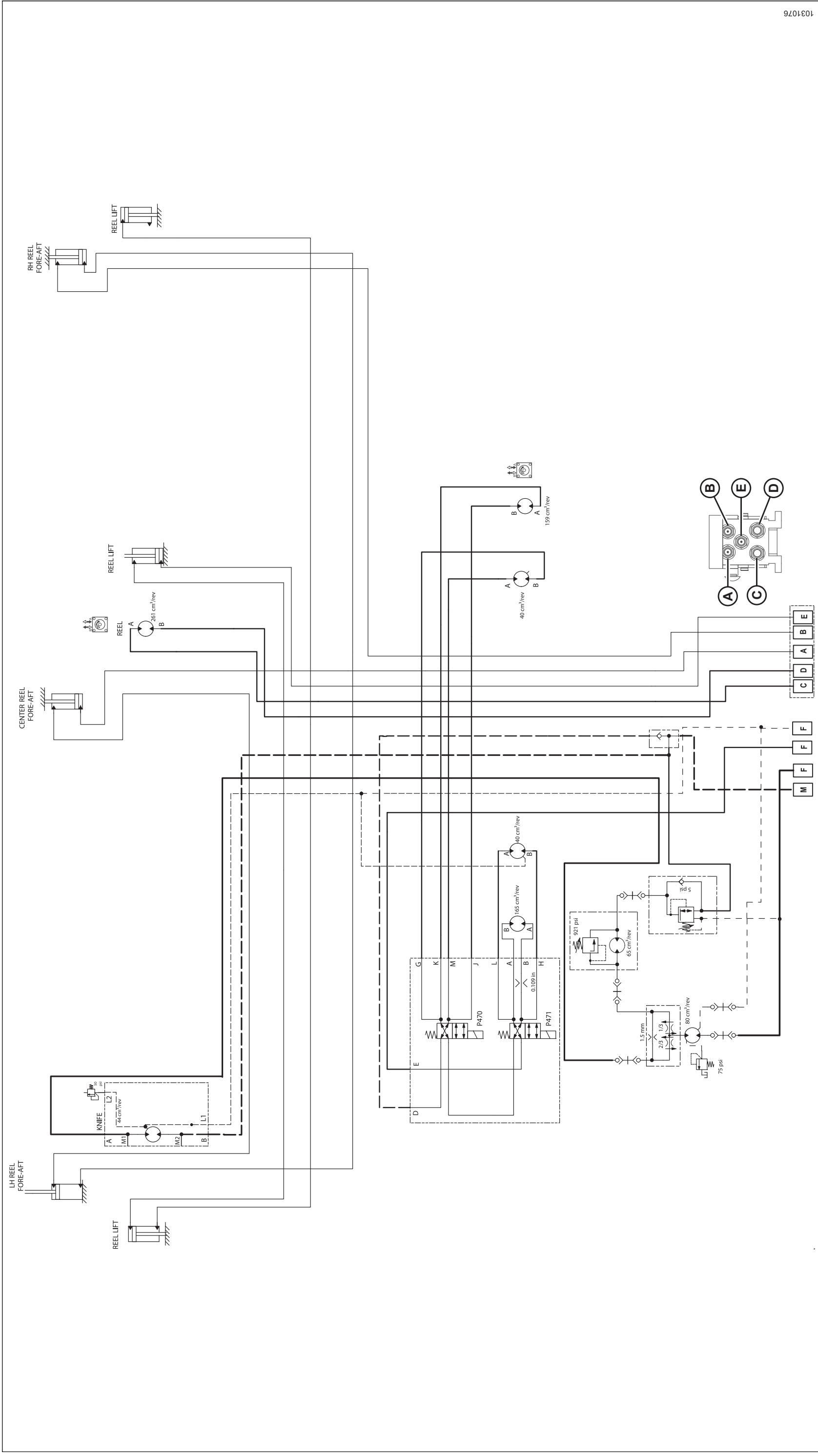
Жатка D60/D65 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со сдвоенным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, HC10 (гидромотор MD № 159661) и верхним поперечным шнеком



1031075

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Жатка D60/D65 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со двоянным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159661)



1031076

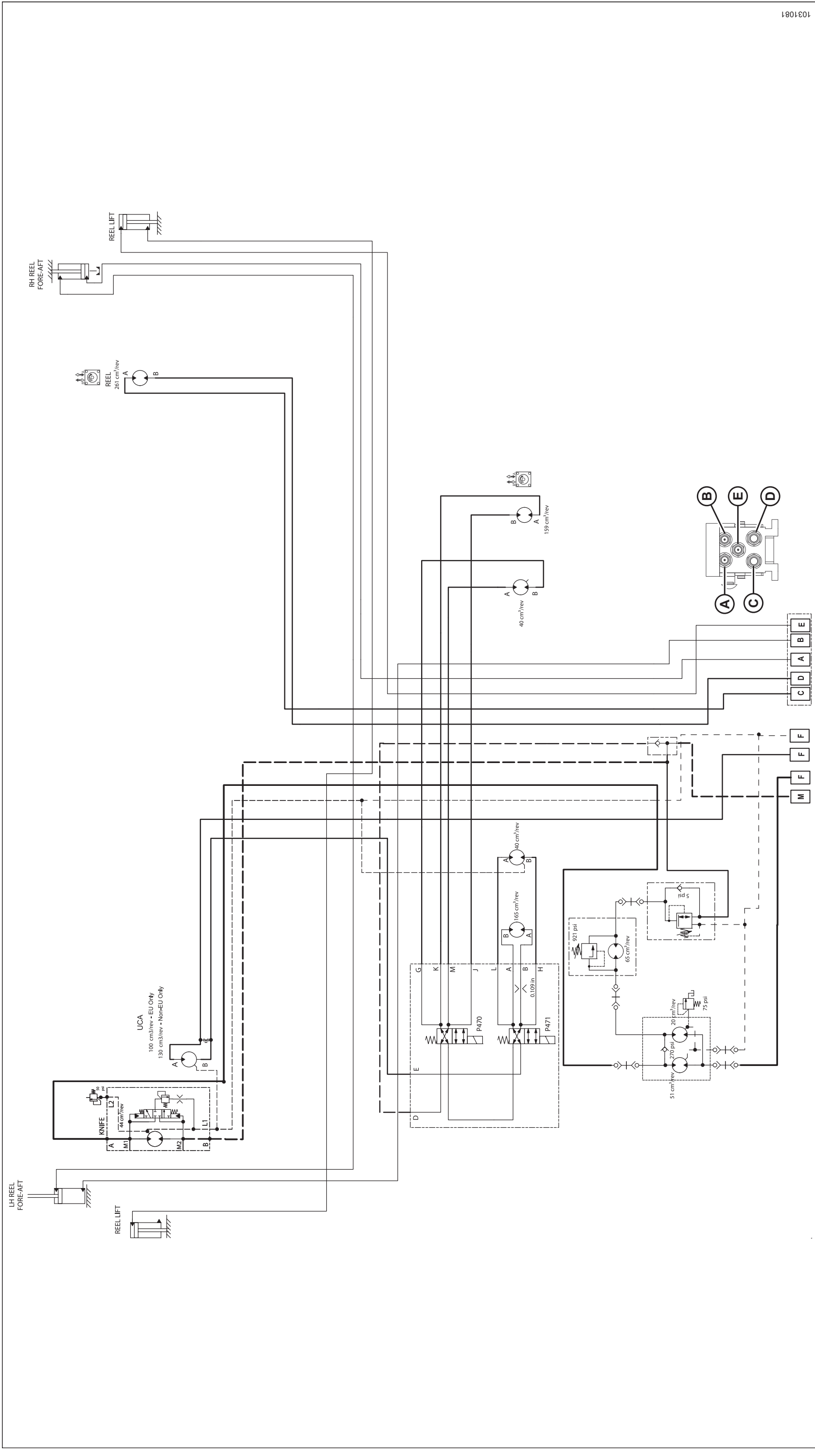
8.2 Схема гидравлической системы — Жатки с гидромотором HC10 MD № 159648

Расшифровку используемых в этом разделе сокращений см. в разделе 2.1 *Определения*, страница 9.

- Жатка серии D1 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, HC10 (гидромотор MD № 159648) и верхним поперечным шнеком, страница 175
- Жатка серии D1 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159648), страница 176
- Жатка серии D1 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со сдвоенным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, HC10 (гидромотор MD № 159648) и верхним поперечным шнеком, страница 177
- Жатка серии D1 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со сдвоенным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159648), страница 178
- Жатка D60/D65 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, HC10 (гидромотор MD № 159648) и верхним поперечным шнеком, страница 179
- Жатка D60/D65 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159648), страница 180
- Жатка D60/D65 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со сдвоенным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, HC10 (гидромотор MD № 159648) и верхним поперечным шнеком, страница 181
- Жатка D60/D65 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со сдвоенным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159648), страница 182

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

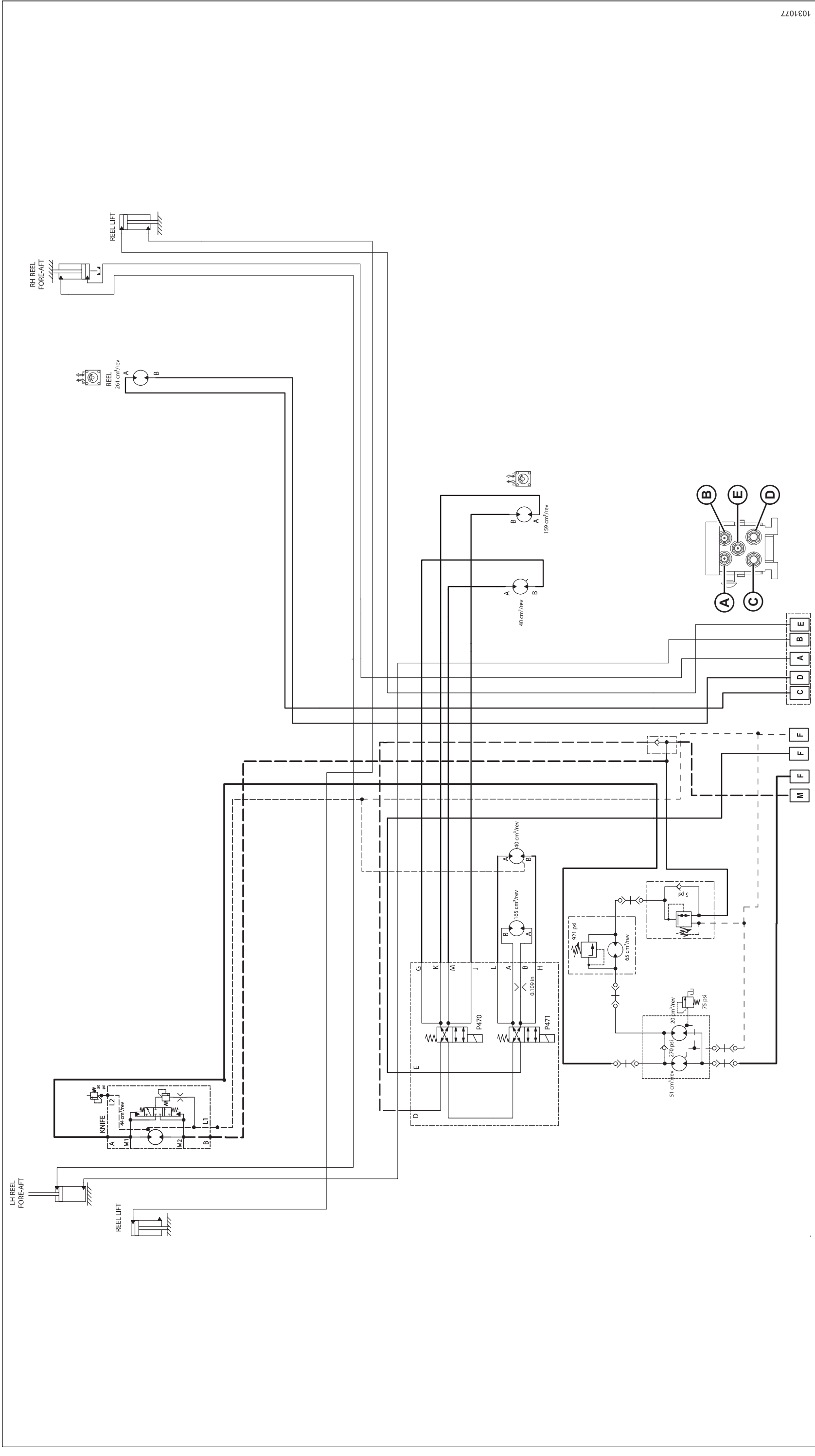
Жатка серии D1 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, НС10 (гидромотор MD № 159648) и верхним поперечным шнеком



1031081

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

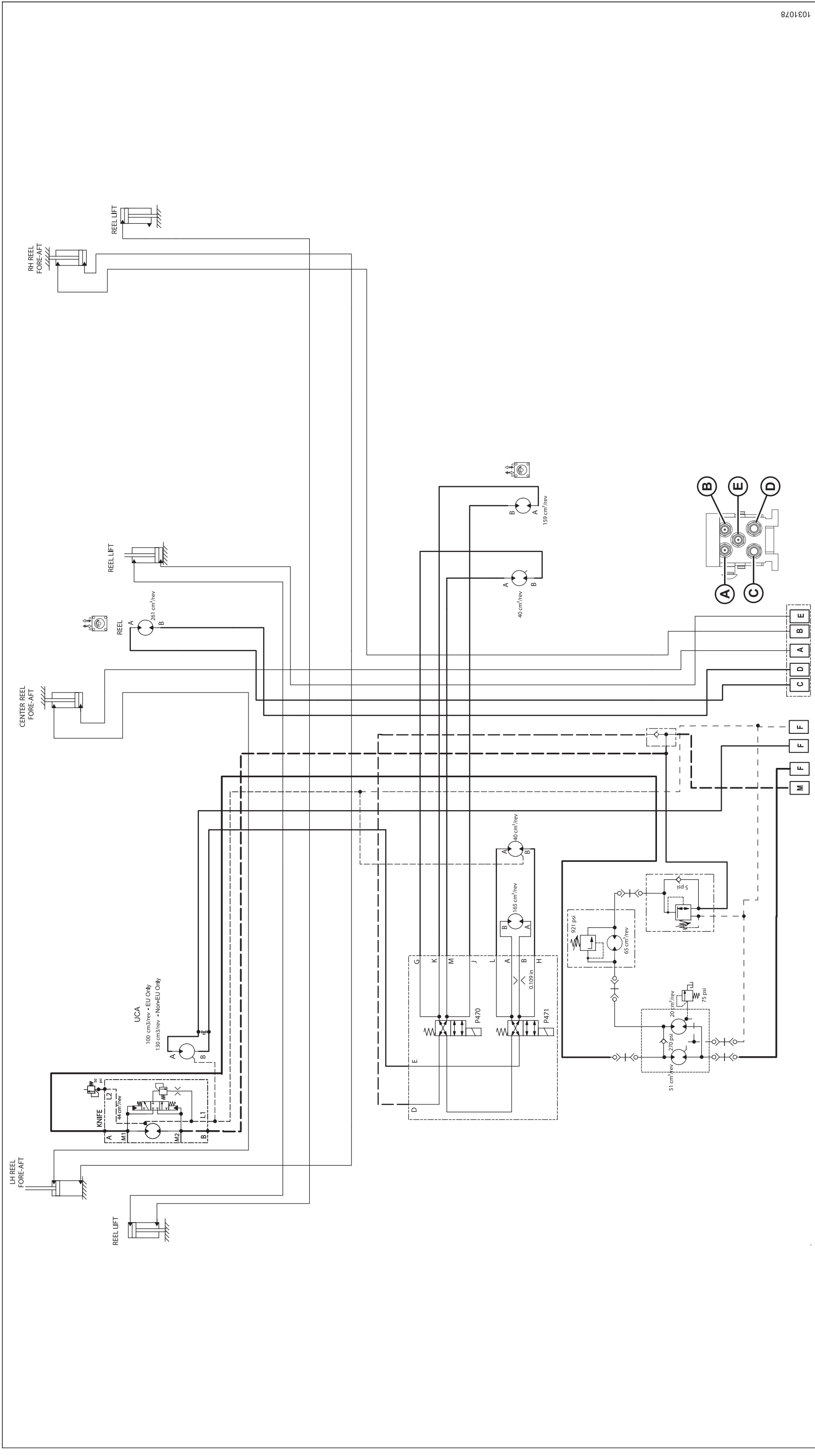
Жатка серии D1 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159648)



1031077

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

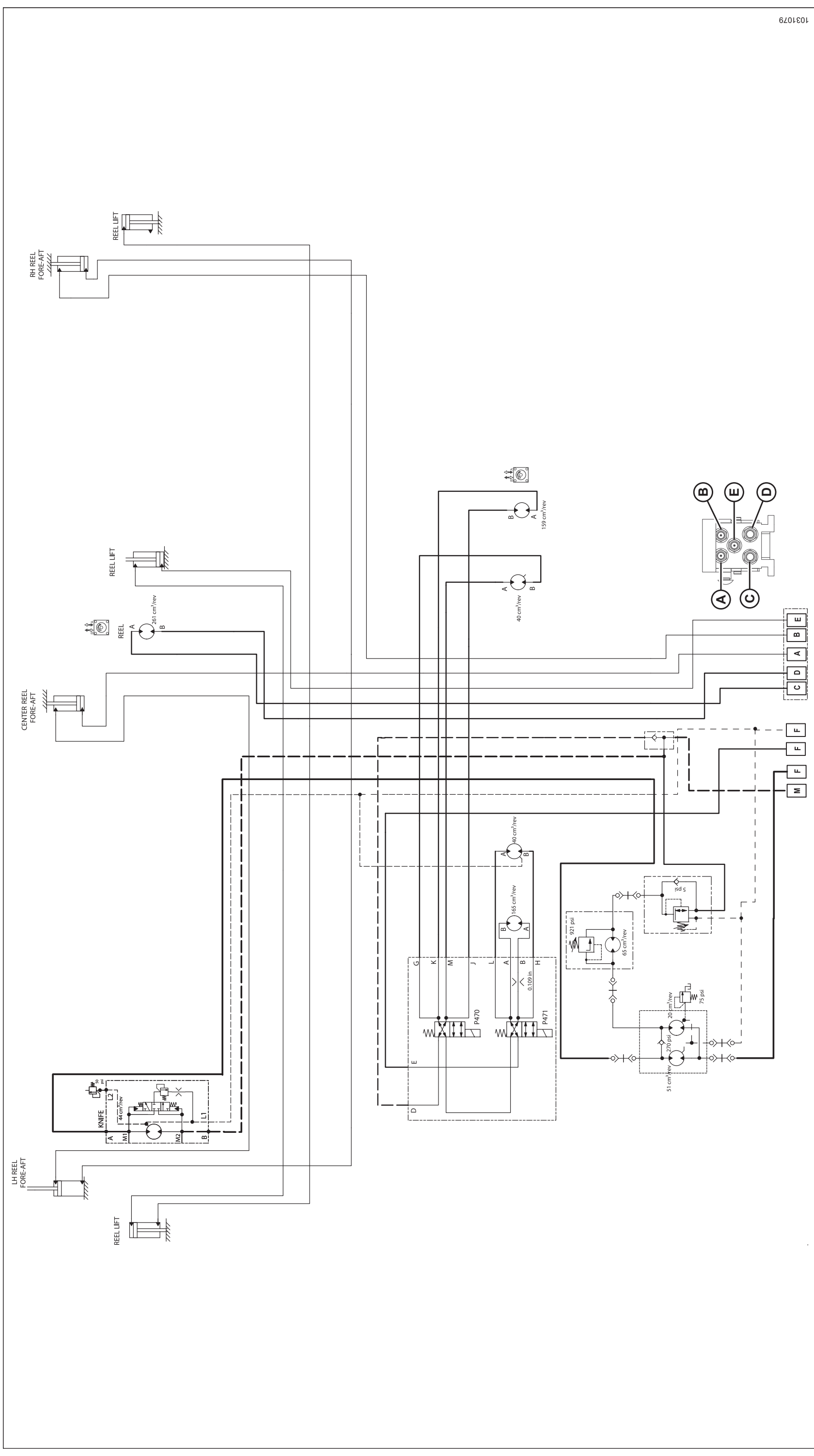
Жатка серии D1 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со сдвоенным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, НС10 (гидромотор MD № 159648) и верхним поперечным шнеком



1031078

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

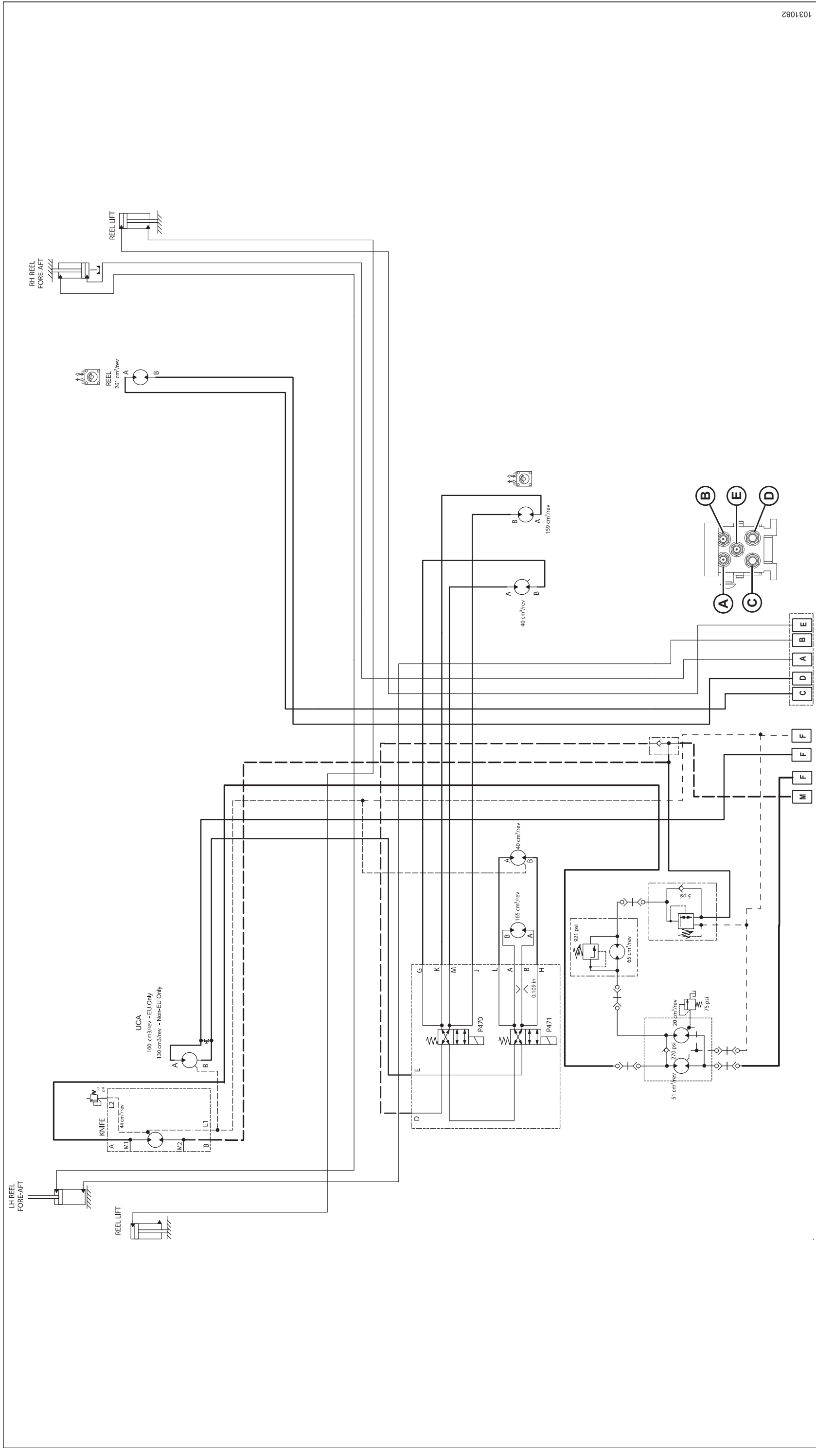
Жатка серии D1 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со двоянным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159648)



1031079

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

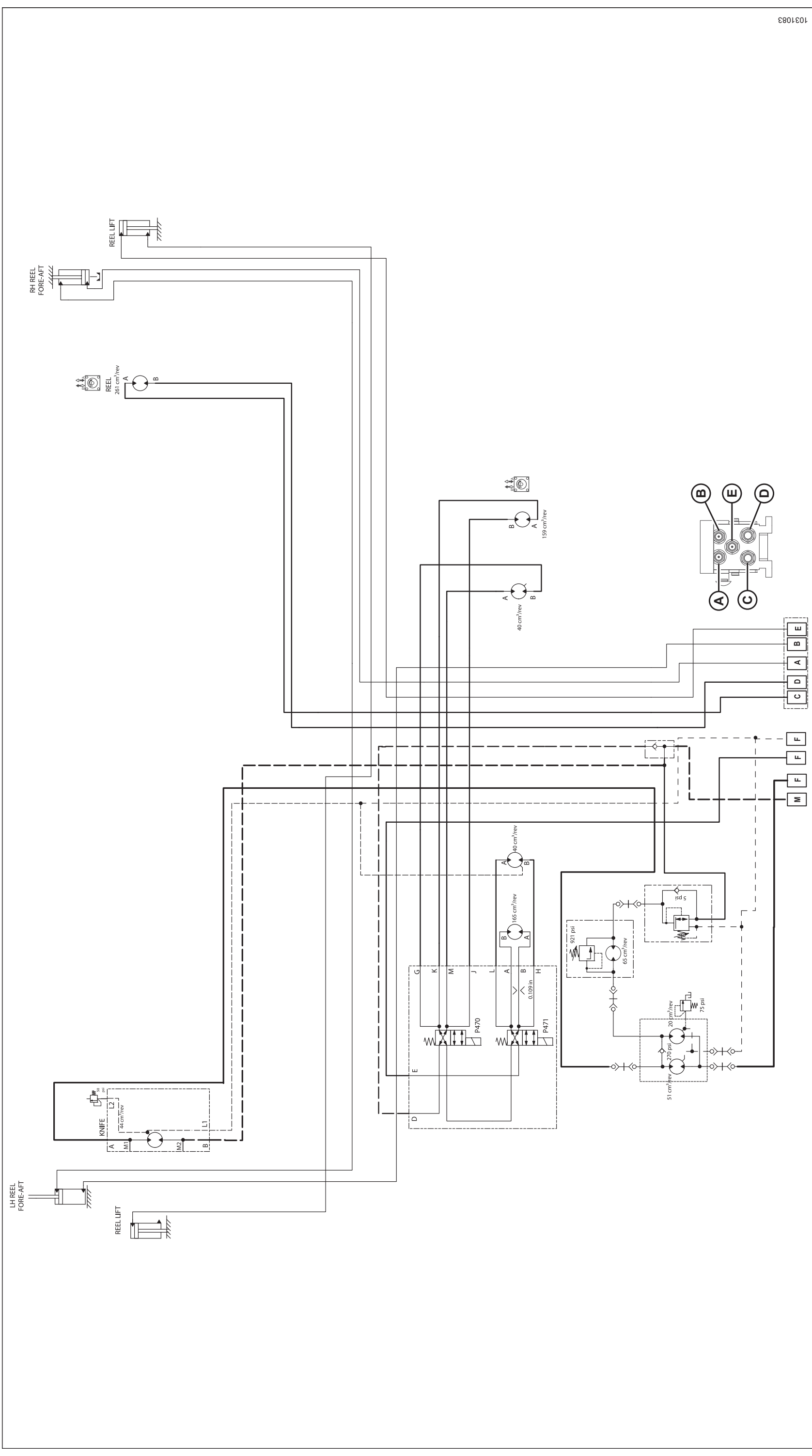
Жатка D60/D65 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, НС10 (гидромотор MD № 159648) и верхним поперечным шнеком



1031082

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

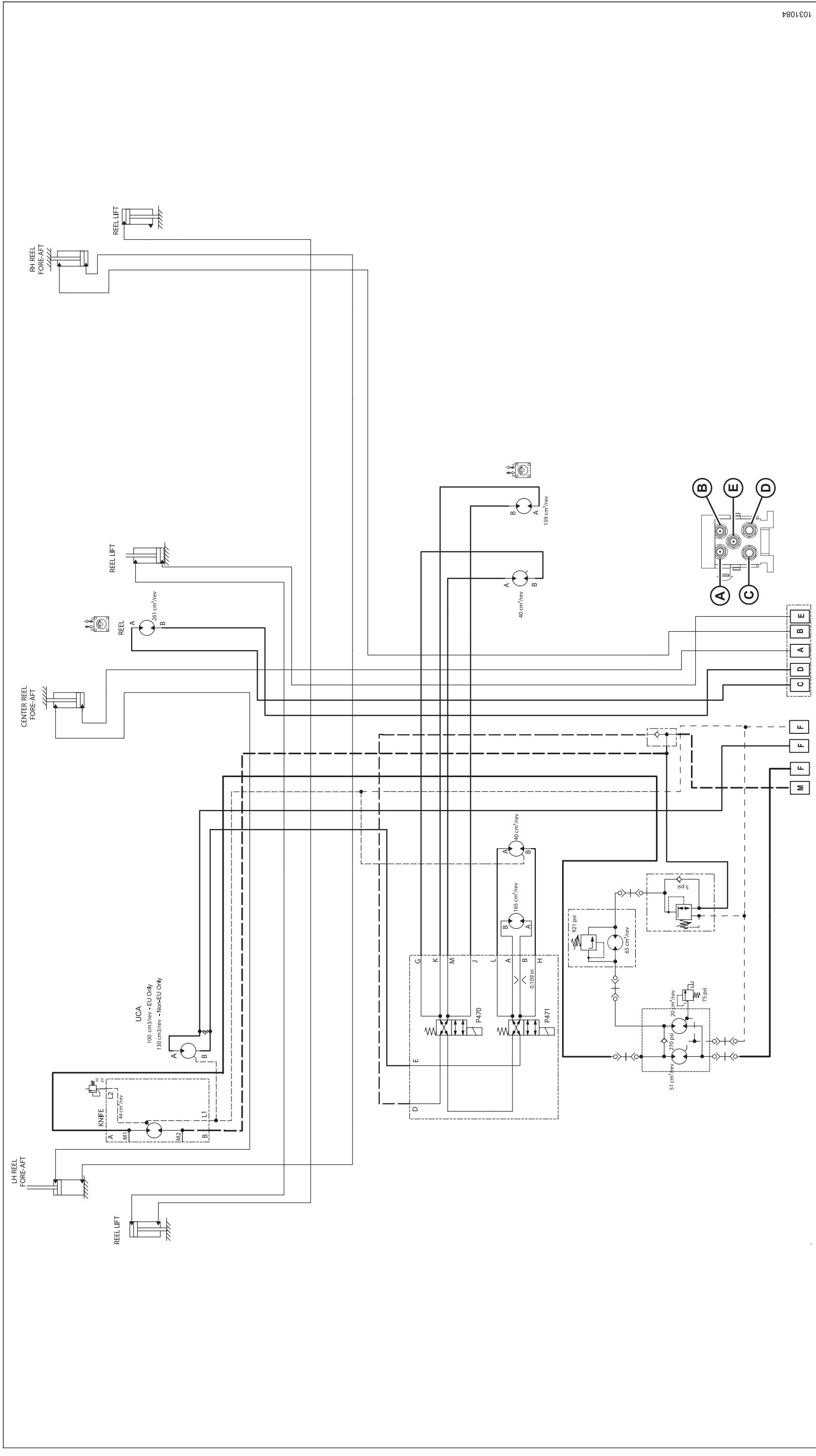
Жатка D60/D65 — 4,6–9,1 м (15–30 футов), с двойными синхронизированными ножами, с одинарным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и НС10 (гидромотор MD № 159648)



1031083

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

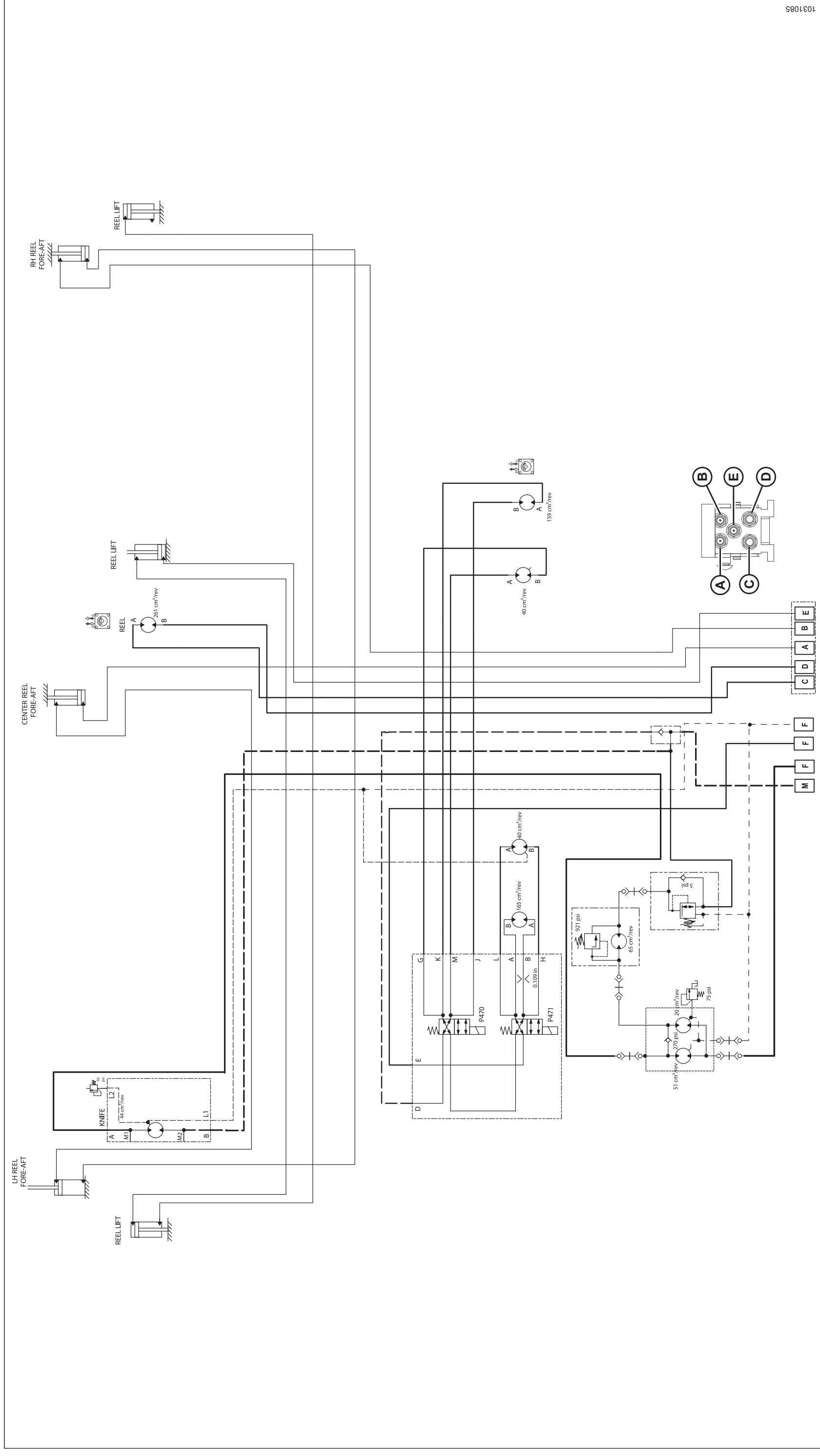
Жатка D60/D65 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со сдвоенным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки, HC10 (гидромотор MD № 159648) и верхним поперечным шнеком



1031084

ПРИЛОЖЕНИЕ - ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Жатка D60/D65 — 9,1 м (30 футов), с двойными синхронизированными ножами, со двоянным мотовилом, с гидравлическим перемещением деки и HC10 (гидромотор MD № 159648)



1031085

Указатель

1624	125	21881.....	113, 119, 143
6634	105	21941.....	105
7674	145	21975.....	115
11142.....	135, 137	23165.....	109
13125.....	101, 141	26846.....	135, 137
13626.....	101	30031.....	101, 105
14338.....	109	30228.....	111, 115, 119, 141, 145
14887.....	123, 125	30280.....	115
16010.....	109	30282.....	127
16652.....	141	30314.....	143
17194.....	123, 125	30441.....	105, 135
18523.....	103, 109, 147	30576.....	101, 105
18524.....	109	30661.....	143
18592.....	105, 145	30669.....	145
18593.....	103	30819.....	143
18597.....	115	30821.....	115
18599.....	111, 119	30970.....	117
18600.....	107, 141	30971.....	127, 131
18636.....	123	30999.....	127, 133
18637.....	135, 137	38854.....	135, 137
18638.....	101, 105, 123, 125	40241.....	113, 117
18652.....	113	40703.....	127, 131
18690.....	145	40704.....	127, 131
18697.....	119, 135, 137	42045.....	141
18714.....	125	42592.....	141
18723.....	111	44209.....	143
19685.....	109	47124.....	101
19965.....	119, 141, 145	49306.....	143
19966.....	141	49671.....	145
21010.....	145	50178.....	127, 133
21030.....	117, 127, 131	50182.....	101, 105
21264.....	145	50185.....	105, 135, 137
21289.....	111, 123, 125	50186.....	111, 113, 119, 135, 137, 145, 147
21301.....	105	50187.....	101
21406.....	101, 141	50188.....	109
21469.....	141	50225.....	101, 105, 109, 141, 145, 147
21471.....	111, 113, 119, 145, 147	100790.....	129
21474.....	115, 121	100862.....	143
21485.....	145	101173.....	101, 105
21489.....	115, 119, 135, 139	101898.....	135, 139
21491.....	101, 105	102264.....	109
21540.....	101, 129	102658.....	105
21558.....	145	103562.....	105, 111
21567.....	135, 137	103576.....	127, 133
21585.....	105, 111	103738.....	143
21720.....	105	105141.....	107, 135, 137
21801.....	143	105173.....	107
21805.....	131	108233.....	127, 133
21859.....	143	108268.....	127, 131
21863.....	111, 141	109791.....	127, 131
21880.....	123, 125, 135, 137	110737.....	109

УКАЗАТЕЛЬ

111978	119, 127, 131, 143	135232	109
112868	113	135237	113, 119, 127, 131
113611	147	135245	127, 131
115677	109	135255	113
118011	143	135314	113, 117, 127, 131
118185	143	135372	127, 131
120574	127, 131	135373	127, 131
129932	135, 137	135374	127, 133
130246	145	135386	143
130283	145	135401	135, 137
130336	101	135403	135, 137
130443	101	135405	101
130450	105	135444	113, 119, 127, 131
130470	105	135479	117, 127, 131
130472	105	135483	117
130476	101	135507	115, 121
130496	109	135540	129, 131
130532	101	135565	113, 117, 127, 131
130548	141	135906	145, 147
130645	105	135929	113
130677	135, 137	136952	113
130680	135, 137	136973	127
130685	135, 137	137503	119
130687	135, 137	138127	113
130688	137	144415	109
130689	135, 137	144505	109
130691	135, 137	149317	141
130694	135, 137	150572	109
130706	123, 125	159001	109
130736	135, 137	159002	109
130747	105	159003	109
130757	113, 117	159005	109
130765	113, 117	159007	109
130793	105	159020	109
130802	147	159028	113, 119
130803	147	159029	113, 117
130817	147	159030	127, 131
130831	147	159032	127, 131
130858	109	159038	127, 131
130880	123, 125	159117	101
130900	141	159118	101
130905	141	159130	135, 137
130906	141	159158	127, 131
130911	141	159159	127, 131
130936	135, 137	159168	123, 125
130990	101	159183	143
130994	101	159197	143
130998	143	159200	109
133124	143	159204	141
133126	143	159206	141
133372	143	159207	141
133946	145	159215	123, 125
133965	117	159218	135, 137
135001	141	159220	141
135213	113, 119, 127, 131, 143	159231	109

УКАЗАТЕЛЬ

159256	143	159704	143
159260	145	159706	105
159264	145	159707	105
159294	141	159716	113
159325	141	159719	113
159329	109	159721	113
159333	109	159733	129
159352	101	159734	147
159358	129, 131	159735	127, 131
159383	145	159748	101, 105
159385	145	159749	101
159393	145	159750	101
159399	143	159751	105
159404	101	170332	105
159405	101	187723	109
159419	119	194043	113
159421	127, 131	220672	143
159422	143	252643	113
159430	125	320077	115
159432	143	320078	123
159452	113, 117	320092	113
159474	135, 137	320093	113
159478	135, 137		
159535	117, 119		
159541	113, 119		
159550	135, 137		
159582	109		
159583	109		
159598	141		
159606	143		
159617	123		
159631	117		
159632	117		
159633	117		
159634	113, 119		
159635	113, 119		
159645	117		
159646	113, 117		
159648	117		
159649	117		
159658	123		
159661	113		
159665	113		
159681	119		
159682	119		
159683	119		
159684	119		
159685	119		
159686	119		
159687	119		
159688	119		
159689	119		
159690	119		
159692	119		
159700	147		
		Б	
		безопасность	1
		ежедневная проверка при запуске	71
		меры безопасности при работе с	
		гидросистемой	7
		меры безопасности при техобслуживании.....	5
		наклейки по безопасности.....	8
		общие правила безопасности.....	3
		предупреждающие наклейки	
		размещение наклеек по безопасности.....	8
		предупреждающие символы по технике	
		безопасности.....	1
		при эксплуатации	56
		сигнальные слова	2
		боковые дефлекторы	
		регулировка	76
		Болты	
		Определение	9
		В	
		вальцы	
		зазор	
		проверка предпродажной подготовки	50
		регулировка	72
		натяжение	
		регулировка	74
		синхронизация	73
		проверка предпродажной подготовки	51
		регулировка	73

УКАЗАТЕЛЬ

скорость	72
Винты	
Определение	9

Г

гидравлическое оборудование	83
гидромотор и детали крепления	112, 116
детали комплекта для завершения	126, 130
меры безопасности при работе с гидросистемой	7
подсоединение к жатке 4,6 м (15 футов)	36
подсоединение к любой жатке, кроме жаток 4,6 м (15 футов).....	39
схема	83
фитинги	
конусные	154
Торцовое уплотнительное кольцо (ORFS)	158
уплотнительная втулка (ORB), нерегулируемая.....	157
уплотнительная втулка (ORB), регулируемая	155
фитинги с конической трубной резьбой	159
шланги и магистрали.....	83
гlossарий	9

Д

деки	
подающая дека HC10	
установка кронштейнов	21, 24

Е

ежедневные проверки при запуске	71
---------------------------------------	----

Ж

жатки	
отсоединение от сенной плющилки методом косилки.....	58
отсоединение от сенной плющилки методом погрузчика	62
подготовка к установке сенной плющилки.....	19
подсоединение сенной плющилки	57

З

задние дефлекторы	
регулировка	76
запуск	
ежедневная проверка	71
Затяжка от руки	

Определение	9
зубчатая передача	
детали	134, 136

К

камнеуловители	
отсоединение.....	66
установка.....	20
кожухи привода	
детали	122, 124
снятие	81
установка.....	81
косилки	
останов.....	56
подсоединение	46
крышки	
детали	108

М

метрические болты	
спецификации моментов затяжки.....	151
Момент затяжки	
Определение	9
монтажные кронштейны	
детали	146
Мягкие соединения	
Определение	9

Н

Напряжение при затягивании	
Определение	9
натяжители	
детали	112, 116
нижние вальцы	
детали	100

О

об/мин	
Определение	9
опоры	
детали	108
определения терминов.....	9
ответственность владельца	55
ответственность оператора	55

П

периоды обкатки	69
пластины дефлектора	

УКАЗАТЕЛЬ

регулировка	77	установка методом погрузчика.....	29
плющилки		серийные номера	iv
запуск.....	52	смазка	
прочистка	77	процедура заправки консистентной смазкой	47, 82
установка методом косилки.....	31	смазочные материалы	82
установка методом погрузчика.....	29	точки смазки	48, 82
эксплуатация.....	72	спецификации моментов затяжки.....	149
подающие деки		Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом (ORB), нерегулируемые.....	157
детали	142	Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом (ORB), регулируемые	155
отсоединение.....	66	конусные гидравлические фитинги	154
установка.....	27	спецификации метрических болтов	151
подающие поддоны		болтовое крепление в литом алюминии	153
детали	142	спецификации моментов затяжки болтов SAE	149
подающие полотна		Торцовые уплотнительные кольца (ORFS)	158
скорость	72	фитинги с конической трубной резьбой	159
поиск и устранение неисправностей	94	справочные материалы	
полотна		значения моментов затяжки	149
подающее полотно HC10		схема.....	83
регулировка натяжения.....	84	схема гидравлической системы	
приводные ремни		жатка.....	173
натяжение		гидромотор HC10 MD № 159661	163
проверка предпродажной подготовки	50	схемы идентификации компонентов	13
регулировка выравнивания шкивов	86		
регулировка натяжения	85		
регулировка центровки	88		
снятие	90		
установка.....	90		
приложение			
гидравлическое оборудование.....	163		
проверки перед началом сезона.....	70		
проверки предпродажной подготовки.....	50		
запуск плющилки.....	52		
проверка зазора валцов.....	50		
проверка натяжения приводного ремня			
валцов.....	50		
проверка синхронизации валцов	51		
хранение руководств.....	53		
процедуры смазки	47, 82		
		Т	
		таблица перевода единиц измерений	161
		технические характеристики	
		спецификации моментов затяжки.....	149
		Технические характеристики HC10	11
		техническое и сервисное обслуживание	5
		безопасность.....	70
		перед началом сезона.....	79
		подготовка к сервисному обслуживанию.....	48, 82
		точки набивки консистентной смазки.....	
		У	
		Углы затяжки	
		Определение	9
		узлы	
		верхний валец	
		детали.....	104
		муфта валцов	
		детали.....	134, 136
		рама	
		детали.....	100
		Ф	
		формовочные щитки	
		детали	140
Р			
ременные приводы			
детали	122, 124		
руководства.....	53		
С			
сенные плющилки			
выгрузка	17		
компоненты	13		
отсоединение от жатки методом косилки	58		
отсоединение от жатки методом погрузчика	62		
присоединение к жатке	57		
установка методом косилки.....	31		

УКАЗАТЕЛЬ

описание	75
регулировка боковых дефлекторов.....	76
регулировка высоты.....	75
регулировка заднего дефлектора.....	76
регулировка пластин дефлектора	77
сборка	41
установка.....	44

Х

хранение.....	78
---------------	----

Ц

Центральные соединения	
Определение	9

Ш

Шайбы	
Определение	9
Шестигранные ключи	
Определение	9
шланги и магистрали.....	83

Щ

щитки разрыхлителя, См. задние дефлекторы

А

API	
Определение	9
ASTM	
Определение	9

С

CGVW	
Определение	9

F

FFFT	
Определение	9

G

GVW	
Определение	9

N

NPT	
Определение	9

O

ORB	
Определение	9

R

RoHS	
Определение	9

S

SAE	
моменты затяжки болтов.....	149
Определение	9
SDD	
Определение	9

T

TFFT	
Определение	9

Перечень проверок перед поставкой

Перед поставкой оборудования заказчику выполните данные проверки и регулировки. Сведения о регулировке см. в инструкции по выгрузке и сборке. Заполненный перечень проверок должен храниться у оператора или дилера.



ВНИМАНИЕ

Точно следуйте указанным инструкциям. Обращайте внимание на сообщения, касающиеся соблюдения техники безопасности.

Серийный номер плющилки: _____

Таблица .1 Перечень проверок предпродажной подготовки для сеной плющилки HC10

✓	Позиция	Ссылки
	Проверьте отсутствие повреждений, вызванных транспортировкой, или отсутствие недостающих деталей. Убедитесь, что весь транспортный крепеж удален.	—
	Проверьте натяжение приводного ремня вальцов.	3.12.1 Проверка натяжения приводного ремня вальцов, страница 50
	Проверьте рабочий зазор, синхронизацию и выравнивание.	3.12.2 Проверка зазора вальцов, страница 50 и 3.12.3 Проверка синхронизации вальцов, страница 51
	Проверьте, что задние и боковые формовочные щитки установлены ровно и в нужном положении.	3.9 Установка формовочного щитка, страница 44
	Заправьте все подшипники консистентной смазкой.	3.11 Смазка плющилки, страница 47
	Проверьте, что соединительные детали вальца надежно затянуты.	4.9.2 Регулировка зазора вальцов, страница 72
	Проверьте путь прокладки гидравлического шланга.	4.3 Присоединение сеной плющилки к жатке, страница 57
	Процедура пуска	3.12.4 Запуск плющилки, страница 52
	Проверьте обратный рабочий режим.	См. руководство для косилки.
	Проверьте зазоры для проложенных гидравлических шлангов при подъеме или опускании жатки.	—
	Проверки после пуска. Заглушите двигатель.	—
	Проверьте наличие гидравлических утечек.	—
	Проверьте выравнивание приводного ремня и нагрев подшипников.	5.7 Приводной ремень, страница 85
	Проверьте наличие руководств в кабине косилки.	3.12.5 Хранение руководств, страница 53

Дата проверки: _____

Проверку
выполнил: _____

MacDon Industries Ltd.

680 Moray Street
Winnipeg, Manitoba
R3J 3S3, Канада
Телефон: (204) 885-55-90, факс: (204) 832-77-49

MacDon, Inc.

10708 N. Pomona Avenue
Kansas City, Missouri
64153-1924, США
Телефон: (816) 891-73-13, факс: (816) 891-73-23

MacDon Australia Pty. Ltd.

A.C.N. 079 393 721
P.O. Box 103 Somerton, Victoria, Australia
3061, Австралия
Телефон: +61 3 8301-19-11, факс: +61 3 8301-19-12

MacDon Brasil Agribusiness Ltda.

Rua Grã Nicco, 113, sala 404, B. 04
Mossunguê, Curitiba, Paraná
CEP 81200-200, Бразилия
Телефон: +55 (41) 2101-17-13,
факс: +55 (41) 2101-16-99

LLC MacDon Russia Ltd.

123317 Российская Федерация, Москва
Пресненская наб. 10, корп. С,
бизнес-центр «Регус», 5-й этаж, оф. № 534
Телефон: +7 (495) 775-69-71, факс: +7 (495) 967-76-00

MacDon Europe GmbH

Hagenauer Strasse 59
65203 Wiesbaden
Германия

ЗАКАЗЧИКИ

MacDon.com

ДИЛЕРЫ

Portal.MacDon.com

Товарные знаки на продукции являются товарными знаками ее соответствующих производителей и/или дистрибьюторов.

Отпечатано в Канаде.